CENTRE DE DECORATION
THE NATIONAL WALLPAPER COMPANY LIMITED
136 nord, Wellington — Sherbrooke
317 sud, Notre-Dame — Thetford Mines
PEINTURES
CIL
TAPISSERIE
TAPIS
LINOLEUM
TUILES

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK
La plus importante laiterie de Sherbrooke
LO 2-1585
PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

50e ANNEE — No 246 | DERNIERE EDITION | SHERBROOKE, JEUDI, 10 DECEMBRE 1959 | CHLT, 630 kc.—CHLT-TV, canal 7 | 5 CENTS

TAXE HAUSSEE DE 3 MILLINS

Un gérant fait rater une tentative de vol

Par Benoit Fortier

ROBERTSONVILLE — Le sang-froid et la bravoure d'un gérant de banque ont fait échouer une tentative de vol à main armée, hier après-midi, à la succursale de la banque Canadienne Nationale de Robertsonville. Deux bandits qui se présentèrent à la banque quelques minutes avant la fermeture pour sommer le gérant, à la pointe du revolver, de leur remettre l'argent qui se trouvait dans l'établissement, furent déconcertés devant le brusque volte-face du gérant, M. J.-Robert Rousseau, qui brandit aussitôt une arme dans la direction des deux voleurs masqués pour leur intimer l'ordre de déguerpir, si non qu'il allait faire feu. En l'espace d'un éclair les bandits avaient quitté la place les mains vides, ayant dissimulé leur arme dans leurs goussets.

Seul dans la banque

Cet incident s'est produit vers 2h.40, alors que M. Rousseau était seul dans la banque, étant le seul employé. Il entendit quelqu'un entrer dans l'établissement, mais n'y porta guère attention, croyant qu'il s'agissait de clients réguliers. Lorsqu'il leva les yeux au-dessus du guichet, il aperçut un jeune homme de petite taille, le bas du visage masqué d'un mouchoir, et pointant vers lui une arme à feu et lui soufflant ces mots : "Il s'agit d'un hold-up". M. Rousseau eut cependant le temps d'apercevoir un autre jeune homme, beaucoup plus grand, le visage également dissimulé sous une cagoule, se tenant aux aguets près de la porte d'entrée. Sans perdre un instant, et aussi sans s'en laissé imposer, M. Rousseau fit un mouvement de côté et saisit le pistolet qui se trouvait alors à sa portée, et, à l'abris derrière des ledgers, cria au bandit qui se trouvait devant lui, tout en regardant fixement dans les yeux : "Sors, sors d'ici ou je tire". Pris de panique, les



M. J. Robert ROUSSEAU, le gérant

deux intrus s'enfuirent à l'extérieur. M. Rousseau les suivit, et barricada la porte derrière les bandits pour ensuite téléphoner au poste de police de Thetford et alerter en même temps la police provinciale. Lorsqu'il revint dans la rue, les deux voleurs étaient disparus; apparemment ils étaient à pieds. On croit qu'un véhicule les attendait à quelques rues de là.

La police était sous les lieux une dizaine de minutes plus tard. Apparemment on serait sur une bonne piste, et des arrestations seraient imminentes.

Revolver "pas bon"

M. Rousseau trouve bien naturel le sang-froid qu'il a affiché en face des deux bandits, hier après-midi. Il a même ajouté que n'importe qui aurait agit exactement comme lui dans de telles circonstances . . . Le courage du gérant de banque semble avoir été influence par le fait qu'il croyait que le revolver qu'un des bandits brandissait "ne semblait pas bon".

M. Rousseau mentionne aussi qu'il a crié bien fort lorsqu'il a ordonné aux bandits de quitter les lieux, afin d'attirer l'attention des locataires qui demeurent au-dessus de la banque. Hélas, les occupants étaient absents à ce moment.

Natif de Robertsonville, M. Rousseau a la direction de la Banque Canadienne Nationale de cette localité depuis le 10 mai 1926. C'est donc dire qu'il considère l'établissement un peu comme sa propre entreprise et cela explique aussi l'acharnement avec lequel il s'en est pris aux bandits d'hier.

"J'espère que ça se renouvellera pas"

Depuis la fondation de la Banque de Commerce, à Robertsonville, c'est la première fois qu'il y a tentative de vol à main armée. M. Rousseau a ajouté qu'il espérait bien que la chose ne se renouvellerait pas. De toute façon, pour plus de sécurité, il songerait à se procurer un deuxième revolver.

En plus d'être gérant de banque, il a cumulé

Voir GERANT — Page 6, col. 2



Présentation du budget — Me Carrier Fortin, président de la commission d'administration générale et S. H. le maire Armand Nadeau, c.r., commentant entre eux le budget qui a été adopté au cours d'une assemblée spéciale, hier.

(Photo La Tribune)

Le député de Richmond

Un débat sur le dumping japonais a placé la région en évidence

QUEBEC, 10, (DNC) — La région des Cantons de l'Est a été placée en évidence à l'assemblé législative, hier après-midi, par la présentation d'une motion de M. Emilien Lafrance, député libéral de Richmond, protestant contre le dumping des textiles japonais sur le marché canadien, au détriment des industries textiles canadiennes et des ouvriers qui travaillent dans les usines de la Dominion Textile et autres du même genre.

M. René St-Pierre, député de St-Hyacinthe, a appuyé la motion de M. Lafrance, et le ministre des Terres et Forêts M. J.-J. Bertrand, c.r., député de Mississiquoi, a rappelé que le 3 décembre 1953 il avait proposé une motion du même genre pour demander à Ottawa d'intervenir en faisant échec au dumping des marchandises en provenance du Japon.

L'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail et le premier ministre, l'hon. Paul Sauvé, ont aussi protesté contre le dumping des textiles japonais sur le marché canadien. "Si l'industrie canadienne pouvait compter sur 75 pour cent du marché canadien elle pourrait se développer", a dit M. Barrette.

M. Sauvé a rappelé qu'il a protesté à Ottawa déjà et il a déclaré qu'il espère qu'un jour le gouvernement du Canada dira pourquoi il ne fait rien pour aider l'industrie canadienne du textile. M. Georges Lapalme, chef de l'opposition, a demandé pour quelle raison la Commission du tarif ne tient aucun compte des

Suite de cet article et de celui ci-dessous en page 7

représentations qui lui sont faites à ce sujet.

Après un amendement mineur proposé par l'hon. J.-J. Bertrand proposant de changer les mots "depuis quelque temps" par "depuis quelques années", la motion amendée a été votée par 81 voix à 0, soit à l'unanimité de la Chambre basse.

Au début de la séance de l'Assemblée législative, l'hon. Paul Sauvé demande à M. Georges Lapalme s'il verrait un inconvénient à ce que la Chambre basse étudie sa motion, concernant la revision des limites de circonscriptions électorales, en même temps que la loi touchant au même problème.

Le chef de l'opposition note que le bill n'est pas encore imprimé, qu'on en ignore donc la nature exacte.

Le premier ministre promet qu'on étudiera la motion en même temps que le projet de loi si le député d'Outremont l'exige.

M. Lapalme accepte donc cette suggestion.

L'Assemblée législative passe à la motion de M. Emilien Lafrance, député libéral de Richmond, au sujet de la concurrence dont souffre l'industrie textile.

"Cette motion ne comporte aucun blâme ni aucune critique, remarque M. Lafrance. Elle n'est dirigée contre personne. Je n'ai pas non plus envie d'aborder le sujet très brûlant de la grève de Ma-

Voir DEBAT — Page 7, col. 1

Jacques-Cartier et Victoria

Abolition du péage des ponts réclamée

QUEBEC, (DNC) — Le député libéral de St-Hyacinthe, M. René St-Pierre, a réclamé, hier après-midi, à l'Assemblée législative, que le gouvernement de la province de Québec prenne les mesures nécessaires pour obtenir que le gouvernement d'Ottawa et le chemin de fer Canadien National mettent fin immédiatement au système de péages sur les ponts Jacques-Cartier et Victoria, qui leur appartiennent, respectivement. M. St-Pierre a lancé cet appel au nom des Cantons de l'Est dont la population souffre de cet état de choses qu'est la congestion du trafic aux entrées de la ville de Montréal.

L'hon. Paul Sauvé, et M. Georges Lapalme ont donné raison à M. St-Pierre, mais la motion du député de St-Hyacinthe ne sera adoptée que plus tard, après que le premier ministre et le chef de l'opposition auront obtenu plus de renseignements sur les états financiers de ces deux ponts au sud de l'île de Montréal.

Avant de proposer la motion qu'il avait inscrite le 7 décembre au feuilleton de l'Assemblée législative pour réclamer l'abolition des peages sur les ponts Jacques-Cartier et Victoria, dans la région de Montréal, entre l'île et la rive sud, M. St-Pierre, député libéral de St-Hyacinthe, a rappelé qu'au début de ce siècle, Montréal avait peu d'automobiles et que les gens voyageaient bien moins qu'actuellement. Il y avait alors deux moyens de communiquer avec la rive sud, soit par le pont Victoria, soit par le bateau-passeur, à Longueuil.

La rive sud était très peu développée et les cultivateurs y étaient en grande majorité. Dans les Cantons de l'Est, les municipalités avaient alors le tiers de leur population actuelle.

Tout cela est transformé aujourd'hui et la population qui était agricole en grande partie est en voie de devenir presque totalement urbaine et un très grand nombre de citoyens de la rive sud vont travailler dans la ville de Montréal et voyagent par les deux ponts précités.

La population de la rive sud

Voir PONTS — Page 7, col. 6

Le budget de Bourque aujourd'hui

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances, M. John S. Bourque doit présenter aujourd'hui le budget du gouvernement provincial à l'Assemblée législative.

C'est la première fois, du moins en autant qu'on s'en souvienne, que le budget provincial est présenté aussi tôt durant la session. Le discours du ministre des Finances est habituellement prononcé au mois de février.

Le budget de la province comprendra les chiffres revisés pour le présent exercice financier devant se terminer le 31 mars 1960, ainsi qu'une évaluation des revenus et des dépenses prévus pour le prochain exercice qui commencera le premier avril prochain.



Son dernier rôle d'évaluation — M. Pierre Bachand, trésorier de la cité, qui a déposé hier le dernier rôle d'évaluation qu'il a préparé pour la cité. Près de lui, debout, M. Olivier Routhier, son assistant, qui se verra confier cette tâche désormais.

(Photo La Tribune)

Escompte diminué de moitié sur les comptes du service d'aqueduc

par Lucien BOUCHARD

SHERBROOKE — Le budget de la cité de Sherbrooke pour l'année 1960, qui fut adopté hier soir par les édiles, prévoit une augmentation de la taxe foncière de trois millins, portant le taux de 10 à 13 millins pour la prochaine année, soit une augmentation de 30 pour cent, permettant au conseil de boucler son budget avec un surplus de $1,613 alors que l'an dernier, avec une taxe de 10 millins, on prévoyait un déficit de $49,952.

Le budget réduit également de moitié l'escompte qui était accordé sur toutes factures provenant du service de l'aqueduc lorsqu'elles sont payées dans le délai donné. Cet escompte qui était de 10 pour cent sera maintenant de cinq pour cent et cette réduction devrait apporter une augmentation de revenus se chiffrant à $25,000 dollars au cours de l'année.

Les dépenses, au montant de $8,670,636.33 sont plus élevées de $823,685 que celles prévues au budget 1959 qui prévoyaient un total de $7,847,970.71. Les revenus se chiffreront à $8,672,-249.40 comparativement à $7,-797,018.33 prévu pour 1959.

L'augmentation de la taxe foncière donnera une augmentation de revenus se chiffrant à $291,000 pour un revenu en taxes foncières de $1,262,000 comparativement à $945,500 prévu l'an dernier.

La trésorerie municipale percevra au cours de l'année une somme de $1,426,029 en taxes scolaires. Ce montant qui apparait au budget à l'échelle des revenus et des dépenses sera remis intégralement aux Commissions scolaires.

Section générale

Un déficit de $54,987 est prévu à la section générale, après la contribution des services de l'électricité et d'aqueduc de $1,121,000. Ce qui veut dire que le déficit réel de la section générale prévu serait de $1,175,-987.36.

Le coût des services prévus, y inclus le service de la dette passe de $4,073,567.14 en 1959 à $4,587,442.76 en 1960 soit une augmentation de $513,875.62 comprenant les services suivants: administration générale: $491,190; bibliothèque municipale: $17,145; urbanisme et tourisme: $15,650; incendies: $435,-362; police: $460,950; hygiène : $369,900; travaux publics: $343,-192.50; administration: $259,100; entretien des rues: $338,850; entretien des trottoirs: $63,000; entretien des ponts: $6,200; entretien des bâtisses: $7,700; ateliers municipaux: $586,300; conservation de la santé: $19,820; bien-être: $208,600; bien-être public: $208,600; récréation: $249,-400; marché public et balance: $39,025; service de la dette: $1,-589,464.76.

Services productifs

Comme par les années précédentes, les services dits productifs à cause de leurs revenus apportent une part de plus en plus considérable aux revenus de la Cité, comme l'a souligné Me Carrier Fortin.

L'électricité principalement, de même que l'aqueduc font une contribution substantielle de ce côté. En effet, le bénéfice net des opérations du service d'électricité, après paiement des intérêts sur les obligations et la dépréciation, se chiffrera d'après les prévisions du budget, à $1,054,422, comparativement à $955,930 prévu pour 1959.

Les revenus de ce service sont estimés à $3,009,605 à rapprocher de $2,739,630, soit une augmentation de $270,000. Cette augmentation provient des ventes aux usagers domestiques qui sont évalués à $130,000 pour atteindre en 1960 un total de $1,-220,000 et l'augmentation des ventes industrielles qui sera de $63,000 pour atteindre un total de $850,000.

Les dépenses prévues se chiffreront à un total de $1,607,183 comparativement à $1,466,492. Cette augmentation de $140,000 représente le surplus d'énergie que la cité devra acheter vue l'augmentation de l'énergie vendue et le montant de $35,928 prévu comme provision statutaire pour le fond d'amortissement.

A LIRE
Résumé du discours de l'échevin Fortin
page 3
Texte intégral
pages 10 et 11
Commentaires du maire
pages 3
Autres nouvelles du budget
page 2

Le gaz

Comme par les années précédentes, un déficit est prévu pour le service du gaz au montant de $8,306.04 et qui s'élèvera à $13,636 une fois le paiement des intérêts et le rachat des obligations effectués.

On prévoit que les ventes atteindront $317,425, soit une augmentation d'environ $13,000. Le coût d'opération et des dépenses d'achat est estimé à $246,556 comparativement à $236,562 pour 1959.

L'aqueduc

Un surplus net de $131,484 est prévu au service de l'aqueduc contre $126,799 prévu l'an dernier. Une partie de cette augmentation provient de la réduction de l'escompte accordée sur les factures de 10 à 5 pour cent. Les dépenses sont restées sensiblement les mêmes étant de $153,991 contre $142,284.45 en 1959.

Les services productifs de la cité versent à la section générale une somme de $1,121,000, soit l'équivalent de plus de 11 millins.

Taxe de vente

La taxe de vente municipale est une source de revenus appréciable et devrait rapporter une somme de $690,000 pour 1960 comparativement à $670,-000 d'après les prévisions de 1959. Le total de la taxe de vente représente près de 8 millins sur l'imposition foncière.

Récréation et parcs

Le budget prévoit une augmentation de $47,000 sur 195 pour les parcs. Cette augmentation représente le coût d'opération des nouvelles facilités de récréation que la cité met au service de la population dans les différents secteurs.

Service de la dette

Au service de la dette, une somme de $1,589,464.76 est prévue comparativement à $1,285,-449.14 représentant les prévisions de 1959. Les raisons de l'augmentation sont attribuables aux travaux que la cité a entrepris dans tous les quartiers et également à l'augmentation considérable des intérêts qu'elle doit payer sur les emprunts. L'augmentation du service de la dette est de l'ordre de $304,000. Le 1er février 1958, la cité lançait une émission d'obligation de $2,100,000 pour laquelle elle payait un coût d'intérêt de 4.9 alors que le 1er septembre 195 pour $2,860,000 la ville doit payer 6.43 pour cent. Le coût des emprunts par émission d'obligations pour l'année 1959 comporte du seul côté du lover des intérêts un montant additionnel de $80,000.

Dans l'ensemble, l'excédent des dépenses sur les revenus avant le revenu de la taxe foncière municipale est de $1,260,-386.93 comparativement à $1,-197,130.63 représentant les prévisions de 1959. Comme on assume que la taxe foncière rapportera avec l'augmentation du millin, $1,262,000, un surplus de $1,613, est donc prévu pour 1960.

Faits saillants du budget 1960

Voici les faits saillants du budget de la cité de Sherbrooke pour l'année 1960 :

1. — Augmentation de la taxe foncière de 3 millins ou de 30 pour cent, portant le millin à 13.

2. — Surplus prévu de $1,613 alors que les prévisions de 1959 indiquent un déficit de $257,332.

3. — Depuis 1955 jusqu'à 1960 inclusivement, les dépenses des services municipaux et d'utilité publique ont augmenté de plus de $2,550,000.

4. — Aucune prévision n'a été faite pour les augmentations de salaires réclamées par les cinq groupes d'employés, puisque les décisions des tribunaux d'arbitrage ne sont pas encore rendues.

5. — Le total des octrois inscrits au budget est de $47,775 à rapprocher de $47,-475 en 1959 pour l'administration générale.

6. — Le budget de la bibliothèque est de $17,145. Une partie des fonds du centenaire sera consacrée à l'achat de volumes.

7. — La cité n'a pu se rendre à la demande de la com-

Voir FAITS — Page 6, col.

BUDGET 1960
CONSOLIDATION

DEPENSES	Résultat 1958	Prévisions 1959	Budget 1960
Administration Municipale			
Administration générale	385,485.17	441,765.58	491,190.00
Appropriations	60,871.30	180,053.51	54,000.00
Bibliothèque Municipale	14,520.35	14,109.72	17,145.00
Propriétés municipales	20,592.28	21,545.96	28,091.00
Relations industrielles et transport	14,676.78	11,911.38	9,600.00
Urbanisme et tourisme	24,948.24	21,935.21	15,650.00
Incendies	370,566.59	392,273.12	435,362.00
Police	392,611.81	429,735.28	460,950.00
Exécution des lois	11,678.97	14,748.00	14,175.00
Eclairage des rues	80,000.00	94,933.34	83,200.00
Hygiène	360,363.44	352,492.66	369,900.00
Travaux Publics	429,570.78	433,811.64	343,192.50
Stationnement	34,276.58	40,295.61	83,227.50
Conservation de la santé	18,733.80	19,138.28	19,820.00
Bien-Etre Public	187,252.83	199,859.24	208,600.00
Récréation	175,916.66	210,387.89	249,400.00
Parcs	39,444.88	67,601.88	75,450.00
Marché et balances publiques	34,920.85	39,373.09	39,025.00
	2,676,431.31	2,985,971.39	2,997,978.00
Service de la dette	1,186,313.87	1,398,037.11	1,589,464.76
Remises aux Commissions scolaires	1,399,471.08	1,379,821.43	1,426,029.00
	5,262,216.26	5,673,829.93	6,013,471.76
Services Productifs			
Electricité	1,641,009.99	1,800,430.64	1,955,182.83
Projet Brompton	23,640.90		
Gaz	308,234.07	324,636.23	325,731.04
Aqueduc	317,468.92	340,533.36	376,250.70
	2,290,353.88	2,465,600.23	2,657,164.57
Depenses totales:	7,552,570.14	8,139,430.16	8,670,636.33
REVENUS			
Administration Municipale			
Taxes foncières scolaires	1,399,471.08	1,379,821.43	1,426,029.00
Administration générale	1,879,964.52	1,957,841.70	2,139,455.40
Revenus extraordinaires	9,446.90	15,321.84	10,000.00
	3,288,882.50	3,352,984.97	3,573,484.40
Services Productifs			
Electricité	2,617,632.65	2,821,612.87	3,009,605.00
Projet Brompton	13,310.39		
Gaz	295,120.44	303,220.00	317,425.00
Aqueduc	441,217.35	464,481.69	507,735.00
	3,367,280.83	3,589,314.56	3,834,765.00
Total du revenu :	6,656,163.33	6,942,299.53	7,410,249.40
Excédent des dépenses sur les revenus avant le revenu de la taxe foncière municipale	896,406.81	1,197,130.63	1,260,386.93
Taxe foncière municipale	912,674.18	939,797.71	1,262,000.00
Resultat net :	16,267.375	257,332.92D	1,613.075

INDEX

	Pages
Annonces classées	26-27
Bridge	3
Chronique médicale	4
Coaticook et région	18
Coin du curieux	5
Comiques	28
Croyez-le ou non	5
Décès et funérailles	6
Editorial	4
Féminine	8-9
Feuilleton	27
Finance	24
Horoscope	5
La voie du succès	5
Le miroir de la pensée	5
Le vrai visage de Nixon	5
Magog et région	16
Mots croisés	5
Nouvelles régionales	17-19
Pour améliorer votre foyer	5
Radio, TV et Arts	22
Sherbrooke et région	2-3
Sports	12-13-14

Chutes de neige; un peu plus froid



MONTREAL, (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Regions de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides, du St-Maurice, du Lac St-Jean et de Baie Comeau : nuageux avec périodes ensoleillées et légères chutes de neige dans la matinée; un peu plus froid; vents de l'ouest de 20 milles. Minimum la nuit 25 sauf 5 à 10 au nord. Maximum 28, Sherbrooke 25 et 31, Ste-Agathe 20 et 25, La Tuque 15 et 25, Chicoutimi 20 et 25, Rivière-du-Loup 25 et 32.

Revenus et dépenses

SHERBROOKE — Voici un tableau des revenus et dépenses d'après le budget adopté hier par la cité:

Provenance des revenus	1960	Augmentation
Taxe foncière scolaire	1,426,029	46,207.57
Taxe foncière municipale	1,262,000	322,202.29
Taxe de locataires	282,500	7,054.30
Taxe d'affaires	207,000	6,078.00
Taxe professionnelle	3,900	300.00
Taxe de vente	600,000	44,060.61
Autres revenus de l'administration générale	2,087,055	218,898.00
Electricité	3,327,030	302,197.00
Aqueduc	507,738	43,253.00
Répartition des dépenses		
Electricité et gaz	2,280,913	2,125,066.00
Aqueduc	376,250	35,717.00
Administration générale	1,971,219	
incluant $1,426,029 de taxes scolaires: dim.		10,421.00
Bibliothèque municipale	17,145	3,036.00
Propriétés et immeubles	28,091	6,545.00
Industries, urbanisme et transport	15,650	
NB: dim. sur prévisions 1959 de		6,285.00
Protection de la propriété (incendie)	435,362	43,088.00
Protection de la personne (police)	558,325	18,908.00
Hygiène	10,900	813.00
Travaux publics	343,192	
diminution de		90,619.00
Récréation	249,400	39,013.00
Communaux	75,450	7,849.00
Marché et balance	39,025	
diminution de		348.00
Service de la dette	1,389,464.76	281,427.00
Grand total consolidé sur obligations en cours au 31 octobre 1959	1,777,126	393,593.00

Br'ville adopte un projet de loi qui sera envoyé à Québec

BROMPTONVILLE (Spéciale) — La municipalité de Bromptonville présentera un projet de loi à la présente Législature de Québec, qui s'il est accepté apportera d'importantes modifications à la constitution de la charte de la ville.

Parmi les principaux item qui ont été débattus au conseil, hier soir, et dont plusieurs ont fait l'objet d'une adoption, il faut noter le mandat du maire rallongé de deux à trois ans, le changement de la date des élections municipales, qui est portée du premier lundi juridique de février au premier lundi juridique de novembre, un règlement décrétant la division de la municipalité en quartiers, aussitôt que la ville le voudra, c'est-à-dire quand les officiers municipaux actuels termineront leur mandat.

Comme il fallait s'y attendre, le conseil de ville a adopté un règlement prévoyant une augmentation de la taxe d'eau de $12 par année. On a également étudié un projet pour délimiter le nombre des taxis dans la ville.

Décision

Pour ce faire, on a décidé de déterminer le nombre actuel avant de poser un geste concret. De même, on a étudié un projet voulant une autorisation afin de pouvoir taxer les lignes électriques et les conduites de gaz qui passent ou passeront en deçà des limites de la municipalité.

Il ne faudrait pas oublier de mentionner un item important qui figurera dans le projet de loi à l'effet que le conseil par une résolution puisse autoriser des dépenses à même les revenus généraux de la ville pour une somme n'excédant pas $2,000 par année à fin de publicité ou de promotion industrielle.

Tout le conseil était réuni, sauf l'échevin Anatole Roy, sous la présidence de Son Honneur le maire Sylvio Blais, pour cette importante assemblée.

Projet à l'étude

Le dentiste, à tant par semaine...

SHERBROOKE — Un plan de paiements différés est présentement à l'étude par le Collège des Chirurgiens-Dentistes de la province de Québec, a déclaré le Dr Jean-Paul Lachapelle, président de l'organisme.

"Pour nous, présentement,

Voir DENTISTE — P. 6, col. 4

Budget 1960

Subventions, dons, etc.

	Budget 1959	Total
ARTS —	8,690.00	8,690.00
Harmonie de Sherbrooke	4,240.00	4,240.00
Sherbrooke Regiment Band	200.00	200.00
Orchestre Symphonique de Sh.	2,500.00	2,500.00
Festival de la Jeunesse	1,000.00	1,000.00
Union Théâtrale Française	250.00	250.00
Jeunesses Musicales	300.00	300.00
Comité de Soutien-Ecole de Chant "Jeannine Labonté"	200.00	200.00
SCIENCES —	16,750.00	16,750.00
Soeurs du Bon Conseil (Art Mén.)	250.00	250.00
Sh. Library and Art Union	1,500.00	1,500.00
Campagne de la Juste part 1962	10,000.00	10,000.00
Commission d'Apprentissage	1,000.00	1,000.00
Fonds de Construction de l'Université de Sherbrooke (1968)	4,000.00	4,000.00
AGRICULTURE —	4,615.00	4,615.00
E.T.A.A.	4,615.00	4,615.00
BIENFAISANCE — WELFARE —	34,[illegible].00	33,335.00
Help of Retarded Children	200.00	200.00
Institut National Canadien pour les Aveugles	100.00	100.00
Société Can. de la Croix Rouge	230.00	230.00
Hospice du Sacré-Coeur	3,700.00	2,000.00
Petites Soeurs de l'Assomption	2,500.00	2,500.00
Société de Réhabilitation	1,600.00	8,600.00
Service Social Familial	7,000.00	
V.O.N.	1,800.00	1,800.00
Garderie Ste-Elizabeth	1,000.00	1,000.00
Community Chest	500.00	500.00
L'Accueil	500.00	500.00
L'Oeuvre des Terrains de Jeux	10,600.00	10,600.00
Campagne de Charité	200.00	200.00
M. R.	59,985.00	56,285.00
Comité Sanatorium St-François	75.00	75.00
Scouts Catholiques	100.00	100.00
Catholic Women's League	100.00	100.00
Ligue Anti-Tuberculeuse	530.00	530.00
Salvation Army	200.00	200.00
Maison St-Georges	800.00	800.00
Y.W.C.A.	1,000.00	1,000.00
Canadian Cancer Society	200.00	200.00
Service Aux. des Diabétiques	100.00	100.00
Guides Catholiques de Sherbrooke	100.00	100.00
St. John's Ambulance	250.00	250.00
Hôpital Notre de l'Enfant	500.00	500.00
Sherbrooke Welfare Society		1,000.00
J.O.C. Ass. des Jeunes Chômeurs	150.000	150.00
DIVERS — SUNDRIES —	1,450.00	1,450.00
Société St-Jean-Baptiste	1,000.00	1,000.00
Rotary Fair	200.00	200.00
Y's Men Curistmas Fund	50.00	50.00
Casino Richelieu	200.00	200.00
SPORT —	5,600.00	5,750.00
Hillcrest Ski Club	150.00	
Sh. Riding and Driving Club	100.00	100.00
Association de Tennis de Sh.	1,000.00	1,000.00
Club de Hockey Intermédiaire	1,000.00	1,000.00
Sh. Lennoxville Little League	200.00	200.00
Pony Ball League	250.00	250.00
Little Big Four Football League	250.00	250.00
Patinoires publiques "Organis."	500.00	900.00
Ligue de Baseball Junior	500.00	500.00
Baseball — Divers	500.00	
Ass. Mineure de Hockey du Qué.	150.00	150.00
Ligue de Hockey Junior	1,000.00	1,000.00
Ligue Junior de Football de Sh.		100.00
Comité Olympique du Club de Ski Hillcrest		300.00
	71,140.00	70,590.00

La famille Bonin n'a pas tout perdu dans le sinistre

MASSAWIPPI (De notre envoyé) — M. Lauréat Bonin dont la demeure a été complètement détruite, hier matin, s'est retrouvé dénudé, mais non ruiné. La maison incendiée était partiellement assurée alors que les instruments aratoires et la porcherie ont pu être sauvé. Dans cette dernière place les animaux étaient évalués à près de $5,000.

Voir BONIN — Page 6, col. 4



Précision — Cet instrument installé dans l'hôtel de ville de Bromptonville donnera avec précision, la pression de l'eau aux différentes heures du jour. Il permettra ainsi d'éviter ou du moins de voir venir les dangereuses baisses comme le cas s'est produit l'été dernier. On voit ici l epresident du comité de l'aqueduc M. Raymond Bergeron, au moment où il met l'instrument en marche.

(Photo La Tribune)

Le chef capturé

WASHINGTON (PA) — Le FBI a annoncé hier soir que le chef du groupe des bagnards et deux autres prisonniers qui se sont évadés de la prison d'Ivy Bluff ont été capturés avec un ôtage à Pilot, Virginie.



Famille sur le pavé — La demeure de M. Lauréat Bonin a été complètement détruite hier, à Massawippi. On voit ici le père et la mère accompagnés de leurs sept enfants: Réal, Angèle, Lise, Claire, Diane, Mireille et Danielle.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

A Massawippi

Maison de ferme détruite dans un incendie

MASSAWIPPI (Jean-Guy Pinel) — Neuf personnes dont sept enfants en bas âge ont dû sauter par les châssis, hier matin, alors qu'un violent incendie détruisait la demeure de M. Lauréat Bonin, sur le chemin de Kingscroft à une vingtaine de milles de Sherbrooke.

L'incendie qui s'était déclaré sur la galerie avant, a eu tôt fait de bloquer la seule issue de la demeure. Une lumière qui demeurait allumée toute la nuit sur cette galerie serait la cause du feu.

La maison qui était en partie couverte par une assurance est une perte complète. Les pompiers d'Ayer's Cliff, qui ont répondu à l'appel, ont réussi à sauver un bâtiment construit à une centaine de pieds de la maison ainsi qu'à protéger une porcherie élevée de l'autre côté du chemin.

Incendie

"Je me suis réveillé et j'ai entendu un bruit semblable à celui que font en brûlant des branches de sapin, nous a déclaré le père de famille. "J'ai tout de suite réalisé que le feu était pris et j'ai réveillé mon épouse."

Lorsque les parents sont arrivés dans la chambre des enfants, le feu commençait à lécher un bout du lit des plus jeunes, mais aucun n'était réveillé. Ils se sont alors tous dirigés vers la cuisine où M. Bonin défonça la fenêtre. Une hauteur de cinq pieds sépare la fenêtre et le sol.

Personne ne fut blessé dans cet incendie. Mme Bonin qui attend un autre enfant sous peu se coupa légèrement sur du verre cassé. La famille de M. Bonin a trouvé refuge chez le père de ce dernier.

Campagne de l'Université

$190,000 à percevoir encore des paroisses

SHERBROOKE — "En définitive, il reste seulement $190,000. à percevoir, au niveau des paroisses, pour compléter les fonds de la grande campagne de souscription de l'Université de Sherbrooke qui se totalisait à $3,424,173.48".

Voilà ce que déclaraient les présidents, MM. Charles-Emile Bélanger et Gaétan Côté et M. Alvarez Vaillancourt, directeur des Relations extérieures de la compagnie, lors d'une conférence de presse tenue à la chambre 315 de l'Edifice Central, rue King.

Un an après le lancement de la campagne, c'est-à-dire le 30 octobre 1958, la somme de $1,564,155 a été versée. Il reste donc à percevoir au cours des 24 prochains mois $1,860,018.

Des paroisses

Nous disions qu'il reste seulement, en définitive, $190,000. pour la bonne raison que sur $1,860,018., on enlève le solde de $1,100,000 du gouvernement et celui de $98,000. de la cité de Sherbrooke.

Cela donne une balance de $662,000 mais les compagnies de l'extérieur, le clergé et les noms spéciaux qui doivent encore $472,000. rembourseront bientôt. Au niveau des paroisses, il reste $190,000, soit environ 10% de la somme mais c'est la plus difficile à entrer.

Les paiements

Règle générale, on a échelonné les versements sur une période de trois ans. C'est pourquoi, dans les paroisses, on organisa un système de petites enveloppes que les donateurs doivent déposer régulièrement dans le tronc de leur église, spécia-

Voir CAMPAGNE—P. 6, col. 3

SPÉCIAL de NOËL

Rég. $25.95

MIXETTE



SPECIAL $20.75

ROSS-BIRON

LO. 2-1564 — Electric Ltd.

183, Frontenac — Sherbrooke.

POULET BAR-B-Q



entier, pour apporter

$1.69

en SPECIAL au

Café Chez PITOU

Nous faisons la livraison.

WINDSOR — Tél: VI 5-3595

Les espoirs des personnes souffrant de surdité prononcée sont comblés grâce à un nouvel appareil auditif puissant!

UNE INNOVATION MERVEILLEUSE A POUR RESULTAT LA CREATION DE L'APPAREIL AUDITIF LE PLUS PUISSANT SORTI DES LABORATOIRES ACOUSTICON

La nouvelle du développement du nouvel appareil auditif POWERMASTER de Acousticon a redonné l'espoir à des hommes et à des femmes souffrant d'une surdité prononcée et qui avaient désespéré avoir la joie d'entendre clairement de nouveau.

Venant tout juste de sortir des laboratoires de la firme Acousticon, cet appareil auditif merveilleux a été rendu possible grâce à des années de recherches ardues de la part des ingénieurs de la compagnie. Conçu et produit par Acousticon, cet appareil est tout spécialement destiné aux personnes qui n'ont jamais encore obtenu satisfaction d'un appareil auditif. Grâce à ses circuits ultra-miniature, le nouvel appareil POWERMASTER est étonnamment puissant et est 46% plus petit que le modèle A245.

Tout le pouvoir renfermé dans cet appareil peut être réglé et ajusté pour donner le meilleur rendement à chaque cas particulier. Si votre surdité est prononcée ou si elle diffère des autres cas, expérimentez la satisfaction de ce que représente le plaisir d'entendre clairement de nouveau. Passez à notre bureau et essayez le nouveau POWERMASTER de Acousticon . . . sans charges et sans obligation, naturellement. Ecrivez ou téléphonez pour recevoir la brochure GRATUITE intitulée: VOUS POUVEZ ENTENDRE DE NOUVEAU, NATURELLEMENT.

Acousticon

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.

C.-E. HEON, prop.

119, rue Frontenac — LO 9-2348

SHERBROOKE

NOTRE CHEF



Nous avons le plaisir d'annoncer la nomination de

M. GABRIEL LEPAGE

au poste de Chef Cuisinier Monsieur Lepage a près de quarante ans d'expérience, ayant acquis une réputation enviable dans plusieurs hôtels et restaurants, entre autres: l'Hôtel du Palais Orsay, à Paris; l'Hôtel Commodore et le Restaurant Larue, de New York; Kerhulu & Odiau, à Montréal; et plus récemment les restaurants Aniou et Fontaine Bleue, à Montréal, et le Thorncliffe, à Ste-Thérèse. Grâce à sa venue dans notre établissement, nous pourrons vous offrir des mets plus succulents... toujours dans la même atmosphère agréable.

D'UNE ATMOSPHERE UNIQUE A SHERBROOKE

SERVICE D'HOTELLERIE APPROUVE PAR CLUB AUTOMOBILE AAA QUEBEC

King George HOTEL

380 KING OUEST — SHERBROOKE

Cher Père de Noel:
S'il vous plait, apportez-moi un ensemble de gilet pour hocky comme il s'en vent chez Au Bon Marché. ils sont Seulement 5.49
Sincerement
Roger



PAYEZ LES PLUS BAS PRIX A SHERBROOKE en achetant AU CENTRE DES ÉCONOMIES

département pour hommes et garçons du magasin Lemieux

28, rue Alexandre — Près de la rue King

FAITES-VOUS UN DEVOIR DE COMPARER NOS BAS PRIX ET LA QUALITE QUE NOUS VOUS OFFRONS. CA EN VAUT VRAIMENT LA PEINE!

Grande aubaine! Chemises de flanellette pour hommes. Nouveaux modèles pour hommes. 14-17½ première qualité, lavables. Au prix quasi incroyable de $1.39 ch.



SPECIAL DES FETES! BAS DE TOILETTE POUR HOMMES. Marques "Harvey Woods", "Regent", "Toughies", etc. Très belle qualité. Valeurs de $1.50 et $2.00. TOUS REDUITS A 98c la paire. A ce bas prix, achetez-en pour vos cadeaux des fêtes!

GILETS, PULL-OVERS, VESTES pour hommes. Laine ou orlon — 1ère qualité. Des valeurs jusqu'à $7.95. Aubaine à $3.98

MANTEAUX D'AUTOS pour hommes. Seulement $13.95

MOUCHOIRS. Blancs ou de couleurs. 9c. chacun, ou 12 pour 99c.

Chemises blanches pour hommes. 1ère qualité, 14-17 "Sanforized". Chacune est empaquetée dans un sac en polythène. En vente chacune $1.98



IL NOUS RESTE ENCORE QUELQUES PANTALONS POUR LE SKI. Grandeurs: 3 à 6 ans et 12 à 18 ans. INCROYABLE $1.98 chac. FAITES COMME PLUSIEURS, PROFITEZ-EN A CE PRIX DE LA MANUFACTURE

PLUMES A BILLES. Ecrivent bien! 10c ch. 12 pour 98c

LACETS de CHAUSSURES. 27" 1ère qualité. Brun ou noir. 12 paires pour 39c

UN FORMIDABLE LOT DE PANTALONS POUR HOMMES — TAILLES 30 à 42. Qualité très durable! Un pantalon très propre. Nouveaux rayés, noirs ou teintes unies. Spécial $4.98 chacun

BAS POUR HOMMES. EXTENSIBLES OU ORDINAIRES. 39c la paire

GILETS pour GARÇONS. MANCHES LONGUES. REG. 1.98. Vente - 99c

PANTALONS ¾. avec doublure piquée. Grandeurs: 10 à 16 ans. Spécial $5.98

Chemises de flanellette. 3 à 14 ans. 1ère qualité. Lavables. 99c

Foulards pour hommes. A partir de 49c
Cravates pour hommes. A partir de 59c
Ceintures pour hommes et garçons: 39c
Casquettes pour hommes. A partir de 98c

GANTS DE LAINE pour hommes et garçons. 98c la paire

DUFFLES COATS. 3 ans à 6 ans. 1ère qualité. Capuchon détachable. $2.98 chacun

CHEMISES de chauffeur. 14½ à 17 — 1ère qualité. Prérétrécies. chacune 1.79

GILET "PERRY COMO". Orlon — Pour garçons. 1ère qualité. 2.98 et 3.98

Bas p rix! Aubaines! Bas prix!

PANTALONS EN ETOFFE POUR HOMMES. Tailles: 32 à 44. 1ère qualité. Bas prix! $3.98 chac.

ROBES DE CHAMBRE en flanelle POUR HOMMES. Lavables à la maison. 1ère qualité. Seulement $4.98 ch.

Vous payez toujours meilleur marché AU CENTRE DES ECONOMIES. département pour hommes et garçons du MAGASIN LEMIEUX. 28, RUE ALEXANDRE. C'est par centaines que vous verrez des aubaines. A partir du 15 décembre ouvert jusqu'à 10h. p. m. Nous échangerons les chèques d'allocations familiales.

HABITS 2 pantalons pour hommes. Qualité très durable. SEULEMENT $29.95

SPECIAL BAR-B-Q ½ POULET CUIT SUR CHARBON DE BOIS avec SAUCE PIQUANTE, POMMES DE TERRE, CHOUX VINAIGRETTE, PAIN et BEURRE $1.50 BIERE et VIN AU GOURMET RESTAURANT

78 nord, rue Wellington. LO. 2-4909 — SHERBROOKE

RICHMAN'S INC.
Vêtements pour toute la famille
TERMES FACILES — TIMBRES "PINKY"
28 sud, rue Wellington — LO 7-4886 — Sherbrooke

LA TRIBUNE
SHERBROOKE, JEUDI, 10 DECEMBRE 1959

CADEAUX DE DISTINCTION POUR LES HOMMES
SUR VOTRE LISTE D'ACHATS DE NOEL !
Fashion-Craft LIMITED J.-Philippe Dion

Répartition fiscale plus équitable souhaitée (Fortin)

Le juge Cliche

Etablir la cause des dommages

SHERBROOKE — Dans une poursuite en dommages intentée à la suite d'un accident d'automobile, le demandeur doit prouver que les dommages réclamés lui ont été causés par la faute de celui qu'il poursuit.

Pour avoir failli à cette exigence légale, un restaurateur de Weedon, M. Louis Béliveau n'a pas eu gain de cause dans la poursuite de $334 qu'il avait intentée contre la compagnie Sherbrooke Pure Milk et l'un de ses employés M. Gabriel Couture à la suite d'une collision survenue sur la route rurale No 1, près de Fontainebleau, il y a quelques années.

Ainsi en a décidé l'hon. juge Louis-Philippe Cliche dans un jugement qu'il vient de rendre en Cour supérieure à Sherbrooke.

L'accident

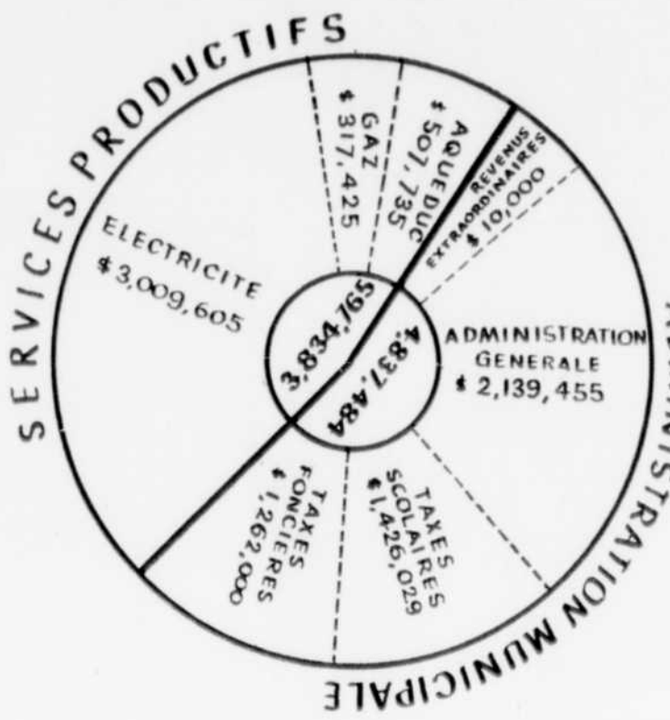
Il a été établi lors du procès que quelques instants avant la collision, le demandeur, M. Béliveau ainsi que l'un des défendeurs, M. Couture conduisaient chacun leur véhicule à la rencontre l'un de l'autre, dans une courbe où le champ de vision n'est pas très long, à cause d'un arbre, des arbustes et d'autres embarras qui bordent la route.

Comme l'hon. juge Cliche l'explique plus loin dans le texte de son jugement : il est en preuve que l'accident est survenu sur un chemin de gravier de campagne où le demandeur circulait au centre de la route, dans une courbe où le champ de vision était d'environ une centaine de pieds, à la vitesse d'environ 35 à 40 milles à l'heure et qu'il n'a aperçu le camion venant à sa rencontre qu'au dernier moment avant la collision".

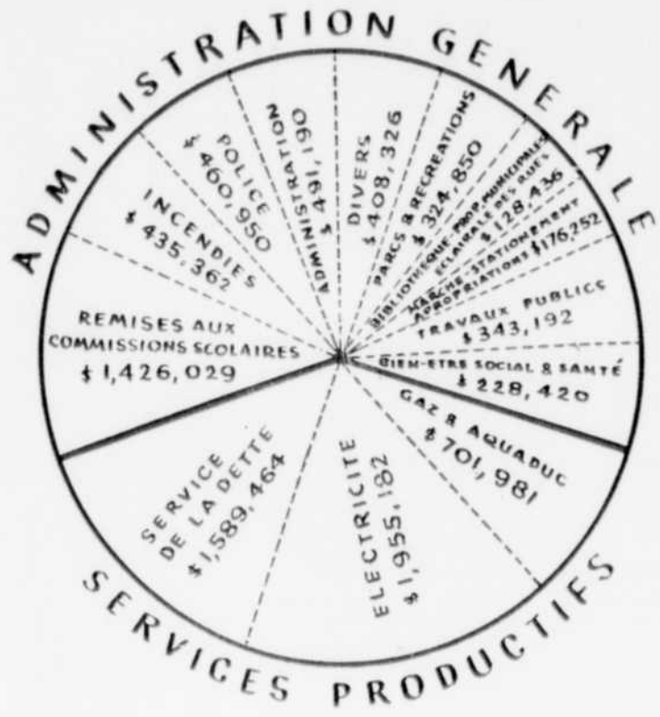
"Il a alors donné un coup du volant qui a libéré le centre du chemin du devant de son véhicule, mais l'arrière a été heurté par le camion et il n'est pas prouvé que l'au-

Voir CAUSE — Page 6, col. 4

PARTAGE DES REVENUS



PARTAGE DES DEPENSES



Revenus et dépenses — Les deux graphiques ci-dessus donne une idée proportionnelle de la provenance des revenus municipaux et du partage des dépenses par départements. Les revenus, comme les dépenses se partagent en deux grandes catégories, soit l'administration municipale et les services productifs comme l'électricité, le gaz et l'aqueduc. Les revenus prévus s'élèvent à un total de $8,672,249 et les dépenses s'élèvent à $8,670,636.

La voirie, un casse-tête pour les municipalités

SHERBROOKE — "Aussi longtemps que la finance municipale sera ancrée sur la taxe foncière en vertu de la loi des Cités et Villes ... tant que les municipalités de la province devront supporter seules le coût croissant de leur voirie occasionnée par la circulation toujours plus nombreuse et plus lourde de nos véhicules-moteurs qui y circulent ou qui la traversent et que les gouvernements supérieurs conserveront entièrement pour eux la majeure partie des taxes provenant des automobilistes, nos municipalités rencontreront de plus en plus des difficultés financières".

C'est ce que déclarait hier soir Me Carrier Fortin, président de la commission d'administration générale de la cité de Sherbrooke dans son discours de présentation du budget 1960 qui accuse une augmentation de taxes de 3 millins.

Me Fortin a souhaité que dans un avenir rapproché, une distribution plus équitable des taxes se réalise entre les administrations publiques.

Causes de l'augmentation

Plusieurs facteurs peuvent expliquer l'augmentation du taux de la taxe foncière d'après Me Fortin. "Il faut réaliser, dit-il, que notre Cité a un service de voirie dispendieux occasionné surtout par les deux rivières qui la traversent et ses nombreuses côtes.

"Nous avons construit depuis 10 ans, deux ponts pour un montant supérieur à $2,000,000 et qui ont été entièrement payés par la cité, sans l'aide d'aucun gouvernement; cette année le service de la dette versera pour leur paiement la somme de $157,000 soit 1.72 millins.

"Les élargissements de rues et les autres améliorations du service de la voirie exigent à elle seule, du service de la dette, un montant équivalent à deux millins.

"Le bien-être public et l'aide aux indigents prennent sur notre budget un montant de plus de deux millins.

"Enfin, le service des parcs et des récréations coûte à l'administration municipale un montant de plus de trois millins.

"Depuis 1956, malgré les augmentations constantes de nos dépenses, nous avons réussi à boucler nos budgets sans augmenter la taxe foncière, soit par une réorganisation de l'administration, réalisant ainsi de fortes économies, soit par la modification du mode de paiement des travaux permanents effectués par règlement et aussi par la contribution de nos services productifs. Aujourd'hui, nous avons épuisé ces moyens d'économie et toutes nos autres sources de revenus et devant nos dépenses qui ne cessent de s'accroître, nous n'avons pas d'autre solution que d'augmenter le millin.

Augmentation des dépenses

Me Fortin estime que l'augmentation générale des dépenses est due à des facteurs généraux qui influencent tous les départements et aussi à des facteurs particuliers à certains départements.

a) l'augmentation de la population qui, de 59,117 qu'elle était en 1955 passera à 65,000 en 1960;

b) l'agrandissement des quartiers domiciliaires qui a occasionné de 1955 à 1960 l'ouverture et l'entretien de 13.60 milles additionnels de rue, soit 112.60 à 125 milles;

c) Dû à l'agrandissement des quartiers, l'augmentation proportionnelle des autres services comme la police, les incendies, l'enlèvement des vidanges, etc.

"On objectera peut-être, dit-il, que la construction de maisons augmente l'évaluation des immeubles et par suite apporte un accroissement des taxes foncières. Cependant, les statistiques nous prouvent que ce n'est qu'après 10 ans que les revenus provenant de la taxe foncière de nos quartiers rencontrent leurs frais d'opération. En résumé, l'augmentation des revenus n'est pas proportionnelle à l'augmentation des dépenses."

Stricte nécessaire

"Les employés de nos différents départements, dit Me Fortin, ont d'abord établi les dépenses et les améliorations qu'ils prévoyaient pour l'année 1960. La compilation de ces chiffres a été présentée au conseil, étudiée par le maire et les échevins ainsi que par nos officiers supérieurs. Après cette prémière étude, constatant d'une part l'augmentation considérable des seules dépenses d'administration et d'autre part la période de chômage que nous traversons et la situation financière assez difficile que nous devons tous envisager et réalisant enfin le retard que les gouvernements supérieurs à donner aux municipalités un plus large champ de taxation, le conseil a décidé de s'en tenir, encore cette année, aux strictes dépenses essentielles, au maintien de nos services, au paiement de nos obligations et à une saine et intelligente administration." On trouvera le texte intégral du discours de Me Carrier Fortin en pages 10 et 11 de La Tribune.

Verdict de mort accidentelle pour le jeune Bouchard

SHERBROOKE — Un verdict de mort accidentelle a été rendu, hier après-midi, lors de l'enquête présidée par le Dr Louis Gagnon, coroner du district, en rapport avec la mort de Jean-Pierre Bouchard, heurté à mort par une automobile samedi soir.

Le conducteur du véhicule comparaitra toutefois en cour des Sessions de la paix sous l'accusation de ne pas avoir arrêté au moment de l'accident.

Le juré a surtout basé son



M. Eugène RACINE
Acquitté

jugement sur les déclarations de M. Rosaire Morin qui a certifié suivre l'auto de M. Racine à une vitesse d'environ 20 milles à l'heure.

Ce témoignage a par la suite été collaboré par les deux compagnons de M. Racine. Le sergent-détective Gaboriault a par la suite témoigné que la visibilité était très réduite, la chaussée étant détrempée.

Jacques Tremblay

Seul témoin de l'accident, le jeune Tremblay a déclaré avoir soudain vu son ami, Bouchard, dans les airs. "Je me suis retourné et je l'ai vu au-dessus du "station-wagon".

"A quelle vitesse roulait l'auto, a demandé le coroner?" Environ quarante milles à l'heure" — "Est-ce que l'auto s'est arrêtée" — "Non, elle a continué et je l'ai perdu de vue l'autre côté de la rue St-Pierre."

Léonard Bergeron

M. Bergeron se trouvait dans l'auto de M. Racine au moment de l'accident. "Qu'avez-vous vu au moment de l'accident". "Rien je n'ai entendu qu'un boum" — "Vers quelle rue avez-vous entendu ce bruit" — "Je pense que c'est près de la rue St-Antoine, du moins c'est ce qui était écrit sur La Tribune". — "Le chauffeur a-t-il parlé" — "Je ne me souviens pas. Lorsque l'on perd la tête, on se rappelle plus ce qui se dit". — Est-ce que quelqu'un s'est retourné? — "Je ne sais pas". — "Le chauffeur prend-il de la boisson?" — "Je ne le connais pas intimement" — "Quel âge a-t-il" — "Trente-trois ans (aucune hésitation)".

Sgr Gaboriault

Le témoignage le plus important fut celui du sergent-détective Roland Gaboriault, lequel fit enquête sur cet accident.

Après avoir relevé les conditions de la température, le sergent a déclaré: "Je me suis rendu dans la soirée chez M. Eugène Racine demeurant au 1781 rue King George et j'ai demandé à voir son auto. J'ai alors constaté qu'il y avait des marques d'enfoncement sur l'auto de M. Racine".

"Que vous a dit M. Racine", demande le coroner. "Je m'objecte", répond l'avocat Brazeau, représentant M. Racine. "Vous ne pouvez vous objecter, le coroner peut tout demander". "Mon client est sur le coup d'une autre accusation et la réponse pourrait lui être un préjudice". — "J'ai droit de lui demander, mais je laisse aux jurés le choix de décider".

Après le consentement du jury à l'effet que la question soit maintenue, le détective a répondu: "Je lui ai demandé s'il avait prêté son auto, il m'a répondu dans la négative. Je lui ai de-



Jacques Tremblay
Seul témoin

Léonard Bergeron
"Je n'ai rien vu"

mandé s'il était assuré. Il a de nouveau répondu non. Alors je lui ai demandé s'il avait eu un accident. Il a alors répondu oui, mais je me suis énervé."

Le jury n'a délibéré que quelques minutes avant de rendre son verdict. Il se composait de MM. Albert Dutil, Jean-Paul Dussault, Albert Tremblay, Henri St-Cyr, et J. B. Daigle.

L'aumônier Gérard Thibault :

"L'ouvrier a droit de débattre ses tâches"

SHERBROOKE — Dans son numéro daté du 12 décembre, le "Messager de St-Michel" publie un article de l'abbé Gérard Thibault, aumônier diocésain des syndicats nationaux, dans lequel ce dernier aborde le problème posé par une récente déclaration de la Dominion Textile de Magog au sujet de son droit à définir les tâches imposées aux ouvriers, et conclut en affirmant le droit des ouvriers à dire leur mot lorsque, après avoir loué leur travail "on veut en changer les conditions".

Le cas examiné par l'abbé Gérard Thibault est celui des ouvriers qui ayant déjà travaillé en heures supplémentaires pour gagner un boni, se voient accroitre leur charge minimum de travail par des changements imposés par la compagnie.

L'ouvrier se trouve ainsi devant une alternative, déclare l'abbé Thibault : ou remplir ces exigences nouvelles imputées au temps de travail minimum, et renoncer aux heures supplémentaires qui lui procurent un boni (sans compter les diverses sanctions encourues pour "paresse" ou "incompétence"), ou essayer de travailler encore plus vite, aux dépens de sa santé.

L'abbé Gérard Thibault conclut par les cinq propositions suivantes :

Conclusions

"1) Nous croyons que la plupart des troubles sociaux à Magog originent de cette attitude de la Compagnie".

"2) La morale chrétienne, le bon sens, l'opinion publique une sentence du juge Chassé, qui a donné raison aux ouvriers sur ce point, exigent un redressement dans cette situation anormale".

"3) D'autres compagnies ont déjà réglé ce problème, à la satisfaction des deux parties".

"4) Pourquoi l'ouvrier, qui est propriétaire de son travail, n'aurait-il pas son mot à dire, quand, après avoir loué ce travail, on veut en changer les conditions ? Cela pourrait se faire en respectant totalement les droits de gérance de l'entreprise."

"5) Pourquoi la compagnie veut-elle, sur les points importants de la question des tâches, éviter l'arbitrage public auquel les travailleurs ont droit ?"

"Prions l'Esprit-Saint et saint Joseph, patron des ouvriers, conclut l'abbé Thibault, pour obtenir une solution juste et prompte de cette grève, qui pourrait se régler à la satisfaction de tout le monde".

Mgr Cardijn sera bien reçu à Sherbrooke

SHERBROOKE — Un programme des plus élaborés a été préparé à l'occasion de la visite de Mgr Cardijn à Sherbrooke, dimanche le 13 décembre courant.

D'abord Mgr Cardijn prêchera à la messe de 9 h. 30, à la basilique-cathédrale St-Michel. Dans l'avant-midi, il y aura rencontre des comités diocésains, JOC, JOCF et SPM avec Mgr Cardijn; 11 h. 30: rencontre avec le maire Armand Nadeau pour signer le livre d'or.

Dans l'après-midi, il y aura meeting à l'auditorium St-Charles de l'Université de Sherbrooke; arrivée à 2 heures; chant international; bienvenue; présentation d'un doctorat honorifique à Mgr Cardijn; chant; mime (hier, quatre ouvriers, aujourd'hui, des milliers); chant jociste; le fondateur de la JCO, Mgr Cardijn, adresse la parole.

On entendra également M. Roméo Mahon, président international de la JOC, puis du chant et du piano. Enfin quelques invités adresseront aussi la parole.

Par le Collège des chirurgiens-dentistes

La fluoration de l'eau de nouveau ramenée sur le tapis

SHERBROOKE — Le Collège des Chirurgiens dentistes de la province de Québec réitère son approbation du principe de la fluoration des eaux de consommation et prient les conseils de ville d'étudier incessamment cette question et les nombreux avantages économiques et sanitaires dont bénéficieraient les contribuables et plus particulièrement leurs enfants, a demandé le Dr Jean-Paul Lachapelle, président du collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec.

Le président était l'invité de la Société dentaire des Cantons de l'Est, à une réunion tenue au club Social de Sherbrooke. Présenté par le président de la Société, le Dr Charles Tessier, le conférencier fut remercié par le Dr Lionel Letendre d'Asbestos.

Après avoir démontré les avantages et la nécessité de la fluoration des eaux de consommation, le Dr a demandé aux autorités de prendre les mesures nécessaires pour l'installation et la mise en oeuvre de cette mesure d'hygiène publique dans le plus bref délai possible dans l'intérêt de la santé des populations.

"Présentement quatre villes dans la province de Québec plus de trente-neuf dans le Canada et près de 1760 municipalités américaines ont mis en oeuvre la fluoration. Il n'en coûte que de 4 à 15 sous par personne annuellement et les avantages que l'on en retire sont immenses", a déclaré le conférencier.

Citant quelques avantages il a mentionné: "La fluoration de l'eau de consommation peut réduire jusqu'à soixante-six pour cent l'incidence de la carie dentaire. Vingt ans de recherches scientifiques, suivis de douze ans d'observations cliniques et pratiques ont prouvé hors de tout doute l'efficacité et la sécurité de la fluoration des eaux de consommation. La carie dentaire affecte plus de gens que toute autre maladie, à l'exception peut-être du rhume.

"Leau potable, a continué le docteur est le seul véhicule qui peut vraiment atteindre toute la population d'une façon économique et efficace au bénéfice des pauvres aussi bien que des plus fortunés."

Le conférencier a terminé en expliquant que tous les contribuables et plus particulièrement les enfants bénéficieraient de la mise en oeuvre de cette mesure d'hygiène publique dont les avantages économiques et sanitaires sont d'extrême importance.



Visite du président — M. Jean-Paul Lachapelle, président du collège des chirurgiens-dentistes, était l'invité de la Société des dentistes des Cantons de l'Est. On voit ici de gauche à droite, le Dr Lionel Letendre gouverneur, M. Lachapelle, le Dr Charles Tessier président de la Société, le Dr Robert Leblanc régistraire, et le Dr P.-H. Boisvert secrétaire de la société.
(Photo La Tribune)

Professeur de l'Université

Départ de M. Ronald Sutherland, pour un voyage d'étude en Europe de l'Ouest

SHERBROOKE — Un professeur de l'Université de Sherbrooke est parti ce matin pour un voyage de recherches en Angleterre, en Ecosse et en Europe de l'Ouest.

Ronald Sutherland, professeur de Langue et de littérature anglaises à la faculté de Commerce, a reçu dernièrement une bourse du Conseil des Arts du Canada pour aller examiner certains manuscrits très rares qui sont conservés dans les musées et les bibliothèques de Paris, Bruxelles, Tournai, Londres et Glasgow.

Le professeur Sutherland est bachelier ès arts et maitre ès arts de l'Université McGill. Il doit obtenir un doctorat de l'Université Wayne, de Detroit, en février prochain. Pendant son voyage de quelques semaines, il examinera certains manus-



M. R. LEMIEUX

M. R. Lemieux succombe à une longue maladie

SHERBROOKE — M. Rosario Lemieux est décédé le 9 décembre à sa demeure, 248, 5e Avenue, à la suite d'une maladie de quelques mois. Il était âgé de 47 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, (Gertrude Blais), deux enfants, André et Diane; ses frères, Paul-Emile, de Montréal, et Léo, de Sherbrooke; ses soeurs, Mme Maurice Lambert (Raphaella), de Sherbrooke, Mme Edouard Hamelin (Lucienne), de Trois-Rivières.

La dépouille mortelle est expo-

Voir LEMIEUX — P. 6, col. 5

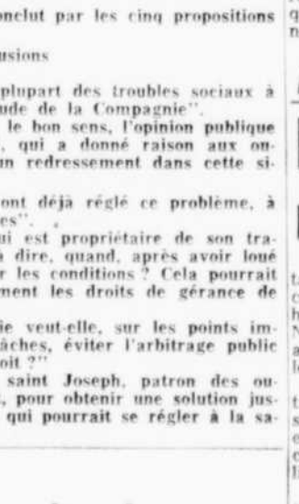
Décès à l'âge de 67 ans de M. L.-P. Dussault

SHERBROOKE — On apprend le décès de M. Louis-Philippe Dussault, comptable public, directeur de la Caisse populaire sociale de Sherbrooke, à l'âge de 67 ans, en son domicile, 480, rue Arlington.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, née Joséphine Roussel, un fils, M. Gilles Dussault, de Montréal, ses filles: Mmes Paul Lavoie (Esther) et Jean-Paul Champagne (Suzanne); ses gendres: MM. Paul Lavoie et J.-Paul Champagne; sa bru: Mme Gilles Dussault, née Thérèse Robitaille, tous de Montréal; ainsi que six petits-enfants.

La dépouille mortelle repose au salon funéraire Monfette, 33, rue Bowen sud.

Le service funèbre aura lieu après-demain samedi à 9h 30 en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.



M. Ronald SUTHERLAND

crits, afin de compléter la préparation d'une nouvelle édition comparée du poème français **Le Roman de la Rose** et sa version anglaise du Moyen-Age.

Avant son arrivée à Sherbrooke, en septembre dernier, le professeur Sutherland travaillait dans le département de la rédaction au Montreal Star. Il fut professeur pendant trois ans à l'Université Wayne. Il a écrit pour la radio et il a publié plusieurs articles littéraires dans les journaux des Etats-Unis et

Voir DEPART — P. 6, col. 5

La hausse de la taxe foncière

L'administration municipale n'avait pas le choix (Nadeau)

SHERBROOKE — Commentant la hausse de la taxe foncière adoptée par le conseil, hier soir, S.H. le maire Armand Nadeau, c.r., a déclaré que les administrateurs n'avaient pas le choix.

"Ils avaient, dit-il, l'obligation, le devoir, si désagréable soit-il, d'examiner le problème en face, mettant de côté toute considération de promotion politique."

Le maire a félicité tous les membres du conseil pour l'ardeur, la sincérité qu'ils ont apportées à l'étude de ces estimés budgétaires. "Ils ont, dit-il, accepté les conclusions de cette étude, ayant en vue uniquement les intérêts supérieurs de la cité en administrateurs soucieux de leurs responsabilités et conscients des obligations qui leur incombaient.

"Une augmentation de taxe n'est jamais agréable pour qui que ce soit et dans pareille éventualité il ne reste qu'une consolation à l'administrateur public et c'est celle de ne pas craindre un inventaire complet de ses dépenses en regard des réalisations qui ont été profitables à ses administrés.

"Les travaux que nous avons exécutés depuis cinq ans, l'organisation de facilités récréatives pour nos jeunes n'ont jamais été considérés comme un luxe mais bien comme des services nécessaires auxquels notre population avait droit en regard des progrès constants de notre communauté et des exigences de l'expansion normale d'un centre qui doit se faire invitant pour retenir sa part dans l'industrie du commerce et du tourisme.

Système de taxation

"La présentation d'un budget de l'importance du nôtre, le troisième en importance de toute la province, se prêterait bien à une étude approfondie du système de taxation des divers gouvernements en regard de leurs obligations respectives.

"Tous reconnaissent le fait que les responsabilités du gouvernement municipal dépassent de beaucoup ses possibilités en revenus essentiels, mais le problème n'est pas encore résolu et tant et aussi longtemps qu'il ne le sera pas, non seulement le payeur de taxes, mais aussi l'administrateur municipal éprouveront d'impressionnantes difficultés au point peut-être de décourager chez l'un comme chez l'autre les meilleures volontés.

Confiance

"J'ai confiance que mes concitoyens accepteront courageu-

Voir CHOIX — Page 6, col. 5

M. l'abbé Paul Lévesque, nouvel aumônier de la LICF

SHERBROOKE — "Si les prêtres ne comprennent pas leurs devoirs envers l'Action catholique, c'est bien gênant de demander aux laïcs de remplir le leur." C'est ce qu'a déclaré, hier soir, M. l'abbé Paul Lévesque, à l'occasion de l'assemblée générale de la Ligue Indépendante catholique féminine de Sherbrooke.

Malgré la tempête, quelque 50 dames s'étaient réunies à la salle des RR.SS. de Jésus-Marie, rue Portland, dans le but de faire connaissance avec M. l'abbé Paul Lévesque, curé de Deauville, récemment nommé aumônier diocésain de la LICF. Les six sections de Sherbrooke étaient représentées, ainsi que celle de Magog.

Présentation

Mme Denis Tremblay, la présidente, a présenté le nouvel aumônier aux membres, faisant une courte biographie de M. l'abbé Lévesque.

M. l'abbé Paul Lévesque est avantageusement connu dans plusieurs milieux à Sherbrooke, ayant été pendant cinq ans vicaire à la paroisse de l'Immaculée-Conception; M. l'abbé Lévesque a également été aumônier des syndicats catholiques et du Centre d'apprentissage. Il avait également été aumônier de l'aviation, à St-Jean, avant d'être nommé curé de Deauville.

Au cours de la soirée, les membres étudièrent en commission des sujets se rapportant à l'Action catholique.

Le nouvel aumônier a enfin tiré les conclusions de la rencontre, assurant les dames de sa pleine bonne volonté à assumer son rôle. "Etre chrétien, a-t-il déclaré en conclusion, demande la collaboration à l'oeuvre du Christ."

LA TRIBUNE

Le grand quotidien des Cantons de l'Est

FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone : LO 9-2525

Rédacteur en chef : Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — par malle, Canada et les Etats-Unis — 1 an, $8.50 — 6 mois $5.00 — 3 mois $3.00 — Exception faite des endroits desservis par camelots. Pour autres pays, tarifs donnés sur demande.

Pourquoi pas le vote secret obligatoire ?

Le gouvernement provincial semble vouloir adopter une attitude nouvelle à l'égard du mouvement syndical. Le changement a commencé à se manifester lorsque des délégations d'organismes ouvriers ont présenté des mémoires aux membres du Cabinet. L'atmosphère amicale qui a marqué ces rencontres faisait contraste avec ce que l'on était habitué à constater au cours des dernières années.

Le nouvel état d'esprit s'est aussi manifesté depuis le début de la session. La semaine dernière, la Législature a adopté des amendements à la loi des relations ouvrières et tout semble indiquer que l'ensemble de la législation ouvrière subira des modifications susceptibles d'apporter des améliorations importantes.

La Commission des relations ouvrières sera l'objet de réformes, une protection plus grande sera accordée dans les cas de congédiement pour activité syndicale. Ces modifications nous paraissent de nature à faciliter les bonnes relations entre représentants patronaux et ouvriers.

Aux quelques améliorations projetées, il y aurait sûrement lieu d'ajouter des dispositions visant à assurer la liberté du vote dans les assemblées syndicales. La procédure actuellement en vigueur est peu propice à favoriser la libre expression de l'opinion des personnes concernées. Seul le vote secret contrôlé est véritablement démocratique, permet de connaître l'avis d'un groupement et empêche les pressions indues d'exercer une influence sur le résultat du vote.

Dans la procédure du vote ouvert, nombreux sont ceux qui se rangent à l'avis des plus bruyants de peur de subir des représailles matérielles ou morales. En conséquence, il leur arrive de voter à l'encontre de leur opinion ou de ce qu'ils considèrent leur meilleur intérêt.

Si l'on tient compte, en outre, du fait qu'un seul aspect de la situation est exposé, il est facile de comprendre que la façon actuelle de procéder est loin d'être la meilleure, celle qui permet le mieux de connaître l'opinion des membres des groupements syndicaux et pas seulement celle de leurs chefs.

Les législateurs seraient bien inspirés d'examiner cette question en vue d'apporter les améliorations nécessaires à une situation qui n'a rien de démocratique. La pratique du vote secret dans les milieux syndicaux a été rendue obligatoire en différents endroits et a produit des résultats particulièrement heureux. Il serait temps que le milieu ouvrier québecois puisse bénéficier des mêmes avantages.

Radio-Canada perd un administrateur compétent

C'est avec beaucoup de surprise que le public a appris, la semaine dernière, la démission du vice-président de Radio-Canada, M. Ernest L. Bushnell. Avant l'an dernier, M. Bushnell était peu connu dans le Québec, et bien peu savaient que cet homme comptait parmi les pionniers de la radio d'Etat. De fait, parmi le personnel de la Société, M. Bushnell occupait le troisième rang quant au nombre d'années de service.

Grâce à son travail et à sa compétence, le vice-président démissionnaire a puissamment contribué à faire de la Société Radio-Canada l'organisme de premier plan que nous connaissons aujourd'hui. Au cours des dernières années en particulier, il a été à la tâche presque continuellement, assumant de très lourdes responsabilités.

Les derniers mois passés au service de Radio-Canada n'ont pas été réconfortants pour M. Bushnell. Obligé par les circonstances d'assumer les responsabilités de président en l'absence de M. Ouimet terrassé par la maladie, il a été aux prises avec une série de difficultés qui, loin de diminuer, se sont accrues lorsque le comité parlementaire de la radio a mené son enquête au début de l'été.

Avec lui, Radio-Canada perd un serviteur dévoué et compétent qui a consacré les meilleures années de sa vie à l'édification d'une institution vitale pour notre pays. On a laissé entendre que les difficultés subies par M. Bushnell depuis quelque temps ne constituent pas la raison de sa démission. Plusieurs ne manqueront pas d'exprimer des doutes à ce sujet et ils ne seront peut-être pas dans l'erreur.

Chacun est invité à exprimer son opinion

Il est facile de prévoir que les conversations des contribuables de Sherbrooke revêtiront une allure particulière au cours des prochains jours et porteront surtout sur des questions financières. Les sujets ne manqueront pas, en effet, puisqu'il leur sera loisible de discuter deux budgets différents.

Le journal d'aujourd'hui leur apporte les détails du budget municipal pour l'année 1960 et celui de demain leur donnera les grandes lignes du budget provincial présenté aujourd'hui aux députés par le ministre des Finances.

Chacun pourra à son aise examiner son sort, donner son opinion sur les taxes nouvelles ou anciennes, sur les dépenses prévues que l'on trouvera exagérées pour certains postes et minimes pour d'autres. Les sources de revenus seront passées à la loupe par l'oeil critique du contribuable. Nous invitons tous ceux qui le désirent à nous faire connaître leur opinion et nous les engageons vivement à ne pas craindre d'exprimer leurs vues dans une lettre ouverte, que nous nous ferons un plaisir de publier.

Les résultats encourageants de la Croix-Rouge

La population de Sherbrooke et de la région environnante mérite des félicitations chaleureuses pour l'empressement avec lequel elle a répondu à l'invitation de la Croix-Rouge à l'occasion des cliniques de donneurs de sang. Grâce à cet empressement, en effet, l'organisme a pu répondre à toutes les demandes qui lui ont été faites par les hôpitaux de Sherbrooke et fournir les bouteilles de sang requises. Au cours de ses cliniques de sang, la Croix-Rouge a recueilli 3,352 bouteilles alors qu'on lui en a demandé 3,245.

La marge de surplus n'est pas considérable, mais elle vaut la peine d'être signalée parce qu'elle marque une amélioration sensible sur la situation qui a déjà prévalu. Il est déjà arrivé, en effet, que les dons à la banque de sang effectués par la population de Sherbrooke et des environs ne suffisaient pas aux besoins. Il fallait alors puiser dans la réserve d'autres régions ou risquer de ne pas obtenir le sang nécessaire. Heureusement, il n'en a pas été ainsi récemment et nous nous en réjouissons.

Ces résultats encourageants ont pu être obtenus grâce au travail bénévole des organisateurs des différentes cliniques de donneurs de sang et, aussi, grâce à la collaboration du public qui, en répondant aux appels, a montré qu'il comprenait l'importance du service qu'on lui demandait. Souhaitons que cela continue ainsi.

Mon Point de Vue

Source d'énergie

Notre monde mécanisé a un besoin croissant d'énergie pour mettre en mouvement toutes les machines imaginées par l'homme pour accroître son bien-être. Les sources d'énergie font donc l'objet d'une attention constante et chaque fois que les réserves de l'une diminuent, on s'efforce d'en découvrir d'autres. La vapeur, le charbon, le pétrole, les chutes d'eau fournissent une quantité déterminée d'énergie, mais il peut bien se faire qu'un jour ces sources ne suffisent plus.

On s'emploie à chercher les moyens de capter l'énergie des marées ainsi que l'énergie solaire. L'énergie nucléaire sera bientôt mise à notre portée. Mais d'aucuns sont encore inquiets, dont cet original qui prétend avoir mis au point un appareil pour capter l'énergie développée par le son au cours d'une conversation. C'est à prévoir que les longues conversations féminines en société ou au téléphone deviendront utiles.

Le secret de la longévité

Depuis que les hommes ont commencé à vivre moins longtemps que Mathusalem ou Enoch, leurs descendants cherchent le secret de la longévité. Un médecin russe, du sexe féminin, qui vit en Angleterre, prétend l'avoir découvert. Il est vrai que les Russes sont passés maîtres dans l'art des découvertes depuis quelques années.

Mais revenons à notre secret. Selon cette femme, la longévité peut être obtenue par la maîtrise des instincts sexuels, la modération dans le boire et le manger, le refus de fumer et d'absorber des boissons enivrantes.

"Grâce à ce régime, affirme-t-elle, je prétends pouvoir vivre jusqu'à deux cents ans". Mariée à un sculpteur et âgée de 55 ans, elle n'a pas encore d'enfants. A ceux qui l'interrogent à ce sujet elle répond: "Je pourrais en avoir un maintenant, mais je préfère attendre à cent ans". Jusqu'à quel point la méthode préconisée peut être efficace, il est encore trop tôt pour le dire. Il faudra peut-être attendre encore 150 ans avant de le savoir.

T.L.N.C.

La pincée de sel

PERMIS CONFISQUE

Un agent de la circulation pourchassait une vieille dame au volant d'une voiture qui dépassait ouvertement les limites de vitesse permises. Parvenu à lui faire faire un arrêt, il lui demanda de lui montrer son permis de conduire.

—Mais, jeune homme, répliqua la vieille dame, comment pourrais-je vous le montrer quand un de vos collègues me l'a enlevé voilà une demi-heure.

L'opinion des autres

Le Québec s'oppose au divorce

"La province de Québec n'acceptera jamais les amendements suggérés par le sénateur Croll. Nos représentants à Ottawa, de religion catholique, s'abstiennent de participer au comité sénatorial constitué pour étudier les cas de divorce dans le Québec et Terre-Neuve, les seules provinces à ne pas accepter de tribunal de divorce. Ils se feront, nous n'en doutons pas, des adversaires irréductibles des demandes du sénateur Croll. Les cas de divorce se multiplient dans notre milieu. On voit même des catholiques y avoir recours et il ne faut pas, par des amendements à la loi actuelle, faciliter une recrudescence de demandes qui finiront par justifier dans l'esprit des législateurs la création de tribunaux de divorce dans le Québec. C'est à quoi on s'expose en permettant de multiplier les motifs de divorce. On se plaint déjà depuis plusieurs années que les causes venant du Québec sont tellement nombreuses qu'elles constituent un inconvénient grave pour les membres du sénat. Que se passerait-il donc du jour ou le divorce serait permis pour les raisons les plus futiles et les plus variées ?

(Le Soleil — Québec)

Le nationalisme panamien

"Il y a 56 ans que les Américains ont acquis leur suprématie à Panama. C'est en 1903 que les Panamiens se sont déclarés indépendants de la Colombie. Le sénat a alors donné aux Etats-Unis la permission de construire le canal à travers l'isthme de Panama. Les Colombiens se sont empressés d'envoyer des troupes pour mater la révolte, cependant la présence menaçante des navires de guerre américains, les empêcha d'intervenir. Quelques jours plus tard, le gouvernement nouvellement constitué céda aux Etats-Unis ses droits sur une bande de territoire de dix milles de largeur.

"Il semble qu'une bonne partie de la population en est venue à penser que leurs pères n'ont pas fait un "bon marché". Les extrémistes, de leur côté, pensent que c'est une insulte au nationalisme que le canal ne soit pas tout simplement nationalisé par Panama.

"Les Etats-Unis, poursuit le journal, n'ont aucunement l'intention de se retirer de la zone du canal. Il est vrai que les Etats-Unis ont eu une politique généreuse à l'égard de Panama, mais il reste que la présence des Américains est devenue encombrante en Amérique latine, où le nationalisme s'exprime avec une vigueur accrue.

"Les Américains devront faire preuve de beaucoup de doigté sur le plan diplomatique, pour faire accepter leur position dans cette région. Cependant, le nationalisme est une force qu'il n'est pas facile de maîtriser."

(Star — Montreal)



Je ne puis, ils ont les pieds sur ma robe

La chronique médicale

Les signes de maladies



Par le Dr Walter C. Alvarez

Que mes récents articles sur le glaucome aient sauvé la vue de quelques personnes est démontré par des lettres que je reçois. Une femme écrivait que lorsque sa vision a commencé à diminuer, elle s'est rendue chez un optométriste qui a sagement soupçonné un glaucome, et lui a conseillé de se rendre chez un ophtalmologiste. Elle en consulta un qui, apparemment, était surchargé ce jour-là, parce qu'il ne fit que regarder dans ses yeux et lui dit qu'un jour elle aurait probablement des cataractes. Mais, parce que sa vision baissait rapidement, elle décida qu'elle ferait mieux d'aller voir un autre ophtalmologiste. Ce dernier, comme il convient, utilisa un spygmotonomètre, qui mesure la tension dans les yeux (qui augmente dans les cas de glaucome). Il regarda dans ses yeux et lui dit immédiatement qu'elle avait un type grave de glaucome qui nécessitait un traitement actif si elle voulait sauver la vision qui lui restait.

Je sais que lorsque j'écris des articles inquiétants comme celui-ci au sujet de la cécité, j'effraie un grand nombre de personnes, et je le regrette beaucoup. Chaque jour, au moment où j'écris, je fais des efforts pour ne pas inquiéter les personnes qui n'ont pas besoin de s'inquiéter, mais cela est difficile à réussir. Souvent je reçois des lettres de personnes qui se sont appliqué certaines choses que j'ai écrites jusqu'à ce qu'elles deviennent terriblement inquiètes. Comme certaines d'entre elles l'ont dit, elles ont toujours été des personnes portées à l'inquiétude, et si elles n'avaient pas quelque chose à craindre, elles en arrivaient toujours "à imaginer quelque chose". Je me souviens d'un homme de ce genre qui, après avoir bu un peu de vin avec ses repas, lut un article sur la gastrite alcoolique, ce qui arrive rarement, même aux personnes qui boivent beaucoup de whisky tous les jours. Alors il lut que, avec une gastrite, on pouvait avoir un ulcère d'estomac, et il fut promptement certain d'en avoir un. Il s'imposa une diète si sévère que plus tard, quand je le vis, il ne lui restait plus que la peau et les os. En réalité, je ne découvris rien d'anormal chez lui, sauf une magnifique imagination qu'il utilisait pour se torturer !

Quand un homme lit que l'un des signes de danger qui devraient faire craindre le cancer est l'apparition d'une excroissance, il a besoin de savoir que les nombreuses excroissances qu'il a sous la peau sont d'inoffensifs lipomes (faits de graisse), et que le lipome rond qu'il a à l'arrière du cou en est un. Il a besoin de savoir, également, que les symptômes qui apparaissent chez un homme de 30 ans et qui ne sont pas du tout inquiétants dans ce cas, pourraient devenir inquiétants s'ils apparaissaient pour la première fois chez un homme de 60 ans. Il y a un certain temps, j'ai écrit un petit livre sur "les signes de maladies" pour aider les personnes à savoir quand s'inquiéter et quand ne pas s'inquiéter.

Un peu plus tard, je recevais une lettre reconnaissante de la part d'une maman qui disait que depuis quelque temps elle était inquiète parce que sa fillette de 10 ans buvait beaucoup d'eau, urinait beaucoup et perdait du poids. Puis cette maman vit une de mes chroniques sur le diabète, et elle constata immédiatement ce que sa fillette devait avoir. Immédiatement elle se rendit chez un pédiatre qui lui apprit qu'il ne restait pas beaucoup de temps pour sauver la vie de l'enfant.

Une démangeaison générale

Certaines personnes me demandent pourquoi, pendant des mois ou des années, elles éprouvent des démangeaisons sur tout leur corps. Naturellement, je ne puis risquer de deviner sans qu'on me fournisse plusieurs faits. La personne a peut-être un début de diabète ; elle a peut-être hérité d'une tendance à la démangeaison ; ou bien elle est un paquet de nerfs ; souvent elle a l'idée d'être atteinte d'une certaine maladie de la peau. Si j'avais une démangeaison générale, je ferais d'abord faire une bonne vérification de l'état général de ma santé, avec une bonne étude de mon sang. Puis j'irais voir un bon spécialiste de la peau.

La personne qui a un bon médecin

Chaque mois, je reçois quelques douzaines de lettres de personnes qui ont évidemment un excellent médecin qui a fait un habile diagnostic d'une maladie rare et qui, apparemment, y apporte le meilleur traitement possible. Mon correspondant veut que je lui écrive pour lui dire si je pense que le traitement du médecin est bon ou mauvais. Une opération a peut-être été conseillée, et le patient veut savoir ce que j'en pense. Ordinairement, dans ces cas, je dois dire : "Vous êtes chanceux d'avoir un si bon médecin ; et vous feriez mieux de rester avec lui et de suivre ses conseils." Je suggère fortement aux personnes qui sont dans cette situation de ne pas m'écrire parce qu'il serait stupide de ma part de risquer un diagnostic — avec des informations insuffisantes — quand le médecin compétent est sur place, et qu'il a tous les faits à sa disposition : il peut prendre une sage décision.

La vie religieuse : un aspect mal connu des Etats-Unis

NEW YORK, (CCC) — Depuis la fin de la dernière guerre, l'essor de la vie religieuse est considérable aux Etats-Unis. Auparavant, ce mouvement se manifestait déjà, mais il s'est considérablement amplifié depuis la fin des hostilités. Plus de 100 millions d'Américains (sur une population globale de 175 millions d'habitants) appartiennent à des communautés religieuses, tandis que la construction d'églises et la pratique religieuse sont en pleine floraison.

A la campagne et dans les villes de moindre importance, l'ensemble de la vie se déroule dans le cadre d'organisations confessionnelles, qu'elles soient sportives, récréatives, charitables, sociales ou éducatives. Il ne manque cependant pas d'esprits chagrins, qui prétendent que cela provient uniquement du sens communautaire et social des Américains, et non pas de leur esprit religieux. Ces mêmes gens soutiennent que la "vague de religiosité" actuelle est plus matérielle que spirituelle (!) et que les Américains s'intéressent peu aux problèmes religieux et aux vérités religieuses.

De nombreux faits, cependant, infligent un démenti à ces pessimistes. Non seulement on rencontre aux Etats-Unis des paroisses bien équipées et développant une activité intense dans tous les domaines, mais —ce qui semble contredire toute la tradition et toute la vie américaine — la vie monastique y enregistre des progrès et des succès considérables, et principalement la vie religieuse contemplative. Les Trappistes sont établis aux Etats-Unis depuis fort longtemps, mais, depuis la guerre, les Chartreux et les Bénédictins Camaldules sont venus, avec succès, s'installer dans le pays. On trouve de nombreux candidats à la vie eremitique, tandis que le nombre des moniales croît dans une mesure telle, qu'on l'a qualifiée du plus grand mouvement vers la vie religieuse depuis le moyen-âge.

Depuis la fin de la guerre, les Cisterciens de la stricte observance (Trappistes) ont érigé aux Etats-Unis neuf nouveaux Monastères, et, en 1958, neuf moines de l'Abbaye St-Joseph, au Massachusetts, ont essaimé en Argentine, afin d'y fonder un couvent au diocèse de Azul. Il y a actuellement plus de 1,000 trappistes aux Etats-Unis, tandis que les Cisterciens de l'antique observance y possèdent trois maisons et n'enregistrent de pas loin les mêmes progrès que ceux de leurs confrères de la stricte observance.

Aux Etats-Unis, les Bénédictins possèdent trente Abbayes et Prieures, mais, chez eux également, on remarque une tendance à une interprétation plus stricte de la règle, à un retour à la primitive observance et à une vie monastique davantage vouée à la contemplation. La règle de saint Benoit est également en usage dans plusieurs couvents anglicans des Etats-Unis.

Quelques questions à discuter à la conférence au sommet

Par W. N. EWER

Nous sommes vraiment en route vers le "sommet". La date exacte reste à fixer. Mais les préparatifs sont nettement en cours. La réunion des chefs d'Etats occidentaux, qui s'ouvrira à Paris le 19 décembre, a un but précis. Il s'agit d'entreprendre l'examen préliminaire de questions qui pourraient faire le sujet de discussions avec le premier ministre soviétique.

D'un autre côté, dans le discours qu'il prononçait au Soviet suprême le 31 octobre, M. Khrouchtchev faisait l'exposé le plus récent et le plus complet jusqu'ici de ses propres idées sur les "sujets de discussion".

La caractéristique de ce discours qui a entraîné des commentaires immédiats tenait à la modération prudente de son ton. On y remarquait naturellement certaines de ces pointes caractéristiques qu'on en est venu à attendre de ce polémiste par tempérament. Mais, dans l'ensemble, elles étaient de bonne humeur. On a remarqué l'absence de toute attaque personnelle, même contre M. Adenauer, qui a été si souvent et si récemment la cible préférée de M. Khrouchtchev. On a l'impression que le premier ministre soviétique s'efforce vraiment de créer une atmosphère qui rendrait possibles les discussions sérieuses sans polémique. Nous avons noté aussi l'expression de l'espoir que "tous les Etats prendront la décision ferme de ne rien faire qui empirerait la situation avant la réunion des dirigeants".

Le désarmement au premier rang

Quant aux "sujets de discussion", il faut noter que M. Khrouchtchev accorde la première place à la question du désarmement. "Cette question, pense-t-il, doit naturellement occuper le rang le plus important". Il ne précise ce qu'il espère ou s'attend que la réunion au "sommet" puisse réaliser dans le domaine du désarmement. Peut-être songe-t-il à quelque genre de "directive" ou d'avis convenu qu'on donnerait à l'organe composé de représentants de dix pays qui se mettra à l'oeuvre à peu près vers le même moment. On ne saurait guère s'attendre à plus de précision de sa part, maintenant.

A la suite du désarmement, il place l'Allemagne, y compris Berlin. Mais, à ce propos, il faut noter deux choses. D'abord, il parle seulement de "l'étude" de cette question à la conférence. Ensuite, il considère que cette question consisterait à examiner "la conclusion d'un traité de paix avec l'Allemagne et le règlement de la situation de Berlin-Ouest qui en découlerait naturellement".

Cet aspect du discours me déçoit. Si M. Khrouchtchev insiste pour lier la question du traité de paix et celle de Berlin, il ne paraît guère subsister d'espoir de régler l'affaire de Berlin. Le gouvernement anglais espérait qu'il y aurait là une des grandes réalisations de la conférence au plus haut échelon. Ainsi aurait pris fin la "crise de Berlin", ce qui aurait été le plus grand apport à l'allègement de la tension en Europe depuis la conclusion du traité avec l'Autriche, il y a quatre ans.

"Les deux Etats allemands"

Si je l'ai bien compris, M. Khrouchtchev paraît exclure cette possibilité. Non pas tant parce qu'il paraît vouloir restreindre les chefs d'Etats à "l'étude" du problème, que parce qu'il semble nettement désireux de subordonner l'accord au sujet de Berlin à la conclusion d'un traité de paix avec l'Allemagne. Il a déjà bien indiqué que, lorsqu'il parle d'un traité avec l'Allemagne, il songe à des traités avec "les deux Etats allemands".

S'il maintient fermement cette attitude, elle n'est guère utile ni prometteuse. En effet, cette proposition tendant à de tels traités de paix, qui entraînerait l'acceptation en permanence de la séparation, soulève la question la plus sujette à controverse au sujet de l'Allemagne. Même si l'on doit subordonner l'accord intérimaire sur Berlin à la conclusion de traités de paix avec les "deux Etats allemands", on n'a que bien peu de chances d'en arriver à un accord intérimaire.

Toutefois, il s'agit peut-être seulement d'une "position d'ouverture", c'est-à-dire d'un nouvel exposé de l'attitude soviétique adoptée auparavant à la réunion des ministres des Affaires étrangères qui a eu lieu à Genève. Tout de même, cette réunion s'est attaquée au problème de l'accord intérimaire et elle a fort avancé dans la voie qui y conduirait.

Aucun indice de de changement

Ainsi donc, dans l'ensemble, je puis dire que le discours ne fournit aucun indice de changement dans l'attitude des Soviets au sujet de Berlin. Mais il reste du temps. M. Khrouchtchev aura autre chose à dire sur ce sujet avant la réunion au plus haut échelon, et même avant la "réunion occidentale au sommet". Du moins, nous connaissons maintenant sa pensée sur les "sujets de discussion": tout d'abord, le désarmement; ensuite, l'Allemagne et Berlin; enfin, et évidemment, "d'autres questions internationales d'intérêt général qu'on pourrait aussi débattre".

Il semble donc que, une fois que les Chefs" occidentaux auront tenu leur réunion, on n'éprouvera guère de difficulté à propos des "sujets". Et, ce qui est encore plus important, il semble que M. Khrouchtchev soit maintenant prêt à engager des discussions sérieuses et peut-être d'ordre vraiment pratique avec les Trois de l'Occident. Davantage, me semble-t-il, qu'en aucun temps avant son voyage aux Etats-Unis.

Un volume utile pour ceux qui s'intéressent à l'éducation

SHERBROOKE. — L'association Canadienne des Educateurs de langue française vient de rééditer un annuaire dont l'utilité n'est pas à démontrer pour tous ceux qui s'intéressent à l'éducation : le "Répertoire des institutions canadiennes d'enseignement français", pour l'année scolaire 1959-1960 (quatrième édition, les Editions L'A.C.E.L.F., Québec.)

L'A.C.E.L.F.

C'est un ouvrage assez gros, tout en restant parfaitement maniable, de 1140 pages, qui comporte en tête quelques pages d'introduction sur l'"Association canadienne des Educateurs de langue française", fondée en 1947 et qui, depuis lors, a tenu treize congrès nationaux (sans compter celui de cette année à Montréal) dont celui de 1956 à Sherbrooke, et a publié douze oeuvres ou opuscules : citons entre autres "L'enseignement français au Canada" (une description de l'état du français au pays en 1952), et "La langue parlée", série d'études objectives sur la situation de la langue parlée chez le peuple, chez l'élite, chez les étudiants, et les moyens d'y remédier.

Les institutions

Une première partie est consacrée au fichier de toutes les institutions d'enseignement par ordre alphabétique de localité, à travers le Canada entier.

Il s'agit, qu'on le note, de toutes les institutions dans lesquelles la langue française est enseignée ; c'est pourquoi, à la lettre "L" on trouvera par exemple, Lennoxville, Université Bishop, parce que dans cette université de langue anglaise (et par surcroit anglicane), on y enseigne le français : quatre ans facultatifs à la faculté des Arts et Sciences, dont les deux dernières années comme spécialisation.

On y trouve, bien entendu, des renseignements beaucoup plus complets sur l'université de Sherbrooke, ou celle de Montréal, Laval etc. On y donne, entre autres, le coût annuel des études pour chaque matière. Les renseignements, sauf pour les universités, sont généralement classés en une demi-douzaine ou plus de titres, comme : adresse, direction (c'est-à-dire nom de la compagnie ou de la congrégation), directeur, directrice ou principal, doyens des diverses facultés, économe, aumônier, nature de l'institution (degrés d'enseignement), personnel enseignant (nombres), spécialités enseignées, examens (diplômes conférés), inscriptions enregistrées pour l'année 1959-1960, et "autres renseignements" (en particulier, pour les établissements de langue anglaise, comment le français y est enseigné).

Les associations

Une deuxième partie est consacrée aux associations nationales ou provinciales qui directement, ou indirectement (par exemple du fait de leurs objectifs religieux et linguistiques associés), sont des instruments de défense de la langue française sur le plan de l'enseignement ou de la culture.

On y trouve, à côté de l'Association Canadienne d'éducation, et de la Conférence nationale des universités canadiennes, qui sont bilingues, la Conférence catholique canadienne, la Fédération des Guides catholiques, la Fédération des Frères éducateurs du Canada, l'Union canadienne des journalistes de langue française, etc, en tout 18 associations nationales, plus 23 associations provinciales hors du Québec et 15 dans le Québec.

Parmi ces dernières figurent les associations des directeurs généraux, des professeurs laïcs, des religieuses enseignantes, des instituteurs et institutrices catholiques : les fédérations : de collèges classiques, de sociétés de St-Jean-Baptiste, etc.

Ministères, Ecoles et Eleves

Dans cette troisième partie figurent les renseignements généraux sur l'enseignement au Canada, province par province, avec un bref résumé de la situation du français, et les listes des responsables et des écoles, ainsi que des statistiques scolaires.

La section consacrée au Québec est naturellement la plus fournie, et donne de précieux renseignements sur le développement et l'organisation complexe de l'enseignement dans notre province.

Une quatrième partie donne l'index des institutions citées.

Au total, une édition complète, corrigée, améliorée, un instrument de travail remarquable ; tous ceux qui s'intéressent, à un titre quelconque, l'enseignement du français au Canada, devraient l'avoir dans leur bibliothèque de travail.

André P. LUCHAIRE

Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



Les cleptomanes sont-ils difficiles à déceler ?

REPONSE: Non, la cleptomanie est un irrésistible désir de voler même dans l'absence de besoin. Les cleptomanes ne préméditent pas leurs petits vols d'articles dont ils n'ont pas besoin; ils prennent simplement l'article sous une impulsion et sans savoir pourquoi; ils n'essaient presque jamais de se cacher. Les voleurs à l'étalage font souvent croire qu'ils sont cleptomanes quand ils sont pris, dans l'espoir d'échapper à la punition. Mais ils sont réellement des voleurs professionnels et ils sont difficiles à prendre.



La plupart des jeunes amoureux ont-ils de la difficulté à converser ?

REPONSE. Plusieurs en ont; particulièrement ceux qui sont les plus sérieux. Quand un jeune garçon croit que son amie est d'un type très spécial ou vice-versa, ils ne veulent pas parler de choses ordinaires dont ils parlent avec tout le monde. Cela peut les placer dans des situations embarrassantes parce que la plupart veulent savoir ce que pense l'autre. Généralement, la facilité de conversation revient vite, quand les amoureux ont appris à se connaitre profondément.



La désobéissance est-elle une caractéristique américaine?

REPONSE: Indépendance serait un meilleur mot, pour la caractéristique américaine; l'Américain moyen veut faire les choses, selon qu'il le veut et généralement il n'accepte pas l'ingérence. Cela est attribué à la domination de la mère dans la famille et cela tend à développer le "moi" et l'individualisme. La tendance à faire donner les ordres par la mère favorise plus de coopération de la part de l'enfant mais par l'amour. Un caractère construit avec rigidité a mènerait peut-être l'enfant à faire seulement ce qui est obligatoire et pas plus.

Suggestions . . .

Pour améliorer votre foyer

par Roger C. Whitmer



QUESTION : Il y a plusieurs semaines, j'ai lu une réponse dans laquelle vous disiez à l'un de vos lecteurs que le shellac constituait une bonne couche de fond pour le peinturage de certains métaux. Me le recommanderiez-vous dans le cas de gouttières en tôle galvanisée? Jusqu'ici, je n'ai pas trouvé de couche de fond satisfaisante.

REPONSE : Je regrette de vous dire qu'en un cas semblable, le shellac n'est pas à recommander. Il existe toutefois des enduits spéciaux — en diverses couleurs — pour les métaux galvanisés. Vous pourrez vous procurer l'un de ces enduits dans un grand magasin de peinture. Ils sont fabriqués par un manufacturier renommé.

Ciment à la surface détériorée

QUESTION : Que faire à l'état de nos cuvettes fixes en viment? Leur surface intérieure est en train de se détériorer en s'effritant. Dernièrement, les mouchoirs et la lingerie fine que nous y avons lavés se sont mis à s'accrocher à cette surface au cours des lessives et ils en portent les marques.

REPONSE : Je vous conseillerais d'employer de la "tuile liquide" pour finir la surface intérieure de vos cuvettes. Vous trouverez cet enduit soit chez un quincailler soit dans un grand magasin de peinture.

La peinture qui s'écaille

QUESTION : Il y a six ans, j'ai ajouté à ma maison en pierres des champs une petite aile destinée à servir de garage. Les murs extérieurs de cette petite aile sont recouverts en planches de bois. A chaque fois que je les ai peinturés, la peinture n'a pas tardé à s'écailler. A cause de l'humidité qui pénètre par la porte souvent ouverte et qui naturellement doit affecter le revers des planches du mur, je crois qu'il est bien inutile de repeinturer. A part la ressource de faire poser de l'isolant et des feuilles anti-humidité sur toute la surface intérieure des murs et au plafond, auriez-vous une suggestion? Existerait-il par exemple une sorte de peinture capable de résister à l'écaillage?

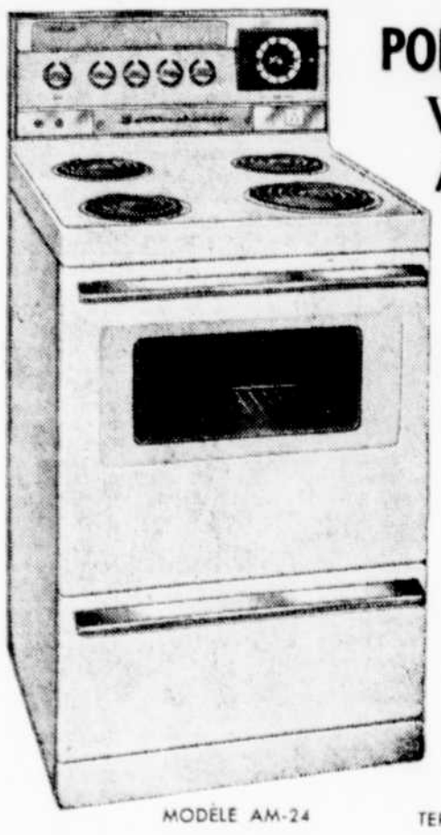
REPONSE : La nouvelle peinture à base de vinyl ne s'écaille pas et ne forme pas non plus de "bosses", lorsqu'on l'applique suivant les instructions du manufacturier. Elle est faite de façon à permettre à la surface qui en est enduite de "respirer" — i.e. elle laisse l'humidité traverser les matériaux qu'elle recouvre au lieu de les y emprisonner. On la trouve dans la plupart des magasins de peinture. Votre marchand de peinture, s'il ne l'a pas encore en magasin, pourra facilement vous la procurer.

Une cheminée en briques réparée

QUESTION : Nous avons eu des ennuis avec le créosotage de la cheminée de notre cuisine. Cette cheminée dont la brique s'étend à la hauteur de 4 pieds est dominée par une souche en métal. Cet automne, j'ai enlevé cette souche et j'ai remplacé les briques de la cheminée par des blocs spéciaux. Comment finir ces 4 pieds de blocs? Existe-t-il une peinture particulière pour ce genre de travail?

REPONSE : Lorsqu'on refait la partie supérieure d'une cheminée à cause du créosotage, il faut toujours avoir soin de poser à l'intérieur une couche d'argile réfractaire. L'accumulation de créosote dépend des vapeurs émises par le combustible (surtout lorsque ce combustible est du bois). Ces vapeurs se refroidissent au contact de la maçonnerie de la cheminée et se condensent pour former un liquide de couleur foncée à l'odeur de créosote. Cela arrive souvent lorsque la fumée d'un petit feu de bois doit s'échapper par un large tuyau de cheminée où elle ne cause qu'un déplacement d'air très lent — ce qui permet aux gaz de se refroidir et de se condenser avant d'avoir atteint le haut de la cheminée. Pour le peinturage de vos blocs de cheminée, je vous suggérerais une peinture à base de ciment. Cette peinture, fabriquée spécialement pour la maçonnerie, est imperméable.

TANDIS QUE VOUS ÊTES AFFAIRÉE AILLEURS
. . . LE DÎNER CUIT À LA PERFECTION



POÊLE AUTOMATIQUE
Westinghouse
À CHAUFFE RAPIDE



SEULEMENT
$249.00

MODÈLE AM-24

TERMES BUDGÉTAIRES COMMODES

Vous pouvez être en deux endroits à la fois quand vous avez un poêle Westinghouse à la cuisine. Il "surveille" votre cuisson, vous laissant libre de surveiller les petits ou de vous affairer ailleurs. Vous ajustez simplement l'horo-compteur et le réglage de température, et le poêle Westinghouse s'occupe du reste!

De dessin compact et moderne, cet excellent poêle économique est insurpassable en beauté et en rendement. Avec son four exclusif "Miracle Seal" à fenêtre commode, son vaste tiroir d'entreposage sous le four, sa barre fluorescente au-dessus du panneau des commandes et ses multiples autres atouts utiles, le poêle Westinghouse à chauffe rapide est une valeur supérieure pour votre argent.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

OU

Southern Canada Power

NOUS GARANTISSONS ET ENTRETENONS TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Le vrai visage de Richard Nixon (5)

NIXON RENCONTRE ALGER HISS

Par Earl MAZO

Depuis le moment où il entra dans la pièce où se tenait l'enquête du Congrès, le 5 août 1948, et leva la main pour prêter serment, tout le monde s'aperçut qu'Alger Hiss différait notablement des types ordinaires qui défilaient devant les microphones. Avant la fin de la journée, Nixon avait réalisé que c'était là sa "première véritable enquête".

Lorsque Hiss eut fini de témoigner, l'avis général à Washington fut que le Comité des Activités Américaines, qui avait fait l'objet de tant de controverses, venait de commettre sa dernière gaffe et "était fini". Hiss avait donné l'impression à presque tout le monde que le comité s'était laissé duper en permettant à Whittaker Chambers, un ex-communiste devenu rédacteur en chef d'un magazine, de se servir de lui comme d'un forum pour diffamer les gens. Le congressman Rankin, le vieux démocrate dur à cuire du Mississipi, avait été si ému qu'il avait quitté son siège pour aller serrer la main de Hiss. Ce matin-là, le Président Truman déclara au cours d'une conférence de presse donnée à la Maison Blanche que les Républicains avaient manigancé ces enquêtes sur l'espionnage "pour distraire l'attention des gens du fait qu'ils ne remplissaient pas leur devoir" en combattant l'inflation et en s'occupant des autres problèmes nationaux sérieux.

Une visite à Chambers

Le 10 août, Nixon rendit visite à Chambers à la ferme de ce dernier, à Westminster, Maryland. Il affirma qu'il avait fait cette visite "surtout pour essayer de découvrir si oui ou non Chambers, en parlant de Hiss, parlait d'un homme qu'il connaissait ou racontait une histoire qu'il avait fabriquée de toutes pièces". Deux heures de conversation lui suffirent pour se former une opinion. C'est lorsque Chambers le reconduisit à la porte que Nixon entendit le détail le plus significatif. Il raconte: "J'essayais encore de faire citer à Chambers un souvenir personnel qui pût nous aider à classer l'affaire. La conversation tomba sur le chapitre de la religion et Chambers mentionna que Mme Hiss était Quaker et que Hiss était Quaker lui aussi. Je lui dis que j'étais Quaker moi-même; Chambers fit alors claquer ses doigts en s'exclamant: 'Voici quelque chose que j'aurais dû me rappeler avant aujourd'hui . . .' Sur ce, il fit allusion à la façon dont Mme Hiss s'exprimait lors de ses conversations avec son mari dans l'intimité. En ma qualité de Quaker, je savais que Chambers n'aurait pu savoir ces détails intimes à moins de bien connaitre Hiss — ou, naturellement, d'avoir appris ces détails par un ami de ce dernier. Chambers fit remarquer qu'Alger était un individu très bon et intelligent et que c'était pour cela qu'il s'était attaché à lui — probablement parce qu'ils s'étaient tous deux engagés dans le mouvement communiste pour le motifs les plus élevés".

Lorsque Hiss parut de nouveau devant le Comité le 16 août et fut interrogé en détails sur les renseignements personnels que Chambers avait fournis à son sujet, Nixon vit dans presque toutes ses réponses une confirmation de ce qu'avait affirmé Chambers — et ses derniers doutes s'évanouirent.

Face à face

La séance publique au cours de laquelle Hiss et Chambers furent confrontés eut lieu le 25 août. Cette confrontation produisit les grands titres de journaux auxquels on s'attendait et augmenta l'ardeur des controverses pour savoir qui mentait. Mais Nixon et les autres membres du Comité réalisaient qu'en dépit de leurs efforts, il restait encore une grande lacune au dossier du cas. Cette lacune se résumait dans le mot "Pourquoi?"

"Le point faible dans l'histoire racontée par Chambers, c'était que ce dernier était incapable de fournir une explication satisfaisante touchant ses conversations avec Hiss et les autres communistes de leur groupe lorsqu'il leur rendait visite chaque semaine (au milieu des années '30)", notait Nixon dans son memorandum. "Chambers disait qu'ils discutaient de l'organisation du parti, des moyens de recruter de nouveaux membres pour le réseau, et ainsi de suite. Naturellement, il ressortait de cela que le groupe s'adonnait à l'espionnage, et bien que Stripling et moi ayons tous deux discuté de cette possibilité, nous n'avons pas réussi à obtenir de Chambers des informations qui soient de nature à confirmer notre hypothèse".

Plus tard Nixon ajouta: "Il semble maintenant probable que la raison pour laquelle Chambers n'a révélé cette histoire que par fragments, c'est qu'il ne voulait pas parler du côté 'espionnage' de l'affaire à moins que cela ne devint absolument nécessaire, et qu'il savait que plus il révélerait de l'histoire dans son ensemble, plus il y aurait de chances que l'on établit ses relations avec les activités d'espionnage." Ce fut le 17 août que les affaires en arrivèrent à ce point crucial, lorsque Hiss défia Chambers de répéter ses accusations quand il n'aurait plus l'immunité que lui assurait l'enquête du Congrès pour le protéger contre une action en libelle. Le 27 août, en effet, Chambers releva le défi de Hiss en répétant ses accusations au cours du programme radiophonique "Meet the Press".

Une action en libelle

Un mois plus tard, Hiss lui intenta une action en libelle. Ce fut cette action qui décida Chambers à produire des copies — les unes faites à la main, les autres écrites à la machine, d'autres microfilmées — de documents officiels que Hiss, affirma-t-il, lui avait confiés pour qu'il les fit parvenir à l'Union Soviétique.

Le 15 décembre 1948, à New York, un grand jury fédéral accusa Hiss de parjure pour avoir nié avoir jamais donné de documents officiels du gouvernement à Chambers. Le premier procès prit cinq semaines et se termina sans verdict, le jury ne pouvant atteindre l'unanimité. Huit jurés contre quatre étaient en faveur de la condamnation.

Hiss trouvé coupable

Le 17 novembre 1949, le second procès de Hiss s'ouvrit devant le Juge Henry W. Goddard. Le 21 janvier 1950, le jury reconnut Hiss coupable. Parmi les centaines de messages que reçut Nixon à cette occasion, il s'en trouvait un dans lequel Herbert Hoover déclarait: "La condamnation d'Alger Hiss n'a été due qu'à votre patience et à votre persévérance. Enfin, le courant de trahison qui existait au sein de notre gouvernement a été exposé au grand jour et d'une façon qui ne permet plus le doute".

Avec cette condamnation, le cas de Hiss devint une arme politique formidable entre les mains des Républicains — celles de Nixon en particulier. Lorsqu'il fut choisi comme candidat à la vice-présidence en 1952, le Général Eisenhower le présenta à la Convention Nationale Républicaine comme "un homme qui a montré de plusieurs façons ses qualités de chef d'état, mais possède un talent spécial pour combattre les influences subversives où qu'elles puissent se trouver, en même temps que la force et la persévérance nécessaires pour les détruire".

Un élan formidable

L'affaire Hiss devait donner à Nixon et au Parti Républicain un formidable élan politique. Pour Nixon, cet élan commença en 1950, lorsqu'il se présenta comme candidat au Sénat contre la candidate démocrate Helen Cahagan Douglas.

(L'article de demain traitera de la vigoureuse campagne que mena Richard Nixon pour assurer son élection au Sénat Américain.)

La voie du succès

L'abri de la faillite

PAR ANNE HEYWOOD

La définition de l'inertie est "la tendance d'un corps au repos à rester au repos et d'un corps en mouvement à rester en mouvement".

Il existe une loi semblable à propos du succès. Il y a une tendance chez la personne qui a du succès à continuer à avoir du succès et chez celle qui connait les faillites à continuer à les connaitre.

Un exemple de cette tendance au succès est Julia Dolfini, de Rutherford, N. J.



Etes-vous du genre actif ou du genre passif ?

Des fleurs séchées

Il y a plusieurs années, Julia, qui a toujours aimé les choses qui poussent et qui est douée d'une grande facilité dans ce domaine, a commencé à faire des arrangements de fleurs séchées qui étaient très attrayants et très originaux. Maintenant, elle revient avec deux autres développements, les deux juste à temps pour les achats de Noël, qui sont également attrayants.

L'un de ces développements concerne des images encadrées qui, quand on les observe de plus près, révèlent qu'elles sont faites avec des fleurs et des plantes séchées. Elles sont magnifiquement préparées. Julia demande dix dollars pour les grandes images et six pour les petites.

Une autre idée

Aussitôt qu'elle eut mis cette idée en marche, elle en sortit une autre — des services très peu dispendieux d'épingles et de boucles d'oreilles qui sont faites avec de petites fleurs enchassées dans du plastic clair. Il n'y a pas deux services semblables, et la variété est merveilleuse.

Inutile de dire que Julia passe tous ses temps libres dans les bois, à la recherche d'idées nouvelles pour sa fascinante entreprise domestique.

L'activité donne de l'élan

Il n'y a rien comme l'élan qui vient de cette sorte d'activité.

Il n'est pas tellement difficile, en réalité, de passer de la faillite au succès. Il s'agit simplement de vous ressaisir et de vous lancer rapidement dans une autre idée. C'est le temps que nous consacrons au regret et à l'amertume qui nous retarde.

Si vous pouvez faire un changement rapide et si vous pouvez vous tenir occupées à rêver à d'autres idées, vous finirez certainement par en trouver une qui réussira.

Je dis cela aux lectrices qui m'écrivent pour se plaindre de la faillite de leur entreprise domestique. Trop souvent, elles veulent s'abriter de cette faillite, alors que la meilleure chose à faire est d'analyser ce que vous avez fait de mauvais.

Apprenez avec les erreurs

Faites l'analyse aussi vite que possible. Puis voyez si vous ne pouvez pas lancer quelque chose de nouveau, en vous servant de ce que vous avez appris par votre fiasco. Parce que tout comme le meilleur ami du vendeur est la loi de la moyenne—tant de ventes par douzaines d'appels—cette méthode est la meilleure amie de l'entreprise domestique.

Oubliez la mauvaise idée et n'en faites pas la coquille qui empêchera un nouveau départ.

Le Bridge

Par Noël Ducheine

3653 A-1017

De toutes les couleurs

Au cours des séances de bridge duplicate, il ne faut pas se surprendre de rien car tout peut se produire. Si rien n'est plus mauvais qu'un bon contrat perdu pour les uns, par contre rien n'est meilleur qu'un mauvais contrat réalisé. Ces faits peuvent se produire quand les partenaires ne sont pas familiers.

Donneur : Ouest
Tous vulnérables

Nord
♠ 8 6 3 2
♥ 10
♦ R V 10 8 7
♣ R 10 4

Ouest
♠ A 4
♥ R D
♦ D 5
♣ D V 8 7 6 5 3

Est
♠ R V 10 9 7 5
♥ V 8 6 2
♦ 6 2
♣ 2

Sud
♠ D
♥ A 9 7 5 4 3
♦ A 9 4 3
♣ A 9

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♣	passe	1-♠	2-♣ (1)
contre (2)	surcontre (3)		
passe	passe (4)	passe	

(1) L'ouverture à 1-trèfle montrant parfois une véritable suite et quelquefois étant utilisée comme enchère d'approche, il peut s'en suivre une certaine confusion si les partenaires ne sont pas familiers. Bien des joueurs aujourd'hui utilisent comme naturelle l'enchère 2-trèfles même quand cette suite a été annoncée par l'adversaire pendant que d'autres lui donneront le sens d'un appel et la révélation d'une main puissante. Ici, Sud n'avait aucun de ces problèmes à envisager : il n'avait tout simplement qu'à annoncer sa meilleure suite ou encore recourir à un contre d'appel qui aurait limité au partenaire le choix entre la suite coeur ou la suite carreau.

(2) Le contre indique que réellement Ouest a tout d'abord fait connaitre sa suite réelle.

(3) Ce surcontre laisse supposer que Nord croit réellement son partenaire en possession d'une véritable suite trefle ; nous trouverons la même impression chez Sud.

(4) Est ne veut pas dégager les adversaires et abandonne à son partenaire la décision finale.

Entame : as de pique

Après l'as de pique, Ouest en fait suivre le quatre et voici que le contrat peut maintenant être réalisé avec facilité. Après avoir coupé le deuxième pique de son neuf de trèfle, le déclarant encaisse l'as et le roi de carreau et quand aucun des deux adversaires n'a été en état de couper le danger est passé. Le déclarant encaisse l'as de coeur puis en fait couper le trois par le quatre de trèfle. Sud coupe un troisième pique de son as de trèfle et revient à coeur. Ouest qui n'a plus que des atouts coupe de son valet mais quand à la levée suivante le déclarant tente l'impasse du dix de trèfle, cette carte conserve la levée et le roi de trèfle représente la huitième levée.

Le petit contrat surcontré représente 160 points ; de plus 50 points comme prime pour la réussite du contrat et finalement 500 points pour la manche, soit un total de 710 point. Aucun joueur en N-S, même avec un meilleur contrat, n'avait réussi à totaliser autant de points.

BUVEZ
DOUBLE COLA

Le coin du curieux

LA MUSIQUE



Question : Qu'est-ce qu'une cithare ?

REPONSE: Une cithare est un instrument de musique qui a des timbres qui ressemblent à ceux de la harpe, du luth ou de la guitare. C'est une boite plate qui a la forme d'une harpe sur un côté. Elle a de 29 à 42 cordes et elle est accordée sur une gamme comme les cordes d'un piano. L'instrument se tient à plat sur les genoux. L'instrument nous vient des Grecs anciens. Il est populaire dans les pays d'Europe centrale, et il était largement utilisé aux Etats-Unis dans les dernières années du 19e siècle.

Ce que vous pouvez faire: Si vous désirez voir une cithare, visitez la section des instruments de musique d'un musée. Certains greniers en conservent encore .

Votre Horoscope

Vendredi, le 11 décembre 1959.

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Une journée importante pour vous. Vous pouvez viser de nouveaux objectifs et ambitionner de grandes réussites. Une personne vous met dans une situation embarrassante.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Les affaires sérieuses ne doivent pas souffrir de la moindre négligence. La courtoisie et l'amabilité seront vos meilleures armes, en n'importe quelle circonstance.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Prenez un plus grand soin de vos affaires, et examinez de près certains écrits qui vous ont été remis. Il y a beaucoup d'animation dans votre entourage.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Adaptez-vous aussi vite que possible à des circonstances qui déçoivent votre attente. Ne prenez aucun risque en matière d'argent.

22 juillet au 21 août(Le Lion) Ne négligez pas de rencontrer vos amis; il semble que certaines de ces rencontres soient de nature à jouer un rôle dans votre vie en apportant le changement dont vous rêvez.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Une attitude hostile envers les vôtres pourrait facilement entraîner une querelle ou une mésentente dont vous seriez le premier à souffrir.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Des obstacles sont encore à redouter. Vous agirez sagement en ne fondant pas trop d'espoir sur un appui de vos proches ou de vos amis.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Abstenez-vous d'exiger des explications, pour une raison ou pour une autre, la journée ne s'y prête pas. Ne compliquez rien par votre faute.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Vous éprouvez plus intensément qu'à l'ordinaire le désir de réaliser vos ambitions. Vous rencontrez toujours le même obstacle dans la réalisation d'un grand désir.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Méfiez-vous des influences qui se manifestent dans l'après-midi; elles risquent

Voir Horoscope — P. 6, col. 8

Croyez-le ou non ! Ripley



L'église Rynhallow, sur l'île Sainte, dans les Orcades, fut construite avec des pierres, sans mortier — et ses murs tiennent encore après 784 ans.

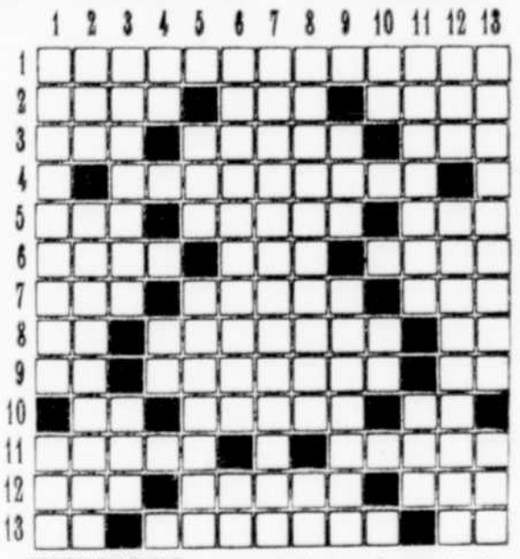
Le coffre dans lequel le premier maïs fut transporté de la Floride en Espagne en 1605, est encore honoré dans l'église de Taxis de Casariego en Espagne — en souvenir du cadeau du Nouveau-Monde qui a banni le danger de la famine.

Drythelma, un ermite de l'abbaye de Melrose, en Ecosse, pendant les 32 dernières années de sa vie, s'est baigné plusieurs fois par jour dans la rivière Tweed, en hiver aussi bien qu'en été, toujours complètement vêtu !



Illusion d'optique, dessinée par Raymond J. Morrison, Oak Park, Illinois.

Mots croisés de "LA TRIBUNE"



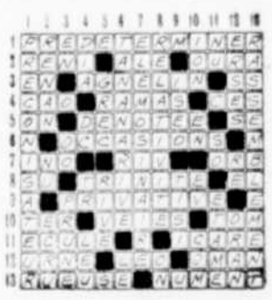
HORIZONTALEMENT

1—Science qui traite des blessures, des plaies.
3—Va ça et là — Pousse sur la tête du cerf — Sur lequel on peut s'asseoir.
5—Adv. de lieu — Est coupable celui qui en commet — Serpent.
4—Mettre sous sa protection.
5—Je (latin) — Lieu de l'arène où l'on tient les taureaux enfermés avant le combat — Avare.
6—Ville d'Italie (Piémont) — Saint (esp.). — L'osier, dans quelques départements.
7—Petite pièce au jeu de golf — Lutte — Semblable.
8—Route rurale — Un suivi de zéros — Dans la gamme.
9—Conjug. — Corridor — Conjug.
10—Diphtongue — Déplace — Ane. Langue.
11—Celui de Cambrai c'était Fénelon — Ville de Suède.
12—Général américain — Pourvoir de — Interj.
13—Placer au milieu — Lac africain.

VERTICALEMENT

1—Espace de trois mois — Solution.
2—Masse de pierre très dure — Faire la guerre.
3—Maladie produite par excès de graisse — Pièce d'une charrue.
4—Diphtongue — Symb. chim.
5—Bien qu'une femme apporte au mariage — La royauté (fig.)
6—Nom vulgaire de l'oxalide — Chiffre.
7—Supportablement.
8—Inné — Conjug.
9—Semblable — Couvre l'édifice.
10—Fleuve de Sibérie — Venu au monde.
11—Nom générique de divers appareils pour mesurer — Eut la hardiesse de —
12—Fille d'Hrmonie — De l'Amérique.
13—Diviser en écartelures — Prénom masculin.

(Solution du dernier problème)



Reprise de l'arbitrage de Carnation

SHERBROOKE — L'Office des Marchés agricoles du Québec présidé par l'honorable juge Georges-H. Héon a annoncé officiellement que les séances d'arbitrage dans le différend opposant l'Office des Producteurs de Lait du Québec à la Cie Carnation et la Compagnie Carnation elle-même, débuteront à Montréal le 18 décembre courant.

C'est ce qu'a déclaré M. Gilbert Dubé, secrétaire des producteurs.

On sait déjà que les négociations commencées le 1er octobre et que la conciliation tentée par un officier de l'Office des Marchés n'ont pu amener les parties à une entente.

Les producteurs demandent une augmentation de .17½c par 100 livres de lait pour compenser la hausse prononcée dans le coût de production durant l'hiver; les producteurs demandent aussi que le subside versé par le gouvernement fédéral pour le producteur soit retourné à ce dernier par la Compagnie sans affecter le prix de remise du printemps 1959; ce subside de .25c par 100 livres de lait a échappé au producteur quand le prix de remise a baissé d'une somme correspondante le 1er mai dernier alors que l'Office de stabilisation des prix du ministère fédéral de l'Agriculture annonçait sa décision de donner au producteur de lait destiné à l'évaporation un subside ou paiement de compensation.

La compagnie Carnation refuse les demandes des producteurs en alléguant qu'elles manquent de "réalisme."

FAITS

(Suite de la première page)

mission de protection d'augmenter le personnel du service des incendies qui opérera avec un "strict minimum de personnel".

8. — Au service des incendies, $7,500 est prévu pour compléter les changements au service d'alarme.

9. — Pas d'augmentation prévue au personnel de la police.

10. — Aux travaux publics, une diminution sur le coût net des opérations de l'an 1959 est prévue.

11. — Pour l'entretien d'hiver des rues, le coût porté au budget pour 1960 est inférieur de $50,000 au coût des opérations.

12. — Avec le déménagement des services au centre municipal de la terrasse Galt, une économie considérable est réalisée dans l'entretien des bâtisses aux items chauffage et main-d'oeuvre.

14. — Selon un tableau remis par le maire, l'augmentation de la taxe foncière représente une somme annuelle de $9 pour une évaluation de 8,000; $15 pour $5,000; $30 pour $10,000 et $36 pour $12,000.

14. — Au service de la dette, l'augmentation est attribuable aux travaux que la cité a entrepris dans tous les quartiers et l'augmentation des intérêts.

15. — Le service de la dette versera pour le paiement de deux ponts construits depuis 10 ans au montant de 2,000,000, une somme de $137,000, soit 1.72 millins.

16. — Les élargissements de rues et autres améliorations représentent 2 millins.

17. — Le Bien-Être public et l'aide aux indigents représentent plus de 2 millins.

18. — Le service des parcs et des récréations coûte plus de 3 millins, avec l'augmentation.

19. — D'après le règlement 1017, la taxe foncière se répartit comme suit : pour la confection, la réparation et l'entretien des rues, trottoirs, égouts et l'exécution d'autres travaux, l'intérêt et le remboursement du capital des obligations et emprunts, le fond d'amortissement, les frais d'administration et dépenses générales : 9.5 millins; pour la construction des ponts, l'amélioration et l'ouverture des artères de circulation, l'intérêt et remboursement prévu du capital des obligations émises pour leur construction : 2 millins; pour l'ouverture, l'aménagement, l'entretien et l'opération des parcs, 1 millin, pour le coût et l'entretien des égouts : ½ millin; pour l'enlèvement des vidanges : $10 par année.

DÉCÈS

DURANLEAU ET JALBERT INC
357, King Est — Tél.: LO 3-5555

BEGIN: Les funérailles de Samuel Begin, fils de feu Louis Bégin et de Marianne Fournier, demeurant au 184, Quatrième Avenue, décédé à l'âge de 38 ans, auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funèbre quittera les salons mortuaires Duranleau et Jalbert Inc., 353, King Est à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 246-2

GERARD MONFETTE
33, Bowen sud. Tél.: LO 3-2249

BHERER — Les funérailles de M. Achille Bhérer, époux de Alma Gilbert Benette, demeurant 1279, avenue Bowen sud, décédé subitement à l'âge de 60 ans, auront lieu samedi le 12 déc. 1959. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gérard Monfette, 33, Bowen sud, à 9h.15 pour se rendre à l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours où le service sera chanté à 09.30. Inhumation au cimetière St-Michel. 246-2

DURANLEAU ET JALBERT INC.
357, King Est — Tél.: LO 3-5555

BEAUDOIN — Les funérailles d'Edith Beaudoin, fille d'Adrien Beaudoin et de Mariette Cormier, demeurant au 403 A, King Est, décédée à l'âge d'un an, auront lieu vendredi le 11 courant. Le convoi funèbre quittera les salons mortuaires Duranleau et Jalbert Inc., 353, King Est, à 2h.45 pour se rendre à l'église Ste-Famille où la cérémonie des Anges aura lieu à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT INC.
357, King Est — Tél.: LO 3-5555

LEMIEUX — Les funérailles de Rosario Lemieux, époux de Gertrude Blais, demeurant au 240, 5e Avenue, décédé à l'âge de 47 ans, auront lieu samedi le 12 courant. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert Inc., 357, King Est à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 246-2

SERVICE ANNIVERSAIRE

LE service anniversaire pour le repos de l'âme de feu Trefle Francis sera chanté en l'église paroissiale de Greenlay, le samedi 12 décembre à 8 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Les Serres Janelle, Fleuriste

Fleurs pour toutes occasions.
Serres : 240, rue Morkill
Tels: LO 7-4130 ou LO 7-5463
Résidence :
118, rue Argyle. Tél. LO 9-2149
Sherbrooke
234-27

MILFORD'S
FLEURISTE
Tributs floraux — Magnifiques arrangements de fleurs.
Tél.: LO 9-2566
143, Frontenac, Sherbrooke
236-27

POUR VOTRE INFORMATION
LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
a toujours son
BUREAU CHEF
AU 297 OUEST RUE KING
TEL.: LO 2-2818
L.R. Brien, gérant
J.-N. Brien, ass.-gérant



MM. et Mmes Eddy Blouin, Wilfrid Blouin, Alfred Bouchard, Thomas Blouin, Harry La "Bar", Harvey Carliss, François L'Espérance, Zéphire Blouin et Albert Blouin remercient bien sincèrement toutes les personnes, qui, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites à la chambre mortuaire, cartes de sympathie, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

MME NARCISSE BLOUIN

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

DEBAT

(Suite de la page 7)

revenir sur la même situation. "Je sais, dit-il, que le problème est en dehors de notre juridiction, mais je crois que nous sommes parfaitement justifiés de discuter et de protester."

Le chef de l'opposition rappelle qu'une question analogue à celle du député de Richmond, avait été présentée le 4 décembre 1953, par le député de Missisquoi, aujourd'hui ministre des Terres et Forêts et que de nombreux discours avaient été prononcés. La motion en question fut adoptée à l'unanimité par la Chambre.

"Cinq années ont passé, poursuit M. Lapalme et la situation n'a pas changé. Le ministre du Travail déclarait tout à l'heure qu'il ignorait ce qui se fait et ce qui ne se fait pas. A-t-on jamais reçu une réponse d'Ottawa, fut-ce même une réponse négative? Des accusations contre le "dumping" ont été portées à temps et à contre temps. Comment se fait-il qu'on ne puisse trouver un semblant de remède. Si des motions comme celle-ci ne règlent rien, elles ne peuvent certainement pas faire tort. Si nous ne pouvons faire autre chose que de présenter des doléances, adoptons au moins la motion. Essayons de lui donner le plus d'écho possible qu'elle résonne assez fort pour qu'on finisse par nous entendre."

L'hon. Paul Sauvé

Le premier ministre déclare qu'il s'agit d'un sujet qui mérite d'être longuement discuté. "Comme ceux qui ont parlé avant moi, dit-il, ont fait un excellent exposé du problème, je serai plutôt bref.

"La situation dont on se plaint dans l'industrie du textile n'est pas nouvelle. La dernière motion relative au textile a été présentée en 1953. Elle a été adoptée par la Chambre, à l'unanimité. Si les résultats n'ont pas été encourageants, jusqu'à date, j'espère que la présente motion produira de meilleurs résultats."

M. Sauvé note alors que le greffier de l'Assemblée législative, Me Antoine Lemieux, c.r., a fait parvenir le texte de la motion au premier ministre du Canada et que le gouvernement de Québec a reçu quelques jours plus tard un simple accusé de réception.

Le premier ministre rappelle que lors d'une conférence sur le chômage, à Ottawa, il a déclaré, au cours de son argumentation, que la situation du textile pourrait plonger certaines municipalités de la province de Québec dans un chômage quasi total. "Mes paroles, dit-il, ont paru choquer des membres du parlement d'Ottawa. La motion que nous avions passée à Québec n'avait pas pour but de choquer qui que ce soit. Je voudrais qu'on comprenne bien que de pareilles motions sont présentées dans l'unique but d'attirer l'attention des autorités compétentes en la matière, sur une situation extrêmement importante. Je serai heureux de voter pour la présente motion et avec le ministre du Travail, je me plais à espérer que les autorités compétentes nous dirons quelque chose ou du moins, pourquoi on ne peut rien faire."

M. Sauvé annonce alors que le député de Missisquoi va présenter un amendement à la motion. "Je suis persuadé, poursuit-il, que malgré cet amendement, l'opposition pourra encore voter pour la motion."

M. René Hamel

Le député de St-Maurice dit que l'industrie textile est extrêmement importante dans son comté.

"Bien des gens, poursuit-il, ne paraissent pas soupçonner l'envergure des capitaux investis dans cette industrie et le volume des salaires qu'elle paye.

C'est pourquoi il est bon de rappeler quelques chiffres.

"D'après l'annuaire statistique du Canada, la somme des capitaux investis dans le textile proprement dit a été de $47,500,000 en 1955, $56,500,000 en 1956 et $60,200,000 en 1957. Les capitaux investis dans l'industrie du vêtement se sont élevés à $14,000,000 en 1955, $14,800,000 en 1956 et $12,600,000 en 1957.

"Le nombre des établissements, dans le textile proprement dit, était en 1958 de 977 pour tout le pays et de 444 pour la province de Québec. L'industrie du vêtement comptait la même année, 2,648 établissements au Canada, dont 1,559 dans la province de Québec. Le nombre des employés était de 69,114 dans le textile proprement dit, de 21,618 dans le tricot et de 89,686 dans le vêtement. Ces chiffres sont pour tout le pays et au moins la moitié des employés étaient de notre province. La somme des salaires payés, vers 1957, s'élevait à $187,800,000 dans le textile proprement dit, et $47 millions dans le tricot et de $186 millions dans le vêtement.

"Or, les importations augmentent au lieu de diminuer. De 1954 à 1956, la valeur des produits textiles et des vêtements importés est passée de $313 millions à $416 millions. Soit une augmentation de plus de 25 pour cent. Il va de soi que cet apport massif de produits étrangers affecte une industrie qui est vitale pour notre province. Elle affecte une classe de petits salariés qui a particulièrement besoin de protection. C'est pourquoi j'appuie chaleureusement la motion du député de Richmond.

M. René St-Pierre

Le député de St-Hyacinthe dit que s'il y a beaucoup de chômage dans son comté, c'est dû principalement aux difficultés que connait l'industrie textile, à cause de l'importation massive de produits étrangers.

"Ottawa, dit-il, devrait au moins fixer des quotas d'importation. Des usines qui ont déjà employé jusqu'à 250 personnes ont dû fermer leurs portes. Il leur est impossible de concurrencer des pays qui ne payent que de très bas salaires.

"Dans l'intérêt de nos ouvriers et de nos industriels, conclut M. St-Pierre, j'appuie de tout mon coeur la motion à l'étude."

CAMPAGNE

(Suite de la page 2)

lement destiné à la campagne de souscription de l'Université.

Pas un seul secteur, à l'exception de celui des paroisses, accuse un retard. Tout en se gardant bien d'affirmer que le retard est général au niveau des paroisses, il faut admettre que l'on constate ici et là, un silence assez difficile à expliquer. On peut toujours deviner qu'il est dû simplement à de la négligence mais cela n'explique rien.

D'autre part

Cependant, avec la dernière quinzaine d'octobre, soit un an après le lancement officiel de la campagne, on note qu'un nombre assez considérable de souscripteurs qui avaient pris l'engagement de faire tenir des versements et qui n'avaient pas donné signe de vie au cours de l'année, ont soldé, d'un seul coup, tous leurs arrérages, pour se mettre à date.

On a aussi relevé le cas de plusieurs personnes qui s'étaient contentées de souscrire sans s'engager pour l'avenir, continuent à faire tenir régulièrement des remises au secrétariat de la campagne comprenant toute l'importance d'une université.

Travaux commencés

L'Université ne pouvait pas attendre trois ans avant de commencer les travaux de construction en songeant aux 2,318 étudiants. La valeur de ces travaux se chiffre présentement à plus de 2½ millions de dollars. Grâce à ce chantier qui procure de l'emploi à peu près à tous les corps de métier, environ 3,000 chefs de famille et les membres qui la constituent trouvent leur pain quotidien en y travaillant.

Au point de vue économique, ce chantier se traduit encore, pour la région, par un regain d'activité qui s'étend aux mondes industriel et commercial, englobant le commerce de gros et de détail, regain d'activité qu'on évalue à quelque $12,500,000 en chiffres d'affaires réparti sur une période de quelques années.

A tous les niveaux de l'échelle sociale, on profite de la présence de l'Université, soit en recevant l'instruction, soit en se procurant un emploi.

On construit présentement les pavillons du Commerce, de la Pédagogie et du Centre Social. Toutes les rentrées sont à date sauf celles des paroisses et des paroissiens, cela va de soi, qui représente la somme de $190,000 et qui peut se régler, avec la bonne volonté de tout et à temps.

DENTISTE

(Suite de la page 2)

nous n'en sommes qu'au stade de la documentation et de la confrontation des différents plans actuellement en cours soit aux Etats-Unis soit au Canada" a ajouté le docteur. "Nous espérons sous peu entrer en contact avec certains représentants de Banque pour discuter des possibilités de crédits."

Le dentiste a par la suite expliqué un plan utilisé dans la province voisine. "Nous devrons étudier si les mêmes possibilités d'application existent dans le Québec.

Assurance santé

Advenant le cas où le gouvernement provincial envisagerait l'élaboration d'un plan d'assurance-santé, nous demandons que les soins dentaires soient inclus comme partie intégrante de ce plan, a par la suite expliqué le dentiste. La profession dentaire devra être de plus invitée à participer à l'étude de tout plan d'assurance-santé, hospitalisation ou autres. Une résolution en ce sens a déjà été faite par le bureau provincial.

Le président de l'Association des dentistes a fait part que le Collège avait été accepté à titre de membre associé par l'Association des hôpitaux du Québec. Il a également rappelé l'importance de l'hospitalisation dentaire "qui s'avère de plus en plus une nécessité pour le bien-être et la sécurité des patients."

BONIN

(Suite de la page 2)

On ne put toutefois sauver aucun vêtement ou meubles de la maison. Les secours n'ont pas tardés et dès dix heures, Mme Bonin recevait des voisins du linge pour habiller une famille deux fois plus nombreuse que la sienne. La Croix Rouge attendait un appel des autorités avant de se rendre au secours des sinistrés.

M. Bonin nous a appris que plusieurs de ses voisins s'étaient offerts pour lui aider à reconstruire. "Je crois que je vais reconstruire tout de suite. Ma famille est trop nombreuse pour que je demeure au village. Je ne refuserai aucune aide."

Les sept enfants de M. Bonin sont âgés de 18 mois à 10 ans. Les plus vieux ont manqué la classe hier, mais le tout devrait revenir à la normale d'ici quelques jours. La famille sinistrée demeurera chez le père de M. Bonin dont la maison est voisine à celle de son fils.

"C'est une chose que nous n'oublierons jamais" a déclaré Mme Bonin. "Nous sommes heureux d'en être sorti sains et saufs. Je me souviendrai toujours d'avoir vu le feu à la tête du lit des petits."

CHARBON

(Suite de la page 29)

suivante on inaugura les exploitations de pétrole et de gaz. L'industrie perdit de plus en plus de terrain au cours de la décade qui suivit. Les achats annuels de charbon des compagnies ferroviaires sont passés en Alberta de 3 millions de tonnes à seulement 200,000 tonnes.

L'an dernier, les mines de l'Alberta n'employaient plus que 2,000 hommes comparativement à 9,000 dans les plus beaux temps.

Après 10 ans cependant, il semble que le charbon regagne beaucoup de popularité et qu'il jouira d'une vogue peut-être encore plus grande dans un avenir prochain.

CAUSE

(Suite de la troisième page)

tomobile du demandeur a été brisée alors qu'elle occupait sa droite du chemin."

Finalement après avoir pris en considération le fait que le demandeur n'avait pas prouvé que ces dommages qu'il réclamait lui avaient été causés par la faute des défendeurs, l'hon. juge Cliche déboute le plaignant de son action, et ce avec dépens.

GERANT

(Suite de la première page)

les fonctions de maître de poste pendant 32 ans, soit jusqu'au 31 octobre dernier.

A la chasse des bandits

Alerté par un M. Bolduc de la tentative de vol qui venait d'être perpétrée à la banque, un hôtelier de l'endroit, M. Rosaire Langlois, sauta immédiatement dans son auto stationnée devant l'hôtel et prit les bandits en chasse. Il parcourut une assez bonne distance sur le 6e rang de Robertsonville, mais ne voyant aucune trace d'auto, par conséquent des voleurs, il rebroussa chemin.

Apparemment les bandit quittèrent la banque à pieds et ils auraient été croisés sur la rue par des passants. Si une auto les attendait quelque part, ils avaient trois sorties pour quitter le village : celle du 6e rang, la route conduisant à Sacré-Coeur de Marie, et la route nationale, reliant Robertson à Thetford.

2 inconnus à l'église

Les fidèles de la paroisse de l'Immaculée-Conception qui se sont rendus à la récitation du chapelet à 3 heures p.m., à l'église paroissiale, ont rapporté y avoir vu deux inconnus, un grand et un petit, qui correspondraient apparemment à la description des deux hommes qui se sont présentés à la banque.

Depuis ce moment, plus personne n'aurait aperçu les suspects. Cependant, l'enquête que conduit l'agent Grenier, de la police provinciale, serait sur le point de porter des résultats.

La police provinciale a été accompagnée sur les lieux du vol par des membres de la sûreté municipale de Thetford Mines.

AVEC LE SOURIRE



"Nous voulons une table pour deux personnes, près d'un garçon de table".

DEPART

(Suite de la troisième page)

du Canada, y compris la revue Modern Language Association.

Récemment, il a été invité à donner une causerie sur l'anglais du Moyen-Age à la Conférence des Langues étrangères de l'Université du Kentucky, à une réunion de linguistes de toutes les parties des Etats-Unis.

Le voyage en Europe de M. Sutherland sera sa seconde tournée académique outre-mer. En 1955, il gagnait une bourse d'échange entre l'Université McGill et celle de Glasgow qui lui permit de faire un an de recherches à l'Université de Glasgow, en Ecosse.

CHOIX

(Suite de la troisième page)

sement ces sacrifices additionnels pour le progrès de notre ville.

"Il y va de notre sens des responsabilités, de notre fierté comme citoyens de la Reine des Cantons de l'Est et de notre constant souci de préparer soigneusement un lendemain meilleur pour tous".

LEMIEUX

(Suite de la troisième page)

sée aux salons Duranleau et Jalbert, 357 King Est. Les funérailles auront lieu samedi le 12 décembre à 10 heures, en l'église St-Jean-Baptiste.

OUVERTURE

(Suite de la page 18)

land ont contribué financièrement au succès de leur équipe et il reste l'encouragement des partisans de cette ville en assistant à toutes les 9 joutes locales et si possible aux 9 joutes de l'extérieures.

Assisteront à la mise de la rondelle au jeu, les trois maires des villes frontière, Rock Island, Beebe et Stanstead, le publiciste de la ligue Roger Roy, pharmacien de Rock Island, les directeurs Alfred Séguin et Raymond Lemieux, ainsi que plusieurs personnalités du monde politique et sportif.

Cette première partie de hockey aura lieu à l'arena de Rock Island depuis quelques années munie de glace artificielle. Enorme avantage pour que toutes les parties soient jouées à la date cédulée et aussi pouvoir jouer les parties de détails jusqu'au championnat.

PROFILS

(Suite de la page 22)

résultat est pire, elle est anéantie par ce cordial excessif.

Mais Andrée Champagne est consacrée actrice, et c'est cela qui compte. Sa première audition, à Radio-Canada, le jour de ses 17 ans, le 17 juillet de cette même année lui ouvre les portes de la radio et de la télévision. Le reste de la carrière est connu du public.

Les honneurs du disque

On a affaire à deux personnalités parallèles, chacune achevée: l'actrice et la chanteuse, qui jouent à cache-cache.

La chanteuse a pris son essor récemment en accédant aux honneurs du disque, car la maison "Select" a enregistré d'elle deux chansons: "L'amitié", de Jean-Pierre (Ferland), et "Parfait, ne changez rien", de Jacques Plante et B. Thompson.

Sa voix expressive, tour à tour douce, familière, ironique révèle une partie de son tempérament et de ses dons, mais en partie seulement.

Il y a en effet dans Andrée Champagne une autre partie d'elle-même, et la plus exigente: elle en est consciente et doit sans doute se "cuirasser" souvent pour qu'elle s'impose aux deux autres: travail de volonté qui, toutefois, ne doit pas



lui être très difficile, si l'on en juge à l'éclat parfois un peu dur de ses yeux.

Andrée Champagne, ou mieux Mme Waley Clune, est en effet épouse et mère de famille, bref une maîtresse de maison complète, et consciente de ses droits sur les deux autres personnalités qui vivent en elle.

"Je ne fais rien qui puisse la gêner, affirme-t-elle, car pour moi ce qui compte le plus, c'est la vie de famille".

Son idéal

Quand on le lui demande, elle répond sans sourciller: "Bien vivre, bien travailler . . . et bien manger!"

On se demande comment elle remplit le troisième point de son programme, car Andrée Champagne n'a rien d'une matrone.

Mais je la suspecterais bien de ne pas dire toute la vérité ou plutôt, il ne faudrait pas croire que toute la vie se résume à être un "cordon bleu".

Elle aime aussi, par exemple, la musique, et dans ce domaine ses goûts sont équilibrés: le classique: Bach, Chopin, et surtout Mozart; les modernes français, déjà un peu moins Debussy et Ravel; mais le jazz beaucoup.

Et quel jazz? Pas le progressiste, ni, (attention au motif) Louis Armstrong; mais pour une raison précise qui révèle un tempérament, une sensibilité artistique assez définis: "Il a la voix trop éraillée!"

A la réflexion, c'est peut-être là le mot de la fin.

La sensibilité musicale de Andrée Champagne est en effet autant celle d'une cantatrice que celle d'une chanteuse.

D'ailleurs, elle avoue elle-même que son grand amour, c'est Mozart.

Pourquoi ne verrions-nous pas et n'entendrions-nous pas un jour Andrée Champagne faire la "soubrette" ou la "confidente" d'un opéra de Mozart.

On l'imagine assez volontiers dans ces rôles, car rien ne conviendrait mieux à sa personnalité artistique, où la gentillesse et l'esprit ont une part décisive.

Mais Andrée Champagne est seulement au début de sa carrière. Elle-même ignore ce qu'elle sera dans quelques années. Ce qu'elle sait c'est qu'un monde la sépare de ce qu'elle était il y a quatre ans, quand elle sortit du couvent.

Assez imprudemment, je lui demande de préciser:

"Mais voyons, répond-elle avec presque un ton de reproche, je suis maman maintenant".

ANCIENS

(Suite de la page 16)

Mlles Denise Mathieu et Aline Béliveau, et comme aumônier, M. l'abbé Armand Chabot, curé de la paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant Jesus.

A l'issue du banquet, le président, M. Raymond Cloutier, a souhaité la bienvenue à tous les anciens et leur assuré que l'association fonctionnait à merveille grâce à leurs efforts et à leurs sacrifices lors de la fondation et de la réorganisation quelque temps après, c'est-à-dire vers 1953. La présidente, Mlle Jeannine Audet, a également adressé des voeux aux anciens membres. Les deux anciens présidents, MM. Richard Beaudin et Raymond Gobeil, ont dit aussi quelques mots au nom de leurs confrères. Ils ont remercié les membres actuels du beau geste qu'ils ont manifesté à leur égard.

L'abbé Chabot

Invité à prononcer une brève allocution, M. l'abbé Armand Chabot a passé en revue les sept années de son aide aux jeunes gens de Beebe et il leur a assuré que sans leurs efforts courageux il n'aurait pu accomplir sa tâche aussi efficacement. Puis se tournant vers les anciens : "Il faudrait vous assurer, dit-il, du grand travail du président actuel Raymond Cloutier, qui est un digne successeur des anciens présidents". M. l'abbé Chabot a en outre souligné le fait que d'autres localités avoisinantes, comme Stanstead, par exemple, suivent l'exemple de cette merveilleuse association.

Après cette allocution, les anciens ont préparé une soirée récréative sous la direction de leur ancien président, Raymond Gobeil, qui agissait comme maître de cérémonie. Tous les membres, anciens ou actuels, se sont amusés ferme. Il faudrait ici signaler l'initiative de quelques personnes qui, en présence du notaire Georges Arcouette, en Vous saurez inspirer un grand 1952, ont fondé et incorporé ce amour qui sera le principal élémouvement de jeunesse qui a ment de bonheur pour vous. bien réussi et qui fait honneur à tous les paroissiens. eCs personnes sont MM. Philippe Lecours, Léandre Duquette, Jules Groleau, Gérald Gosselin, Conrad Langevin, Victor Morin, William Pépin, Gilbert Belleville et bien d'autres.

HOROSCOPE

(Suite de la page 5)

de ralentir vos efforts et de vous faire perdre trop de temps.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Le départ matinal de la maison vous ferait bénéficier de bonnes influences, surtout si vous avez des dispositions nouvelles à prendre.

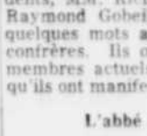
20 février au 20 mars (Les Poissons) Efforcez-vous, aujourd'hui, de garder votre sang-froid, même si certaines difficultés viennent troubler votre quiétude.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Susceptible et sujet à l'irritation, un rien vous blesse. Vous avez de l'orgueil, mais loin d'être vaniteux. Vous avez assez de confiance en vous, et ce n'est que votre grande timidité qui vous empêche d'e vous extérioriser. Affection et tendresse sont sentiments profonds et durables. Vous saurez inspirer un grand amour qui sera le principal élément de bonheur pour vous.

ENTRE NOUS

par MARIE ROBERT



MONTREAL, 10 décembre — Ho! Ho! Ho! Plus que douze jours avant Noël! Mais je ne vais pas me faire au sujet des cadeaux difficiles à choisir pour certaines personnes sur ma liste. Ma succursale de la BANQUE DE MONTREAL résout ce problème pour moi. Ces chèques et ces mandats de Noël, gaiement décorés, dans des enveloppes et des dépliants aux couleurs des fêtes, sont des cadeaux absolument parfaits. Et les enfants adorent recevoir un livret de banque — avec un bon petit montant déjà inscrit — dans l'étui si attrayant. Epargnez-vous des soucis et des démarches cette année en faisant vos emplettes difficiles dès aujourd'hui à votre succursale de "Ma Banque"!

A l'approche des Fêtes, il est bon de prévoir ce que vous offrirez à vos amis car c'est, en effet, l'époque des dîners et des réceptions. Vous ferez plaisir à tous en servant le Muscl Tov de BRIGHT, un vin au goût naturel et doux fait avec de délicieux raisins Concord. Sa finesse et sa saveur remarquables seront une véritable révélation pour vos amis. De plus, cet excellent vin canadien est présenté dans un joli curaton qui fera honneur à votre table. Essayez-le, son prix est très modique et c'est un vin de bon goût qui plaira à tous.



Nul besoin d'aller jusqu'aux Tropiques pour découvrir le goût des fruits tropicaux... quand il y a les fameuses Conserves tropicales ROSE BRAND. C'est une saveur bien spéciale... ni trop acide... ni trop sucrée. Rose Brand ne choisit que les fruits cueillis à la main pour ses Conserves tropicales ...oranges et citrons mûris au soleil, pamplemousses juteux et oranges sucrés. Rose Brand ajoute ensuite la proportion exacte requise de raisins blancs dodus, de cerises écarlates et d'amandes bien en chair. Les Conserves Rose Brand sont idéales en tout temps de l'année. C'est un vrai délice!



Avez-vous essayé le NOUVEAU SAVON WIDE RANGE ZERO pour conserver vos lainages doux et magnifiques et pour garder les nouveaux tissus Orlon et Ban-Lon frais et brillants? Zero délogе la saleté sans qu'il soit nécessaire de frotter ou de brosser. Avec Zero vous lavez à la température qui vous plaît — eau fraîche, eau tiède ou à peine chaude. Et vous n'avez pas à craindre que vos choses fines ne se feutrent ou ne rétrécissent. Zero rend votre linge plus propre. Vous reconnaîtrez le Nouveau Wide Range Zero au grand "Zed" rouge sur la boîte. Il vous donne l'assurance d'une lessive impeccable.



Voici un punch pour Noël qui plaira à toute la famille. Il est à base de deux fameux produits Shirriff, le Red Currant Jelly et l'imitation d'un Extrait de Brandy...

Punch des fêtes

1 pinte de 8 onces Red Currant Jelly Shirriff
2 tasses eau bouillante — jus de 4 oranges
jus de 1 citron — ½ tasse sucre
1 (grosse) bouteille gingerale
2 c. à soupe de Imitation Brandy Extract Shirriff

Battre en mousse la gelée de groseille avec un batteur à oeuf. Ajouter l'eau bouillante, les jus de fruit et le sucre. Faire refroidir. Au moment de servir ajouter la gingerale et l'Imitation Brandy Extract Shirriff. On peut ajouter le rhum si l'on désire un breuvage moins sucré.

OFFRE SPECIALE

1-2-3-4-5-6... et votre pâtisserie est automatiquement réussie! Vous en doutez? Essayez et vous verrez. Vous n'avez qu'à suivre fidèlement la recette illustrée, fournie avec chaque paquet de SHORTENING DOMESTIC. J'en ai fait l'expérience hier et j'ai obtenu de merveilleux résultats. Cette recette, comportant six étapes faciles, ne laisse rien au hasard. Le shortening Domestic est si facile à utiliser et il s'incorpore si bien, même glacé! Et n'oubliez pas qu'en ce moment, vous économisez 3¢ sur chaque paquet d'une livre et 8¢ sur chaque contenant en plastique de 2½ lbs, réutilisable. C'est donc le moment de faire vos provisions!



Soyez sage, ma chère, et pendant la course qui précède Noël, prenez le temps de vous préparer chaque jour une bonne tasse de bouillon chaud avec des Cubes de Bouillon de Poulet MAGGI. Servez du bouillon Maggi bien chaud aux enfants quand ils reviennent gelés et fatigués. Et, surtout, ajoutez des cubes de Maggi à vos mets pour leur donner ce goût recherché qui plaît aux gourmets. Mettez-en dans vos "casseroles", vos soupes, sauces et ragoûts. Ajouter deux ou trois Cubes de Bouillon de Poulet Maggi dans l'eau bouillante avant d'y jeter le riz ou les carottes — ou les choux — et vous verrez quel bon goût ils prendront. Les Cubes Maggi rehaussent la saveur de tous les mets. (Chaque portion ne contient que 4 calories). Procurez-vous le paquet jaune et rouge Maggi!



Les convives affamés accueillent avec plaisir un plat fumant de délicieux petits pois. Et si vous voulez vraiment les régaler, apporter sur la table un plat de PETITS POIS FANCY AYLMER — GROSSEURS ASSORTIES à la fameuse saveur Aylmer. Cultivés sur des fermes choisies pour la qualité de leur sol, mûris au soleil, cueillis à point et mis en boîte moins d'une heure plus tard, ces petits pois conservent toute leur fraîcheur. Ces petits pois sont les plus tendres, les plus sucrés, les plus succulents que vous ayez jamais mangés! Vous les reconnaîtrez à la boîte blanche libellée — Petits Pois Fancy Aylmer — Grosseurs assorties. Servez-en souvent à votre famille!



Vous devez penser déjà au beau sapin qui illuminera la maison et à la joie des réunions de fin d'année. Il est temps aussi de préparer vos menus et de faire la liste des vins qui les accompagneront. A ce sujet, il est bon de faire une large place au Manor St-Davids de BRIGHT, car vous aurez souvent l'occasion de servir ces délicieux vins rouge et blanc, qui rehaussent si merveilleusement le goût des mets. Je vous conseille, pour apprécier leur subtil et fin bouquet, de servir le vin blanc frais et le vin rouge légèrement chambré; vos amis les dégusteront ainsi dans toute leur splendeur! N'oubliez pas que le Manor St-Davids de Bright se classe parmi les meilleurs vins canadiens... faites-en une bonne réserve dès maintenant!



"Chaque fois que mon père souffrait de rhumatisme ou d'arthrite, les capsules TRC TEMPLETON lui procuraient un prompt soulagement", écrit une dame de Windsor. Elle ajoute: "Moi aussi, j'ai souffert de rhumatisme, mais les TRC m'ont toujours fait énormément de bien. Nous ne saurions pas nous en passer!" Partout au Canada, hommes et femmes, en nombre toujours plus grand, sont soulagés par les TRC des douleurs de la névrite, de l'arthrite et du rhumatisme. Prenez-en aussi, si vous êtes victimes de ces maux ... et recommandez les TRC à vos amis.



NOS HEURES D'AFFAIRES
pour la
PÉRIODE des FÊTES
Samedi le 12 décembre — ouvert jusqu'à 6h. p.m.
Vendredi—samedi—lundi—mardi—mercredi
18-19-21-22-23 décembre
OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M.
Vendredi—samedi, 25 et 26 décembre
FERME TOUTE LA JOURNEE
ainsi que vendredi—samedi, 1 et 2 janvier
et mercredi, 6 janvier
Quincaillerie Accessoires Electriques
J.S. MITCHELL & CO. LTD
164 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

DEBAT

(Suite de la première page)

gog. Nous aurons l'occasion de reparler de ces différends qui se répètent depuis 1937".

"Le seul et unique motif qui a amené l'opposition à inscrire cette motion, est d'aider au développement de l'industrie textile canadienne et en particulier de celle du Québec, afin de procurer plus d'emplois et de meilleures conditions de travail aux employés du textile.

"Et comme il y a là la source des difficultés que connait cette industrie, un problème relevant des douanes canadiennes celui du dumping, nous invitons respectueusement le gouvernement fédéral à prendre les moyens appropriés pour remédier à la situation de plus en plus inquiétante pour l'avenir des fabriques canadiennes; en un mot ce que nous voulons et demandons par cette motion, c'est que le pouvoir central adopte les mesures nécessaires pour permettre à l'industrie textile du Canada de reprendre et de conserver le marché canadien, et non de s'emparer de celui des autres pays."

M. Lafrance continue en disant "Nous considérons qu'une intervention du gouvernement fédéral favorisant l'industrie canadienne contribuerait largement à diminuer le chômage qui s'accentue depuis quelques années dans ce secteur important de l'économie canadienne."

Le député de Richmond note que sa motion a été rédigée de la même façon qu'une motion ministérielle semblable de 1953.

"Le problème revêt à l'heure actuelle un caractère international, remarque M. Lafrance. Dans tous les pays du monde l'industrie textile se débat avec les mêmes difficultés. La technique moderne a multiplié la productivité. Mais l'industrie textile canadienne est peut-être celle qui a le plus fortement ressenti la concurrence étrangère. Sans cesse elle perd du terrain.

Les cotonnades canadiennes vendues sur le marché canadien constituaient 69 p.c. de toutes les cotonnades vendues sur ce marché en 1938, mais en 1958 les cotonnades canadiennes vendues sur le marché canadien ne constituaient plus que les 45 pour cent de toutes les cotonnades vendues sur ce marché.

Les tissus canadiens en laine vendus sur le marché canadien constituaient 77 pour cent de tous les tissus en laine vendus sur le marché canadien en 1938; mais en 1958 les tissus canadiens en laine vendus sur le marché canadien ne constituaient plus que les 65 p.c. de tous les tissus en laine vendus sur le marché canadien.

Les tissus synthétiques canadiens vendus sur le marché canadien constituaient 88 pour cent de tous les tissus synthétiques vendus sur le marché canadien en 1938, mais en 1958 les tissus synthétiques canadiens vendus sur le marché canadien ne constituaient plus que 69 pour cent des tissus synthétiques vendu sur le marché canadien.

Le député de Richmond déclare que Me M. Allard, représentant de Sherbrooke aux Communes, a déja affirmé que le marché national des tissus synthétiques est tombé de 87.2 pour cent en 1951 à 18.5 pour cent en 1957.

M. Lafrance dit encore que, dans notre industrie textile canadienne, l'effectif de la Main-d'oeuvre a diminué passant de 98,200 en 1951 à 78,300 en 1957 — (20,000 ouvriers de moins en vingt ans) — de même que la production annuelle est tombée de 435,000,000 de verges de tissu en 1951 à 361,000,000 en 1957.

Si l'industrie textile canadienne était aujourd'hui protégée elle devrait fabriquer 475,000,000 de verges par année et assurer ainsi un travail régulier à quelque 110,000 personnes.

D'après M. Emilien Lafrance, cela signifie que 30,000 ouvriers de plus pourraient être à l'emploi de l'industrie.

Le député libéral insiste sur le fait que l'industrie textile de la province occupe une place importante dans l'industrie textile canadienne. Les usines du Québec (604) mettent sur le marché 54 p.c. de la production canadienne. Et les 54 pour cent de la main-d'oeuvre de l'industrie textile canadienne travaillent au Québec: 39,760 employés. Sur 1,272 établissements que groupe l'industrie textile canadienne, 604 sont dans notre province.

Et en 1956, la valeur de la production canadienne s'étant montée à $766,977,127, la valeur de la production du Québec a atteint $412,018,417.

en lumière l'importance de en luimère l'importance de l'industrie textile des Cantons de l'Est par rapport à celle de la province. Cette industrie est à la base de la vie économique des principaux centres de la région: Sherbrooke, Granby, Magog, St-Hyacinthe, Drummondville, Coaticook, Victoriaville, etc.

Puis le député de Richmond passe en revue une série d'articles parus dans la presse de la province pour attirer l'attention sur la gravité de la présente situation et pour réclamer l'intervention d'Ottawa.

Il ressort que les difficultés que connait présentement l'industrie textile canadienne en très grande partie de l'envahissement du marché domestique par la concurrence étrangère.

Et comme le plus fort pourcentage des importations vient des E.-U. (peut-être plus de 50 p.c.) je crois que c'est toute notre loi fédérale antidumping qui devrait être revisée afin de la rendre plus efficace en assurant un certain pourcentage du marché canadien aux produits fabriqués chez nous (peut-être 75 pour cent).

"Je crois, poursuit M. Lafrance, qu'il serait absolument futile, si on considère le coût de la production et la supériorité des moyens de fabrication de certains pays concurrents, de compter sur les marchés étrangers pour écouler le surplus de notre production.

"Mais ce qui s'impose, c'est d'adopter des mesures radicales qui permettront à l'industrie canadienne de reprendre et de conserver notre propre marché domestique.

"Et pour atteindre cette fin, nous avons tous, à des degrés divers, une part de responsabilités, dont la plus importante revient il va sans dire au gouvernement du Canada que nous prions bien respectueusement d'intervenir pour empêcher le dumping étranger.

"Une deuxième part de responsabilité appartient aux industries elles-mêmes qui devraient peut-être songer à sacrifier une partie de leurs profits pour améliorer leur production afin de rencontrer la concurrence étrangère.

"Enfin chacun de nous peut faire beaucoup pour aider et augmenter la production canadienne en achetant des produits canadiens," a dit M. Lafrance en terminant.

M. René St-Pierre, député libéral de St-Hyacinthe, a appuyé M. Lafrance pour la présentation de sa motion.

L'hon. A. Barrette

Le ministre du Travail rappelle au début de son discours que la question à l'étude est loin d'être nouvelle puisque à tous les quatre ou cinq ans une motion semblable est présentée devant la Chambre. M. Barrette reconnait toutefois l'acuité du problème que cause la diminution des activités dans l'industrie du textile a une importance capitale dans la province de Québec. "Il est vrai, dit-il, qu'il s'agit un peu d'une industrie artificielle en ce sens qu'elle doit importer sa matière première. Il reste toutefois que le marché canadien pour le produit textile est très considérable.

"L'inconvénient, c'est qu'une partie seulement de la production de l'industrie canadienne du textile est vendue au pays. Le Canadien s'approvisionne plutôt de textiles importés. Il estime à cinquante pour cent la proportion des textiles de l'étranger vendus ici.

Pourquoi l'inertie?

Le ministre du Travail se demande pour quelles raisons les autorités compétentes, soit la Commission canadienne du tarif, et le gouvernement fédéral, refusent depuis des années d'intervenir dans le sens exprimé par tous ceux qui doivent souffrir de la situation actuelle dans cette industrie.

M. Barrette croit que si l'industrie canadienne pouvait compter sur 75 pour cent du marché canadien, non seulement cette industrie serait prospère, mais elle pourrait se développer aux profits des employés d'abord, de la province et du pays entier.

Le ministre est convaincu que l'industrie légère du genre de l'industrie du textile est nécessaire dans le contexte industriel de la province. Il explique le fait qu'elle s'est développée plus dans le Québec que dans les autres provinces en raison de la jeune Main-d'oeuvre dans notre province. En plus des 400 municipalités il note que toute proportion gardée, les jeunes gens qui sont prêts à travailler dans l'industrie du textile chez nous reste toujours plus nombreux que dans les autres provinces.

M. Barrette tout en insistant sur l'importance de l'industrie du textile, tient à souligner que plusieurs autres industries sont directement liées à la première, telles les filatures et autres entreprises intéressées à la teinture.

"Il existe des villes dont toute l'économie dépende de l'industrie du textile. Quand celle-ci périclite, comme c'est le cas actuellement, elle met en danger toute l'économie de la ville où elle se trouve".

Des bas salaires

Au cours de son intervention dans ce débat, le ministre s'est souvent posé la question: "Comment se fait-il qu'après toutes les représentations faites auprès des autorités concernées, nous sommes encore au même point?" Si l'industrie du textile canadien pouvait compter sur une proportion plus considérable du marché canadien soit 75 pour cent environ, elle pourrait fonctionner à plein rendement tout en augmentant les conditions de travail des ouvriers qui y peinent. Il dit que le salaire moyen dans cette industrie n'est que de $1.28. Mais rien n'a été fait jusqu'à ce moment. "Nous manquerions certes à notre devoir, précise M. Barrette, si nous ne protestions pas contre le dumping du Japon qui contribue aussi à faire marcher au ralenti notre industrie du textile".

Jamais, sous aucun gouvernement, on a tenu compte des recommandations faites à la commission du tarif, ou au gouvernement fédéral. Il semble qu'il est temps après 25 ans de revendications répétées que les autorités compétentes prennent les mesures qui s'imposent pour aider cette industrie québecoise et aussi toute l'économie canadienne.

M. Georges Lapalme

Avant de commencer son discours sur le textile, le chef de l'opposition attire l'attention de la Chambre sur le deuil qui vient de frapper l'hon. J.-D. Bégin, dont la mère est décédée ces jours derniers. Il [illegible] au ministre de la Colonisation et aux membres de sa famille, ses condoléances et celles de toute l'opposition. Le premier ministre déclare qu'il parlera sur le même sujet à la fin de la séance.

Abordant ensuite le problème du textile, le chef de l'opposition déclare que les discours du député de Richmond (M. Lafrance) et du ministre du Travail, ont bien démontré l'ampleur d'un tel problème. M. Lapalme s'étonne qu'on soit sans cesse obligé de

Voir DEBAT — Page 6, col. 2

PONTS

(Suite de la première page)

ne peut faire qu'augmenter, de même que la population de Montréal, et la situation du trafic va s'aggraver chaque jour davantage.

M. St-Pierre cite ici des commentaires des journaux de Montréal et de la région des Cantons de l'Est pour réclamer que l'on construise un autre pont entre l'île de Montréal et la rive sud, dans l'est.

Le député de St-Hyacinthe rapelle que depuis 23 ans le seul pont Jacques-Cartier produit des revenus de l'ordre de $24,923,775, et si le péage automatique avait été installé, ce montant serait d'environ $12 millions de plus.

M. St-Pierre exprime l'avis que la congestion qui augmente sans cesse cause du tort à la fois à l'économie de Montréal et de la rive sud. "Montréal étouffe dans ses cadres, dit le député de St-Hyacinthe et il faut faire quelque chose pour que cette grande ville garde son titre de métropole du Canada".

M. St-Pierre a dit que 15 millions de véhicules circulent sur les deux ponts à péage en un an. Si on supprimait le péage sur ces deux ponts, qui font, en un sens, partie du système routier de la ville de Montréal, la région de Montréal et celle des Cantons de l'Est se développeraient bien plus. Il faut à tout prix, dit le député de St-Hyacinthe, accélérer la circulation en supprimant les péages. Le temps est venu de procéder à cette amélioration.

M. St-Pierre rappelle que le gouvernement de la province de Québec a aboli le péage sur les ponts qui relèvent de sa juridiction. Pourquoi, alors, le fédéral continue-t-il d'exiger ce tribut des automobilistes dans la province de Québec.

La motion

Le député de St-Hyacinthe propose alors que :

Attendu que l'existence du régime des droits de péage sur les ponts constitue une entrave à la libre et rapide circulation des véhicules-moteurs :

Attendu qu'il importe dans l'interet de l'économie de la province de faire disparaitre autant que possible les obstacles à la circulation;

Attendu que le gouvernement de la province de Québec a aboli, en 142, les péages sur les ponts provinciaux :

Cette Chambre prie le gouvernement de cette province d'entreprendre les démarches nécessaires auprès des autorités concernées en vue d'obtenir la suppression des péages sur les ponts Jacques-Cartier et Victoria entre Montréal et la rive sud du fleuve Saint-Laurent, de façon à faire disparaitre des obstacles à la libre et rapide circulation des véhicules-moteurs.

M. Sauvé

Cette question de l'abolition des péages, dit le premier ministre, intéresse avec raison une grande partie de la province de Québec et en particulier les citoyens de la rive sud.

On me permettra de dire qu'on reste perplexe devant certains chiffres qu'on nous propose relativement au pont Jacques-Cartier. Les journaux ont mentionné plusieurs chiffres et le proposeur de la motion y a fait allusion. J'ai tenté de me procurer des chiffres à la source la plus authentique dans les circonstances, auprès de la Commission du port de Montréal.

On m'informe qu'en date du 31 décembre 1958, la dette du pont était de $14,926,000, plus $14,185,826 pour les déficits accumulés et les intérêts, soit une somme globale de $29,111,000.

"Ces chiffres, dit le premier ministre me paraissent fabuleux".

M. Lapalme : Moi, je ne comprends plus rien !

M. Sauvé : Moi, non plus !

M. Lapalme : Disons que ce n'est pas la journée de la compréhension !

"J'ai donc l'intention d'obtenir des informations moins surprenantes que celles-là avant de poursuivre le débat.

Je propose donc l'ajournement du débat et je donne à la Chambre l'assurance que cet item sera arppelé quand nous aurons les informations nécessaires."

M. Lapalme a demandé la permission de dire quelques mots avant l'ajournement. Il a posé deux questions : Y a-t-il un moyen pour que cette question soit réglée par la province ? Si oui à quelles conditions cela peut-il être réglé ?

M. Glen Brown a dit que le fleuve Saint-Laurent est devenu le véritable centre de la ville de Montréal et que les gens d'une grande région du Québec souhaitent que la motion Saint-Pierre soit acceptée et qu'elle ait un lendemain.

La Chambre s'est ensuite ajournée à 3 heures cet après-midi, après que le premier ministre et le député indépendant de Verdun, M. Lionel Ross eurent présenté leurs sympathies au ministre de la Colonisation, qui a perdu sa mère.

Donnez-lui une
LAVEUSE DE VAISSELLE
General Electric



Caractéristiques :
- Montée sur roulettes
- Drain d'égouttement.
- Ne requiers pas d'installation, s'adapte à tout genre de chantepleure.
- Fil électrique rétractible
- Panier élevé facile à remplir

A partir de $299.00

TERMES FACILES — NOTRE PROPRE PLAN BUDGETAIRE

ROSS-BIRON

LO 2-1564 — 183, FRONTENAC — ELECTRIC LTD. SHERBROOKE

Pour Dames et Demoiselles
ROBES DES FÊTES
Au Bon Marché offre un très grand choix de styles gais et charmants.
Rég. jusqu'à 19.95
Seulement 5.95 à 12.95
45 rue KING OUEST
Au Bon Marché

H. C. WILSON & SONS LIMITED
SUGGÈRE POUR NOËL DES
TABOURETS EN CADEAUX



NO. 751 BOUTON SUR LE DESSUS
Un style très populaire. Couverture en robuste vinyl fini plastique et bordé de gallon soutache. Disponible dans le vert, tan, ivoire, rouge ou noir. 20½" de diamètre et 13" de hauteur.

NO. 5310 TABOURET "KIDNEY"
Ce tabouret de fantaisie en forme de jujube est bordé d'attrayant soutache. Agrémente n'importe quelle pièce du foyer. Choix dans le vert, ivoire, rouge, gris ou brun. Dimensions: 25" x 16" — 13" de hauteur.



NO. 5387 — COFFRE A COUTURE
Modèle avec pattes en noyer aboutées de douilles de cuivre. Très pratique . . . servant à la fois de coffre et de siège. Couverture de plastique beige. Dimensions: 16" x 16" — 18" de hauteur.

NO. 5357 TABOURET-BANC DE FORME RONDE
Pattes en noyer danois. Son apparence luxueuse fera la joie de ceux qui le recevront. Rouge sang-de-boeuf, vert, blanc, brun ou tangerine. Dimensions: 24" de diamètre, 14½" de hauteur.

NO. 761 BANC DE FORME OBLONGUE
avec 10 boutons sur le dessus. Pattes en noyer aboutées de douilles de cuivre. Robuste fini en vinyl de qualité, dans le rouge, ivoire, turquoise, noir ou brun. 35" x 16" — hauteur de 15".

TABOURETS Prix à compter de $3.95

61-67 nord, rue Wellington – Tél. : LO. 2-2627 – Sherbrooke

POUR LA FERVENTE DU PATIN
L'élégant "Carnival Queen" exclusivité J.-B. LEFEBVRE



- Forme haute et élégante
- Bottines blanches en élan
- Langue coussinée en caoutchouc
- Chaude doublure de molleton
- Lame en acier nickelé

Pointures 11 à 3 Pour fillettes $6.99
Pointures 4 à 10 Pour dames $8.99



Pour le sportif le fameux patin "OLYMPIA"

Série junior
Pointures 11 à 2 Pour garçonnets $5.99
Pointures 3 à 5 Pour garçons $6.49
Pointures 6 à 11 Pour hommes $7.49

Série athlétique
$7.99
$8.99

23 MAGASINS — Montréal, Québec, Ottawa, Trois-Rivières, Sherbrooke, Granby, Magog, Hawkesbury, Thetford Mines, Jacques Cartier et St-Jérôme.

J.-B. Lefebvre

Pas de commandes postales

100 Nord, rue Wellington, Sherbrooke LO 2-0466

Carnet social

Invitation lancée par l'UCFR

Toutes les dames de l'UCFR, de Cookshire, sont cordialement invitées à assister, accompagnées de leurs maris, à une soirée, organisée en l'honneur de M. l'abbé Armand Lareau, aumônier diocésain, qui aura lieu en la salle paroissiale de Cookshire, dimanche, le 13 décembre. Un souper sera servi à 6 h. 30 p.m. suivi d'une soirée récréative.

Thé musical

Un thé musical organisé par les membres du Y.W.C.A. aura lieu samedi, le 12 décembre, de 4 heures à 7 heures p.m., au McKinnon Memorial, 300, rue Montréal. La chorale Marie-Claire, sous la direction de Mme Lois Ogilvie-Blanchette, interprétera des chants de Noel de 5 heures à 6 h. 30 p.m. Les responsables du comité d'organisation sont Mmes Gerald Spafford et Fred Bampton et les hôtesses, Mlle Margaret Haight, présidente et Mme Beatrice Bishop, 1ère vice-présidente. Verseront le thé : Mmes Halton Clarke, F. S. Rugg, Ben Howard, Belle Simm, Edna Brown et Mlle Elizabeth Haight. Bienvenue à tous.

Renouvellement des cartes de membres

Les membres de la SSJB, sections féminine et masculine, de la paroisse du Christ-Roi, sont priés de se rendre en la salle paroissiale dimanche, le 13 décembre, où ils pourront recevoir leurs nouvelles cartes de membres entre 10 heures a.m. à 1 heure p.m.

Réunion

La prochaine réunion du cercle Immaculée-Conception, des Filles d'Isabelle, de Sherbrooke, aura lieu lundi, le 14 décembre, à 8 heures p.m. Les hôtesses seront : Mmes Carmen Barrière, Florence Paveur, Armande Pinard, Simonne Laflamme, Jeanine Simard, Laurette Brière, Alexandrine Grenier, Régina Roy, Denise Girardeau et Mlles Jeannette Comtois, Marguerite Poulin, Gisèle Blais, Florence Lajoie. Mme la régente demande à chacune de ne pas oublier leur aumône qui doit servir pour le dîner des pauvres et le dépouillement de l'arbre de Noel. Bienvenue à tous les membres.

Assemblées

L'assemblée mensuelle des Dames de Ste-Anne, de la paroisse du Christ-Roi, de Sherbrooke, aura lieu lundi, le 14 décembre, à 7 h. 30 p.m. en l'église. Les dames pourront payer leur contribution à la sacristie avant et après l'assemblée. Bienvenue à toutes.

Les membres de la SSJB, section féminine, de la paroisse St-Jean-Baptiste, de Sherbrooke, tiendront leur assemblée jeudi, le 10 décembre, à 8 heures p.m. en la salle paroissiale. Il y aura à cette occasion échange de cadeaux et renouvellement des cartes de membres. Bienvenue à toutes.

Déplacements

M. Roger Beauregard, de Foster, a passé quelques jours chez des amis, à Rock Island et à Sherbrooke.

M. et Mme Gaston Desrosiers et leurs enfants, Christine et Serge, ainsi que Mlle Josette Olivier, de St-Bruno, ont passé quelques jours à Foster, les invités de Mme Rachel Lapalme.

Les femmes apprécient davantage les cadeaux en provenance de J. A. Robert !

CADEAUX



ETOLES ET CAPES
RAT MUSQUE TEINT ECUREUIL TEINT
VISON CHINOIS TEINT
VISON CANADIEN NATUREL

LINGERIE — exclusive pour ce cadeau particulier !



- JUPONS
- PANTIES
- MANTEAUX D'INTERIEUR
- BAS NYLON
- ROBES DE NUIT
- NEGLIGES
- DUSTERS
- BLOUSES
- SLACKS
- CRINOLINES
- GILETS DE LIT
- GANTS
- CHANDAILS
- FOULARDS
- JUPES
- SACOCHES
- CEINTURES
- LEOTARDS

J·A·ROBERT Ltée

70 nord, rue Wellington — Sherbrooke



Silhouette "cocon". — Cette création de Philip Hulitar a été conçue spécialement pour vos soirées à l'occasion des fêtes. Cette robe de style "cocon" est confectionnée de "point d'esprit" brun, et drapée de manière à donner la forme d'un cocon. Un ruban de satin, bouclé à la taille, agrémente le devant.



PATRON No 4533 — Noel approche et il faut songer aux cadeaux dès maintenant. Pour votre fillette, nous vous suggérons de lui offrir cette garde-robe complète pour sa poupée que vous ferez vous-même.

Vous obtiendrez ce patron dans les hauteurs suivantes : 14, 16, 18 20, 22 pouces.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 50c à l'adresse suivante : Service des patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.



PATRON No 4716 — Voici une robe de tous les jours pour cet hiver. Elle a des manches courtes et elle est boutonnée en avant. C'est une robe pratique pour la maison ou le travail.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes, 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 16½ requiert 4¾ verges d'un tissu de 35 pouces.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 50c à l'adresse suivante : Service des patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

Le soin des enfants

L'enfant adopté doit-il connaître son origine ?



Par Myrtle Meyer Eldred

Lorsqu'une situation domestique devient assez grave pour que les parents ne sachent comment la régler, il faut un spécialiste impartial et sans préjugés pour les aider de ses conseils. En effet, le jugement de ce spécialiste ne sera pas influencé par ses relations amicales ou non avec les parties en cause, attendu que ces personnes seront pour lui de pures étrangères.

Mme F. K. T. semble débordée par une situation qui échappe à son contrôle. Elle m'écrit en effet : "Chère Mme Eldred : Nous avons une fille adoptive de 10 ans. C'est une belle enfant très intelligente dont nous avons toujours été très fiers. Mais son comportement est devenu depuis peu une véritable croix pour nous. Bien que la situation se soit aggravée récemment, le problème n'est pas nouveau. Notre fille a en effet commencé à nous désobéir et à se montrer grossière envers nous il y a déjà plusieurs années.

Tous les matins, je reprends ma résolution de me montrer patiente à son égard. Mais dès avant son départ matinal pour l'école, je suis déjà presque en larmes. En effet, ma fille contredit tout ce que je dis — comme si j'étais une imbécile. Lorsque je lui demande la raison de sa conduite, elle répond : 'Je te déteste ! Je vous déteste tous ! Vous êtes désagréables envers moi.'

Mais cela n'est pas vrai, Madame. Nous lui donnons tout ce qu'elle veut. Elle est l'une des petites filles les mieux vêtues de l'école qu'elle fréquente. Nous ne lui témoignons que de la bonté, bien que j'admette ne pas éprouver envers elle la même affection que lorsqu'elle était plus jeune. Nous sommes à bout de nerfs, mon mari et moi. Que faire ?

Réponse

Bien que tous les enfants disent : 'Je te déteste !', se montrent grossiers et impolis à un moment ou l'autre et traitent leurs parents comme des imbéciles, le problème chez votre fillette semble plus grave que dans les cas ordinaires. Ordinairement, en effet, les enfants oublient très vite ces accès de mauvaise humeur et, cinq minutes après avoir dit 'Je te déteste !', vous sautent au cou.

Mais il est clair que vous avez changé vous-même par suite du comportement de votre enfant envers vous, et elle est assez intelligente pour s'en apercevoir. Le fait que vous l'ayez adoptée la fait peut-être se sentir moins proche de vous qu'elle ne le devrait, et vous ignorez quelle tierce personne a pu lui faire de la peine à propos de cette adoption.

Vous feriez donc bien, à mon avis, de consulter le Service Social Familial pour essayer de découvrir d'où vient au juste l'attitude de votre fillette. A son âge, en effet — juste avant l'adolescence — il est très important de savoir les raisons du comportement bizarre d'un enfant et la part de responsabilité qui en revient à ses parents. Je vous encourage fortement à régler votre problème le plus tôt possible en consultant un spécialiste en la matière.

Déplacements

Mme Evelina Boulanger, de Magog, a récemment visité sa famille, M. et Mme Adélard Boulanger, de Notre-Dame des Bois.

Mme Napoléon Blais, de Notre-Dame des Bois, est actuellement en voyage à Rumford, Maine, pour un séjour d'une semaine chez des parents.

M. Maurice Dupuis, étudiant à l'école Noé-Ponton, a passé quelques jours dans sa famille, chez M. et Mme Arthur Dupuis, de Notre-Dame des Bois.

M. Georges Hudson, de Foster, est actuellement en voyage à Boston, Mass.

ROCKLIFFE
Spécialistes dans la préparation de repas à domicile
Nous préparons les gâteaux de noces ainsi que la nourriture "faite à la maison"
RECEPTIONS DE NOCES ET DE TOUS GENRES
Livraison gratuite en ville
Mlle M.-J. Moir, hôtesse
471, rue Québec — Tél: LO 2-3433
SHERBROOKE

ABSENTS
J.-L. BLANCHARD et G. DAIGNEAULT
OPTOMETRISTES
seront absents du 8 au 13 décembre pour assister aux cours sur les développements les plus récents dans le domaine des verres de contact, au Contact Lens Educational Center de Chicago.

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES"

VOS REVES DE NOEL COMMENCERONT AVEC l'achat des vêtements de nuit chez Reitman's

Terminez la journée en beauté dans ces "Vêtements de rêves" . . . qui retiennent l'attention . . . Pyjamas "popover", robes de nuit gracieuses, qui ajoutent aux charmes féminins.

Si vous préférez un ensemble de nuit plus chaud . . . vous aimerez le pyjama de coton "challis".



A et B. Pyjamas et robes de nuit en tricot de nylon. Blanc, rose, bleu. Petit, moyen et grand.
3.95

C. Pyjamas de coton "challis" rose, bleu avec imprimés. Tailles petit, moyen et grand.
2.95

N. B. — Les certificats de cadeaux REITMAN'S s'offrent très bien en cadeau. Peu importe le montant. Ces certificats sont échangeables à tout magasin REITMAN'S d'un océan à l'autre.

34 NORD, rue WELLINGTON SHERBROOKE LO. 9-1010

Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 5 h. 45 p.m., le vendredi soir jusqu'à 10 h.

SUGGESTIONS POUR CADEAUX DE NOEL
PRATIQUES ET AGREABLES





SUPERBES NAPPES
Ensembles à déjeuner en dentelle ou en Damas d'une exquise finesse . . .
Riches serviettes d'invités, en fine toile . . .
PRIX VARIES DE 2.50 25.95

LES ATELIERS BELANGERS INC.
DECORATION INTERIEURE
87 NORD, RUE WELLINGTON
TEL. : LO 2-2722 — SHERBROOKE

Quand Mme Jacques Plante et Mme Henri Richard achètent de la mayonnaise . . .





Mme Plante: Tiens, je vois que vous achetez de la mayonnaise Kraft . . . elle est bonne?

Mme Richard: *Délicieuse!* C'est celle qu'Henri préfère. Elle a un goût si frais dans les salades et les sandwiches . . .



Mme Richard: Et la mayonnaise Kraft reste toujours lisse et crémeuse. Elle est faite sans épargne . . . avec des oeufs entiers *et des jaunes d'oeufs en plus.*

Mme Plante: Vous me donnez le goût de l'essayer . . .



Mme Richard: C'est le bon temps de le faire . . . la mayonnaise Kraft se vend à un prix tout spécial ces jours-ci.

Mme Plante: Autant en profiter . . . je cherchais justement une *bonne* mayonnaise aujourd'hui.



Mme Richard: Eh bien, vous n'en trouverez pas de meilleure que la mayonnaise Kraft. Vous pouvez me croire, c'est la plus fraîche et la plus délicieuse!

Mme Plante: Comme tout ce qui vient de chez Kraft, pas vrai?

En vente à PRIX SPÉCIAL!

Lisse et veloutée . . . la crème des mayonnaises!



UN POINT DÉCISIF *en faveur de la mayonnaise Kraft, compté cette fois par Mmes Henri Richard et Jacques Plante, les charmantes épouses des deux célèbres étoiles du club de hockey Canadien!*

Premier voyage au Canada

Soeur Marie-Goglia à Greenlay

par: Claude-Lyse Gagnon

Il y a fête au couvent des Soeurs Compassionnistes de Marie, à Greenlay. On y célèbre la venue de la Très Rev. Mère Générale de la Congrégation, Sr. Marie-Goglia, de l'Institut Notre-Dame-des-Douleurs, de Rome.



C'est la première visite au pays de la Mère Générale. Elle vient faire connaissance avec les sept religieuses de Greenlay et l'autre couvent de Montréal qui en compte treize.

De Rome

La communauté des Compassionnistes de Marie fut fondée en Italie en 1870 par la Très Rév. Mère Marie Madeleine Starache. Elle comprend au-delà de cinq cents religieuses qui voient à l'enseignement et aux soins hospitaliers comme nos communautés canadiennes.

Elles suivent la règle de St-Augustin.

Les premières religieuses à venir au pays, s'installèrent à Montréal en 1925 à la demande des Pères Servites de Marie.

Quelque temps plus tard, on leur demanda de diriger l'école paroissiale de Greenlay où elles sont présentement.

La visiteuse

La Très Rév. Mère Marie-Goglia est une dame assez forte, à l'allure jeune et aux gestes très expressifs, comme plusieurs de ses compatriotes. Elle ne s'exprime qu'en italien mais la Rév. Mère Julienne, supérieure, nous servit d'interprète. Nous ne nous comprenions pas mais n'en discutions pas moins, par l'entremise de la supérieure.

La Très Rév. Mère se dit très curieuse du Canada. Deux jours après son arrivée, elle vit la neige pour la première fois et trouva les décors bien beaux. Les maisons l'étonnèrent ici en comparaison, dit-elle, avec les immenses maisons-appartements de Rome. Les magasins, aussi, il y a moins de boutiques, tout est fait en plus grand nombre mais ils sont pratiques.

Les jeunes filles

Elle apporta pour les religieuses canadiennes, plusieurs valises de cadeaux comprenant des dentelles, des broderies, les friandises. "Au Canada, dit-elle, les jeunes filles n'aiment pas broder ou travailler à l'aiguille, elles aiment mieux se distraire autrement et acheter tout fait. En Italie, dans presque toutes les maisons, les jeunes filles aiment encore exécuter des travaux fins, soit pour leur trousseau, soit pour la maison, soit pour leurs vêtements."

Pour les soeurs Compassionnistes de Marie, le voyage de la Très Rév. Mère Générale est une grande fête alors réjouissons-nous avec elles!

Abonnez-vous à La Tribune

Le Courrier de Fernande

Il y a un temps pour chaque chose, pourquoi désespérer?

Q. — J'aurai bientôt 16 ans et j'aime un garçon de 17 ans. Je suis sortie deux fois avec lui: la première fois pour aller patiner et une autre fois pour aller à un "party". Quand je le rencontre dans la rue, il me salue bien poliment, mais pas plus. Je voudrais qu'il me parle et je ne sais comment m'y prendre.

Je pense à lui souvent et je pleure. Je suis une première en classe et je suis assez jolie.

Il y en a bien d'autres avec qui je sors, mais je ne les aime pas. Lui aussi sort avec d'autres jeunes filles, car il se tient avec un garçon qui a une auto, alors ils connaissent bien des jeunes filles. Je suis désespérée quand je le vois ainsi se promener avec d'autres.

Que me conseillez-vous de faire pour l'attirer à moi? Vite! Je suis si malheureuse que si je ne l'ai pas, je crois que je vais faire une bêtise.

LOU.

R. —Vous songez à faire une bêtise si vous n'avez pas ce garçon. C'est un signe évident que vous seriez capable d'en faire une plus grande si vous réussissez à l'attirer à vous.

Vous n'êtes pas prête pour l'amour. Vous pleurez comme une enfant, vous êtes désespérée parce que ce jeune homme ne peut s'attacher à vous, vous êtes jeune pour comprendre qu'un garçon de 17 ans n'est pas prêt à se caser. Ne soyez donc pas si pressée: quand le temps sera venu, vous n'aurez pas besoin de rien faire pour attirer celui que vous aimez. La nature viendra à votre secours, et tout sera très facile. Vous aurez alors assez de maturité pour ne pas vous mettre à pleurer parce qu'un jeune homme que vous avez rencontré deux fois, se promène en auto avec d'autres jeunes filles. Vous aurez appris, petit à petit, que ce ne sont pas celles qui pleurent, celles qui se désespèrent pour l'amour d'un homme, qui ont le plus de succès. Ce sont plutôt les jeunes filles joyeuses et confiantes, celles qui ont réalisé qu'il y a un temps pour chaque chose, et que ce n'est pas en faisant une bêtise qu'on réussit le mieux en amour.



Cinq générations: — De gauche à droite, Mme Louis Hébert, née Adélina Leclerc, 69 ans, de Wickham Ouest; sa mère: Mme Joseph Leclerc, 90 ans et 10 mois, demeurant à Acton Vale; Nicole Rinfret, 2½ ans, enfant de Mme Dominique Rinfret (Lucille Millette), 21 ans, de Sorel, et la mère de cette dernière, Mme Fernand Millette, née Marie-Anne Hébert, 42 ans, de Baie-Comeau.

(Photo Studio Ivano, Acton Vale)



Cinq générations: De gauche à droite, Mme Joseph Leclerc (90 ans et 10 mois) demeurant à Acton Vale; Mme André Proulx, née Fernande Millette (23 ans) et sa fillette Danielle (16 mois) dont le domicile est à Sorel; Mme Louis Hébert (69 ans) née Adélina Leclerc, de Wickham Ouest, et Mme Fernand Millette (42 ans), née Marie-Anne Hébert, résidant à Baie-Comeau.

(Photo Studio Ivano, Acton Vale)

Cinq générations à Acton Vale

ACTON VALE, (DNC) — S'il arrive assez fréquemment de rencontrer des aïeules qui ont le bonheur de connaître une quatrième génération, beaucoup plus rares sont celles qui comptent deux 5e générations. Et, un fait qui mérite tout autant l'attention, c'est l'âge de cette grand-maman, Mme Joseph Leclerc, qui a célébré son 90e anniversaire de naissance en mai dernier.

Membre d'une des premières familles établies à St-Théodore-d'Acton.

Née Marie-Jeanne Dulmaine, Mme Joseph Leclerc avait 20 ans lors de son mariage. Elle eut 13 enfants, dont 9 sont encore vivants. Sa fille aînée Adélina, épousa un cultivateur de Wickham Ouest, M. Louis Hébert. Ils sont maintenant retirés au village depuis deux ans. Agée de 69 ans, Mme Hébert compte 14 enfants, dont Marie-Anne, Mme Fernand Millette, âgée de 42 ans, qui demeure à Baie-Comeau.

C'est ici que la lignée fait branche double car deux des quatre filles de Mme Millette sont Mme André Proulx (Fernande) de Baie Comeau et maman de Danielle, 16 mois, et Mme Dominique Rinfret (Lucile) mama de Nicole, deux ans et demi, de Sorel.

Madame Joseph Leclerc, dont le mari est décédé il va dix ans, vit maintenant avec une autre de ses filles, Mme Vve J. Albéric Ringuet, à Acton Vale.

Toujours active, elle se permet même encore d'entretenir la maison durant l'absence de Mme Ringuet, préposée au service des premiers soins chez Acton Rubber Ltd., depuis un grand nombre d'années. On voit Mme Leclerc si alerte à sa petite besogne, qu'on n'ose pas lui souhaiter "encore de nombreuses années, car ce voeu pourrait sembler être un défi aux ans qui ont oublié del a marquer du fardeau de la vie; on se contente donc de la féliciter sans lui dérober le grand secret de sa belle personnalité.

Au petit bonheur

"Tire ta langue"...

On nous a montré à la télévision récemment un documentaire qui devait nous expliquer pourquoi le médecin, à la première visite que nous lui faisons, nous fait tirer la langue. Pour ma part j'avais de forts préjugés sur cette démonstration, car depuis longtemps je me demandais ce à quoi a servi ce tirage de langue de mon enfance!

Bien entendu, il fut un temps, maintenant révolu, où les médecins examinaient soigneusement notre langue sous le moindre prétexte. Je dois avouer que nous, enfants, éprouvions un sentiment coupable mais satisfaisant tout de même à tirer ainsi la langue à celui que nous croyions responsable des doses d'huile de ricin que nous valait notre gourmandise.

"Tire ta langue au docteur", nous disait maman, et la langue sortait prestement avec un air d'innocence que justifiait sans doute le commandement! Puis, le bon médecin ne soupçonnant pas notre malice, nous donnait des petits coups dans le dos, nous faisait dire ah, ah, ah. Oh, oh, oh, nous tâtait le pouls et devinait souvent que les pommes vertes ou le sucre à la crème étaient les grands coupables. Mais notre "ego" était satisfait, d'avoir pu tirer la langue à un si auguste personnage sans encourir de réprimande.

Et qui sait si cette satisfaction malicieuse n'était pas le premier pas pour ainsi dire, psychologique, vers une guérison rapide. Car après tout, on ne peut passer sa vie à tirer la langue, même à son médecin!

Marthe

Tailleur de laine au coût de $10

Les manufacturiers anglais s'attaquent au problème du prêt-à-porter. Désireux d'attirer une clientèle nouvelle, ils offrent à la jeune secrétaire de jolis modèles à des prix fort abordables. Il sera maintenant possible de trouver un tailleur en laine pour la modique somme de dix dollars.

Le deux-pièces cardigan rendu classique par Chanel est en vedette dans cette nouvelle campagne.

NETTOYAGE A DOMICILE
Vos tapis, chesterfields, murs et plafonds lavés avec machine ultra moderne. Travail d'experts garanti. Economique!
R.-R. ROY
LO. 2-8769.

"Création de qualité
LINDOR
expressément pour vous"



Superbe lingerie
Ensemble de rêve dans la ravissante teinte "Silver Mist"

Une exclusivité Lindor! Ensemble de lingerie et de vêtements de nuit de teintes et de modèles harmonisés. Tout nylon opaque... d'entretien si facile. Chacun est richement garni de très jolis appliqués floraux en couleur et de dentelle de nylon.
Teintes: "Silver Mist" et bleu rêve.

CHEMISE DE NUIT — Encolure ronde, manches bouffantes, diaphanes, appliqué en sheer de nylon, garni de liséré. Petite, moyenne, grande 8.98

PYJAMAS BABY DOLL — Semblables à la chemise de nuit. Petits, moyens, grands 6.98

JUPON — Superbement ajusté. Tailles 32-38 5.98



CULOTTE — Petite, moyenne, grande 1.98

JUPON A LA TAILLE — Richement garni. Petit, moyen, grand 3.98

Notons en passant qu'il suffit d'un léger dépôt pour retenir tout achat
Une boîte cadeau Lindor avec chaque achat
Et, évidemment, la garantie Lindor de toujours.
"Satisfaction garantie ou argent remis"

LINDOR
76 N., rue Wellington

PATRON No 977 — La broderie est un magnifique passe-temps et vous pouvez faire tellement de jolies choses. Les papillons et les fleurs de ce patron de broderie donneront plus d'éclat aux taies d'oreillers, toiles, serviettes, etc.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 50c à l'adresse suivante: Service des patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.



PATRON No 995 — Ces cadres étroits ajouteront une jolie touche à un salon ou à un boudoir et ils ne vous coûteront presque rien car vous les ferez vous-même. Les motifs de broderie de ces cadres sont des oiseaux.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 50c à l'adresse suivante: Service des patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

"CHESTERFIELDS ET TAPIS"
Nettoyés, détachés, couleurs ranimées rapidement, CHEZ VOUS, au procédé DURACLEAN, par Spécialiste—30 ans expérience—Travail garanti ou argent remis—Assurance $5,000—Essayez DURACLEAN SIGNALEZ LO 7-4404
— LO 7-4404 —

BAIN de VAPEUR
POUR DAMES
Bains turcs — Vapeur ou Chaleur
$1.50
UNE INFIRMIERE QUALIFIEE EST A VOTRE SERVICE!
Massage — Physiothérapie — Traphothérapie
"La Nature est source de Vie et de Santé"
Pour rendez-vous: 2h. à 5h. et 7h. à 8h. p.m.
PHILIPPE LORD
PHYSIO-MASSEUR
1741, rue White — LO. 7-5507
SHERBROOKE.

Pour NOEL
J. N. BOISVERT & FILS

présentent une ravissante collection de bourses en veau, maroquin ou antilope de qualité. Faites votre choix pour Noel . . . avec un léger dépôt!

ARTICLES DE CUIR DEPUIS 1904
5 ouest, rue King — Sherbrooke

VENTE Avant Noel
DE
FOURRURES
Jaquette de MOUTON de PERSE
noir teint ou gris col de vison $195. et plus





CAPE-ETOLE
VISON PASTEL $195. | Vison Oriental $95.



Dos de RAT MUSQUE
DU NORD, TEINT VISON
$195. et plus

MOUTON de PERSE
TEINT NOIR OU GRIS, COL DE VISON SAPHIR.
$295.

BEAU-MOUNT
FOURRURES INC.
48 est, rue KING LO 9-3029
SHERBROOKE

Le texte intégral du discours de Me Fortin

SHERBROOKE — Voici le texte intégral du discours du budget de la cité de Sherbrooke prononcé hier par Me Carrier Fortin, président du comité d'administration générale de la cité de Sherbrooke :

"Monsieur le Maire,

"Le Conseil de la Cité de Sherbrooke a terminé la préparation de son Budget pour l'année 1960 et comme par le passé, rien n'a été négligé afin que notre administration soit le plus efficace possible, que les citoyens bénéficient des services publics auxquels ils ont droit et que chacun paye sa part équitable d'imposition que nous devons fixer suivant la Loi des Cités et Villes et les dispositions de notre Charte.

"Les employés de nos différents départements ont d'abord établi les dépenses et les améliorations qu'ils prévoyaient pour l'année 1960. La compilation de ces chiffres a été présentée au Conseil, étudiée par le Maire et les échevins ainsi que par nos officiers supérieurs. Après cette première étude, constatant d'une part l'augmentation considérable des seules **dépenses d'administration** et d'autre part la **période de chômage** que nous traversons et la **situation financière assez** difficile que nous devons tous envisager et réalisant enfin le retard que les gouvernements supérieurs prennent à donner aux municipalités un plus large champ de taxation, le Conseil a décidé de s'en tenir, encore cette année, **aux strictes dépenses essentielles, au maintien de nos services, au paiement de nos obligations et à une saine et intelligente administration.**

"Chaque président de comité, de concert avec les officiers supérieurs, a repris le Budget de son département, retranché tout ce qui n'était pas immédiatement nécessaire et a de nouveau fait rapport au Conseil siégeant en comité plénier. Le Maire et les échevins, après avoir revisé tous les rapports, se sont arrêtés d'un commun accord, sur les prévisions budgétaires que j'ai l'honneur de déposer sur la table du Conseil.

La préparation du Budget de la Cité de Sherbrooke, représente un travail qui s'accroît d'année en année et dont l'importance est considérable. C'est le guide que doivent suivre et le Conseil et les employés de la Cité durant l'année quant aux dépenses à effectuer. Pour aucune considération, sauf en cas de force majeure, ces prévisions ne doivent être dépassées. Et tous les employés, sans distinction et à tous les échelons, ont le devoir d'employer les argents et le matériel qui leur sont confiés, avec discernement, sans évidemment se croire obligé de tout dépenser parce que c'est prévu.

Si nous repassons maintenant rapidement le Budget des différents départements de la Cité, nous constatons dans chacun d'eux, sauf quelques exceptions, **une augmentation générale des dépenses**, due à des facteurs généraux qui influencent tous les départements et par ailleurs à des facteurs particuliers à certains départements.

Parmi les facteurs généraux, signalons les suivants :

a) **Augmentation** de la population qui, de 59,117 qu'elle était en 1955 passera vraisemblablement à 65,000 en 1960;

b) **Agrandissement des quartiers** domiciliaires qui a occasionné de 1955 à 1960 l'ouverture et l'entretien de 13.60 milles additionnels de rue, soit 112.60 à 125 milles;

c) **Dû à l'agrandissement des quartiers, augmentation** proportionnelle des autres services comme la Police, les Incendies, l'Enlèvement des Vidanges, etc . . .

On objectera peut-être que la construction de maisons augmente l'évaluation des immeubles et par suite apporte un accroissement des taxes foncières. Cependant, les statistiques nous prouvent que ce n'est qu'après 10 ans que les revenus provenant de la taxe foncière de nos quartiers rencontrent leurs frais d'opération. En résumé, l'augmentation des revenus n'est pas proportionnelle à l'augmentation des dépenses.

Enfin, pour réaliser d'avantage les augmentations que le Conseil municipal a dû envisager depuis 1955, comparons les prévisions budgétaires des années suivantes au chapitre des revenus :

1955	—	$ 6,115,211.49
1957	—	$ 7,030,604.11
1959	—	$ 7,847,970.71
1960	—	$ 8,672,249.40

Nous pouvons constater que de 1955 à 1960, les dépenses des services municipaux et les services d'utilité publique ont augmenté de plus de $2,550,000.00.

Cependant, et je tiens à le répéter, le Conseil de la Cité a maintenu les provisions essentielles pour l'opération des services et pour le maintien du renouvellement de l'outillage de façon à assurer à la population un niveau des services qu'elle est en mesure d'attendre et pour assurer également la continuité de ces services. Il n'y a cependant eu aucune provision de faite pour les imprévus **ni pour** les augmentations de salaire réclamées par les 5 groupes **d'employés** des divers services de la Cité puisque les décisions des Tribunaux d'Arbitrage ne sont pas encore rendues.

DEPENSES

Le Budget de la Cité, pour 1960, prévoit des dépenses totales de $8,670,636.33.

Soulignons brièvement les points saillants dans chaque département. Les dépenses de l'administration municipale, comme nous l'avons fait les années précédentes, peuvent se diviser, pour fins d'étude, en trois sections définies :

I — Les Commissions Scolaires, pour le compte de qui la Cité perçoit la taxe foncière et la remet intégralement;

II — La Section Générale ou Section Municipale, comprenant tous les services à l'exception des services productifs;

III — Les Services Productifs, c'est-à-dire, l'Electricité, le Gaz et l'Aqueduc.

I
Commissions Scolaires

Il n'y a pas de commentaire à faire à ce chapitre car le rôle de la Cité se résume à percevoir les taxes scolaires et à les remettre intégralement aux deux commissions. Tout de même nous pouvons constater que les taxes foncières de nos deux Commissions scolaires sont passées de $1,079,000.00 en 1955 à $1,426,029.00 en 1960, soit une augmentation de $350,000.00. **Pour 1960 il y a une augmentation de prévue de $78,529.00 sur 1959.**

II
Section Générale ou Municipale

Pour la Section Municipale, le coût des services prévus, y inclus le Service de la Dette, passe de $4,073,567.14 en 1959 à $4,587,442.76 en 1960, soit une augmentation de $513,875.62. Ces dépenses se distribuent comme suit :

	1959	1960
Administration Générale —	437,970.00	491,190.00

L'Administration Générale pour sa part prévoit une augmentation de $53,220.00. Il s'agit ici de variations aux différents postes de salaires qui tiennent compte des reclassifications actuellement prévues dans les contrats qui régissent la Cité et ses employés et qui sont nécessaires pour l'encouragement à donner au personnel. Cette augmentation tient compte également de l'engagement du personnel nécessaire pour la réorganisation des services qui était à l'étude depuis deux ans.

Le total des octrois inscrits au Budget de l'Administration Générale est de $47,775.00 à rapprocher de $47,475.00. Le grand total des octrois et subventions pour l'année 1960 s'élève à $70,590.00 et se retrouve aux chapitres suivants :

Bien-Etre Public —	$18,700.00;
Aqueduc —	$ 115.00;
Electricité —	$ 4,000.00.

Bibliothèque Municipale —	15,300.00	17,145.00

Comme vous le constatez, le Budget de la Bibliothèque Municipale reste plutôt modeste. Il comporte l'engagement sur une base permanente d'un **troisième employé**, qui jusqu'ici travaillait à temps partiel. La Commission de la Bibliothèque projette également d'utiliser pour l'achat de livres au cours de l'année 1960, une **partie des fonds du centenaire qui peut être consacrée à ces fins.**

Urbanisme et Tourisme —	23,700.00	15,650.00

Il s'agit ici des dépenses ordinaires pour les opérations. Les dépenses de 1959 prévoyaient une somme pour l'impression d'un bulletin et dépliants nécessaires pour permettre à la Cité de mieux faire connaître les divers actifs et ses activités. L'accueil fait à ce dépliant a été excellent.

	1959	1960
Protection de la Propriété et de la Personne — Service des Incendies —	411,275.00	435,362.00

La Commission avait fortement recommandé l'augmentation du personnel dans ce service. Malheureusement, vu les exigences du Budget, le Conseil n'a pu se rendre à ces demandes et le département opère donc avec un **strict minimum de personnel.** Cependant, pour ajouter à l'efficacité, le Conseil a nommé un **assistant-directeur et deux lieutenants.** Ce qui veut dire qu'en tout temps, le Service des Incendies a des officiers qualifiés pour diriger le personnel, surveiller l'entraînement et diriger les opérations.

Le Service procède également au cours de 1960 à la **réorganisation du service d'alarme** et à l'installation d'une façon adéquate du tableau d'opération. A ces fins, un montant de **$7,500.00** est prévu pour les changements qui devront se faire au Poste no: 1 pour que le système d'alarme soit mis à point et que le standard soit installé dans un local convenable et selon les données de l'art. Vous pourrez donc compter sur un système complètement réorganisé qui vous assurera un maximum de sécurité et permettra au service de répondre avec empressement aux différentes alarmes données.

Service de la Police —	450,305.00	460,950.00

Il n'y a pas d'augmentation de prévue dans le personnel. Vu la décision de la Commission Scolaire de continuer à l'organisation des brigades scolaires pour assurer la protection aux écoles, le Conseil a utilisé un montant pour l'achat et l'opération d'une voiture additionnelle qui assurera la patrouille et aidera les diverses brigades scolaires.

	1959	1960
Service de l'Hygiène —	353,314.00	369,900.00

Le Service de l'Hygiène s'occupe principalement des égouts, du nettoyage et arrosage des rues, de l'enlèvement des déchets et vidanges. Par conséquent, **avec l'augmentation de la population** il y a nécessairement une **augmentation dans le coût de ces services** si l'on tient compte de l'augmentation du nombre de rues et de l'augmentation des propriétés à desservir au point de vue vidanges.

Le coût de ces différents services s'établit comme suit :

Egout —	50,050.00	55,450.00
Nettoyage et arrosage des rues —	55,500.00	62,500.00
Enlèvement des déchets et vidanges —	165,300.00	170,200.00
Destruction des vidanges et déchets —	30,375.00	31,575.00
Services des Travaux Publics —	374,490.00	343,192.50

Le résultat net des opérations laisse entrevoir une diminution sur le coût net des opérations de l'an dernier. Ceci provient du fait qu'à même des revenus du loyer de l'outillage un montant plus considérable de l'ordre de **près de $80,000.00 a été laissé au compte** des opérations diminuant ainsi le coût net des services.

Administration —	259,025.00	259,100.00

Ceci comprend tous les services administratifs des travaux publics dont une partie est absorbée dans les divers services et une partie dans le coût de surveillance des règlements. Comme le service des ingénieurs prépare les plans, fait la surveillance des travaux et s'occupe de l'administration des règlements, une partie de ce coût est **absorbée dans le coût** de construction des travaux prévus par règlements. Ainsi, il y a cette année une somme de **$242,000.00** qui doit être absorbée comparativement à **$220,000.00.**

	1959	1960
Entretien des rues —	286,100.00	338,850.00

L'augmentation se retrouve **principalement au poste d'entretien d'hiver** où le coût de l'enlèvement de la neige et du sablage et de l'épandage du sel est estimé sur une base moyenne des **chutes de neige** des 5 dernières années. Le coût porté au Budget pour l'année 1960 est inférieur de **$50,000.00 au coût des opérations prévues pour l'année 1959.** Rappelons ici que pour l'année 1959, qui fut exceptionnelle, le coût de l'entretien des rues pour l'hiver dépasse de **$90,000.00** les prévisions budgétaires. Le coût d'entretien des rues et des réparations d'asphalte est demeuré au **même niveau** que pour 1959, soit une somme de $75,000.00 pour les réparations d'asphalte et les recouvrements des rues déjà faits.

Entretien des trottoirs —	65,000.00	63,000.00
Entretien des ponts —	8,700.00	6,200.00

Suivant la politique établie, la Cité voit à la peinture et à la réfection des ponts tous les ans, de façon à ce que tout demeure en ordre et offre la sécurité aux citoyens.

Entretien des bâtisses —	10,800.00	7,700.00

Avec le déménagement des services au centre municipal de la terrasse Galt, il y a une économie considérable de réalisée parce qu'une partie des opérations de chauffage ont été mécanisées et les édifices plus modernes permettent une économie dans le chauffage et dans la main-d'oeuvre.

Ateliers Municipaux —		
Revenus :	542,825.00	675,957.50
Dépenses :	807,300.00	586,300.00
Le résultat excédant des revenus sur les dépenses :	35,135.00	89,657.50

L'opération de l'outillage doit prévoir que les revenus de la location soit suffisant pour absorber le coût des opérations de l'entretien et de renouvellement. A ces fins, une étude a été faite et les taux de location **ont été augmentés** de façon à ce que les revenus en provenance de l'outillage soient suffisants pour permettre au Conseil le renouvellement de cet outillage de même que l'acquisition de nouvelles unités pour maintenir l'efficacité des services.

Une somme de **$76,351.00** a été prévue pour le renouvellement à comparer à $70,000.00 pour 1959. Si vous considérez que la Cité possède un outillage d'une valeur de $1,000,000.00 à $1,250,000.00, vous conviendrez qu'il s'agit là d'une provision **très modeste** et qu'elle pourrait, suivant les recommandations du Directeur des Services, être supérieure à ce montant. Cependant, après étude, le Conseil a jugé que cette année, la provision pour renouvellement ne pouvait dépasser ce chiffre de $76,351.00. L'excédent des revenus sur les dépenses de l'outillage passe donc de $35,135.00 à $89,657.50 ce qui permet de diminuer le coût d'opération du Service des Travaux Publics.

Conservation de la Santé —	19,420.00	19,820.00

La principale dépense est le paiement au Ministère de la Santé pour assurer le service de l'Unité Sanitaire dans la Cité de Sherbrooke.

Bien-Etre Public —	197,400.00	208,600.00

Les frais d'hospitalisation des enfants dans les institutions de charité et dans les écoles de Protection de la Jeunesse de même que l'entretien des patients dans les hôpitaux représentent les dépenses faites par ce service et qui tiennent compte de l'augmentation de la population et du coût des services rendus.

Service de la Récréation —	202,115.00	249,400.00

Afin de combattre la délinquance juvénile et assurer à notre jeunesse des loisirs sains et honnêtes, répondant ainsi aux recommandations de nos plus hautes autorités religieuses et civiles, et aux nombreuses requêtes qui lui ont été présentées, le Conseil a cru bon de soumettre un règlement d'emprunt pour le développement des parcs qui a été approuvé par toute la population.

Ces améliorations capitales et plus particulièrement **les piscines**, exigent évidemment un déboursé additionnel du personnel et des opérations. Telle est **la principale raison de l'augmentation du coût** d'opération de nos parcs, mais le Conseil est conscient, en présentant cette augmentation que tous les citoyens l'accepteront de bon coeur puisqu'elle répond à une grande nécessité.

Lors de la préparation des prévisions budgétaires, la Commission a étudié les demandes qui lui ont été faites dans les différents secteurs et a également cherché à améliorer et à agrandir les parcs dans les différents quartiers. Ces prévisions une fois tabulées représentaient une augmentation de plus de **$150,000.00 sur l'année 1959.** Le Conseil a donc demandé à la Commission des Parcs de bien vouloir réétudier ses estimés en les limitant aux mêmes services que pour 1959. Après étude la Commission en est arrivée au chiffre de $249,400.00, soit une augmentation de $47,000.00 sur 1959. Le détail de cette augmentation vous indique qu'il s'agit du **coût d'opération des nouvelles facilités de récréation** que la Cité met à votre service dans les différents secteurs.

On ne pourrait certes nous reprocher de ne pas nous occuper des loisirs de la jeunesse, car en plus de dépenser $60,000.00 par année, pour les patinoires, la Ville donne **$19,850.00**

Voir FORTIN — Page 11, col. 1



ANT. BLANCHARD
302 ouest, rue King
Tél.: LO. 9-1226 — Sherbrooke.

ETIENNE MOREL
Bijoutier
128 ouest, rue King
Tél.: LO. 7-5474 — Sherbrooke.

H. A. BROUILLETTE
Horloger-bijoutier
97 sud, rue Wellington
Tél.: LO. 2-8223 — Sherbrooke.

JEAN-PAUL PERRAULT LTEE
Bijoutier
146 nord, rue Wellington
Tél.: LO. 2-4737 — Sherbrooke.

BIJOUTERIE DAIGNEAULT ENR.
133, rue Frontenac
Tél.: LO. 2-9476 — Sherbrooke.

SKINNER & NADEAU INC.
Bijoutiers
82 nord, rue Wellington
Tél.: LO. 2-4795 — Sherbrooke.

BIJOUTERIE HART
43 nord, rue Wellington
Tél.: LO. 9-1484 — Sherbrooke.

LUC BELANGER
57 sud, rue Wellington
Tél.: LO. 2-0369 — Sherbrooke.

LA GIBELOTTE

Voulez-vous enfin connaître la recette de ce plat fameux tel qu'on le prépare au Chenal du Moine, près de Sorel? Guy Fournier, rédacteur de **Perspectives**, s'est rendu sur les lieux et il a visité une des familles qui possède le secret de cette espèce de bouillabaisse habillée à la canadienne. Lisez cette semaine, dans **Perspectives**, cet intéressant reportage illustré de photos en couleurs.

ABONNEZ-VOUS A
LA TRIBUNE
LO 9-2525

chez Mozart
200 WELLINGTON NORD

POUR VOUS-MEME ou comme CADEAUX

Ravissante
LINGERIE

Quoi de plus délicat qu'un article de lingerie? Venez voir notre superbe assortiment, mesdames, et achetez-en pour vous-même ou comme cadeaux.

ROBES DE CHAMBRE
en flanelle
Un vaste choix dans les teintes et les dessins les plus attrayants A partir de
$14.95

ROBES DE CHAMBRE
en piqué
Un très grand assortiment — Modèles tels qu'illustré et plusieurs autres. Depuis
$10.95

JUPONS LONGS
En Nylon opaque avec dentelle généreuse. Blanc ainsi que teintes pastelles. Tailles : P.M. et G.
$2.98



Visitez notre rayon de lingerie, vous y trouverez un choix vraiment ravissant d'articles si chatoyante . . . si féminine !

ROBES DE NUIT
En Nylon blanc ou de teintes pastelles. Un article ravissant dans un grand choix de modèles.
$2.98

NOUVELLES

BOURSES EXCLUSIVES de N.Y.
Val. Rég.: jus. $12.95
Intinité de formes et de styles au choix Ce sont des bourses dont les modèles sont imités des styles importés de New York. Couleurs attrayantes. Pous vous-même ou comme cadeau !
$5.



JUPES 'SPORTSTEMPO'
avec "PANNEAU SECRET"
Ce sont des jupes exclusives avec "panneau secret" qui s'adapte à toutes les tailles. — Très grand assortiment avec ceinture, tel qu'illustré et devant fini à la main. Teintes de brun, gris et noir dans les tailles 12 à 20.
13.95

BLOUSES
"TERYLENE"
pour appareiller
Très grand choix, modèles tels qu'illustré et autres. Seulement
6.95

"Car Coats"
pour dames
Une autre offre exceptionnelle
Reg. 19.95 — SPECIAL
9.95

Jolis manteaux entredoublés en piqué pour plus de confort. Teintes de beige, rouge dans les tailles de 10 à 20. Venez les voir dès maintenant.

FORTIN

(Suite de la page 10)

d'octroi pour les arts et les sports, sans compter les autres dépenses faites dans les parcs au cours de l'année. Cependant, nous considérons que ces dépenses sont peut-être **les meilleurs placements** que nous faisons puisqu'il s'agit de **l'éducation et de la sauvegarde** de ceux qui demain prendront notre place.

Marché, Balance Publique —	34,225.00	39,025.00

L'augmentation est indiquée au poste d'entretien où il faut prévoir une somme pour le rafraichissement et la peinture des bâtisses, de façon à leur garder leur apparence de propreté et de bonne tenue.

Service de la Dette —	1,285,449.14	1,589,464.76

Au chapitre du Service de la Dette, les raisons de l'augmentation sont attribuables directement aux travaux que la Cité a entrepris dans tous les quartiers et également à l'augmentation considérable des intérêts qu'elle doit payer sur ces emprunts.

L'augmentation du Service de la Dette est de l'ordre de $304,000.00 et est en relation directe avec les obligations que la Cité a assumé pour l'expansion de la Cité et des travaux entrepris. Dans le cas des travaux souterrains de pavage et de trottoir, la Cité reçoit directement des propriétaires un montant proportionnel aux dépenses qu'elle a faites. Il faut aussi rappeler que la Cité a entrepris un nombre considérable de travaux et qu'elle a dû pour faire leur exécution faire des emprunts considérables. Elle a, au cours de 1959, fait une émission d'obligations le 1er septembre de $2,860,000.00 et vient de compléter sur le marché américain la vente d'une somme de $2,500,000.00 d'obligations. Le coût très élevé des intérêts se reflète directement dans l'augmentation du Service de la Dette. Le 1er février 1958, la Cité lançait une émission d'obligations de $2,100,000.00 pour laquelle elle payait un coût d'intérêt de 4.89 alors que l'émission faite le 1er septembre 1959 coûte à la Cité 6.43%. C'est dire qu'au chapitre des intérêts seulement, le coût des emprunts par émission d'obligations pour l'année 1959 comporte du seul côté du loyer des intérêts un montant additionnel de $80,000.00. C'est un facteur que tous les citoyens ont à envisager à quelque niveau que ce soit, soit dans leur commerce, dans leurs prêts personnels, dans leurs prêts hypothécaires. Les gouvernements, au niveau provincial comme au niveau fédéral n'en sont pas exempts. Il fait bon cependant de souligner que malgré le coût élevé de l'argent la Cité a pu vendre et placer avantageusement une somme de $5,360,000.00 au cours de 1959. Bien d'autres municipalités n'ont pu le faire et plusieurs l'ont fait à des coûts beaucoup plus élevés.

Votre petit camelot est un jeune homme d'affaires qui doit rendre compte de sa comptabilité régulièrement. Pourquoi ne pas l'aider !

PAYEZ VOTRE CAMELOT REGULIEREMENT

III
Services Productifs

Il convient de souligner la part de plus en plus considérable des services productifs aux revenus de la Cité. L'Electricité, principalement, de même que l'Aqueduc font une contribution substantielle de ce côté.

Service de l'Electricité —		
Revenus :	2,739,630.00	3,009,605.00
Dépenses :	1,466,492.00	1,607,183.64
Bénéfice net des opérations — (après intérêts sur obligations et dépréciation)	955,930.86	1,054,422.17
Bénéfices versés à la section générale pour fins municipales :	900,000.00	1,000,000.00

Les revenus du service sont estimés à $3,009,605.00 à rapprocher de $2,739,630.00, soit une augmentation de $270,000.00 dont la majeure partie provient des ventes aux consommateurs aux divers niveaux. Les principales augmentations se retrouvent aux ventes aux usagers domestiques qui sont évaluées à $130,000.00 pour atteindre en 1960 un total de $1,220,000.00 et l'augmentation des ventes industrielles sera de $83,000.00 pour atteindre un total de $850,000.00 en 1960.

L'augmentation des dépenses d'opération est de $1,607,183.64 à rapprocher de $1,466,492.00. Cette augmentation de l'ordre de $140,000.00 se retrouve principalement au poste d'achat d'énergie où il y a une augmentation de près de $100,000.00. Les achats étant estimés à $892,350.00, contre $795,300.00 en 1959, comme toutes augmentations dans les ventes d'électricité doivent être faite avec de l'énergie que la Cité doit acheter, il s'ensuit que l'augmentation des ventes amène avec elle une augmentation correspondante des achats d'énergie. L'autre item qui amène l'augmentation de ces dépenses, est au poste des appropriations budgétaires où un montant de $25,928.64 est prévu comme provision statutaire pour le Fonds d'Amortissement. Il s'agit là d'emprunts par émission d'obligations que la Cité vient d'exécuter. Il est bon de souligner que la Cité a dépensé une somme de $690,000.00 pour la construction de la nouvelle sous-station de réception d'énergie sans compensation immédiate d'augmentation de revenus. Il y a cependant à noter que cette dépense qui est faite et qui servira au réseau pour les années à venir permettra à celui-ci une augmentation considérable des ventes sans autre dépense capitale du même ordre.

Dans la section des appropriations budgétaires, aucune prévision n'a été faite pour l'amélioration et le renouvellement du réseau étant donné que la réserve s'établissait à près de $250,000.00 et paraissait adéquate pour les besoins actuels.

Service du Gaz —		
Bénéfice net avant paiement des intérêts et avant le rachat des obligations —	67,862.88	70,868.52

Le déficit net prévu pour le service est de $8,306.04 à rapprocher de $13,636.23 une fois le paiement des intérêts et le rachat d'obligations effectués. Les ventes prévues par ce service en 1960 atteindront $317,425.00 à rapprocher de $304,425.00, soit une augmentation d'environ $13,000.00. Le coût d'opération et des dépenses d'achat est estimé à $246,556.48, contre $236,562.12 et provient principalement du coût d'achat du gaz pour répondre à l'augmentation des ventes.

Service de l'Aqueduc —		
Revenus :	451,943.00	507,735.00
Dépenses :	142,284.45	153,991.95
Intérêt sur obligations et dépréciation équivalente au rachat d'obligations :	182,858.75	222,258.75
Bénéfice net du service :	126,799.80	131,484.30
Portion des bénéfices versés à la section générale :	121,000.00	121,000.00

Les revenus nets prévus atteignent $507,735.00 et représentent une augmentation de $50,000.00 sur 1958 ($451,943.00). Partie de cette augmentation provient de nouveaux usagers qui se branchent sur le réseau en raison des constructions nouvelles et d'industries nouvelles et partie par la réduction de l'escompte accordée sur les factures de 10% à 5%. Les dépenses sont restées sensiblement les mêmes étant de $153,991.95 contre $142,284.45. Il y a à l'item d'appropriations un montant d'augmentation d'environ $5,000.00 qui est nécessaire pour les provisions statutaires pour le fonds d'amortissement à la suite d'emprunts que la Cité a faits par émission d'obligations. Le Service de la Dette pour l'Aqueduc, est passé de $182,858.75 à $222,258.75, soit une augmentation de $40,000.00 et reflète la pose de canalisation nouvelle dans les différentes rues de la Cité pour desservir les usagers.

Vous noterez également la part considérable que l'Aqueduc verse à la Section Générale soit $121,000.00.

Il est bon de souligner que les services productifs de la Cité versent à la section générale une somme de $1,121,000.00 soit l'équivalent de plus de 11 millins.

REVENUS

Pour payer le coût des opérations et des déboursés, la Ville de Sherbrooke peut compter sur les trois sources de revenus suivantes, dans les trois sections dont nous avons parlé plus haut :

I — Taxes Foncière et Scolaire, qui sont perçues par la Cité et d'autre part remises intégralement aux Commissions Scolaires —	1,347,500.00	1,426,029.00
II — Les Services Productifs — (Electricité Gaz et Aqueduc)	3,495,998.00	3,834,765.00
III — Section Municipale proprement dite — (Taxe foncière et autres sources de revenus)	2,954,520.33	3,411,455.40

A la section municipale, tous les revenus à l'exception de la taxe foncière nous fourniront $2,149,445.40 soit une augmentation de $140,000.00 et ces augmentations se répartissent comme suit :

Taxe locataire et taxe d'affaires, s'établissent à $285,500.00 ($275,000.) et $207,000.00 ($200,500.00) soit une augmentation de $17,000.00 sur 1959.

Améliorations locales —

Il s'agit ici des répartitions faites pour les travaux permanents exécutés en front des propriétés et qui sont absorbées par les propriétaires riverains.

Les impositions prévues s'établissent à $250,000.00 à comparer à $210,000.00 en 1958 soit une augmentation de $40,000.00.

Taxe de vente municipale —

La taxe de vente municipale est une source de revenu très intéressante et continue à rapporter. Elle est également une source qui varie suivant la donnée inflationnaire puisque si le coût des marchandises augmente la taxe de vente augmente également. Son apport s'élève à $690,000.00 pour 1960 à rapprocher des prévisions de $670,000.00 en 1959. Notons qu'en 1958 la taxe de vente n'avait rapporté qu'un montant de $658,000.00. Le total de la taxe de vente à $690,000.00 représente près de 8 millins sur l'imposition foncière.

Taxe d'Enlèvement des Vidanges —

Les revenus prévus se sont établis à $147,000.00 à rapprocher de $146,000.00 pour 1959, soit une augmentation de $1,000.00 et d'un montant de $142,600.00 pour 1958, soit une augmentation de $4,400.00.

Taxe Foncière Municipale —	945,000.00	1,262,000.00

Pour faire face à l'augmentation des dépenses de la Section Municipale, l'administration a pu compter sur une contribution additionnelle des services productifs au montant de $100,000.00. Comme nous venons de le constater, elle a pu également compter sur une augmentation de ses autres sources de revenus générales de l'ordre de $140,000.00. Il restait donc au Conseil à trouver, pour rencontrer l'augmentation des dépenses de 1960, une source additionnelle de $291,000.00. Nous avions compté sur une aide des gouvernements supérieurs, mais comme nous le disions au début, celle-ci ne semble pas s'annoncer pour un avenir rapproché. Il nous a donc fallu recourir à la source normale des revenus municipaux qui suivant la loi est la taxe foncière et le Conseil pour 1960, s'est vu dans l'obligation de fixer le millin à 13, ce qui donnera un revenu total de $8,672,249.40 et permet au Conseil de boucler son Budget avec un surplus de $1,613.07.

REMARQUES GENERALES

Il faut réaliser que notre Cité a un Service de Voirie dispendieux occasionné surtout par les deux rivières qui la traversent et ses nombreuses côtes.

Nous avons construit, depuis 10 ans, 2 ponts pour un montant supérieur à $2,000,000.00 et qui ont été entièrement payés par la Cité, sans l'aide d'aucun gouvernement; cette année, le Service de la Dette versera par leur paiement la somme de $157,000.00 soit 1.72 millins.

Les élargissements de rues et les autres améliorations du Service de la Voirie exigent à elle seule, du Service de la Dette, un montant équivalent à 2 millins.

Le Bien-Etre Public et l'aide aux indigents prennent sur notre Budget, un montant de plus de 2 millins.

Enfin, le Service des Parcs et des Récréations coûte à l'administration municipale un montant de plus de 3 millins.

Depuis 1955, malgré les augmentations constantes de nos dépenses, nous avons réussi à boucler nos Budgets sans augmenter la taxe foncière, soit par une réorganisation de l'administration, réalisant ainsi de fortes économies, soit par la modification du mode de paiement des travaux permanents effectué par règlement et aussi par la contribution de nos services productifs. Aujourd'hui, nous avons épuisé ces moyens d'économie et toutes nos autres sources de revenus et devant nos dépenses qui ne cessent de s'accroitre, nous n'avons pas d'autre solution que d'augmenter le millin.

Aussi longtemps que la finance municipale sera ancrée sur la taxe foncière en vertu de la Loi des Cités et Villes, il faudra que cette imposition suive la courbe du coût de la main-d'oeuvre et des matériaux utilisés pour rendre des services aux contribuables.

D'autre part, tant que les municipalités de la province devront supporter seules le coût croissant de leur voirie occasionné par la circulation toujours plus nombreuse et plus lourde de nos véhicules-moteurs qui y circulent ou qui la traversent et que les gouvernements supérieurs conserveront entièrement pour eux la majeure partie des taxes provenant des automobilistes, nos municipalités rencontreront de plus en plus des difficultés financières.

Nous espérons que dans un avenir rapproché, une distribution plus équitable des taxes se réalisera entre les administrations publiques mais d'ici là, il importe pour nous de continuer comme par le passé à administrer sagement notre Cité et à vivre suivant nos revenus pour conserver à Sherbrooke son excellente réputation financière.

Nous souhaitons ardemment que les organismes et les citoyens qui se sont intéressés activement à l'administration municipale depuis quelques années continuent de manifester leur bel esprit civique et que plusieurs suivent leur exemple afin de seconder le Conseil municipal dans son travail ardu.

Nous osons espérer que tous nos concitoyens sont convaincus de notre bonne volonté et de notre désir sincère de bien les servir.

Me Carrier Fortin, échevin,
président,
Commission d'Administration Générale.

Les chauffeurs de taxi de Montréal

L'interdiction de maraudage, compromet leur gagne-pain !

MONTREAL (PC) — L'hon. Sarto Fournier, maire de Montréal, a déclaré hier qu'il demanderait au comité exécutif de la métropole d'étudier les plaintes formulées par les chauffeurs de taxi qui soutiennent que leur gagne-pain est compromis par une décision policière leur interdisant le maraudage dans certaines rues de la ville.

Le maire de la métropole a fait cette promesse devant une cinquantaine de chauffeurs de taxi qui s'étaient rendus à l'hôtel de ville, dans le but de protester contre la décision des autorités policières.

M. Fournier a rencontré les chauffeurs de taxi dans le hall d'honneur du palais municipal de la rue Notre-Dame. Il leur a souligné qu'il sympathisait beaucoup avec eux et qu'il demanderait aux autorités municipales d'étudier avec soin leurs protestations.

Des observateurs soutiennent que l'allocution prononcée plus tôt par le révérend père Paul Aquin, aumônier des chauffeurs de taxi, logeant lui-même dans la roulotte "Le Bon Dieu en Taxi", a probablement contribué pour beaucoup à réduire le nombre des protestataires.

Le père Aquin avait affirmé que les démonstrations n'apportaient pas de solution aux problèmes et que la charité chrétienne devait dominer chez les chauffeurs de taxi.

Autobus

Avant de donner suite à leur projet de se diriger vers l'hôtel de ville, les chauffeurs de taxi avaient discuté entre eux pendant au moins une bonne heure. Il y a actuellement dans la métropole, plus de 4,000 chauffeurs de taxi.

L'harmonie ne semblait pas régner parmi eux, hier, un groupe voulant remettre à plus tard la démonstration, soit à un moment où il serait possible d'organiser un ralliement monstre; les autres désirent plutôt continuer leur marche sur l'hôtel de ville.

Quelques minutes avant 3 h. p.m., le groupe était parti du Palais du Commerce, rue Berri, pour se diriger vers le palais municipal. Leurs épouses ou enfants ne les accompagnaient pas et aucun incident n'a été signalé. Toutefois, un cordon de policiers surveillait les chauffeurs de taxi au moment où ils s'approchaient de l'hôtel de ville.

La semaine dernière, les autorités policières décidaient d'interdire le maraudage des taxis inoccupés dans certaines rues de la métropole, particulièrement sur la rue Ste-Catherine, à la suite d'un ultimatum lancé par la Commission des Transports de Montréal et d'une enquête faite sur les taxis inoccupés circulant sur cette artère.

La Commission des Transports de Montréal soutient que les taxis maraudeurs sont la cause première des emcombrements qui ralentissent la circulation sur cette rue. Elle a menacé de discontinuer son service d'autobus sur la rue Ste-Catherine, si le service municipal de la circulation n'y améliorait pas le trafic.

Mardi matin, six des 10 chauffeurs de taxi arrêtés plus tôt, pendant une démonstration organisée en face de la résidence du maire de Montréal, rue McGill, à Notre-Dame-de-Grâce, se reconnaissaient coupables aux diverses accusations portées contre eux en vertu des règlements de la circulation.

Ils avaient été accusés d'avoir conduit leur véhicule sur les trottoirs, refusé d'obtempérer à un ordre de circuler, omis d'afficher bien en vue dans leur voiture la photographie réglementaire du service de la Police ou d'avoir eu des phares défectueux. Ils ont été condamnés à des sentences variant de $5 d'amende à une sentence suspendue.

Trois des quatre autres chauffeurs de taxi subiront leur procès, en Cour municipale, le 15 décembre prochain. Ils avaient proclamé leur innocence, lors de leur comparution. Le quatrième devait subir son procès hier, sous l'accusation de ne pas avoir affiché bien en vue dans son véhicule, la photographie prescrite par la loi.

Mardi soir, quatre autres chauffeurs de taxi étaient arrêtés alors qu'ils bloquaient la circulation à une intersection achalandée, mais la police jugeait bon de les relâcher aussitôt.

Abattu... Toujours fatigué... Vous avez mal partout...

Je n'avais plus d'entrain . . . les nerfs irrités . . .des troubles de la digestion, des gaz, des brûlements, des maux de tête . . .

Voici comment SYNTONA m'a soulagé.

"Après avoir connu les bienfaits de SYNTONA, je ne puis que fortement recommander ce remède, à toutes les personnes irritées par les mêmes troubles . . ." Voilà ce que déclare Monsieur Ernest Ficzere, 55, rue Brock, Woodstock, Ontario.

"J'étais très déprimé, toujours fatigué et peinant de maux à la grandeur de mon corps. Ma nourriture me causait des indigestions, des gaz et des brûlements d'estomac".

"J'avais essayé beaucoup d'autres remèdes, mais, aucun n'a réussi à me procurer du soulagement comme l'a fait SYNTONA. SYNTONA, en peu de temps, me soulagea de mes maux d'estomac. Je pouvais enfin profiter entièrement de mes repas. Maintenant, je n'ai plus cette sensation de fatigue, plus de maux de tête. Mes maux de dos et mes douleurs rhumatismales m'ont enfin libéré". . . .

A aidé des milliers de personnes

SYNTONA a soulagé tant de gens, que toute personne souffrant comme M. Ficzere : souffert devrait prendre dès maintenant SYNTONA. Fin plus de vous débarrasser de vos troubles d'estomac, de reins, du foie et de constipation, SYNTONA agit véritablement comme un TONIQUE reconstituant pour tout votre système. Il est plaisant à prendre, et son soulagement est vite ressenti.

SYNTONA est recommandé et en vente à la Pharmacie SAVARD, 91 ouest, rue King, ou à la Pharmacie Wellington, 98 nord, rue Wellington, à Sherbrooke. —

Mozart

Un très vaste assortiment de

JOUETS

★ Quoi que ce soit que vous cherchiez, vous le trouverez chez MOZART qui vous offre EN TOUTE SAISON TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE SOUS UN MEME TOIT. ★

Lorsque vous magasinez chez Mozart, descendez au sous-sol et voyez le grand choix de jouets de toutes sortes pour les enfants de tous âges. Nous donnons ici quelques exemples, mais venez vous rendre compte par vous-mêmes.

POUPEES — Vaste assortiment de 3.98 à 21.95

TRICYCLES — Grand choix, à partir de 10.95

SERVICE DE VAISSELLE — Belle sélection... à partir de 1.98

CARROSSES — Tels qu'illustré et autres 5.98 à 22.95

PIANOS — Tonalité magnifique . . . 3.49 et une infinité de suggestions intéressantes.

OREILLERS — EN PLUMES. Rég. 2.98. SPECIAL 1.98

Couvre-pieds en chenille — Val. rég. 6.95. SPECIAL 4.99

SERIVETTES de BAIN — Très grand choix de teintes. 98c à 1.49

NAPPES — Belle sélection de 1.69 à 7.98

LE CADEAU IDEAL . . . DES PANTOUFLES

Oui, quoi de plus apprécié, comme cadeau, que des pantoufles qui rappellent, chaque fois qu'on les porte, le nom de la personne qui a fait ce cadeau.

POUR DAMES — Pantoufles de fantaisie avec fourrures pour plus de confort. SPECIAL 3.98

POUR DAMES — Bas-pantoufles — Le bas court ajoute au confort de la pantoufle. Rég. 1.98 - SPECIAL 1.00

POUR ENFANTS — Bas-pantoufles — Faits comme ceux des parents. Rég. 1.00 — SPECIAL 79c



A L'OCCASION DES FETES

Il nous fait plaisir de remercier tous nos clients AMIS CANADIENS du patronage accordé au cours de l'année qui s'achève. Aussi, la direction et le personnel du magasin s'unissent pour souhaiter à tous et chacun

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

ATTENTION AMIS DU CANADA

Nous avons fait des arrangements spéciaux, à l'hôtel, pour tous les CANADIENS séjournant chez nous 48 heures, pendant la période du magasinage de Noël.

Communiquez avec M. BARDEN, chez Montgomery Ward, pour connaitre les taux et faire vos réservations.

MONTGOMERY WARD

64, rue Principale Tél. TR. 700

NEWPORT, VT. U.S.A.

L. O'Donnell suspend Poliquin, Dubé, Rousseau et Paquin

RANDONNÉE SPORTIVE



Par Jean CHARTIER

Le président Len O'Donnell a voulu servir un exemple en imposant les sanctions contre quatre membres des clubs Sherbrooke et Drummondville. Il affirmait, hier, que les officiels avaient été bien avertis et que si des incidents du même genre se produisaient n'importe où dans la ligue, à l'avenir les sanctions seraient encore plus sévères. Le pilote des Castors déclaraient à ce sujet : "Lorsqu'on donne un exemple, il faut toujours que le club Sherbrooke soit inclus".

La dernière assemblée avant l'ouverture de la ligue Junior de hockey fut tenue, hier soir, à l'hôtel Albert. L'ouverture du circuit Ivan Dugré aura lieu dimanche après-midi à 1 h. 45. Les Maroons seront opposés aux St-François dans la première joute tandis que les Indiens se mesureront aux Castors dans la deuxième. Des échanges ont été faites, hier. Les joueurs de défense Béliveau et Mathieu sont passés aux Castors tandis que les Indiens échangeaient le gardien Richard Lacroix aux Castors pour le gardien Yvon Ménard. Toutes les équipes sont à peu près complétées.

Le club de hockey Marquis Tire Shop, champion de la ligue Indépendante de hockey, la saison dernière, sera fété, ce soir, à l'hôtel King George, à 6 h. 30. Il y aura des prix pour les membres de l'équipe.

Sonny Liston se pose de plus en plus en candidat sérieux au championnat des poids lourds détenu par Ingemar Johansson. Liston est considéré comme un deuxième Joe Louis. Il posséderait la même puissance dans son coup de poing. Willie Besmanoff s'en est rendu compte alors qu'il n'a pu revenir dans l'arène pour le septième engagement. Liston devra attendre longtemps peut-être pour un combat de championnat car toutes les difficultés relatives au premier combat Patterson-Johansson semblent loin d'être réglées et aucune date n'a été déterminée pour ce combat probable.

Perdre un coursier avant même d'avoir pu miser quelques dollars au pari mutuel sur ses chances est une véritable épreuve. Jean-Louis de Léséleuc et Jacques Beaudette, de Sherbrooke, sont les victimes de cette malchance. Ils perdaient leur coursier qu'ils venaient tout juste d'acheter lors de l'incendie des écuries à la piste de Sherbrooke.

Robert Bédard nous prie de faire remarquer aux sportifs qu'il ne faudrait pas le confondre avec Bob Bédard, un lutteur de Montréal qui subissait une défaite aux mains de Paul Vachon, hier, au Mont St-Louis. C'est à peu près le seul sport que Robert n'a pas pratiqué.

Les programmes souvenir des Castors de Sherbrooke, faisant voir l'édition 1959-60 du club, seront à la disposition des amateurs à compter de la prochaine joute à Sherbrooke, le 17 décembre alors que les Canadiens de Victoriaville seront les visiteurs.



Travaux d'envergure au mont Adstock de Thetford Mines pour le championnat junior de ski du Canada — Une grande activité règne présentement au mont Adstock de Thetford Mines où se dérouleront les 26-27 et 28 février prochain les épreuves nationales pour le championnat junior de ski. Les efforts déployés par les membres du club de ski de Thetford pour faire de cette classique l'une des mieux réussies du Canada sont vraiment dignes d'éloges. La photo du haut nous montre la piste de slalom de la classique de février; elle donnera accès à quelque 70 portes. La photo du bas nous montre la descente que l'on aménage présentement pour le tremplin; il reste encore des travaux de dynamitage et de nivellement à effectuer. Ce tremplin permettrait des sauts de 100 à 150 pieds. On remarque aussi sur ces photos le magnifique chalet. En fin de semaine dernière on inaugurait les services d'un "snow cat", lequel conduira désormais les membres réguliers du club et les participants du championnat sur les hauteurs du mont Adstock, l'une des montagnes les plus propices pour le ski au pays. (Studio Robert, Thetford Mines)

Drummondville visite Asbestos et Granby reçoit Sherbrooke

Deux pilotes et deux joueurs ont subi, hier, les foudres du président de la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est, Len O'Donnell, à la suite des incidents de la joute Drummondville-Sherbrooke, mardi soir, à l'arena de Sherbrooke.

Le pilote des Rockets, Lou Poliquin, qui se faisait expulser de la joute vers la fin de la deuxième période; le pilote des Castors, Gilles Dubé, qui recevait une punition de mauvaise conduite; l'ailier droit Réal Rousseau, des Castors, qui recevait une punition de mauvaise conduite et Bantam Paquin, des Rockets qui écopait d'une punition de mauvaise conduite et d'une punition de mauvaise conduite de partie ont été avisés, hier, des sanctions du président.

Lou Poliquin, Gilles Dubé et Réal Rousseau sont suspendus pour une joute tandis que Bantam Paquin est suspendu pour deux joutes. Ces suspensions seront en vigueur, dès ce soir, alors que les Castors rendront visite aux Vics de Granby tandis que les Rockets joueront à Asbestos.

Le président a décidé de sévir après le rapport des officiels Yvon Ellyson et Mush Morehouse qui furent victimes d'abus de langage de la part des quatre membres d'équipe mentionnés.

Durement atteints

Les Castors seront le plus durement atteints par ces suspensions car Gilles Dubé, instructeur-joueur et Réal Rousseau, font partie de la même ligne d'attaque complétée par Raymond St-Cyr.

Chez les Rockets, Lou Poliquin, l'instructeur, ne joue pas. L'absence de Bantam Paquin affaiblira toutefois les Rockets à la ligne bleue car cette équipe est déjà privée des services de Bob Houde qui souffre d'une dislocation à l'épaule, et peut-être de Kenny Biggs qui ne jouait pas mardi, souffrant de furoncles.

La lutte continue

La première position du classement sera en jeu, ce soir, à Asbestos où les Meteors recevront les Rockets. Une victoire des Meteors les laisserait en tête avec une avance d'un point sur les Rockets. Dans les deux joutes disputées à date, les deux équipes ont divisé les honneurs. Les Rockets l'emportaient par 2-1 dans leur joute d'ouverture tandis que les Meteors leur rendaient leur monnaie lors de la visite de Drummondville, triomphant par 3-2.

Les Meteors tenteront de remporter leur troisième victoire consécutive à domicile où ils n'ont pas subi la défaite.

Les Meteors n'ont été déjoués que neuf fois en cinq joutes et Claude Bergeron est le seul gardien à avoir remporté à date un blanchissage.

Si l'on se base sur les deux premières rencontres, il faut s'attendre à une lutte serrée entre l'équipe de Roland Rousseau et celle de Lou Poliquin.

A Granby

Les Vics de Roger Bédard tenteront de remporter leur première victoire de la saison, ce soir tandis que les Castors, de leur côté, tenteront de triompher pour la première fois à l'extérieur. Dans leurs deux joutes précédentes sur la glace de l'adversaire, ils ont perdu par 5-3 à Victoriaville pour ensuite annuler 2-2 à Victoriaville.

Voir O'DONNELL — P. 27, c. 6

4e blanchissage pour Sawchuk

CHICAGO (PA) — Terry Sawchuk a remporté hier soir son quatrième blanchissage de la saison alors que les Red Wings de Detroit ont eu raison des Black Hawks de Chicago au compte de 2-0, dans une joute de la ligue Nationale.

Les Wings, grâce à leur victoire, se sont rapprochés à un seul point des Maple Leafs de Toronto, détenteurs de la deuxième place dans le classement. Les Hawks sont toujours en dernière place, sur un pied d'égalité avec les Rangers de New York.

C'était la deuxième fois cette saison que Sawchuk blanchissait les Black Hawks. Il a maintenant remporté 80 blanchissages depuis le début de sa carrière dans la ligue Nationale. Hier soir, il a bloqué 26 lancers, soit dix de moins que Glenn Hall, le gardien de buts des Hawks.

Les deux buts de Detroit ont

Voir SAWCHUK — P. 27, col. 7

Ecole d'arbitres à Sherbrooke, dimanche

Une école d'arbitre de hockey sera tenue, dimanche après-midi, à l'arena de Sherbrooke, à compter de 2 heures. M. Robert Lebel, ex-président de la QAHA et de la CAHA, sera présent; il est maintenant président du comité des arbitres de la QAHA.

Cette école d'arbitres sera sous la direction de Len O'Donnell, président du comité des arbitres des Cantons de l'Est. Elle consistera en examens oraux et écrits.

M. Henry Crochetière, vice-président de district, de la QAHA, sera au nombre des examinateurs.

Tous ceux qui désirent devenir officiels et qui croient posséder des aptitudes pour cette tâche sont invités à passer ces examens. Les arbitres déjà qualifiés pour arbitrer dans une ligue quelconque et qui ne seront pas en devoir, dimanche, sont invités à ces cours.

Le ski au Mont Orford

Par Pierre ALAIN

Les skieurs du Mont Orford ont commencé leur saison de ski avec plusieurs activités tant pour les juniors que les plus vieux. Partout à Magog on parlait de ski; ski pour les jeunes, danse d'ouverture du club de ski, et film sur le ski.

Samedi matin, à 10.00 a.m. avait lieu à la salle paroissiale St. Patrice une réunion pour tous les jeunes adeptes du ski. Plus de 300 jeunes étaient groupés dans la salle pour rencontrer les membres de la patrouille de secours et de l'exécutif du Club de ski Orford. Deux films sur la technique du ski fut vivement apprécié. M. Pierre Alain souhaita la bienvenue aux jeunes et leur souligna l'importance d'être extrêmement prudent pendant la présente saison de ski. Plus de prudence, moins d'accidents. Mme Herbert Whittier souligna également que les jeunes pouvaient assurer leurs parents qu'ils peuvent se confier entièrement sur les organisateurs du programme junior, dirigé par des personnes responsables. Mme Whittier a suggéré que les jeunes mentionnent ce fait à leurs parents.

Samedi soir avait lieu la danse d'ouverture. De nombreux skieurs et amis des skieurs se rendaient à l'hôtel New Magog pour passer une agreable soirée dans une ambiance des plus cordiales. M. Jacques Audette, président du club de ski souhaita la bienvenue à tous et un film sur la technique du ski fut également présenté.

Dimanche après-midi, le sensationnel film "Ski Happy" fut présenté. Plus de 500 skieurs ont assisté à la présentation de ce magnifique film tourné par Les Zyromski. M. Zyromski était présent en personne. Le film "Ski Happy" nous faisait revivre les magnifiques heures passées sur les pentes. Centres de ski canadiens et américains, carnavals d'hiver, patinage, présentations des trophées, ski de compétitions et championnats américains et canadiens, voilà la substantielle présentation de ce film grandiose. "Ski Happy" est un film que tous ont vivement apprécié. Les clubs de ski auront grandement avantages à presenter ce film à leurs membres qui n'hésiteront pas de faire l'éloge d'une si belle réalisation.

Voir SKI — Page 27, col. 7

HOCKEY

JOUTES D'HIER

Ligue Nationale

Detroit 2, Chicago 0

Ligue Américaine

Springfield 5, Hershey 2

Ligue de l'Est

Kingston 5, Sudbury 1

CE SOIR

Ligue Nationale

Toronto à Boston

Ligue Américaine

Joutes d'étoiles à Springfield

Ligue de l'Est

Montréal à Hull-Ottawa
Kingston à S. Ste-Marie

Ligue Intermédiaire

Sherbrooke à Granby
Drummondville à Asbestos

Ligue Nationale

Montréal	17	4	6	97	55	40
Toronto	15	6	6	85	56	36
Detroit	15	6	7	72	65	37
Boston	9	13	5	68	89	23
Chicago	5	15	6	65	78	16
New York	5	15	6	76	97	16

Ligue de l'Est

Sudbury	17	8	2	124	160	36
Ottawa-Hull	12	10	4	96	96	28
T.-Rivières	11	13	4	90	91	26
Royal	10	10	6	86	78	26
S. Ste-Marie	10	12	3	83	93	23
Kingston	8	15	3	97	118	19

Ligue Américaine

Springfield	17	8	2	116	80	36
Providence	17	12	0	100	94	34
Rochester	14	8	0	95	87	28
Buffalo	11	11	2	78	96	24
Hershey	10	14	2	74	98	22
Cleveland	9	12	4	88	92	22
Québec	8	20	1	64	101	17

Ligue Intermédiaire

Drummondville	3	1	1	15	11	7
Victoriaville	2	2	0	21	17	6
Asbestos	2	2	0	12	9	6
Sherbrooke	1	2	1	16	20	3
Granby	0	2	0	8	15	0

Les frères Kalmikoff sont victorieux

MONTREAL (Spécial) — Les frères Ivan et Karon Kalmikoff ont remporté le combat principal, hier soir, au gymnase du Mont St-Louis, triomphant de Manuel Cortez et Larry Moquin.

Dans les autres rencontres, Floyd St-Jean a triomphé de Yvon Racicot; Eddie Auger a vaincu Red Benson. Paul Vachon avait le meilleur sur Bob Bedard tandis que John Barosa et Claude Gosselin égalisaient.



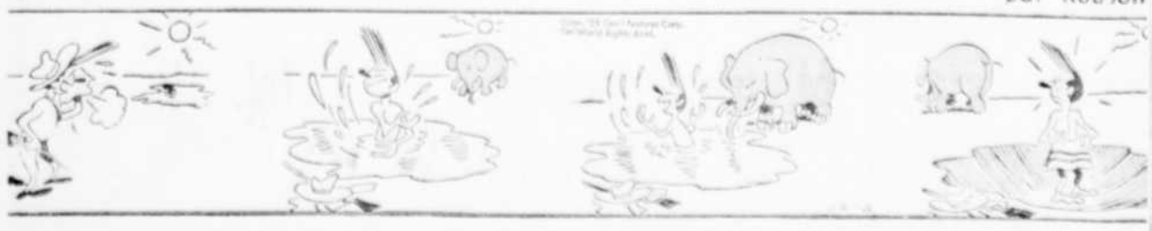
La saison des fêtes: un autre des divertissements préférés des Québecois.

*Plus savoureuse, plus pétillante, plus satisfaisante!

C'EST POURQUOI C'EST LA BIÈRE LAGER QUI SE VEND LE PLUS AU CANADA!

une autre des fameuses bières de la Brasserie CARLING du Québec.

JEANNOT par Rouson



B.F.Goodrich

CADEAUX et JOUETS

Santa Specials

UTILISEZ NOTRE PLAN MISE DE COTE

VOICI LA PREUVE

LES PLUS BAS PRIX SUR

JOUETS



POUPEE "TWINKLE TEARS" avec LAYETTE

SPECIAL $3.79



CARABINE de SELLE Mattel WINCHESTER

$4.89 MARQUEES POUR VENTE RAPIDE

● Tire quarante rondes de cartouches fumantes.

UNIVERSAL Cookamatic

POÊLE A FRIRE

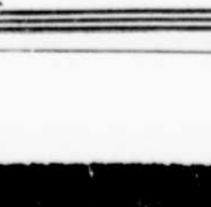


PRIX DE LA VENTE

$6.50 Contrôle cookamatic inclus sans coût additionnel.

Annoncé national lement par le Manufacturier 25.95

$19.95



Poêle entièrement immersible dans l'eau

Nouveaux modèles 1959.
Surface de cuisson de 11½".
Aluminium traité pour une cuisson parfaite.
Fenêtre transparente pour vérification.

ENTIEREMENT GARANTIS

PNEUS "NEW TREAD" A TRACTION D'HIVER

Special 2 POUR SEULEMENT $26.95 Grandeur: 6.70x15

PLUS PNEUS RECHAPABLES "A"

B.F.Goodrich

161 DEPOT — LO 7-5283 — SHERBROOKE

Des poursuites intentées aux lutteurs professionnels ?



Gilles GOYETTE

Un match concluant . . . pour Lacoursière

Déçue par l'inefficacité du jeu de puissance des "Castors" qu'elle avait longtemps soutenue, une partie des spectateurs de l'Arena de Sherbrooke salua de ses sifflets la sortie de ses favoris mardi soir à l'Arena.

Si l'on examine le résultat (4-2) de ce match Drummondville-Sherbrooke, dans son "contexte", il n'y a pas lieu en effet d'illuminer. C'est le deuxième match, où notre équipe représentative perdait sur sa patinoire . . . aux dépens d'un adversaire privé de deux de ses meilleurs atouts. Circonstance aggravante, c'est pourvue de ces maigres références qu'elle envisage le championnat de la ligue Intermédiaire des Cantons de l'Est.

Si l'on considère ce match Drummondville-Sherbrooke en lui-même, sur le plan de la qualité du jeu, on a le droit de ne pas être satisfait. Les Castors ont montré de graves faiblesses. En attaque bien sûr où leur défaut principal ne fut pas le manque de punch comme on serait tenté de le croire, mais un défaut de valeur constructive. En défense même, où malgré l'excellente tenue de Guildor Lévesque, on enregistra des défaillances.

Nous ne partageons pas l'impression qu'un certain amateur exprimait après le match concernant la performance de certains éléments de l'équipe sherbrookoise, mais il faut reconnaître que plusieurs raisons incitent à ne pas verser dans le pessimisme, en dépit des arguments précités.

Ce match nous aurions pu le gagner par un score de 3-2, et on se serait accordé à la juger légitime ! déclarait Normand Dussault.

Il est incontestable, en effet, que la réussite ne fut pas du côté des Castors et Gaston L'Heureux abondait en ce sens.

A plusieurs reprises et notamment au cours de la dernière période, c'est par miracle que les défenseurs drummondvillois affolés et hors de position détournèrent des lancers à bout portant qui auraient dû faire mouche.

La colère de nos joueurs s'explique mardi par le fait que l'équipe de Sherbrooke se trouvait deux ou trois fois victime de décisions en quelque sorte inversées.

Que l'on considère ou non comme litigieux ou irréguliers les trois premiers buts des visiteurs, il reste que le résultat officiel fut le reflet à peu près normal de la physionomie générale de la partie, les Rockets, dominée légèrement dans l'occupation du "terrain", réussissant à se créer sur contre-attaques des occasions de buts aussi favorables que leurs adversaires.

En fin de partie l'énervement gagna plusieurs acteurs du match et la précipitation dans leurs mouvements et actions privèrent surtout les Castors de marquer.

Jos Lacoursière, qui a les qualités physiques et techniques nécessaires pour s'imposer sans recourir à l'intimidation, fut le meilleur artisan de l'honorable performance des Rockets.

Dubé, Bédard et St-Cyr, furent une fois encore les éléments de base du Sherbrooke. Mais en défense, Lévesque nous présenta un jeu sobre et sûr.

De ce match on peut se poser la question : Force des Rockets ou faiblesse des Castors ?

Hal Smith échangé aux Pirates

KANSAS CITY (PA) — Les Athletics de Kansas City ont obtenu hier un lanceur et un joueur d'arrêt-court des Pirates de Pittsburgh en échange de Hal Smith, voltigeur de champ intérieur et receveur. Aucune somme d'argent n'est impliquée dans l'échange.

Les deux joueurs qui se joindront aux A's sont Richard Wallace Hall, un lanceur de 29 ans et Kenneth Le Hamlin, qui a joué à Columbus, dans la ligue Internationale, la saison dernière. Hall, qui a passé la saison dernière à Salt Lake City, dans la ligue de la côte du Pacifique, a été jugé le joueur le plus utile dans ce circuit.

Smith était à Kansas City depuis trois ans et demi, avait été obtenu de Baltimore. L'an dernier, en 108 parties, il a conservé une moyenne de .284 au bâton.

CLEARWATER, Floride (PA) —Harold Sargeant, d'Atlanta, a été réélu hier soir président de la Professional Golfers Association des Etats-Unis pour un autre mandat de trois ans.

Les délégués au 43e congrès annuel de la PGA ont élu Murray Tucker, de Montréal, membre honoraire de leur association. Tucker est président de la PGA canadienne.

Jack Solomons veut convaincre Johansson

GOTEBORG, Suède (PA) — Le promoteur de boxe londonien, Jack Solomons, est arrivé à Goteborg, en Suède, hier, afin de convaincre Ingemar Johansson, à risquer sa couronne mondiale des poids lourds contre le titulaire britannique, Henry Cooper. Solomons aimerait présenter le match en plein air, soit au stade Wembley, au mois de mai.

Les observateurs n'accordent pas beaucoup de chance de succès à Solomons. Johansson et son aviseur, Edwin Ahlquist, ont répété à maintes reprises que le prochain combat de championnat serait disputé contre Floyd Patterson.

Me Mercier juge la lutte un sport "pas honnête"

OTTAWA, (PC) — Me Raoul Mercier, procureur de la couronne, a menacé hier d'intenter des poursuites aux lutteurs professionnels parce qu'ils participent à des événements sportifs truqués et dont l'issue est connue d'avance.

Le procureur de la couronne, qui regarde la lutte à la télévision pour "passer le temps," a déclaré hier, au cours d'une discussion sur les loteries illégales, les paris et le sport, qu'il intentera des poursuites "si nous pouvons obtenir la preuve que les agissements des lutteurs professionnels dans l'arène ne sont pas sincères."

Me Mercier a déclaré qu'il croit personnellement que toute cette histoire de la lutte est une farce. Il a cependant exprimé l'avis qu'il faudrait considérablement de travail de la part de la police pour obtenir les preuves nécessaires pour faire le procès de ce sport.

Me Mercier, en faisant remarquer qu'il a parfois des moments de fou rire en regardant la lutte — même si son épouse ne peut supporter le spectacle — a ensuite demandé:

"Pensez-vous, un seul instant, que je puisse croire que la lutte est un sport honnête quand je vois un de ces pachydermes sauter dans les airs et retomber à pieds joints sur un adversaire étendu au sol? Il administre ensuite au 'bon', toujours étendu au matelas, une couple de coups de coude qui semblent l'attraper à la figure et voilà que la pauvre "victime" se lève tout à coup, vers la fin du match et, se sentant regaillardi, administre à son tour une bonne raclée au 'méchant'. Puis tous les deux sortent de l'arène en pleine forme."

Comment puis-je croire que la lutte est honnête quand deux de ces 'féroces ennemis' montent à bord d'un même train, le même soir et s'en vont donner le même spectacle dans une autre ville le lendemain."

Bloc-Notes

Henry Crochetière, de la Q. A. H. A., invite tous ceux qui désireraient devenir arbitres de hockey se présenter dimanche après-midi, à l'Arena de Sherbrooke, à la clinique dirigée par Bob Lebel, ancien président de la C. A. H. A.

On ne pourra jamais accuser Lou Poliquin de souffrir d'un complexe d'infériorité. La plus belle référence peut vous être donnée par l'arbitre-coiffeur Yvan Allyson.

824 juges et arbitres dont 210 étrangers officieront à Rome dans les 17 disciplines prévues au programme olympique.

Le club Albert vient de compléter une des plus grosses transactions de son histoire. Il a vendu sept de ses joueurs au Rock Island.

Jules Gagnon est sans aucun doute le joueur le plus spectaculaire des Castors. Chacune de ses apparitions sur la patinoire est saluée par des applaudissements. Julot est probablement le plus rapide patineur de la ligue.

Curieux quand même ce public sherbrookois qui a la vilaine manie de conspuer son équipe de hockey. Voilà bien une étrange façon d'aider au moral des joueurs. On aura tout vu.

Les dirigeants des Castors à la recherche d'un centre de valeur. Il serait utile pour les jeux de puissance. Grande faiblesse des nôtres depuis le début de la saison.

Ti-Nomme Dussault ne reviendra pas au jeu avant la fin de janvier. Sa blessure au genou gauche, sans être grave, demande une guérison complète avant de songer au retour.

Mauril Morissette, qui vient d'être prêté aux As de Québec pour cinq jours, n'a que 20 ans. L'athlète chicoutimien a fait un début sensationnel en

Voir NOTES — Page 27, col. 7

SOUVENIRS SPORTIFS

Montréal, 10 décembre 1958



IL Y A UN AN . . .

ARCHIE MOORE, trois fois au tapis dans le premier round et quatre fois au cours du match, fit un retour sensationnel pour enregistrer un knockout dramatique devant le rude Yvon Durelle, et garder son titre mondial des mi-lourds.

1959 — Chicago Tribune-N.Y. News Syn.



Retour de B. Horvath

BOSTON (PC) — Le meilleur compteur de la ligue Nationale de hockey effectuera un retour au jeu ce soir, alors que les Maple Leafs de Toronto joueront à Boston.

Bronco Horvath a manqué la dernière joute des Bruins contre les Rangers de New York, mardi soir, à cause d'une blessure à la cuisse gauche. Il a été blessé lors d'une partie contre les Leafs, le 21 novembre.

Voir HORVATH — P. 27, col. 6

Dans l'Américaine

Springfield défait Hershey (5-2) et monte seul en 1ère position

HERSHEY (PA) — Les Indians de Springfield sont remontés hier soir en première place dans le classement de la ligue Américaine en défaisant les Bears de Hershey au compte de 5-2.

Un but de Harry Pidhirny à la première période a donné aux Indians une avance qu'il n'ont jamais perdue par la suite. Kent Douglas et Parker MacDonald ajoutaient chacun un but à la cause des Indians avant la fin de ce premier engagement.

Bruce Cline a marqué le quatrième but des Indians au début de la deuxième période, sur une mise au jeu. Howie Yanosik, dans la deuxième période et Bob Solinger, au début de la troisième, ont ensuite marqué les buts des Bears, mais le ralliement a pris fin lorsque MacDonald a enregistré son deuxième but de la soirée sur un

Voir HERSHEY — P. 27, col. 7

Dans la ligue de l'Est

Kingston surprend Sudbury et triomphe facilement, 5-1

SUDBURY (PC)—Les Wolves de Sudbury ont eu au moins une consolation lorsque les Frontenacs de Kingston les ont battus 5-1 hier soir pour mettre fin à leur série de huit victoires consécutives dans la ligue professionnelle de l'est.

Il n'y avait que 2,585 personnes dans les estrades — la plus petite foule à Sudbury cette saison — pour voir les Wolves encaisser leur défaite. C'était la première victoire de Kingston à l'étranger cette saison.

Trois buts en 63 secondes dans la troisième période ont précipité la défaite de Sudbury. Orval Tessier avait compté deux fois pour les Frontenacs avant que Cummy Burton ne comptât le but des Wolves. Les compteurs de troisième période pour les vainqueurs ont été Reg Fleming, Skippy Teal et Barney Krake.

La plus petite foule avant celle d'hier soir avait été de 3,008 et avait été enregistrée le soir que les Wolves commencèrent leur série de victoires, il y avait trois semaines hier soir.

Rheal Chevrefils a été blessé

Voir KINGSTON — P. 27, c. 6

Essayez le

ROLLING HILLS

LENNOXVILLE, QUE.

Pour un repos qui est différent

CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE

par notre nouveau chef

PAUL NUETZ

RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN

ENTIEREMENT LICENCIE — LO. 7-5234.

Pour une nouvelle vision dans la conduite d'hiver . . .



Investissez dans la sécurité — INSISTEZ SUR Carter — LES PLAQUES ANTI-GIVRE

Les plaques anti-givre Carter gardent la visibilité très précise, la conduite d'hiver la plus sûre. Offrant un joint dessiné sous le droit de patente, les plaques anti-givre "Carter" adhèrent fermement à la fenêtre de l'auto, vous permettant une vision claire comme le cristal. Seulement quelques minutes sont nécessaires pour l'installation. Insistez sur les plaques anti-givre "Carter" de votre garagiste — les plaques anti-givre les plus en demande au Canada.

LES PRODUITS "CARTER" SONT "CONÇUS POUR LE SERVICE".

Fabriqué par JAMES B. CARTER LIMITED. Winnipeg, Canada

BROSSE A BOYAU DE LUXE

SPECIAL D'AVANT NOEL

LAVAGE RAPIDE d'une seule main



• TOUT LAITON

• CRIN DE QUALITE

EMBALLAGE ELEGANT

5.49 Rég. 6.59

S'il est fier de sa voiture, voici un cadeau qui l'aidera à la tenir plus propre encore. Cette brosse de luxe, à jets multiples pour chasser la saleté et la poussière, assure une propreté étincelante. Le tout dernier modèle amélioré de brosse Mastercraft est à tête de caoutchouc antiéraflures avec soies longues et rapprochées. Laiton solide, manche durable à poignée de caoutchouc et soupape de réglage de l'eau. Quantité limitée. Spécial.



SIEGES D'AUTO POUR BEBES

Cadre tout acier durable; crochets revêtus de plastique résistant. Siège en croisé. Choix de couleurs vives. **1.59**

Chaise d'auto ou chaise haute. Dossier et siège en plastique. Motif plaid. Volant, levier de vitesse et avertisseur. **5.98**

CHAUFFE-BATTERIE

Réduit les fuites, assure des démarrages faciles. Prolonge la durée. Convient tous genres de batteries. **5.95**



Rétroviseur "Flight-Style"

FLYTE — Pour les nouvelles voitures surbaissées de style moderne. Chrome étincelant avec boule plastique. **4.98**

GRATTE-VITRE

Gratte-glace, balai à neige, "squeegee" et brosse, se sépare **64c**

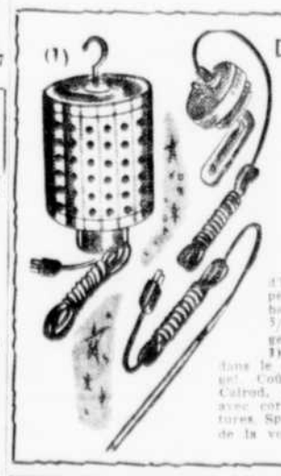
Gratte-glace 1 pc. **34c**

CADRES DE PLAQUES

(GAUCHE) CADRES CHROME — Pour avant et arrière. Bas prix attrayants. PAIRE **1.29**

(CENTRE) MODELE "DIAMOND" — Triple chromage, dos acier avec fenêtre plastique pour protéger les plaques. CHAC. **2.69**

(DROITE) CADRE LUXUEUX — Fait pour plaque en retrait. Attrayant fini chrome, dos acier, fenêtre protectrice CHAC. **2.98**



(1) De la chaleur sous le capot

CHAUFFE-MOTEUR

Ménagez votre batterie. Démarrages comme dans un garage chauffé.

1) Chauffe-moteur électrique — Se branche sur toute prise et se suspend sous le capot. Garde le moteur chaud, les systèmes de refroidissement et de lubrification prêts pour un démarrage rapide qu'il gèle froid ou humide. Avec corde 5½ pieds **3.99**

2) Chauffe-moteur électrique "Dipstick" — Remplace la jauge d'huile ordinaire et garde l'huile à température voulue; allège la charge de la batterie. Convient à toutes voitures avec 5/16" de diamètre d'entrée de jauge. Avec corde et fiche **5.55**

3) Chauffe-moteur électrique — Se fixe dans le trou du bouchon de sûreté contre le gel. Coûte quelques sous par nuit. Element Calrod, 400 watts. General Electric. Complet avec corde et fiche. Pour la plupart des voitures. Spécifiez marque et année de la voiture **4.65 à 5.85**



COUSSIN TRIANGULAIRE **.89**

Recouvrement fibre et cuirette de vinyl, choix de modèles et de couleurs. Pour la voiture ou l'extérieur. Prévient la fatigue du dos. 14 pouces carrés.

QUANTITE LIMITEE — SPECIAL

PORTE-CARTES D'AUTO **.99**



Pratique porte-cartes d'auto se fixe à portée de la main au pare-soleil. Cuirette vinyl imitation maroquin ou alligator ou dessins, "vieille auto" ou "pin-up" sur cuirette bleue ou rouge. Fenêtre de plastique pour reçus d'essence, cartes de crédit, etc. Autres compartiments pour monnaie, clés, etc. Bloc-notes et stylo à bille inclus.



Soyez sûrs que vous pouvez arrêter!

Echange de sabots de freins

Faciles à poser — Pas de rivets — Pas d'ajustement. Même tenue que l'équipement d'origine neuf.

Jeu 2 roues — Prix d'échange

MODELE ET ANNEE	AVANT	ARRIERE
Chevrolet 1936-50	2.95	2.85
51-58	2.95	2.95
Ford et Meteor 1949-54	2.95	2.85
55-59	2.95	2.75
Dodge et Plymouth 1954-56	2.95	2.85
Pontiac (22 et 20) 1951-58	2.95	2.85

FAITES-LE VOUS-MEMES ET ECONOMISEZ

ÉPARGNEZ jusqu'à 50%

Silencieux Moto-Master durable



- Parois plus épaisses
- Couvercle plus épais d'un tiers
- Agrafage double
- Plus grands tubes
- Meilleure construction. A l'épreuve des éclatements.

Marque et année	PRIX
Chevrolet, 1949-53 (la plupart)	5.25
Chevrolet, 1954-58 (la plupart)	6.40
Pontiac (1931-54) 6 cyl. (la plupart)	5.25
Pontiac (1955-58) 6 cyl. (la plupart)	6.40
Dodge & Plymouth, 1949-58, 6 cyl. (plup.)	6.86

Marque et année	PRIX DE VENTE
Ford, 1949-54 (la plupart)	5.25
Ford, 1955-56 (la plupart)	6.60
Studebaker Champion 1947-54 (la plupart)	5.15
Brides, Chac.	25c

Epargnes semblables sur silencieux et tuyaux de sortie pour la plupart des modèles de voitures et de camions.

Installation - La plupart des voitures - 2.25 à 2.75

LUBRIFIANT DEGIVREUR DE SERRURE. Libère instantanément les serrures gelées. Empêche de coller, geler, rouiller. **29c**



TRANSFORMATEUR D'ETRANGLEUR

Permet la commande manuelle des étrangleurs automatiques. Facile à installer. Pour la plupart des voitures **1.79**

"QUISK START"

LIQUIDE DE DEMARRAGE



Démarrage instantané, rapide, même à 65° sous zéro, par les temps les plus humides. Vaporise dans l'orifice d'admission d'air. — Boîte bouton-pression **1.29**

NOUVEAU ! MOBILE !

Garde la batterie chargée vous accompagne en auto

RECHARGEUR **9.45**



6 volts ou 12 volts

Plus de soucis pour votre batterie. Chargez votre batterie même tandis que vous faites une visite . . . tout ce qu'il vous faut c'est une prise de courant. S'installe rapidement sous le capot, la charge de la batterie est indiquée sous le tableau de bord. Protection contre la surcharge. Peut aussi être monté dans un garage comme un rechargeur ordinaire, si désiré. Rechargeur 6 volts — Débit 5 amp. rapide; modèle robuste, avec disjoncteur automatique pour empêcher la surcharge. Se branche sur 110 volts. Complet avec ampèremètre, fil, etc. **17.95**

Magasin CTC Associé — CANADIAN TIRE CORP'N

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

T. S. MEEHAN LIMITED

430, rue MINTO - Tél. LO 2-1558 - SHERBROOKE

Chasse et Pêche

Bois mort à la Fédération

Par J.-B.-S. HUARD

"Le président Leclaire a beaucoup de bois mort sur son exécutif" écrivait mardi dernier le chroniqueur Isaak Hunter de Montréal et cette fois nous sommes encore forcés de lui donner raison. Nous ne connaissons guère les représentants des districts autres que celui des Cantons de l'Est. Cpendant, à la lecture de la liste des directeurs qui devront représenter les Cantons de l'Est à la Fédération nous sommes forcés de dire qu'on aurait pu choisir infiniment mieux.

Nul parmi ceux qui ont été recommandés par le comité de nomination de la Fédération lors de son congrès tenu à Hull n'a accompli quoique ce soit dans le domaine de la conservation en ces dernières années. De plus, aucune résolution venant des clubs des Cantons de l'Est n'a été présentée lors du dernier congrès, ce qui évidemment ne témoigne pas d'une très grande activité de la part de ceux qui ont remplacé l'ancien exécutif à la tête de l'Association des clubs de Chasse et de Pêche de la région.

De tous ces beaux parleurs qui devaient tout renover à leur arrivée à la tête de l'association des Cantons de l'Est, on n'entend plus parler. Pourtant l'association des clubs de chasse et de pêche des Cantons de l'Est pourrait encore rendre de très précieux services à la cause de la conservation si des hommes compétents et dévoués en avait la direction.

Nous espérons qu'un jour viendra où la clique des démolisseurs sera complètement remplacée. Certes, il sera dur de remonter la côte mais tout n'est pas perdu si on a le courage de se débarrasser du bois mort qui dans les Cantons de l'Est comme à la Fédération ferme la route aux gens qui veulent sérieusement s'occuper de conservation et de protection de nos richesses en gibier et en poisson.

Hameçons et cartouches

Un lecteur de Coaticook nous écrit, "Je suis un amateur de pêche qui lit toutes vos chroniques sur le journal La Tribune et je trouve cela très intéressant."

"Je vous écris aujourd'hui pour obtenir un renseignement. Je suis un amateur de pêche et j'aime à me documenter sur toutes sortes de choses concernant la pêche et on m'a dit que vous aviez écrit un livre très intéressant sur les poissons."

"Je crois que ce livre s'intitule "Hameçons et Cartouches". Comme je n'ai pu me le procurer à Coaticook, j'ai pensé vous écrire parce que vous en êtes l'auteur. Pourriez-vous me dire où je pourrais me procurer ce livre. Je vous remercie à l'avance."

Cette lettre signée Fernand Ladouceur, Coaticook, nous fait grandement plaisir. Nous sommes toujours heureux de venir en aide aux amateurs de chasse et de pêche. C'est d'ailleurs le but de cette chronique.

Vous pourrez vous procurer le volume "Hameçons et Cartouches" dans les bonnes librairies de Sherbrooke au prix de $2.25. Nous avons également en mains quelques exemplaires que nous pourrons vous faire parvenir au prix de $2.30, frais de postes compris.

En passant, disons que ce volume pourrait constituer un magnifique cadeau de Noël, si vous avez des parents ou des amis qui sont amateurs de chasse et de pêche.

Et la pollution

Une nouvelle dans les journaux d'hier nous apprenait que l'honorable Sauvé, premier ministre de la province, vient de demander à la commission d'étude sur la pollution des cours d'eau de la province de présenter un rapport dans le plus bref délai possible. Ce sera à proprement parler le premier rapport officiel de la commission depuis sa création en 1955 mais nous avons hâte tout de même d'en avoir le contenu. Rien ne nous ferait plus plaisir que de pouvoir écrire qu'il s'est fait quelque chose pour enrayer la pollution dans les cours d'eau de la province grâce aux travaux de cette commission. Malheureusement, nous ne croyons pas pouvoir le faire pour des raisons que nous avons déjà données.

Tout de même, si le comité n'a pas été très actif d'autres l'ont été et la dernière édition du Financial Post faisait grand état d'une découverte récente du Dr William H. Gauvin, chef de la division des ingénieurs chimistes à

Voir CHASSE — Page 27, col. 6





Gerry James, joueur d'arrière des Blue Bombers de Winnipeg, de la ligue de l'Ouest, a déclaré hier qu'il quittera Winnipeg dimanche prochain à destination de Toronto, où il signera un contrat avec les Maple Leafs de Toronto. James n'a pas dévoilé les clauses de son contrat, mais il s'est déclaré satisfait. "Punch Imlach semble décidé à prendre une chance avec moi", de dire James. Le fameux athlète n'a pas joué au hockey l'hiver dernier à cause d'une fracture d'une jambe subie durant la saison de football. Il est maintenant rétabli.

Un article d'Andy Bathgate soulève une vive controverse

NEW YORK, (PC) — Andy Bathgate des Rangers de New York a déclaré hier qu'il n'avait aucunement eu l'intention de créer une controverse en écrivant dans un article publié dans un magazine, True, que la brutalité dans le hockey causera un jour quelque mortalité.

Le scientifique porte-couleurs des Rangers a expliqué qu'il voulait tout simplement démontrer le danger du dardement, communément appelé "spearing", dans le hockey.

Dans l'article, rédigé sous le nom de Bathgate par Dave Anderson, du quotidien Journal-American de New York, le joueur des Rangers dévoile les noms de cinq joueurs de la ligue considérés comme des spécialistes du dardement. Ce sont Doug Harvey et Tom Johnson, des Canadiens, Fernie Flaman, des Bruins de Boston, Ted Lindsay, du Chicago et Lou Fontinato, des Rangers.

Bathgate partage l'opinion de l'arbitre en chef de la ligue Nationale, Carl Voss, à l'effet que darder un joueur avec son bâton est une tactique dangereuse qui devrait commander une punition majeure de cinq minutes.

Blake et Harvey

A Montréal, l'instructeur Toe Blake et Harvey ont déclaré qu'ils étaient d'accord sur un point. Le dardement est moins fréquent dans la ligue Nationale de nos jours, mais il est encore utilisé en de rares occasions comme mesure défensive.

Blake et Harvey ont admis que certains joueurs des Canadiens avaient déjà dardé l'adversaire en riposte à une tactique déloyale.

Blake a expliqué que les Rangers ont toujours eu la manie de pénétrer en territoire ennemi avec le disque et de le laisser en arrière, pour un coéquipier, pendant que le premier arrivé cause de l'obstruction au joueur de défense adversaire.

Harvey a précisé qu'il a déjà averti Red Sullivan, des Rangers, à quatre reprises avant de le darder, il y a trois ans, à New York. Le président Campbell n'a voulu faire aucun commentaire, parce qu'il n'avait tout simplement pas lu l'article.

Il a toutefois dévoilé que d'après les contrats de la ligue Nationale, aucun joueur ne peut écrire un article sans la permission de la direction de son club.

Incidents passés

Campbell a rappelé que Maurice Richard a déjà versé la somme de $1,000 à la ligue Nationale en 1953, comme promesse de ne plus prêter son nom aux magazines ou journaux. Campbell a dit que cette somme sera remise à Richard à la fin de sa carrière.

Ken Reardon, vice-président des Canadiens et ancien joueur de défense de cette équipe, avait dû également fournir une garantie à la ligue il y a plusieurs années à la suite d'une entrevue accordée au "Sport Magazine" au sujet d'une rivalité de vieille date avec Cal Gardner, alors avec les Bruins de Boston.

"Tous les joueurs de la ligue sont prudents, lorsqu'ils s'approchent des joueurs mentionnés," a conclu Bathgate. "Ils doivent avoir l'oeil ouvert comme s'il s'agissait d'un meurtrier en liberté."

Bathgate, de plus, fait remarquer qu'il s'écoule parfois une saison ou deux avant qu'un joueur victime de dardement parvienne à "s'égaliser".

"Ce n'est plus secret," de dire Bathgate, que Sullivan n'attend que l'occasion propice pour remettre le change à Harvey."



Lou Agase vient de signer un contrat de deux ans pour diriger les Argonauts de Toronto, du Big Four. On croit que l'ancien instructeur adjoint de Michigan State recevra un salaire approximatif de $17,500, plus un boni de $2,500 si son equipe se qualifie pour les éliminatoires.

Kenneth Shipp à Montréal

MONTREAL (PC) — Perry Moss, nouveau pilote et gérant général des Alouettes de Montréal, a annoncé hier l'engagement de Kenneth Shipp comme l'un de ses assistants. Shipp était l'un des assistants de Moss avec l'équipe de l'Université de la Floride.

Originaire de Murfreesboro, au Tennessee, Shipp, âge de 29 ans, a brillé comme demi-arrière pour le club du Collège Middle Tennessee de 1946 à 1949.

En 1950, il a obtenu son diplôme au Collège Peabody de Nashville et plus tard il fut

Voir SHIPP — Page 27, col. 7

Dans la Conférence de l'Ouest

Jackie Parker, des Eskimos, est choisi le joueur le plus utile à son club cette saison

WINNIPEG, (PC) — Jackie Parker, qui a alterné cette saison, comme demi et quart-arrière des Eskimos d'Edmonton, s'est vu décerner hier le trophée Jeff Nicklin, attribué chaque année au joueur le plus utile à son équipe dans la ligue de football de l'ouest.

C'est la quatrième année consécutive que l'ancienne étoile de l'Université du Mississippi se voit attribuer cet honneur. Il a été récipiendaire du trophée cinq fois depuis six ans.

A sa première saison avec les Eskimos, en 1954, Parker a été jugé le joueur le plus utile de la ligue de l'ouest. Sauf en 1955, alors que Ken Carpenter, de Regina, a gagné le trophée, Parker se l'est vu décerner chaque année.

Le trophée, mis en jeu pour la première fois, est destiné à commémorer feu Jeff Nicklin, une étoile des Blue Bombers de Winnipeg avant la guerre et un héros du deuxième conflit mondial. Parachutiste, il a trouvé la mort au champ d'honneur.

Parker a été choisi haut la main même si nombre d'observateurs ont exprimé l'avis que 1959 n'avait pas été sa meilleure saison. Dans le scrutin organisé auprès des chroniqueurs et commentateurs de football de l'ouest, Parker a recueilli des votes de première place sur 18 des 27 scrutins.

Bright deuxième

Johnny Bright, un autre Eskimo, qui a été jugé le mois dernier le plus brillant joueur de football au Canada, a pris la deuxième place dans le scrutin de l'ouest avec 25 points, soit 32 de moins que Parker. Jimmy Van Pelt, joueur de quart-arrière des Blue Bombers, a pris la troisième place avec 20 points.

De tous les joueurs de ligne, Tommy Hinton, un garde avec les Lions de la Colombie-Britannique, est celui qui a recueilli le plus de points. Il en a reçu cinq. Le bloqueur Roger Nelson, d'Edmonton, considéré comme le meilleur joueur de ligne au pays, n'a reçu qu'un vote de troisième place, d'une valeur d'un point. Un vote de première place valait trois points. Le bloqueur Buddy Tinsley, de Winnipeg, a reçu un vote de première place.

Jack Jacobs peut négocier

HAMILTON (PC)—Jake Gaudaur, président des Tiger-Cats de Hamilton, a accordé la permission à "Indian" Jack Jacobs, instructeur du champ arrière de son club, de négocier avec la direction des Roughriders de Saskatchewan, de la ligue de football de l'ouest.

Jacobs est intéressé à devenir pilote en chef des Riders et il a pris hier l'avion pour Regina, où il rencontrera les directeurs de cette équipe. Gaudaur a dit que Jacobs n'avait pas encore signé son contrat avec les Tiger-Cats pour 1960.

Un quotidien de Vancouver avait toutefois annoncé mardi que Jacobs serait le prochain pilote des Riders de Saskatchewan et qu'il avait déjà été engagé.

"Si Jacobs devient coach en Saskatchewan," de dire Gaudaur, nous n'aurons qu'à lui souhaiter tous les succès possibles."

Saskatchewan est sans gérant depuis la fin de la saison. George Terlep a été congédié au milieu de la saison et remplacé plus tard par Frank Tripucka. Tripucka a toutefois refusé d'assumer ces fonctions en 1960.

Tennis professionnel

SYDNEY, Australie, (PA) — Mal Anderson, d'Australie et le champion mondial professionnel, Pancho Gonzales, sont passés en semi-finale du tournoi de tennis professionnel de Sydney, en Australie. Anderson a battu son compatriote Frank Sedgman par 4-6, 6-3 et 6-2 et Gonzales a eu raison d'Ashley Cooper par 6-2 et 6-4. Lew Hoad et Ken Rosewall avaient atteint la ronde semi-finale mardi.

A Toronto

Retour probable de Nobby Wirkowski

TORONTO (PC)—Nobby Wirkowski, qui était avec les Argonauts de Toronto à titre de joueur de quart-arrière la dernière fois qu'ils ont gagné la coupe Grey, en 1952, reviendrait dans la Ville-Reine, cette fois comme instructeur de champ arrière.

Lou Agase, lorsqu'il a signé la semaine dernière un contrat de deux ans comme instructeur en chef des Argos, a déclaré qu'au moins un de ses deux adjoints serait familier avec le football canadien.

Wirkowski, qui a joué pour les Argos il y a quelques années, avant de passer aux Stampeders de Calgary, n'est plus considéré comme importé américain. Il s'agira pour les Argos d'obtenir que les Stampeders accordent son congé à Wirkowski.

Un porte-parole des Argos a déclaré hier que Wirkowski n'est qu'un des quelques candidats que l'on a en vue comme instructeur de champ arrière.

ADOPTEZ LA NOUVELLE
VOLKSWAGEN, pour 1960
Fini le problème du stationnement des troubles de radiateur en hiver. Voyez-la chez votre vendeur
ROGER BEAUDOIN AUTOMOBILE Inc.
2835 OUEST, RUE KING — LO 9-4613 — SHERBROOKE

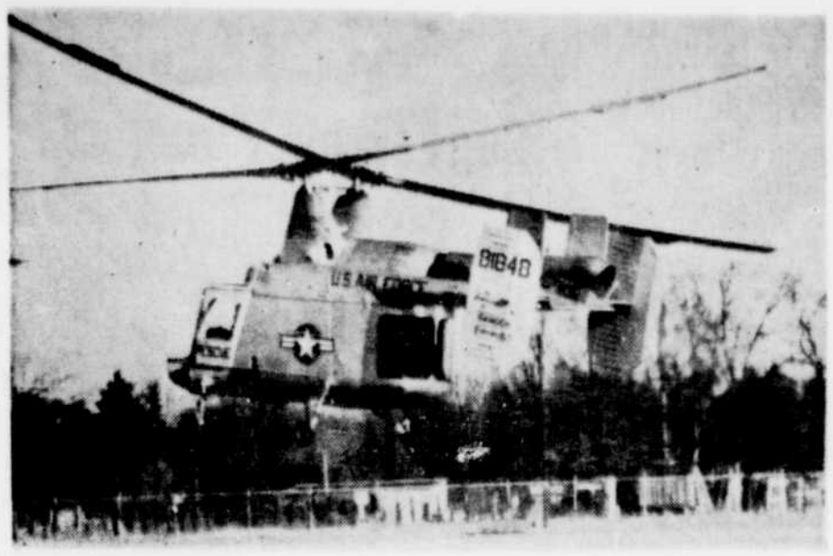






JE VEUX OFFRIR EN CADEAU
un abonnement à "La Tribune"
pour une période de
☐ 3 mois ☐ 6 mois ☐ 12 mois
à compter du .....
A (nom) .....
Adresse .....
Ville ..... Co. .....
JE M'ENGAGE A ACQUITTER LE COMPTE :
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Qué.





Brisera-t-il un record ? — Cette photo a été prise au moment où cet hélicoptère de l'Aviation américaine de type H-43-B prenait son envol, sur les terrains de son constructeur Kaman Aircraft, à Bloomfield, dans une tentative de briser un record d'altitude. Ce record est présentement détenu par la Russie et s'établit à 21,000 pieds. *(Telephoto UPI)*

Des nouvelles encourageantes pour quelques sans-travail

OTTAWA (PC) — L'hon. Michael Starr, ministre canadien du Travail, a fait savoir hier, à Ottawa, que 605 projets municipaux de travaux d'hiver admissible à l'aide fédérale avaient été acceptés par son ministère à la fin de la dernière semaine.

Afin de stimuler l'emploi pendant l'hiver, le gouvernement du Canada consent à défrayer la moitié du coût des salaires payés lors de l'exécution de tels projets.

Actuellement, le gouvernement fédéral a déjà approuvé des travaux d'hiver se chiffrant à 33 millions, dont $24,973,000 seront dépensés sur une période s'échelonnant du 1er décembre dernier au 30 avril prochain. Pour cette période, le coût total des salaires qui seront payés aux ouvriers s'élèvera à $9,500,000 et la part du gouvernement canadien sera de l'ordre de $4,671,000.

Le ministre du Travail a fait remarquer que 13,392 ouvriers seraient embauchés pour ces travaux employant 701,354 hommes-jours.

A l'exception de l'Ile-du-Prince-Edouard, toutes les provinces ont déjà annoncé des projets de travaux publics d'hiver. L'Ile-du-Prince-Edouard doit faire connaître les siens dans une semaine ou deux.

Voici un sommaire des projets de travaux publics par province:

Terre-Neuve, 15; Nouvelle-Ecosse, 5; Nouveau-Brunswick, 33; Québec, 15; Ontario, 206; Manitoba, 40; Saskatchewan, 112; Alberta, 39; Colombie-Britannique, 140.

Les gouvernements de l'Ontario, Ile-du-Prince-Edouard, Alberta et Colombie-Britannique coopèrent à ces projets municipaux de travaux publics en ajoutant, à l'aide fédérale, 25 pour 100 du coût total des salaires payés aux ouvriers.

Aux E.-U.

L'industrie de l'acier fait une offre sans effet inflationnaire

WASHINGTON (PA) — L'industrie américaine de l'acier a laissé entendre hier, à Washington, que la dernière proposition qu'elle a soumise dans le but de mettre fin au conflit l'opposant au Syndicat des métallurgistes d'Amérique, est la plus généreuse qu'elle puisse offrir sans provoquer une hausse éventuelle du coût de l'acier.

Parlant au nom des négociateurs des aciéries, M. R. Conrad Cooper a rejeté les propositions faites jeudi dernier par M. James-P. Mitchell, secrétaire au Travail des Etats-Unis. Ce dernier avait suggéré aux parties concernées l'intervention d'arbitres neutres qui recommanderaient eux-mêmes une solution pour mettre fin à la dispute mettant aux prises les aciéries et métallurgistes américains.

M. Cooper a souligné qu'une tierce intervention dans les conflits antérieurs n'avait pas toujours été profitable pour les aciéries et qu'elle avait plutôt entraîné l'inflation. Il a fait remarquer que les négociations en vue de nouvelles conventions collectives avec les métallurgistes avaient toujours apporté, dans le passé, des hausses du coût de l'acier.

En affirmant que la dernière proposition des aciéries pour mettre fin au conflit dépassait déjà tout ce que le gouvernement américain estimait comme satisfaisant en raison des profits, M. Cooper a fait savoir qu'on ne pouvait certainement pas nier le fait que l'industrie de l'acier des Etats-Unis avait atteint toutes les limites de ce qui serait probablement une mesure acceptable, sans qu'il soit nécessaire de prévoir une hausse du coût de l'acier.

Arbitrage

Lorsqu'on lui a demandé si cette nouvelle proposition ne prévoyant aucune hausse éventuelle du coût de l'acier avait également été prise à la lumière des concessions faites par les métallurgistes d'Amérique, M. Cooper s'est abstenu de répondre.

Les aciéries américaines offraient dernièrement aux métallurgistes une part des profits pendant une période de trois ans. Les métallos considèrent cette offre comme l'équivalent d'une hausse de salaire de .24 cents l'heure, pendant que les aciéries l'évaluent à .30 cents.

Jeudi dernier, le secrétaire américain au Travail proposait aux parties concernées l'intervention d'un comité d'enquête ou d'un conseil fédéral de médiation pour régler le différent

Le directeur Langlois devant le C. exécutif

MONTREAL (PC)—Le directeur du service municipal de la police, M. J. Albert Langlois, a comparu, hier, à deux reprises devant le Comité exécutif, qui désirait l'interroger au sujet des accusations lancées en certains milieux que le vice s'étale à Montréal.

Il doit comparaître une troisième fois à une date qui n'est pas déterminée pour le moment.

Le président du Comité exécutif, M. J.-M. Savignac, a déclaré à l'issue du second interrogatoire, qu'il gardait en sa possession une transcription des choses dites à cette occasion, transcription qui sera rendue publique à une date ultérieure.

M. Savignac a précisé que la deuxième séance avait porté principalement sur la littérature obscène.

En marge de cette enquête, M. Pierre Desmarais, membre et ancien président du Comité exécutif, a révélé par la suite à une conférence de presse qu'il avait reçu des menaces par téléphone d'une personne qui a gardé l'anonyme.

"Têtes folles"

La personne lui aurait dit au bout du fil: "Si vous ne laissez pas Langlois tranquille nous allons nous occuper de vous."

M. Desmarais a cependant déclaré qu'il ne se fait aucune inquiétude à ce sujet.

"Il y a beaucoup de têtes folles à Montréal et j'ai prouvé par le passé que ce genre de menaces me laisse froid".

L'enquête du Comité a été provoquée par un article écrit récemment par M. Desmarais dans un hebdomadaire de langue française. Dans cet article, M. Desmarais accusait la police de ne rien faire pour enrayer le vice et empêcher la vente de boissons alcooliques après les heures permises et il ajoutait que les autorités municipales devaient prendre une partie du blâme.

Votre petit camelot est un jeune homme d'affaires qui doit rendre compte de sa comptabilité régulièrement. Pourquoi ne pas l'aider !

PAYEZ VOTRE CAMELOT REGULIEREMENT

Vos problèmes de cadeaux solutionnés

chez LEVESQUE

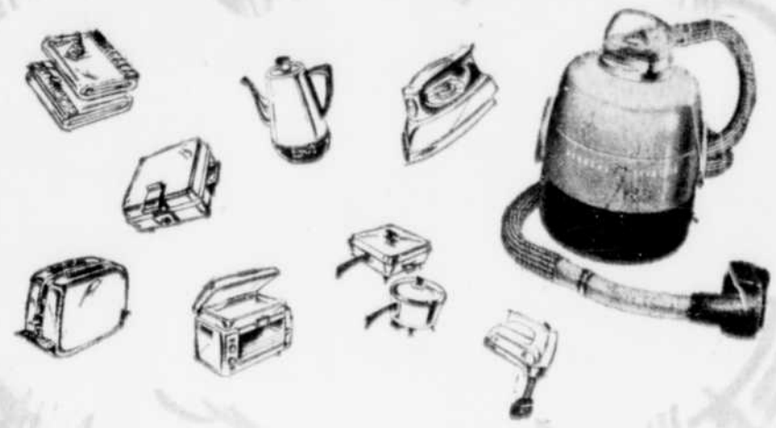


Cet achat représente

- Un joli cadeau (lessiveuse) pour maman
- Quantité de cadeaux gratuits ($25.00) pour vos enfants
- Quantité de savon (gratuit) pour la lessive
- Assurance vie et feu, gratuitement, qui libère votre compte en cas de décès ou d'incendie

EN PLUS

25.00 D'ALLOCATION POUR VOTRE VIEILLE LESSIVEUSE



$25 DE CADEAUX GRATUITS





Gratis

Approvisionnement de savon pour un an avec l'achat de cette lessiveuse.

VASTE ESPACE DE STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DU MAGASIN

MAGASINS A ROCK-ISLAND et COOKSHIRE

Levesque Limitée

38, WELLINGTON SUD — LO 2-4765 — SHERBROOKE

POUR CES CADEAUX DE NOËL TRÈS SPÉCIAUX

choisissez les stylos les plus demandés au monde...

Parker



PARKER "61" JET FLIGHTER — Absolument nouveau. Le cadeau parfait pour celui qui voyage en avion. Efficacité prouvée, du niveau de la mer à 40,000 pieds d'altitude. Le stylo, $20.50. L'ensemble, $32.50*

L'ENSEMBLE PARKER "PARDNERS" — Stylo à Ball Jotter et porte-mines. Capuchon d'acier inoxydable. Le stylo, $1.95. L'ensemble, $3.95*

LE PARKER "61" — Le nouveau stylo fabuleux qui se remplit lui-même. Un magnifique cadeau. Capuchon d'or; le stylo, $22.50. L'ensemble, $40.00. Capuchon d'argent et d'or; le stylo, $15.00. L'ensemble, $25.00. Capuchon de nickel plaqué d'argent; le stylo, $12.50. L'ensemble, $20.00*

LE PARKER "51" — Une réalisation remarquable entre toutes. Le Parker "51" est reconnu par des millions comme le meilleur stylo du monde. Capuchon d'or; le stylo $18.75. L'ensemble, $28.75. Capuchon en Lustraloy; le stylo, $16.50. L'ensemble, $24.00*

LE PARKER SUPER "21" — Nombreuses caractéristiques exclusives Parker. Pointe électro-polie pour écriture plus douce. Capuchon d'or; le stylo, $10.00. L'ensemble, $16.75. Capuchon en Lustraloy; le stylo, $5.95. L'ensemble, $9.95*

L'ENSEMBLE JOTTER V.I.P. — Magnifique dessin à côtes en argent véritable; plaque pour les initiales. Le stylo, $8.75. L'ensemble, $17.50*

LE PARKER PRINCESS — Spécifiquement féminin. Email rehaussé d'or; couleurs variées. $5.00, $7.50 et $10.00*

LE PARKER MINIM — Minuscule et rien de luge dans un petit sac à main. De $5.50* à $15.00.

*prix suggéré au détail

Offrez à vos amis un cadeau dont ils seront fiers et qu'ils estimeront... un de ces nouveaux et fascinants modèles de stylos Parker! En offrant "les stylos les plus demandés au monde", vous êtes sûr de faire plaisir. Que vous choisissiez le fabuleux *Parker 61*, le stylo dont tout homme sera fier, ou le *Parker Princess* d'une exquise féminité...il existe un Parker qui fera la joie de chaque personne inscrite sur votre liste de Noël.

PARKER PEN CO., LTD., DON MILLS, ONTARIO (METROPOLITAN TORONTO)

pp 11

Anciens de "L'Aide à la Jeunesse fêtés à Beebe

BEEBE, (DNC) — L'Aide à la Jeunesse Inc. de Beebe a fait honneur aux anciens membres maintenant mariés ou déménagés ailleurs, en leur offrant un magnifique banquet où ont pris part 20 anciens membres de cette association accompagnés de leurs épouses ou époux. On pouvait remarquer entre autres M. Richard Beaudin, de Montréal, ancien président; Mme Thérèse (Duquette) Simonu, de Burlington, Vermont, et M. Raymond Gobeil, de Derby, Vermont, de même ancien président.

Cette organisation a été fondée il y a plus de sept ans dans le but de rassembler les jeunes de Beebe. On compte environ 60 jeunes gens qui ont laissé l'école et qui ne sont pas encore mariés. La constitution de cette organisation exige comme membres des jeunes gens catholiques ayant délaissé leurs études pour le travail et demeurant à Beebe ou à Rock Island. Sur le total de 60, on trouve 52 qui sont membres de l'Aide à la jeunesse Inc. Ce groupe de jeunes organise et partipe à diverses activités.

A l'occasion de ce banquet tous ces jeunes gens ont honoré leurs pionniers, ce qui représentait un total de 90 convives.

Comité actuel

Voici le comité actuel de cette association: M. Raymond Cloutier, président de la section masculine; Mlle Jeannine Audet, présidente de la section féminine; Mlle Claudette Cloutier, secrétaire; Normand Cloutier, assistant - secrétaire; directeurs: MM. Arvelin Duquette et Clément Duquette; directrices:

Voir ANCIENS — P. 6, col. 6



L'Aide à la jeunesse de Beebe — Une soixantaine de jeunes gens de l'Aide à la jeunesse de Beebe ont offert un banquet aux anciens membres. On aperçoit sur cette photo, de gauche à droite, première rangée: Mlle Claudette Cloutier, secrétaire actuelle de l'association; Mme Thérèse (Duquette) Simonu, de Burlington, Vermont, et Mlle Jeannine Audet, présidente actuelle de la section féminine; deuxième rangée, dans le même ordre: MM. Richard Beaudin, de Montréal, ancien président; Raymond Cloutier, président actuel; M. l'abbé Armand Chabot, aumônier et curé de la paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus-de-Beebe, et M. Raymond Gobeil, de Derby, Vermont, ancien président.

(Photo La Tribune, par André Pépin, Rock Island)

Gilles Robinson au premier rang aux quilles à Magog

MAGOG — Gilles Robinson a été la vedette de la ligue de quilles O'Keefe de Magog, cette semaine avec un 516, avec des parties de 173-171-172. Robinson et Luc Plante avec un 308 ont aidé leur club le Red Cap à disposer du Brading par 3-1. Dans les autres rencontres le Old Vienna et O'Keefe ont gagné 3-1 contre le Black Lebel et le Carling, les deux équipes en première place.

Guy Girard a causé une surprise avec un 471, ainsi que Gilles Gravel, avec un 469. Voici le club des 400 de la semaine: Gaston Goulet, 495; Gilles Beaudry, 490; Guy Girard, 471; Jean-Claude D'Arcy, 470; Gilles Gravel, 469; Gilles Plante, 464; Ubald Francoeur, 452; Georges Marcoux, 450; Jean Dumas, 447; Anatole Lacroix, 445; Camille Dumas, 430; Léo Stébenne, 425; Gérard Tremblay, 422; Roland D'Arcy, 418; Yvon Côté, 416; Albert Gravel, 416; Réal Chainey, 414; et Guy Blouin, 400.

Position des clubs: Carling, 33; Black Label, 31; Old Vienna, 25; O'Keefe, 22; Red Cap, 19, et Brading 14.

A Barnston

Fête au pasteur

BARNSTON, (DNC) — M l'abbé Roméo Laurencelle a reçu une bourse de la part de ses paroissiens et un bouquet spirituel des étudiants.

On sait que chaque année une fête est organisée le jour de l'anniversaire du pasteur de la paroisse St-Luc de Barnston.

M. l'abbé Laurencelle est revenu dans sa paroisse. On se rappelle qu'il a été victime d'un accident près de Plessisville.

Importante réunion des organismes paroissiaux

SUTTON, (DNC) — Un des organismes paroissiaux a tenu une importante réunion à laquelle ont assisté la plupart de ses directeurs et des représentants des associations, confréries et organismes de la paroisse.

On procéda aux élections du bureau de direction pour 1960. Présidées par M. Adélard Prémont, ces élections ont donné le résultat suivant: prés.: Bruno Coulombe (élu en remplacement de F. Cusson); vice-prés.: Mme Raymond Bonneau (réélue); 2e vice-prés.: Mlle Lise Bergeron; sec.-trés.: Gilles Bonneau (élu en remplacement de L. M. Morin); directeurs: Germain Desnoyers, Ferdinand Cusson et Léon-Marc Morin.

La lecture de l'actif du comité a démontré que celui-ci possède divers articles, effets, objets, évalués à environ $1,000 (tables, chaises, vaisselle, coutellerie, poêle électrique, microphone et haut-parleurs, amplificateur, jeu de bingo, cartes à jouer, etc., enfin tout ce dont ont besoin les associations pour organiser soirées, réceptions, repas, etc., etc.

La situation financière de ce comité, quoique passable, a démontré hors de tout doute que des revenus additionnels devront parvenir de quelque part afin de remplacer les articles brisés, perdus ou disparus. Voilà pourquoi on a décidé de demander à chaque association, organisme, confrérie ou groupement paroissial de verser une contribution annuelle de $10 dans le trésor du comité, de façon à lui permettre de renouveler, réparer ou augmenter le bilan de son actif.

Ce faisant, les associations n'auront plus à verser des argents pour l'usage des articles lors de leurs soirées.

On espère que cette nouvelle politique recevra un accueil sympathique de la part des associations qui en définitive sont propriétaires de tout ce qui est administré par le comité de la salle.

M. G. Lacasse réélu président de la chorale

SUTTON, (DNC). — Les membres de la chorale paroissiale se sont réunis à l'école Fr. André pour tenir leurs assises annuelles. Présidée par M. Georges Lacasse, président sortant de charge, cette réunion a groupé un bon pourcentage des membres, dont la majeure partie de l'exécutif.

On a procédé aux élections des officiers du bureau de direction dont voici la liste pour l'année 1959-60: prés. Georges Lacasse (réélu); vice-prés. Fernand Demers (réélu), sec.-trés. Gilles Bonneau, élu en remplacement de René Sévigny; directeurs: Henri Cloutier, L. Breton et Lucien Lefebvre; bibliothécaire, Réal Boulanger; assist.-biblioth. Yvon Maynard; maître de chapelle, F. Cusson; assist. R. F. Euclide Cormier, c. s. c., organiste, Mlle Mary Amos; assist., Alexandrine Poissant.

Le rapport des diverses activités de la chorale pour 1958-59 a dénoté des dons ou souscriptions pour plusieurs dollars en faveur d'oeuvres locales, régionales et même nationales. La situation financière de la chorale a prouvé aux membres que les 10 sous récoltés chaque dimanche ou jour de fête religieuse constituent un fonds appréciable.

Il a été résolu par les membres présents que les exercices hebdomadaires de la chorale aient lieu à l'école Fr. André, tous les mercredis soir, à 7h. 20 précises. Présentement les chantres préparent un programme spécial et approprié pour le temps des Fêtes, et on demande aux 12 membres de la chorale d'être fidèles et ponctuels aux exercices qui durent rarement plus d'une heure.

Lors de cette réunion, il a été décidé d'organiser une soirée de cartes le 23 janvier 1960 au profit de la chorale et pour honorer un de leurs membres méritoires. On fait appel aux jeunes doués du sens vocal et musical de joindre les rangs de la chorale. On leur souhaite la bienvenue.

ACHAT SPECIAL DE
CHEMISES SPORT
De meilleure qualité, pour hommes. Grandeurs:
P, M, G. et Extra-G.
Seulement 2.98
Au Bon Marché

Cadillac



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Summum de l'élégance et de la qualité

Pour leur maison, leurs enfants, dans leur vie, il est évident que ce couple recherche les plus belles choses, exige la qualité la meilleure. Ils savent que seul *ce qu'il y a de mieux* peut satisfaire leur goût du beau et du bon. C'est pourquoi ils n'auront jamais d'autre voiture qu'une Cadillac.

Or la Cadillac 1960 répond mieux que jamais aux exigences des personnes les plus raffinées en même temps que les plus pratiques. Elle est encore plus élégante que les précédentes, avec ses lignes d'une pureté toute classique et son ornementation discrète et du meilleur goût.

A l'intérieur de la Cadillac, tout n'est que sobre élégance et facture impeccable. Des étoffes coûteuses et des cuirs veloutés créent une atmosphère de luxe incomparable. Commandes et aménagements témoignent de l'art consommé des dessinateurs de la Cadillac.

Mais c'est surtout *au volant* de la Cadillac que vous constaterez la perfection absolue de sa construction. Jamais voiture n'a été si docile, si nerveuse, si facile à conduire, si douce!

Il ne fait aucun doute que la Cadillac est le summum de l'élégance et de la qualité. Si vous songez à l'achat d'une voiture neuve, pourquoi ne suivriez-vous pas l'exemple de tous les automobilistes avisés? Votre concessionnaire Cadillac autorisé se fera un plaisir de vous montrer la voiture qui est synonyme de qualité dans le monde entier. Vous irez le voir dès demain, n'est-ce pas?

CAD-360F

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC AUTORISÉ

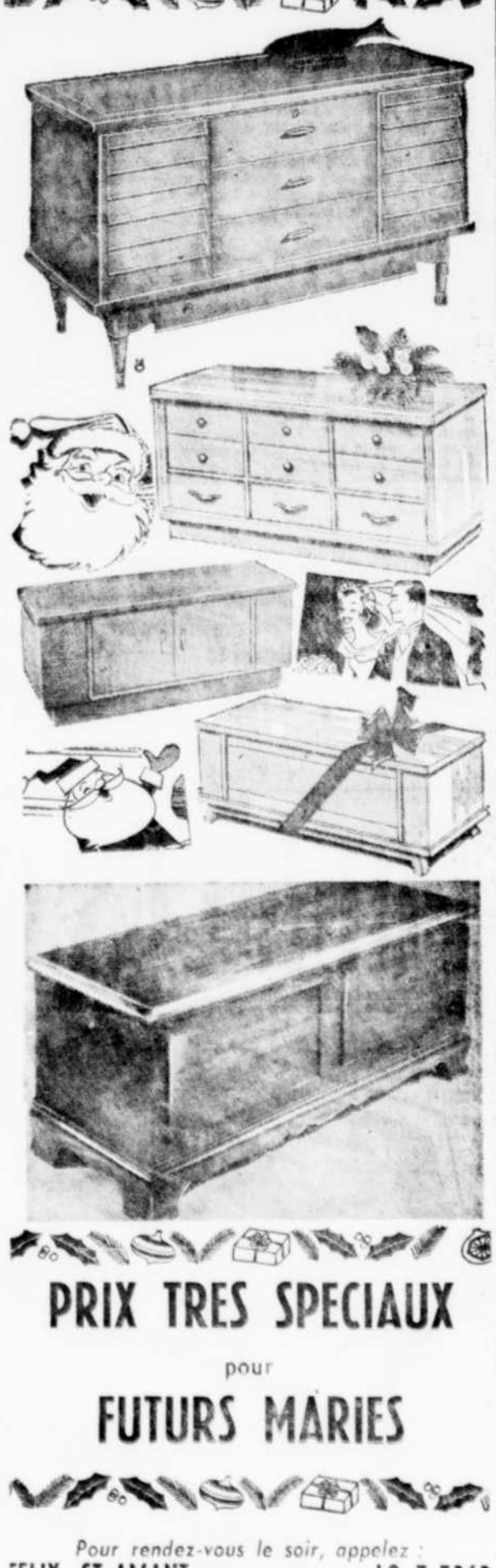
FOXBROOKE MOTORS LTD.

345 SUD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE, Qué

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite . . ." à la télévision tous les lundis soir à 9h.30.

Suggestions de
Levesque Limitée
POUR LES
FIANCES
de Noël et du
Jour de l'An

ASSORTIMENT DE
50
COFFRES DE CÈDRE



PRIX TRES SPECIAUX
pour
FUTURS MARIES

Pour rendez-vous le soir, appelez:
FELIX ST-AMANT ..... LO 7-7363
PAUL BOUDREAU ..... LO 9-3980
LEO PAUL TOUSIGNANT ..... LO 2-5288

LO 2-4765
Levesque Limitée
MEUBLES - FURNITURE
38, WELLINGTON SUD — SHERBROOKE
Magasins à: ROCK ISLAND et COOKSHIRE

BUREAUX REGIONAUX

MAGOG	38 ouest, rue Principale	VI. 3-5144
THETFORD MINES	104 nord, rue Notre-Dame	FE. 5-9952
LAC-MEGANTIC	116, rue Frontenac	512
COATICOOK	45 ouest, rue Principale	VI. 9-2292
GRANBY	71, rue Principale (Hôtel Windsor)	FR. 2-5226
VICTORIAVILLE	3, rue St-Dominique	PL. 2-4340
DRUMMONDVILLE	273, rue Hériot	GR. 8-1328

LA TRIBUNE
THETFORD ET RÉGION

SHERBROOKE, JEUDI, 10 DECEMBRE 1959

Assurance C.M. Dunn Insurance Inc.
EDIFICE CENTRAL — 31 OUEST, RUE KING
FEU-RESPONSABILITE-AUTOMOBILE-LIABILITY-FIRE
LO 9-2559 — Sherbrooke — LO 9-3930

Opposition probable à l'un des amendements du bill

THETFORD MINES — A la suite d'une résolution adoptée à l'unanimité hier lors de l'assemblée régulière du conseil du comté de Mégantic, tenue à Inverness, il est fort probable que la cité de Thetford Mines rencontrera de l'opposition dans un des amendements qui figure dans le bill qu'elle présentera devant la Législature au cours de la présente session, soit l'amendement par lequel la cité sollicite le pouvoir d'expropriation dans un rayon de 30 milles des limites de la ville pour établir et maintenir un dépotoir pour les vidanges.

En effet, le conseil de comté a approuvé hier une résolution dont la substance se lirait comme suit : "Proposé et résolu à l'unanimité que chaque municipalité soit libre de régir ses affaires comme par le passé, et qu'aucune expropriation ne soit permise sans le consentement de la municipalité concernée pour les fins des cités ou villes environnantes, et qu'une copie de la présente résolution soit adressée au député du comté de Mégantic à l'Assemblée législative, le Dr J.-E. Fortin, et au greffier des bills privés.

Que MM. Jé-rémie Labonté (maire de Robertsonville), Philippe Vachon (maire de Rivière-Blanche), avec le préfet du comté, M. Joseph Prouix (maire de Coleraine), fassent les représentations à cet effet à qui de droit.

On sait que l'épineux problème du dépotoir est à l'ordre du jour depuis déjà près puis le printemps dernier, cede deux ans à Thetford. Le dépotoir actuel, situé aux limites du quartier St-Georges, importunent depuis longtemps les contribuables de ce quartier qui multiplient leurs demandes auprès des autorités municipales pour obtenir la solution de ce problème.

Les édiles ont trouvé bien des sites qui semblaient favorables pour les vidanges dependant, tous étaient situés à l'extérieur des limites de la ville dans le territoire des municipalités avoisinantes, et toujours il a été impossible d'obtenir le consentement des conseils municipaux concernés, les contribuables s'opposant par des requêtes à ce que la cité aménage son dépotoir sur leur territoire.

Présentement, les édiles de la ville reine de l'amiante auraient encore trois sites en vue pour concrétiser leur projet d'un nouveau dépotoir. Peut-être espère-t-on se prévaloir des pouvoirs demandés à la Législature provinciale pour solutionner ce problème.

Les 28 municipalités du comté de Mégantic étaient toutes représentées à l'assemblée d'hier au bureau d'enregistrement d'Inverness. On remarquait en effet la présence de 26 maires et de deux maires suppléants. Cette réunion était présidée par le maire Joseph Proulx de Coleraine, préfet du comté.

Pour l'école "curé d'Auteuil"

Soumissions ouvertes

THETFORD MINES — C'est hier soir que la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines procédait à l'ouverture des soumissions relativement à la vente d'une nouvelle émission d'obligations de $242,000 pour couvrir le coût de l'école élémentaire Curé d'Auteuil et divers travaux ou achats d'équipement pour d'autres maisons d'enseignement de cette ville. Des cinq soumissions reçues, celle de la maison Placements Kennebec Inc., semblerait la plus favorable; c'est la Commission des affaires municipales qui décidera aujourd'hui de la soumission la plus avantageuse, laquelle sera ensuite officiellement ratifiée par les commissaires.

Les soumissions dont les commissaires thetfordois ont pris connaissance hier soir sont les suivantes : —

A. E. Ames and Co., prix de 90.96 pour $153,000 de titres à 6 pour cent, 1er novembre 1960 au 1er novembre 1969; $89,000 à 5 pour cent, 1er novembre 1970 à 1979.

Maison Bienvenu Ltée: prix de 91.199 pour toute l'émission de $242,000, à 6 pour cent, séries de 20 ans, soit du 1er novembre 1960 à 1979.

Placement Kennebec Inc.: — prix, 95.48; $242,000 à 6 pour cent, 1er novembre 1960-79.

Syndicat formé de la Banque Canadienne Nationale, Bélanger Inc., Casgrain et Compagnie Ltée, McNeil, Mantha Inc.: — 93.34; $146,500 à 6 pour cent, du 1er novembre 1959-60; $95,500, 6 pour cent, novembre 1969-79.

Oscar Dubé Inc : — prix de 95.97 pour toute l'émission de $242,000 à 6 pour cent, en séries de 10 ans.

Un octroi de $188,999 a été obtenu par la Commission scolaire du gouvernement provincial pour aider à la construction de la dite-école. Cette somme, payable en quatre annuités de $29,749.81, représente 70 pour cent du coût de la construction de l'école Curé D'Auteuil, laquelle abritera un total de 12 classes. Cette institution, construite par la firme Brassard Construction Inc., au coût de $169,999, ouvrira ses portes en septembre prochain. Elle est érigée à l'intersection des rues Simoneau et Ouellet.

Les plans sont de l'architecte Paul-André Caouette.



Deux artistes fort applaudis aux JM de Thetford — D'une extraordinaire virtuosité, Luben Yordanoff, violoniste, et Monique Bérard, pianiste, ont charmé mardi après-midi les membres des Jeunesses musicales de Thetford Mines à l'occasion du 2e récital de la saison. Ces deux lauréats du Conservatoire national de Musique de Paris ont le don exceptionnel de conférer à leur musique les impulsions les plus intimes de l'âme, et ce dialogue suscite chez l'auditoire d'exquis moments d'extase. Les deux artistes invités apparaissent ci-haut avec quelques officiers des JM thetfordoises, MM. Georges Boivin, vice-président, Sylvain Doyon et Mlle Micheline Poirier, du comité de réception.
(Studio Robert, Thetford Mines)

Thetford réalise une économie de $3,440 cette semaine (M. Poiré)

THETFORD MINES — "La politique du conseil municipal de la cité de Thetford Mines de n'accorder aucun contrat pour exécution de travaux municipaux sans demande de soumissions au préalable vient de nouveau de s'avérer des plus fructueuses, puisqu'elle a permis cette semaine à la cité de réaliser une économie de $3,440 pour le travail d'entretien des quatre dépotoirs à neige pour la saison froide 1959-60. De plus, en confiant cette année ce travail d'entretien à un contracteur la ville épargnera au-delà de $7,000, comparativement à l'année dernière." Telles sont les déclarations faites hier après-midi par le secrétaire trésorier de la cité, M. Fernand Poiré, alors qu'il recevait les journalistes, en l'absence de S. H. le maire Caouette.

En effet, c'est lundi soir qu'avait lieu l'ouverture des soumissions demandées pour l'entretien des 4 dépotoirs à neige durant l'hiver 1959-60. La firme Broughton Construction Ltd a présenté un prix de $7,000 pour entretenir tous les dépotoirs; Lucien Gosselin et Fils Ltd a soumis une quotation de $3,000 pour l'entretien de deux dépotoirs, soit ceux du quartier Mitchell et de la rue Pie XI; Ernest Beaudoin a offert d'entretenir le dépotoir de la paroisse St-Noël moyennant une rétribution de $3,200; enfin Thomas Fecteau et Fils a présenté une soumission de $4,240 pour le dépotoir situé entre les haldes de l'Asbestos Corporation et de la Bell Asbestos Mines Ltd.

La soumission de Broughton Construction, au montant de $7,000, a donc été acceptée par les édiles, étant donné que pour le même travail les quatre autres soumissionnaires demandaient un prix de $10,440. M. Poiré a également révélé que l'an dernier, pour l'entretien des quatre dépotoirs en question, alors effectué par les employés et la machinerie de la ville, le trésor municipal avait dû débourser quelque $15,000.

Echange d'auto

Des soumissions viennent d'être demandées aux garagistes ou dépositaires d'autos de Thetford, par le conseil municipal pour l'échange de l'automobile de modèle '56 du service de la police pour une voiture '59.

La question de la couleur de l'auto sera décidée lorsque la commande sera placée. Le véhicule serait blanc, ou noir.

Octroi de $100

Une somme de $100 vient d'être octroyée par les autorités municipales à la Ligue antituberculeuse de Thetford Mines à l'occasion de sa campagne annuelle du timbre de Noël.

Cette fois, la Ligue des citoyens

Nouvelle pétition en faveur de l'hôpital !

THETFORD MINES. — La Ligue de citoyens de la paroisse St-Noël de Thetford Mines, appuyée par ses 200 membres, vient de faire parvenir une demande à la communauté des Soeurs de la Charité de Québec pour la prier de faire les instances nécessaires auprès du ministère de la Santé afin d'obtenir les octrois nécessaires à la construction d'un nouvel hôpital à Thetford Mines, projet qui devient de plus en plus urgent. C'est la troisième demande officielle en l'espace d'un mois adressée à la Révérende Soeur Supérieure Générale de cette communauté par des organismes de la ville pour obtenir le plus tôt possible la construction d'un nouvel hôpital avec la transformation de l'institution actuelle en un refuge pour vieillards et malades incurables. En effet, le conseil municipal de la cité de même que l'exécutif de la Société St-Jean-Baptiste de St-Noël ont déjà passé et fait parvenir au chapitre de la communauté des Soeurs de la Charité, à Québec, des résolutions en ce sens.

La requête des citoyens de la paroisse St-Noël se résume comme suit : — "Attendu que la population de Thetford Mines désire de plus en plus un hôpital adéquat et moderne;

Attendu que les locaux actuels sont trop exigus pour répondre aux nécessités médicales de la région;

Attendu que nous avons un urgent besoin d'un refuge pour vieillards et malades incurables;

Attendu qu'il est reconnu que les communautés religieuses sont la clef d'une administration économique pour hôpital;

Attendu que des demandes ont déjà été faites auprès du Ministère de la Santé en ce sens;

Nous, de la ligue de citoyens de St-Noël de Thetford Mines, comptant au-delà de 200 membres, demandons instamment à la communauté des Soeurs de la Charité de Québec de faire les instances nécessaires auprès du Ministère de la Santé afin d'avoir les octrois nécessaires à la réalisation d'un nouvel hôpital le plus tôt possible, avec la transformation de l'hôpital actuel selon les exigences requises pour refuge aux vieillards et malades incurables."

St-Antoine de Pontbriand gardera la responsabilité des trois routes — Décision du conseil de comté !

THETFORD MINES — Les trois routes de la municipalité de St-Antoine de Pontbriand qui avaient fait l'objet d'une injonction intérimaire émise par la Cour supérieure du district judiciaire de Mégantic en janvier dernier, à la demande de la municipalité en question, demeureront routes locales, c'est-à-dire sous la responsabilité de la corporation de St-Antoine de Pontbriand. Cette décision a été prise hier lors de l'assemblée régulière du conseil de comté de Mégantic tenue à Inverness. On sait que l'hiver dernier, l'injonction intérimaire dont il est question ci-haut avait été prise contre la Broughton Construction Ltd et une douzaine de contribuables de la municipalité de Leeds-est qui violaient le règlement municipal No 108 de la municipalité de Pontbriand en entretenant à la circulation automobile certains chemins ou parties de chemins situés dans la dite municipalité de Pontbriand. Le règlement 108 décrétait l'entretien des routes en question à la circulation de voitures à traction animale seulement. Plus tard, dans son jugement, le juge W. Morin donnait raison à la partie défenderesse en disant qu'une municipalité ne pouvait fermer ses chemins à la circulation automobile. La municipalité de Pontbriand se basait sur l'autonomie des corporations municipales qui sont maitres dans leur territoire respectif. D'ailleurs, Pontbriand a interjeté appel depuis.

Hier, à Inverness, on aurait parlé de décréter ces chemins comme routes de comté, ou de désigner un intermédiaire pour rencontrer les conseils municipaux de Leeds-est et de St-Antoine pour qu'ils acceptent de partager les frais d'entretien à la circulation automobile l'hiver, des routes qui figuraient sur l'injonction. Aucune résolution n'a été présenté en ce sens et seule la proposition qui suit a été acceptée:

"Proposé par Albert Doyle, maire de Leeds-est, appuyé par Maurice Provencher, maire de St-Pierre Baptiste, que les trois routes suivantes demeurent routes locales: route située entre les lots 6 et 7, rang 2, du Canton de Thetford, dans la municipalité de St-Antoine de Pontbriand; route située entre les lots 7 et 8, rang 3, dans le canton de Thetford, municipalité de St-Antoine de Pontbriand; route située entre les lots 7 et 8 à l'extrémité sud-est du lot 8, rang 4, canton de Thetford, municipalité de St-Antoine.

Apparemment pour être décrétée route de deux comtés; or, les routes ci-haut, seraient à l'intérieur du territoire de Pontbriand même si elles servent à communiquer entre les comtés de Mégantic et Beauce, ou entre les municipalités de St-Antoine et de Leeds-est.

L'"Heure des Quilles" dans Thetford

THETFORD MINES, (DNC) — La grande compétition hebdomadaire de "l'Heure des Quilles" à Thetford Mines, a débuté dimanche dernier, le 6 décembres sur les allées du Centre paroissial devant une très nombreuse assistance d'environ 200 spectateurs.

Les deux quilleurs en lice, pour cette première rencontre, étaient Marcel McGee qui s'est classé au 13e rang dans le tournoi avec une moyenne de 170.1 et Raymond Buri qui détient la 17e place avec une moyenne de 168.5. Ces deux quilleurs étaient visiblement nerveux et n'ont pas affiché leur tenue habituelle, surtout Marcel McGee. Raymond Buri a remporté la victoire avec un surplus de 68 quilles. Il a roulé des simples de 147-131-154 pour un total de 432 tandis que McGee ne totalisait que 364 avec des parties de 98-131-135.

Raymond Buri n'aura pas la tâche facile dimanche prochain alors qu'il rencontrera Denis Perron qui s'est classé au 6e rang dans le tournoi avec l'excellente moyenne de 176.1. Denis Perron est également celui qui a roulé le plus haut simple au cours du tournoi, soit 265. Perron est un porte-couleur du club Pepsi Cola dans la Ligue Mixte du Centre paroissial.

Chaque dimanche, le vainqueur se voit décerner un prix de $5 tandis que le perdant reçoit $2. A la fin de la série, le dernier quilleur qui restera en lice participera à la série élimmatoire avec les trois joueurs qui auront obtenu les plus hauts triples. Le vainqueur de cette série éliminatoire sera proclamé champion de l'"Heure des Quilles" de Thetford Mines pour la saison 1959-60 et se méritera par le fait même le trophée Labatt, une gracieuseté de M. Edgar Nault. On se souvient que le grand champion de l'an dernier fut Bruno Lemoine.

Voici les noms des 20 quilleurs qui figureront dans la grande compétition de "l'Heure des Quilles", avec leurs moyennes respectives :

Yvon Poudrier	186.5
Réal Carrier (St-Georges)	182.5
Réal Giroux	179.6
Jean-Paul Coulombe	178.2
Jean-Noel Maheux	177.3
Denis Perron	176.1
Jean-Roch Bélanger	175.5
Marcel Dussault	174.6
Albert Carrier	173.2
Jean-Luc Allaire	171.6
Pierre Lacasse	170.8
Yvon Lemoine	170.5
Marcel McGee	170.1
Télesphore Falardeau	170
Adrien Tardif	168.6
Denis Bouffard	168.5
Raymond Buri	168.5
Fernand Sheink	167.1
Georges Carignan (St-G)	166.8
Georges Henri Paré	166.8

Trois blessés et $8,069 de dégâts dans 41 accidents à Thetford Mines, en novembre '59

THETFORD MINES. — Le mois de novembre a été des plus actifs pour le Service de la police et des incendies de la cité de Thetford Mines, puisque le personnel a fait les constatations d'usage en marge de 41 accidents de la circulation qui ont fait 3 blessés et des dégâts de $8,069, a répondu à 26 appels pour incendies lesquels ont accumulé des pertes de $1,235, intenté des procédures contre 16 personnes, émis 203 billets d'infractions et fait enquête sur 142 plaintes.

Ces statistiques figurent dans le dernier rapport mensuel émis par le chef de police de la cité, M. Albert Lamonde.

Accidents

On compte pour novembre un total de 18 collisions avec dégâts supérieurs à $100, pour un total de $6,925, et 23 accrochages de moindre importance.

Incendies

Les causes des 26 sorties effectuées par la brigade des incendies le mois passé furent classsées comme suit: cheminées sales, 4; tuyaux sales, 3; tuyaux non isolés, 2 incendies, dégât de $200; systèmes de chauffage, 4 sorties, pertes matérielles de $900; feu d'huile, 1; gicleurs défectueux, 1; réservoir acétylène, 1; électricité, 1, dégâts de $35; fausses alarmes, 7; aide au service municipal d'aqueduc, 2.

Billets d'infraction

Les 203 billets d'infraction émis en novembre furent motivés par les contraventions suivantes: feux rouges, 4; stationnements prohibés, 79; stationnements prolongés, 2; arrêts omis, 2; camion sans toile, 1; parcomètres 115.

Les quilles à Thetford

THETFORD MINES, (DNC) — En remportant trois victoires la semaine dernière, le club Restaurant s'est emparé de la première position de la Ligue de Quilles de la Bell Asbestos Mine, qui dispute ses parties au Chalet des Sports. En roulant un triple de 510, Jean-Paul Coulombe du Royal a porté sa moyenne à 160.3 depuis le début de la saison soit en 42 parties.

Lundi dernier le 30 novembre sur les allées 1 et 2, les Aspirants et les Copains ont annulé 2-2; sur les allées 3 et 4, le Restaurant a blanchi les Météors 4-0 avec un surplus de 519 quilles.

Mercredi le 2 décembre sur les allées 1 et 2, les Aspirants ont défait les Argoles au compte de 4-0 et avec une majorité de 261 quilles. Sur les allées 3 et 4, le Restaurant l'a emporté au compte de 3-1 et avec une marge de 35 quilles contre les Alouettes.

Vendredi le 4, les Alouettes ont triomphé des Météors par le compte de 4-0 avec un surplus de 569 quilles tandis que le Royal a gagné par défaut contre les Oréoles qui ne se sont pas rendus.

Samedi le 5 décembre, le Restaurant a eu raison des Mineurs par le compte de 4-0. Les vainqueurs ont établi un record en roulant un excellent triple d'équipe de 2,246. Le record était précédemment de 2,000 et appartenait au Royal. Sur les allées 3 et 4, le Royal a défait le Crusher 3-1 avec une majorité de 235 quilles.

Voici maintenant quelles furent les étoiles de la semaine :

SIMPLES	
Wolfa Quirion	202
Claude Perron	202
Fernand Leclerc	200
TRIPLES	
Bruno Lemoine	530
Fernand Leclerc	511
J.-P. Coulombe	510
Plus hauts simples d'équipe:	
RESTAURANT	824
ALOUETTES	809
ROYAL	798
Plus hauts triples d'équipe:	
RESTAURANT	2,246
ALOUETTES	2,155
ROYAL	2,142

Meilleures moyennes

Jean-Paul Coulombe	160.3
Gédéon Laquerre	156.31
Télesphore Falardeau	148.30
André Turcotte	148.23
Bruno Lamoine	145.23

Classement des clubs

	pg	pp
Restaurant	45	11
Copains	43	17
Royal	40	16
Alouettes	39	13
Maintenance	39	13
Mineurs	29	23
Crusher	19	39
Aspirants	18	38
Oreoles	10	46
Météors	9	47
Grizzly	7	45

Au tribunal

Une journée très calme à Sweetsburg !

SWEETSBURG (De notre envoyé spécial) — Deux causes seulement ont été portées à la connaissance du tribunal, en chambre, hier avant midi, au Palais de justice de Sweetsburg. Paul Bernatchez, alias Paul Landry, 23 ans, de Granby, qui revenait devant le juge Patrick Delaney pour recevoir sa sentence, a bénéficié d'un nouveau laps de temps soit jusqu'à la fin de février.

Bernatchez avait enregistré un plaidoyer de culpabilité à deux accusations de vol, l'un consistant en pneus d'une valeur de $80 et perpétré au garage Dessette à Granby, le 16 août dernier, et le second consistant en un radio de $70 enlevé au même garage, le 9 août. Bernatchez avait aussi goûté à la prison, il y a deux ans pour vol d'auto.

A Thetford Mines, en novembre

Recettes de $3,471.45 perçues par la police

THETFORD MINES. — Des recettes de $3,471.45 ont été perçues en novembre par le Service de la police de la Cité de Thetford Mines. La principale source de revenus a été les amendes et frais judiciaires, avec un total de $2,565.20; viennent ensuite les recettes des parcomètres, soit $599.75; les pénalités imposées pour infractions aux règlement municipaux, $126.25; émissions de permis municipaux, $43.25; balance publique, $54; revenus divers, $34.25.

Par contre les déboursés se sont élevés à $1,331.23, dont $1,289.05 pour frais d'avocat, laisant une balance de $1,540.47 à être déposée dans le trésor municipal.

A un contribuable qui s'informait cette semaine de ce qui advenait des montants perçus par la police pour les amendes, le premier magistrat répondait que toutes les sommes encaissées par le service de la police étaient remises au secrétariat de la cité, étant donné qu'il n'y a qu'un seul trésor municipal. C'est le secrétaire qui a charge de répartir le produit des amendes entre qui de droit, tels les frais d'avocat, etc. Le reliquat demeure la propriété de la cité.

Le contrat n'a pas été accordé !

LAC-MEGANTIC — Le journal La Tribune tient à rectifier qu'à l'assemblée de chasse et pêche de Lac-Mégantic, M. Laporte, président n'a pas déclaré que lors d'un entretien avec le ministre de la Chasse et Pêche, celui-ci lui aurait déclaré que le contrat de drainage avait été accordé comme il le fut mentionné dans le journal d'hier.

M. Laporte a tout simplement révélé qu'il s'agissait là d'une opinion que seulement quelques individus ont émises.

On ne croit pas qu'un contrat ait été donné en ce sens et, il y a tout lieu de croire que ce drainage ne se fera pas.

A Coleraine

Des faits divers

COLERAINE, (DNC) — M le curé René Gagné, de la paroisse de Coleraine, a exhorté ses ouailles à donner encore avec plus de générosité à la Part de Dieu, oeuvre établie dans cette paroisse, en vue de la construction d'un temple neuf "Ce qui me porte à vous faire cette demande, a-t-il dit, c'est la dernière augmentation du taux d'intérêt qui pourrait nous coûter jusqu'à $1,500 de plus que prévu par année".

La mine Normandie a connu depuis deux semaines de grandes activités en ce qui concerne l'expédition de l'amiante. Vu la fermeture de la navigation, toutes les commandes allant aux vieux pays ont dû être remplies en ces derniers jours. C'est alors que plusieurs milliers de tonnes d'amiante ont été expédiées.

La manufacture de pantalons Poulin Pants est fermée pour un temps indéfini. On ignore à quoi attribuer cette cessation de travail.

On sait que les contribuables de Coleraine avaient adopté par référendum un emprunt pour construire cette bâtisse pour ensuite la revendre à M. Andréa Poulin, de Black Lake. On s'attend à d'autres renseignements d'ici quelque temps.

Convocations pour Granby et région

GRANBY — Nombreuses sont les activités de la journée à Granby et dans la région. Voici les principales:

à Granby — 6 heures p.m., Souper des entrepreneurs en construction, à l'hôtel Mont-Shefford; 7 h. 30, assemblée de la Ligue des propriétaires à l'école Notre-Dame; 8 heures p.m., partie de cartes des Ligues du Sacré-Coeur, à l'Assomption; 8 heures p.m., assemblée ajournée du conseil municipal du Canton de Granby, à l'hôtel de ville; 8 heures p.m., réunion des chefs ouvriers au Conseil central des syndicats au 388 Ave du Parc, Re: le cas des policiers de Granby; 8 h. 30 p.m., joute de hockey à l'arena: Granby vs Sherbrooke.

à Bedford — 7 heures p.m., Souper mixte d'élection à la Chambre de commerce sr.

M. l'abbé Alfred Lessard, fêté

St-Denis-de-Brompton, (DNC) — Les 17 ans de prêtrise de M. l'abbé Alfred Lessard ont été honorés de façon spéciale lors d'une soirée tenue à St-Denis-de-Brompton. Organisée par les Oblates de Marie Immaculée, la fête a remporté un grand succès.

Il a dû payer une amende de $400 illico

NICOLET — Un trifluvien a écopé d'une amende de $400 pour s'être reconnu coupable d'avoir transporté de la boisson frelatée.

Lionel Trudeau, du 2375 de la rue St-Louis, à Trois-Rivières, s'est vu décerner cette amende par M. le juge Roger Deshaies, en Cour de Magistrat pour l'infraction commise à Ste-Sophie.

En plus de confisquer une forte quantité de boisson illégale, la police a de plus saisi l'automobile de l'inculpé.

Aucun délai

M. le juge Deshaies n'a accordé aucun délai à l'accusé pour effectuer le paiement de son amende à défaut duquel, il devra passer trois mois en prison.

Avant de renvoyer l'accusé, le juge lui a fait remarquer qu'il ferait mieux de rester sur la rive nord plutôt que de venir commettre ses méfaits dans la région de Nicolet.

"J'espère que l'expérience vous profitera" lui a-t-il dit en terminant.

Ancien supérieur-général des RR. FF. du S.-Coeur

Décès du R. F. Albertinus à l'âge de 80 ans

VICTORIAVILLE — Les Frères du Sacré-Coeur viennent d'être éprouvés par la perte du R. F. Albertinus, supérieur général de 1937 à 1952, décédé à Metuchen, N. J., à l'âge de 80 ans.

Français d'origine, le regretté défunt a cependant passé une bonne partie de sa vie religieuse aux Etats-Unis où il s'est surtout dépensé comme maître des novices et comme Provincial. Elu assistant général de sa congrégation en 1931, il en devint le Supérieur général six ans plus tard, fonction qu'il remplit admirablement pendant 15 ans.

On lui doit de notables réalisations comme Supérieur général: le transfert de la maison généralice de France à Rome, et la réorganisation du Grand noviciat; un essor irrésistible donné au mouvement missionnaire et un nouvel élan imprimé à la cause du T. H. F. Polycarpe; un encouragement constant à la culture des vocations sacerdotales et religieuses et la multiplication des maisons de formation religieuse pour sa communauté. Le R. F. Albertinus avait le don de la parole et la plume facile. Il adressa régulièrement des circulaires à ses Frères, circulaires qui forment un corps de doctrine imposant.

Comme assistant et comme Supérieur général surtout, le R. F. Albertinus a souvent fait la visite canonique des maisons de son institut au Canada et y a rencontré les autorités religieuses et civiles.

Les funérailles et l'inhumation de ce grand religieux ont eu lieu le neuf courant au Noviciat St-Joseph de Metuchen où le défunt avait voulu terminer ses jours.



Croisade eucharistique à l'école d'Youville de Thetford Mines — A l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception, plus d'une centaine d'élèves de l'école d'Youville de St-Maurice de Thetford, âgées de 8 à 10 ans, furent reçues dans les rangs des Croisillons et des Croisées. Une vingtaine de chefs prêtèrent également leur serment d'office. La photo ci-haut fut prise lors de cette cérémonie que présidait M. l'abbé Gérard Turgeon, aumônier de la croisade. Il y eut également procession dans l'école avec la statue de la Vierge, et récitation du chapelet vivant.
(Studio Robert, Thetford Mines)

Amendes de $50 à 4 conducteurs par le juge Deshaies

NICOLET — Quatre individus ont écopé chacun de $50 d'amende pour diverses infractions à la loi des véhicules automobiles de la province.

Ils comparaissaient en Cour de magistrat devant M. le juge Roger Deshaies.

Le premier prévenu, Denis Walsh, de Montreal a écopé de $50 et les frais, ou à défaut de paiement à 8 jours de prison pour s'être reconnu coupable d'avoir circulé à une vitesse excessive.

Par ailleurs, un camionneur de Drummondville, Donatien Bouliane a dû verser la même amende en plus de se voir retirer son permis de conduire pour une période de trois mois parce qu'il avait dépassé de 10 milles la vitesse permise par la loi.

Le même sort a été réservé à Jules Lanteigne, de Granby et J.-P. Paradis, de St-Pierre de Dorchester qui se sont également reconnu coupables à une accusation identique.

Le Figaro reste le vainqueur sur le Dominion

COATICOOK — Aux petites quilles, pour hommes, à Coaticook, dans la ligue John Collins, deux rencontres ont eu lieu. Dans la première, le Figaro a remporté une victoire de 3 à 1 aux dépens du Dominion, grâce à des parties de 743, 751 et 652 et un triple de 2146. Le Dominion a pour sa part réussi des parties de 674, 610 et 699 et un triple de 1983.

Pour le Figaro, R. Fournier, le capitaine, a réussi un triple de 512 dont une partie de 210, tandis que pour le Dominion, L. Grégoire a réussi un triple de 525.

Dans la seconde rencontre de cette ligue, le Canadian Celanese a remporté une victoire facile de 4 à 0 aux dépens du Studio Ross, par une différence de 400 quilles.

Le Celanese a remporté sa victoire grâce à des parties de 806, 807 et 787 pour un triple de 2400, tandis que le Studio Ross réussissaient des parties de 668, 645 et 687 pour un total de 2000.

Positions et moyennes

Le seul changement qui s'est effectué dans les positions des clubs de cette ligue de petites quilles, est que le Canadian Celanese a réussi à augmenter son avance en tête. Les positions sont actuellement les suivantes:

1—Canadian Celanese	33 points
2—Figaro	27 points
3—Dominion	15 points
4—Studio Ross	13 points

Ligue Féminine

Dans la ligue de petites quilles pour femmes, les positions des clubs sont actuellement les suivantes :

	Pts
1—Penman's	31
2—Dominion	26
3—J. A. Lebel	17
4—Banque Canadienne Nat.	17
5—B. Boileau	15
6—Canadian Celanese	14

Les quilles à Coaticook

COATICOOK — Dans la ligue de grosses quilles, de Coaticook les Tigres ont réussi à conserver la première position, 4 points en avant des Lions, en remportant une victoire de 3 à 1 au dépens du Couillard. Les Tigres se sont mérité cette victoire grâce à des parties de 904, 851 et 757 pour un triple de 2512, tandis que le Couillard réussissait des parties de 841, 830 et 788 pour un total de 2459. Pour les Tigres, O. Patterson a réussi une partie de 224 et R. Archambault en a réussi une de 200, tandis que G. Simard réussisssait un triple de 570. Pour le Couillard, des parties de 190, 203 et 213 ont permis à R. Pivin de réussir un triple de 606, tandis que G. Lamoureux réussissait une partie de 202 et L. Grégoire, une de 201.

Dans une seconde partie disputée dans ce circuit, les Lions ont remporé une victoire de 4 à 0 sur les Aigles, en roulant des parties de 901, 828 et 910 pour un total de 2630, tandis que les Aigles roulaient des parties de 844, 825 et 878 pour un triple de 2547. J.-R. Boucher, des Aigles, a été le meilleur du match en réussissant un triple de 603, grâce à des parties de 174, 227 et 202, tandis que M. Cormier a roulé une partie de 216 et L. Massariol, une de 205.

Dans la troisième partie disputée dans cette ligue, les Lions ont réussi un triple de 2482 grâce à des parties de 826, 865 et 791 pour remporter une victoire de 3 à 1 aux dépens des Panthères qui ont roulé des parties de 868, 833 et 721 pour un triple de 2422. R. Carrier a réussi une partie de 210 et A. Houleen a réussi une de 200 pour les Panthères tandis que pour les Lions, G. St-Pierre en a réussi une de 202.

Positions et moyennes

Les positions de la ligue de grosses quilles de Coaticook sont actuellement les suivantes:

	points
1—Les Tigres	29
2—Les Lions	25
3—Les Zèbres	19
3—Les Aigles	19
5—Le Couillard	15
6—Les Panthères	13

Ligue du Big Four

Dans la ligue du Big Four, une autre ligue de grosses quilles, 3 matchs ont également été disputés. Dans le premier, les Rough Riders, grâce à des parties de 767, 873 et 824 pour un triple de 2464, ont remporté une victoire de 3 à 1 aux dépens des Argonauts, qui ont roulé des parties de 728, 784 et 876 pour un total de 2388.

Dans la seconde rencontre, les Alouettes et les Tiger Cats ont annulé par le score de 2 à 2. Les Alouettes ont réussi à remporter la victoire dans la première partie, par 810 à 769 et s'assurer une marge de points suffisants pour remporter le point attribué au plus haut total qui fut de 2368 à 2358. Les Tiger Cats pour leur part on remporté la victoire dans les deux dernières parties, par des scores de 763 et 754 et 836 à 813.

Pour les Alouettes, 3 parties de plus de 200 furent réussies par R. Archambault, 213, L. Bourgault, 201 et L. Benoit, 200. Pour les Tiger Cats, C. Archambault a réussi une partie de 202.

Dans le troisième match, les Alouettes ont eu raison des Argonauts par un compte de 3 à 1 grâce à des parties de 809, 790 et 818 et un triple de 2417. Les Argonauts ont pour leur part réussi des parties de 736, 834 et 796 pour un total de 2336. Pour les vainqueurs, L. Bourgault a réussi une partie de 212 tandis que W. Coupal en a réussi une de 202 pour les Argonauts.

Les positions de cette ligue de grosses quilles sont actuellement les suivantes:

	points
1—Rough Riders	24
2—Alouettes	16
3—Tiger Cats	15
4—Argonauts	9

Les Lions défont Couillard par 4 à 0 à Coaticook

COATICOOK — Dans la ligue de grosses quilles de Coaticook, les Lions ont eu raison du Couillard par le compte de 4 à 0 pour ainsi conserver la deuxième position, cinq points en arrière des mineurs, les Tigres.

Pour se mériter cette victoire, les Lions ont réussi des parties de 852, 939 et 860 pour un triple de 2651, soit 272 quilles de plus que le Couillard qui a réussi 2379 avec des parties de 794, 845 et 740.

Germain St-Pierre a brillé pour les vainqueurs, en réussissant un triple de 617 avec des parties de 228, 185 et 204. H. Benoit a également réussi une partie de 205, tandis que pour le Couillard, Edmour Simard a réussi une partie de 200.

Les positions actuelles de la ligue de grosses quilles sont les suivantes:

1er Tigres, 26 points; 2e Lions, 21 points;3e Aigles, 19 points; 4e Zèbre, 18 points; 5e Couillard, 14 points; 6e Panthères, 19 points.

Ligue du Big Four

Dans la ligue du Big Four, une autre ligue de grosses quilles, 2 matchs ont été disputés. Dans le premier, les Rough Riders ont blanchi les Alouettes par 4 à 0 en réussissant des parties de 815, 838 et 776 pour un triple de 2429. Les Alouettes pour leur part ont roulé un total de 2295 avec des parties de 779, 772 et 744.

Dans la seconde rencontre, les Tigers Cats ont disposé des Argonauts par le score de 3 à 1. Les Argonauts ont gagné la première partie par 828 à 775 tandis que les Tiger Cats remportaient la victoire dans les deux autres parties par 863 à 712 et 791 à 726 pour s'assurer le total des points par 2429 à 2266. A. Bissonnette a été le meilleur joueur de la rencontre en roulant un triple de 627 dont une partie de 265.

Les clubs se sont maintenu dans les positions suivantes après 21 parties:

	points
1—Rough Riders	21
2—Alouettes	14
3—Tiger Cats	13
4—Argonauts	8

Les dards de la ligue Border Zone

COATICOOK. — Dans la ligue de dards Border Zone, l'équipe Maurice, de Coaticook, a infligé une cinglante défaite au Del Monty, par le compte de 29 à 11, lors d'une joute régulière de la ligue, disputée à l'hôtel Del Monty, de Rock Island, se rapprochant ainsi à deux points de la première position détenue par le Del Monty.

Frontiers Vs. Légion

Dans une autre rencontre disputée à la salle de la Légion de Coaticook, le Frontiers a défait la Légion de Coaticook par le compte de 21 à 19. L. Ellis, S. Courtemanche, C. Corneau et Y. Lefebvre ont été les meilleurs du Frontiers en remportant 4 parties sur 5. Pour la Légion 8 joueurs ont gagné 3 parties sur 5. Ce sont: D. Dawson, R. Murphy, R. Robert, M. Clowery, L. Bishop, A. McIntyre, P. Bouchard et A. Jones.

Dans la dernière rencontre qui a été disputée à la salle de la Légion de Stanstead, le Child de Coaticook a gagné par le pointage de 23 à 17. Pour le Child, B. Peloquin, P. Cormier et G. Lemay se sont distingués en gagnant 4 parties sur 5. Les joueurs N. Brouson, B. Tilton, A. Arberry et M. Crawford ont été les meilleurs de la Légion en gagnant 3 parties sur 5.

Prochaines parties

Au cours de la prochaine semaine, la Légion de Stanstead sera opposée au Frontiers, à l'hôtel Del Monty de Rock Island, tandis que Del Monty visitera l'équipe de l'hôtel Child à Coaticook et que le Maurice recevra la visite de la Légion de Coaticook, à l'hôtel Maurice de Coaticook.

Positions

Les positions actuelles de la ligue de dards Border Zone sont les suivantes.

	pj	pg	pp	pts
Del Monty	11	8	2	17
Maurice	11	7	3	15
Frontiers	11	6	4	13
Child	11	3	5	9
Légion Stanstead	11	2	5	8
Légion Coaticook	11	1	8	4

Abonnez-vous à La Tribune

Ouverture de la saison du hockey à Rock Island

ROCK ISLAND, (DNC) — Dimanche le 13 décembre, à 2 h. 30 p.m., aura lieu l'ouverture officielle du hockey intermédiaire C à Rock Island. L'équipe de Rock Island fait partie de la ligue de hockey intermédiaire C de la Vallée du St-François. A cette occasion elle recevra l'équipe de Windsor. Les deux clubs s'affronteront pour la première fois cette saison devant les partisans de Rock Island.

Avec l'enthousiasme des partisans de chacune des villes que chaque équipe représente et avec l'organisation établie le mois dernier, on prévoit du très bon hockey.

Tous les officiers de la ligue espèrent que le public encouragera chacune de leur équipe dans la victoire et la défaite.

Les officiers et directeurs représentant Rock Island sont confiant que le hockey reprendra dans leur localité sa popularité d'autrefois. Les marchands et hommes d'affaires de Rock Is-

Voir OUVERTURE—P. 6, c. 8

LE TOUR DU MONDE

12 PAYS — 18 ESCALES

3 FEVRIER — 14 MARS 1960

avec LA LIAISON FRANÇAISE

Organisation technique : Air France et voyages Claude Michel Inc.

Montréal - Paris - Rome - Athènes - Le Caire - Jérusalem (Jordanie et Israël) - Tel Aviv - Karachi - Delhi - Lahore - Oeshawar - Calcutta - Bangkok - Hong Kong - Tokyo - Vancouver - Montréal.

Coût global, toutes dépenses incluses : $2,987.00

Pour renseignements et réservations :

LA LIAISON FRANCAISE

75, rue d'Auteuil,

Québec 4.



Madame,

laisseriez-vous votre mari préparer le repas de Noël ?

Certes pas ! La bonne reputation de votre excellente cuisine serait alors en jeu.

Vous devinez vite ce qu'il arriverait . . . certains plats brûlés, d'autres pas assez cuits . . . plus d'ingrédients restés sur la table que dans le moule du gâteau aux fruits. Vraiment, il n'y a pas de chance à prendre.

Il n'y a pas de chance a prendre

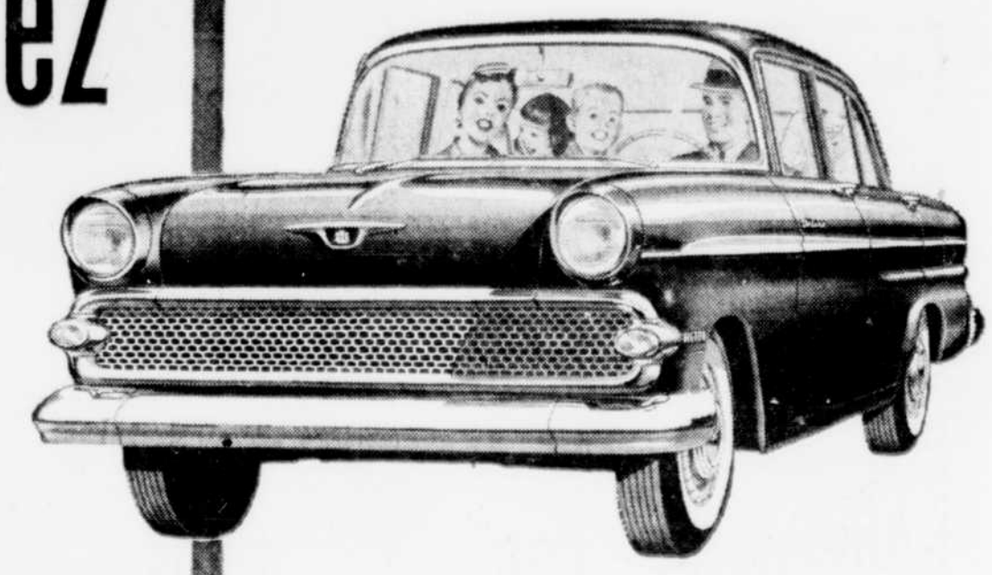
non plus, quand il s'agit de publicité

LES MARCHANDS PROGRESSIFS EN SAVENT QUELQUE CHOSE.

C'est pourquoi ils confient aux annonciers de La Tribune le soin de préparer les messages publicitaires destinés aux 175,000 lecteurs du journal quotidien La Tribune.

AUGMENTEZ VOS VENTES D'ICI NOEL ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE!

Comparez son prix et sa qualité à ceux de toutes les autres de sa catégorie!





Elle se vend davantage parce qu'elle offre davantage!

Plus de nerf, des performances supérieures et une logeabilité exceptionnelle, tels sont les avantages importants qui ont fait de la Vauxhall la voiture qui se vend le plus dans sa catégorie.



Bas prix — peu d'entretien — moindre consommation: elle est économique en tout!

Bien sûr, la Vauxhall est beaucoup moins coûteuse à l'achat que vous ne le croyez, mais ce n'est là qu'une première économie. Vous parcourez ensuite beaucoup plus de milles au gallon, et vous dépensez moins en frais d'entretien.



L'élégance et la visibilité que vous recherchez!

Si les lignes de la Vauxhall vous plaisent tant, c'est qu'elles sont créées selon vos goûts. En outre, la Vauxhall offre une foule d'avantages supplémentaires (sans supplément de prix), y compris le pare-brise enveloppant et une puissante chaufferette pour le climat canadien.



Elle fait ses preuves au Canada depuis 1949

Des centaines de milliers de milles de parcours, dans toutes les conditions, depuis plus de dix ans, ont fait la preuve de la qualité, de l'économie et de la supériorité Vauxhall.

Vauxhall vous apporte tous ces extras . . . sans supplément de prix.

• Essuie-glace électriques (fonctionnement constant) à 2 vitesses • Chaufferette et dégivreur à air frais • Pare-brise enveloppant en verre lamelle • Confort d'une cinq-places • Commodité d'une quatre-portes • Carburateur économique • Direction souple à billes recirculantes • Embrayage hydraulique • Suspension Level-Ride • Carrosserie monocoque • Filtre d'air à bain d'huile • Carrosserie traitée antirouille



Vauxhall

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS SERVICE PARTOUT SUR LE CONTINENT NORD-AMERICAIN

DE LUXE AUTO LTÉE

1567 OUEST, RUE KING — SHERBROOKE, Qué.

Au club des Francs de Granby

Un nombre incalculable d'heures gaspillées dans une totale oisiveté (M. Dollard Morin)

GRANBY — "Tout vrai catholique, possédant vraiment l'esprit civique, doit se préoccuper du sain et fructueux emploi des temps libres, par lui-même, ses proches et ses concitoyens. Autrefois, le mot "loisirs" était synonyme de luxe ou paresse. Mais aujourd'hui, les heures de travail diminuant graduellement, les loisirs occupent une place plus grande dans la vie de chaque individu. On estime que le citoyen moyen dispose de 25 heures de loisirs par semaine et le problème le plus crucial du temps c'est de constater que la grande majorité des gens semblent perdue devant cette abondance du temps libre."

Et M. Dollard Morin, journaliste de la métropole, conférencier invité au club des Francs de Granby a ajouté que "la majorité des gens gaspille littéralement un nombre incalculable d'heures dans une totale oisiveté ou dans des émotions fortes ou peu recommandables que leur procurent les exploiteurs des loisirs commercialisés."

L'invité condamna aussi l'homme d'affaires qui passe tous ses temps libres, écrasé dans un fauteuil, rivé à l'écran de TV, ou devant une table à cartes où il gaspille son avoir, ou devant le bar où son honneur reste dans le fond des verres ou sur un banc au stade ou à l'arena en quête d'émotions fortes. Par ses loisirs, l'homme moisira ou s'épanouira.

Le bon citoyen doit profiter de ses temps libres pour donner à son corps une salutaire détente qui lui permet de refaire ses forces et de conserver sa santé. Il s'adonnera au sport d'une façon active : hockey, patinage, balle-molle, tennis, natation marche, etc., sont dans les sports les plus susceptibles de garder le corps en parfaite condition physique. A remarquer que la grande maladie du siècle reste encore le surmenage des dirigeants.

Pour la famille

Le père de famille doit aussi offrir des loisirs aux siens, randonnées en campagne, visite des endroits touristiques, pique-niques et excursions, camping. Il doit s'intéresser de près à l'orpour les jeunes et les plus âgés. Il revient encore aux parents de prendre en mains cette organisation des loisirs de la jeunesse.

Et M. Morin de suggérer comme moyens pratiques d'organiser les loisirs de laisser ouvertes les salles de récréation des écoles le soir au lieu de les tenir fermées ou inutiles. Sports intérieurs, éducation physique et activités culturelles peuvent les utiliser à bon escient.

y être organisées à la semaine Présenté par M. André Thilongue pour divers groupes. Lesbodeau, président des Loisirs écoles sont de fait propriétésde Granby Inc. M. Morin était des contribuables qui n'ont qu'àremercié par M. Guy Boudreau.

Au "Petit théâtre de Granby"

La jeunesse s'éveille !

GRANBY, (Spéciale) — La jeunesse s'éveille ! Et ce réveil s'oriente vers l'art sous toutes ses formes. A Granby, les jeunes, stimulés sans doute par les opportunités multiples offertes aux talents artistiques aussi bien à la scène, à la radio et surtout à la télévision, mettent sur pied une troupe de théâtre, non sans difficultés.

"Petit théâtre de Granby"

Depuis trois ans, Mlle France Arbour, graduée en art dramatique d'une école reconnue de la métropole, tente de ressusciter le théâtre amateur à Granby. De fait, le théâtre a connu une inertie de près de 20 années à Granby, inertie qui fit suite à une popularité marquée d'incidents les plus bizarres et inattendus qu'on aime encore à raviver comme souvenirs exceptionnels de la "bonne époque".

"Le Petit Théâtre de Granby" a donc pris forme, il y a trois ans, et groupe maintenant 30 jeunes amateurs désireux de se produire devant le public. Mais vient et subsiste le problème: point de scène ! Du moins, point de scène financièrement abordable pour une jeune troupe qui ne vit que par le dévouement et les sacrifices pécuniaiindividuels.

Le problème a rebondit devant la commission scolaire de Granby qui n'a pu libérer l'auditorium du Christ-Roi pour cette troupe, mais lui offre la salle-gymnase de l'externat classique Mgr Prince pour les répétitions, la confection des décors et les représentations. La troupe aura-t-elle enfin trouver son perchoir ?

Echange de troupes ?

Il semble bien que l'on mettra au point un programme destiné à promouvoir le théâtre amateur dans la région des Cantons de l'Est. Selon Mlle France Arbour, directrice du "Petit Théâtre de Granby", il fut question, lors de la dernière réunion des directeurs de troupes artistiques à Sherbrooke d'échanger les groupes d'artistes et d'offrir ainsi au public un plus vaste répertoire de pièces théâtrales et de stimuler ainsi le goût du théâtre.

C'est ainsi que les troupes pourraient présenter des spectacles dans les endroits suivants où se trouvent déjà des troupes d'amateurs et des scènes disponibles: Sherbrooke, St-Hyacinthe, Farnham et Windsor Mills. On s'attend bien à ce que Granby dispose aussi d'une scène d'ici peu.

Pour sa part, "Le Petit Théâtre de Granby" se propose d'offrir régulièrement deux spectacles en six représentations et d'entreprendre une tournée en région. Mais pour ce faire, une scène avec espace pour 100 fauteuils au moins s'avère de prime importance. C'est la solution recherchée actuellement.

De bons amateurs

Il faut toutefois tenir compte que Granby figure dans le théâtre amateur déjà depuis quelques années pour "nos" confrères de langue anglaise. "The Granby Little Theatre" s'est même acquis une réputation bien enviable dans les Cantons de l'Est, remportant à deux reprises le trophée de la meilleure troupe théâtrale de langue anglaise des Cantons de l'Est, lors des éliminatoires qui se déroulent à Richmond. Cette troupe compte une quinzaine d'amateurs qui, chaque année, offrent au public deux soirées artistiques auxquelles assistent, il faut bien le dire, de nombreux Canadiens français friands de théâtre.



Le tournoi de dards pour le trophée Molson, qui s'est tenu mardi soir, a remporté un magnifique succès, tant par le nombre que par la qualité des participants, qui au nombre de 120 se disputèrent un total de $125 répartis en six prix des plus intéressants. Sur cette photo qui fut prise à l'ouverture du tournoi, alors que le choix des équipes était tiré au sort par M. Roger Lauzon, on remarque de gauche à droite : MM. R. Grandmont, R. Dion, G. Dionne, directeurs de la ligue commerciale de dards; G. Hamelin, publiciste, W. Brouillard, secrétaire; R. Vallée, assistant secrétaire; Benoit Fillion, président et M. Roger Lauzon, donateur des prix aux gagnants.

Plans d'un égout collecteur approuvés par le conseil de V'ville — Transmis à Québec

VICTORIAVILLE — Lors de la dernière réunion du conseil de Victoriaville, les membres du conseil ont voté une somme de $600 pour la Société St-Vincent de Paul, de Victoriaville. Ce montant est le premier sur un montant de $1,200 qui est accordé à la Société chaque année. Ce montant a été proposé par l'échevin Giroux et secondé par l'échevin Roy.

Les taximètres

L'affaire de l'Association des taxis de Victoriaville demeure à l'étude; cette demande a été faite depuis déjà trois semaines, et est toujours à l'étude par les membres du conseil. L'aviseur légal de la ville devait rendre une réponse, mais comme ce dernier a été empêché pour cause de maladie, le conseil n'a pas fait connaître sa décision, sur cette demande. Il sera donc impossible pour tous les taxis de Victoriaville d'avoir leur taximètre pour la date demandée puisque le conseil n'a pas encore donné sa réponse. La demande avait été faite pour le 20 décembre courant, mais l'Association n'a pas présenté cette demande assez tôt. La question est donc encore devant les membres du conseil et remise au prochain terme.

Une soumission au montant de $45 a été acceptée par les membres du conseil concernant le lavage des cellules au poste de police. Le contrat couvrira le plafond et les pierres murales.

M. Marcel Pariseau, de Victoriaville, avait présenté la plus basse soumission concernant les travaux de peintures devant être exécutés au poste de police, soit $462. Tel que spécifié par la demande faite par le conseil, M. Pariseau a répondu à tous les points de cette soumission, qui avait été demandée à différents entrepreneurs de la ville.

OCTROI

La Corporation des gouverneurs scouts de Victoriaville avait adressé une demande afin d'obtenir un octroi pour cette oeuvre. On sait que les scouts de Victoriaville auront bientôt un très beau local et devront par conséquence faire face à certaines dépenses. Ce local leur a été offert gratuitement et les travaux de déménagement ainsi qu'aménagement ont été effectués tout à fait bénévolement par différents entrepreneurs de la ville et de la région. Le conseil a demandé à l'échevin Michel de rencontrer M. Bertrand Garon, afin de discuter de la chose; cette demande est donc portée à l'étude.

Approbation de plans

Lors de cette même réunion les membres du conseil ont approuvé des plans en date du premier décembre, plans présentés par les ingénieurs Gourlet et St-Pierre, concernant la pause d'un égout collecteur de 66 pouces passant sur les lots 56, 57, 58, 59, 60, 462, 461 et 460. Ces plans ont été acceptés par tous les membres du conseil mais devront être portés devant le ministère de la Santé pour approbation finale.

A Princeville

Grand succès de la guignolée

PRINCEVILLE, (D N C) — Plus de 60 membres du JC de Princeville se sont divisés en une quinzaine d'équipes pour faire un succès complet de la guignolée organisée par le mouvement local. La responsabilité générale de cette activité avait été placée sous la direction de M. Pierre Harvey, l'un des vice-présidents du J.C. local. La manifestation a débuté samedi par la visite de tous les commerces de la ville.

Le travail s'est poursuivi dimanche après-midi par toute la ville et la section rurale. Un char allégorique, avec musiciens, a parcouru Princeville afin de faire une publicité intense. Un poste central était établi afin de permettre au président du comité, M. Pierre Harvey, de diriger le travail des équipes.

Des quantités considérables de vêtements ainsi que de la nourriture ont été recueillies. Les caisses destinées à recevoir les dons en argent seront ouvertes en présence de personnalités. Les résultats de la collecte seront communiqués dès les compilations terminées.

Tous les vêtements seront remis aux Filles d'Isabelle qui ont bien voulu se charger de la réparation, du nettoyage et de la distribution. Les argents serviront à faire préparer des paniers de provisions pour être distribués ensuite aux familles dans le besoin à Princeville.

Dernière réunion de l'année au JC

PRINCEVILLE, (DNC) — La dernière assemblée générale de 1959 au JC de Princeville vient d'être convoquée par le président de cet organisme, M. Louis-David Paré. La réunion aura lieu dans la soirée de jeudi, 10 décembre, à l'hôtel de ville où tous les membres sont invités pour prendre connaissance des nombreuses activités qui se sont déroulées depuis la dernière assemblée générale.

Parmi ces sections qui se sont signalées d'une façon particulière pendant les dernières semaines, on signale les principales seulement, car tous les comités sans exception ont fait preuve d'une activité intense : la guignolée, qui avait M. Pierre Harvey comme responsable; M. Fernand Dubeau et l'art oratoire; les visites industrielles dirigées par M. Jean-Luc Boulet; le journal "La Chaîne" édité par M. Roland Croteau; les activités des Fêtes avec M. Laurent Pelletier qui a formé plusieurs sous-comités et quelques autres.

M. J.-P. Beauchamp élu président du club Richelieu

DRUMMONDVILLE — A la suite des élections qui viennent d'être tenues au club Richelieu, M. Jean-Paul Beauchamp sera le président de cet organisme au cours des prochains douze mois. Il sera secondé dans son travail, par M. Roger Marier, qui sera vice-président; M. Gérard Desjardins, trésorier; M. Ernest Bertrand, secrétaire; M. Bernard Messier, maître de cérémonie; Me Bernard Pinard, en charge du choix des conférenciers et MM. Ferdinand Blais et Ovila Hébert agiront comme directeurs.

L'expansion attire de nouveaux groupes religieux dans Granby !

GRANBY (Spécial) — C'est un fait : les églises poussent comme des champignons à Granby. L'expansion qui se poursuit dans la ville, aussi bien du côté domiciliaire qu'industriel, semble aussi attirer de nouveaux groupes religieux à s'établir en permanence ici.

On compte déjà huit paroisses à Granby : Notre-Dame, Sainte-Famille, St-Eugène, St-Benoît, St-Joseph, l'Assomption, l'Immaculée-Conception, et la plus nouvelle, la desserte des RR. PP. Trinitaires, au Mont Plaisant. Toutes ces paroisses catholiques, sauf celle de l'Immaculée-Conception, possèdent leur propre clocher.

Une 9e paroisse

On parle maintenant de la fondation d'une neuvième paroisse dans le secteur ouest de la ville. Un quadrilatère a même été offert en don à l'évêché de St-Hyacinthe, par M. Honorat Lussier, pour l'érection d'une 9e paroisse qui serait probablement dédiée à St-Marc. Aucune décision formelle n'a encore été prise par Mgr Arthur Douville à ce sujet.

Autres temples

Depuis des générations, les protestants de Granby fréquentent les temples anglican et de la United Church, sis sur la rue Principale. Mais voici que depuis quelques trois années, trois autres temples se sont construits, et tous dans le même secteur sud-ouest de la ville. Il s'agit de nouvelles religions pour la plupart : "Emmanuel Tabernacle", "L'Eglise Chrétienne française", et tout récemment "Les Témoins de Jéhovah". Les apôtres de ce dernier groupe arpentent toujours la rue Principale, tendant leurs pamphlets aux passants dans un élan de propagande très souvent combattue du haut de la chaire catholique.

Condamné pour avoir servi de la boisson à des écoliers

VICTORIAVILLE — Plusieurs causes ont été entendues par le juge Joseph Marier, des Sessions de la Paix, lors des reprises des séances, hier matin au Palais de justice.

Un propriétaire d'hôtel de Victoriaville a été condamné par le juge Marier à payer une somme de $75 pour avoir servi des boissons à des jeunes de Victoriaville. Ce manque à la loi commis par Roland Houle avait eu pour effet de faire retirer d'une école de la ville les jeunes qui avaient fait usage d'alcool provenant de cet établissement.

Pas de rapport

Deux personnes de Victoriaville ont été condamnées à des amendes pour n'avoir pas produit leur rapport d'impôt pour une courte période. Le premier, Jean-M. Labbé, n'avait produit son rapport pendant deux jours et au cours de l'année 1954, il a donc été condamné à $50 plus les frais, et le juge lui a accordé un délai de trente jours pour payer et pour produire le dit rapport. Le second a été condamné à payer $25 pour avoir négligé de présenter un rapport pour une période d'une journée; Blaise Charland aura lui aussi trente jours pour payer et pour produire le rapport de cette journée.

Tentative de vol

Deux individus qui avaient tenté de pénétrer par effraction dans un établissement de Victoriaville, Jean-Marie Lemieux, 18 ans et Henri Giroux, 25 ans ont comparu devant le juge Marier sous cette accusation d'avoir tenté de pénétrer par effraction entre le 4 et le 5 décembre 1959. Devant cette accusation les deux individus ont plaidé coupables et ils connaitront leur sentence sous peu.

$200 de caution

Un jeune homme de Victoriaville a comparu devant la Cour des Sessions de la Paix sous une accusation d'avoir frappé M. Jacques Nadeau, de Victoriaville. Louis Bernier, 18 ans, avait frappé ce jeune le 25 octobre dernier; des suites de ce coup porté à la figure, le jeune Nadeau a dû faire un stage de onze jours à l'hôpital, où il fut traité pour fracture de l'os malaire de la joue droite.

Mlle Nicole Landry, également de Victoriaville, a témoigné ainsi que le Dr Carignan et Langelier. Le radiologiste de l'hôpital est venu confirmer la gravité de la blessure, tandis que le Dr Carignan témoigna sur l'état du jeune et des suites d'un tel coup.

Le juge des Sessions de la Paix a condamné Louis Bernier à $50 d'amende et à défaut de 15 jours de prison; il aura un délai d'un mois pour payer, de plus il devra verser un cautionnement de $200 pour une période d'un an afin de garder la paix pendant cette période.

Cours de préparation au mariage dans Pierreville

PIERREVILLE, (DNC). — Des cours de préparation au mariage seront donés cette année encore à Pierreville. M. l'abbé Jean-Baptiste Pépin est en charge de l'organisation de ce service de préparation au mariage. Plusieurs personnalités de Pierreville se sont rendues à la rencontre diocésaine à Drummondville, au local de la JOC, rue Dorion, afin de prendre connaissance de la nouvelle formule adoptée, à savoir, la méthode active.

La série de cours comprend 14 réunions. Les activités sont prévues pour janvier, février et mars 1960. Actuellement, des responsables sont nommés et plusieurs conférenciers se préparent à présenter leurs cours d'après la nouvelle formule. On remarque dans ce dernier groupe des prêtres, des médecins, un notaire, et des laïcs spécialisés en la matière. Des couples mariés en 1959 ou en 1958, ex-participants du SPM, seront aussi appelés à donner leur témoignage sur ce qu'ils ont apprécié concernant ces cours et sur les points à améliorer. Des panels seront présentés sur les sujets qui s'y prêtent et on étudiera aussi par équipes. Après la plénière, l'exposé principal sera donné et un forum suivra.

Une fois les inscriptions faites, on choisira d'autres responsables dans le groupe inscrit à ces cours afin d'en assurer le succès et l'efficacité.

Ces cours d'une extrême importance s'adresseront aux paroisses de La Baie, de St-François, de St-Zéphirin, d'Yamaska, de Notre-Dame-de-Pierreville, de St-Elphège, de St-Gérard et de Pierreville.

Période des Fêtes

Heures d'ouverture et de fermeture des débits (Bedford)

GRANBY — M. Roch L'Ecuyer, commissaire de la Commission des liqueurs pour le district de Bedford (comtés de Shefford, Brome et Missisquoi) tient à aviser le public et les détenteurs de permis en particulier des lois qui régiront le service de la boisson au cours des fêtes.

Le 24 décembre courant, tous les établissements devront fermer leurs portes à 9 heures et le 25, jour de Noël, ne les ouvriront que de 1 heure p.m. à 9 heures pour bière et vin seulement avec repas.

Le 31 décembre, les établissements licenciés fermeront leurs portes à 10 heures p.m. et n'ouvriront le lendemain, 1er janvier, que de 1 heure p.m. à 9 heures p.m. pour bière et vin avec repas seulement.

Enfin le 5 janvier, les établissements licenciés fermeront leurs portes à 11 heures p.m. et les ouvriront le lendemain, 6 janvier, de 1 heure à 9 heures p.m. pour bière et vin avec repas seulement.

Accident à Woburn

WOBURN, (DNCû — M. et Mme Edouard Jocquet, de Woburn, ont été blessés alors qu'une auto conduite par M. Laurier Dumas les a heurtés. Ils étaient en bordure de la route du village.

Dr J.-E. LAFLECHE
Chirurgien-dentiste
TEL.: 106 — LAC-MEGANTIC
(vis-à-vis Bureau de Poste)

Mme Vve Georges Allard
et la famille

remercient sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, trésors spirituels, fleurs, cartes de sympathie, télégrammes, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque autre manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. GEORGES ALLARD

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

LA TRIBUNE LIMITEE vous invite à communiquer avec ses représentants pour tout ce qui a trait aux
ANNONCES, NOUVELLES, ABONNEMENTS,
TRAVAUX D'IMPRESSION
A LAC-MEGANTIC
Voyez
VALERE AUDY
Tél. 512

Magog

ARRIÈRE-PLAN DE LA GRÈVE

Les quelques voix qui ont critiqué la compagnie Dominion Textile au cours de la présente grève ont été singulièrement silencieuses, ou tout au plus désinvoltes, quant à l'état déprimé de cette industrie. Les importations continuent d'inonder le Canada, soustrayant des affaires à l'industrie canadienne et aux ouvriers canadiens.

Les ouvriers canadiens du coton fournissaient autrefois 70 pour cent de ce marché de tissus. Aujourd'hui, ce chiffre est tombé à 44 pour cent.

Et le Japon se révèle comme une menace grandissante. Au cours des 12 derniers mois, le Japon a expédié au Canada pour une valeur de près de 40 millions de dollars de textiles, en bonne partie sous forme de vêtements.

Ce sont là des salaires perdus pour le Canada.

Il y a là une raison de se plaindre publiquement—pour ceux qui aiment faire entendre leur voix.

Les années d'après-guerre ont été particulièrement marquées par le flot des produits des manufacturiers étrangers qui peuvent expédier des textiles dans ce pays facilement et avec profit.

Depuis la deuxième Grande Guerre, la Dominion Textile construit pour faire face à des conditions plus difficiles du marché. Une campagne soutenue et énergique a été menée pour assurer que nos moulins et nos opérations seraient aussi modernes que possible pour produire des produits qui se vendraient.

Les clients achètent des produits canadiens si la qualité et le prix peuvent égaler ou surpasser ce qu'offrent les moulins étrangers.

Dans ce programme de modernisation, une question de survie dans les conditions difficiles du marché d'aujourd'hui, nous avons dû nous fier sur une vente agressive aussi bien que sur l'efficacité de machines modernes et de méthodes de fabrication modernes. Les employés ont joué leur rôle dans ce programme et leurs gains horaires surpassent la moyenne de 1945 par 154 pour cent.

Dans les rangs du monde ouvrier du textile canadien on reconnaît généralement qu'un meilleur outillage et de meilleures méthodes sont avantageux pour les employés—avantageux pour tous—puisqu'ils donnent à la direction l'occasion de fabriquer des produits qui se vendront.

Les Syndicats d'autre part demandent de nouveaux droits de mettre au défi certains des plus minimes changements dans les méthodes.

Et maintenant, plutôt que de maintenir le droit normal de la compagnie de gérer ses moulins sans interventions inutiles (à l'avantage des clients, tout aussi bien que des employés et de la compagnie elle-même), ils demandent des pouvoirs encore plus restrictifs.

Voilà l'arrière-plan de ces longues négociations.

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE

L'accueil des Indiens pour Ike, un problème ardu ?

Nehru veut une Inde neutre

NOUVELLE-DELHI (PA) — M. Jawaharlal Nehru, figure dominante de l'Inde depuis la disparition de Gandhi, désire conserver à son pays son caractère de neutralité dans un monde profondément divisé.

Il a atteint son but jusqu'ici bien qu'un des principaux points d'appui de sa politique étrangère: de bonnes relations avec la Chine communiste, ait tendance à se détériorer.

A titre de premier ministre de la nation démocratique la plus populeuse du monde entier, M. Nehru, qui vient d'avoir ses 70 ans, tient à tout prix à ce que l'Inde ne fasse partie d'aucun camp et ne participe à aucune alliance militaire.

"Le seul camp dans lequel nous voudrions être est celui de la paix et de bonne entente", a-t-il déclaré.

Il a déjà montré qu'il est d'abord et avant tout en faveur de tout ce qui peut venir en aide à l'Inde sous développée, une nation qui compte presque 400 millions d'habitants.



A l'attention — Le président Eisenhower, à gauche, accompagné du roi de l'Afghanistan, Mohammed Zahir, se tiennent à l'attention durant les cérémonies, à Kabul, hier. Le premier citoyen des Etats-Unis a passé cinq heures dans ce même royaume stratégique dont la Russie tente de s'emparer, pour ensuite s'envoler pour la Nouvelle Delhi, en Inde. *(Téléphoto UPI)*

Popularité du pandit

M. Nehru est extrêmement populaire dans son pays. Des millions d'être humains l'adorent. Les hindous le considèrent comme la réincarnation de Vishnou, leur protecteur.

Né à Allahabad le 14 novembre 1889 et fils unique de parents parmi les plus riches et les plus influents de l'Inde, M. Nehru a reçu son instruction en Angleterre, d'abord au collège sélect de Harrow, puis à l'Université de Cambridge. Il a étudié son droit à Londres.

Lorsqu'il est retourné en Inde en 1912, il était devenu un intellectuel raffiné, maitrisant la langue anglaise avec beaucoup d'éloquence.

Il entra vite au sein du mouvement en faveur de l'Indépendance de l'Inde. Laissant de côté fortune et richesse, il s'inscrivit membre du parti du congrès national de l'Inde. En peu de temps, il parvint à la présidence de cette organisation politique.

Ses activités contre la juridiction britannique lui ont valu des peines d'emprisonnement s'élevant à 14 années de détention. Sa collaboration s'est avérée tellement efficace que Gandhi, l'âme de la résistance passive, le désigna comme son successeur politique.

Lorsque l'Inde obtint son indépendance il y a une douzaine d'années, M. Nehru était l'homme tout désigné pour prendre la direction de la nation.

Sa politique

Pour combattre la pauvreté de l'Inde, M. Nehru est en faveur d'une économie mixte, l'Etat assurant la direction des principales industries tout en laissant de la liberté à l'entreprise privée.

"Je ne veux pas que l'Etat contrôle tout parce que j'attache de la valeur à la liberté individuelle," répète-t-il souvent.

Dans les relations de l'Inde avec les autres nations, M. Nehru conserve comme principe la coexistence et le non-engagement.

"Nous garderons ces principes même si le monde entier est contre!!

Maintenant que la Chine communiste occupe actuellement deux régions frontalières et revendique 40,000 milles carrés de territoire que l'Inde soutient comme sien, M. Nehru est forcé de dire: "Nous ne fléchirons devant qui que ce soit qui viole notre intégrité nationale et nous ferons face aux menaces avec toute la puissance dont nous sommes capables."

M. Nehru a reçu un incontestable vote de confiance de la part des deux Chambres du parlement indien pour son attitude avec la Chine. C'est un changement radical pour le premier ministre indien qui avait toujours eu des relations amicales avec le régime de Pékin.

"Je ne crois pas qu'il existe une seule nation au monde qui ne fasse si peu de cas de la paix que la Chine," a dit M. Nehru.

M. Nehru doit s'entretenir de la crise sino-indienne avec le président Eisenhower au cours des conversations qu'ils auront ensemble ces jours-ci.

Par DAVE OANCIA
de la Presse Canadienne

Après avoir été l'objet d'un accueil triomphal en Inde, le président des Etats-Unis pourrait bien se trouver aux prises avec l'un des problèmes les plus ardus de sa présente tournée.

Les Indiens ont en effet réservé à l'homme qu'on leur avait présenté comme "un messager de paix", une réception sans précédent, où la spontanéité ne le cédait en rien à l'enthousiasme.

Ce magnifique témoignage d'amitié a fait oublier momentanément le sévère avertissement donné la journée précédente par M. Nehru, premier ministre de l'Inde, qui avait alors déclaré que son pays devait être capable de produire des armes tout aussi bien que du beurre.

Deux sujets figureront en place de choix à l'ordre du jour lorsque les dirigeants de l'Est et de l'Ouest entameront leurs pourparlers; les incidents survenus à la frontière sino-indienne et la violente dispute au sujet du Cachemire.

Apport négligeable

En apparence, tout indique que M. Eisenhower et son pays ne pourront pas faire grand-chose pour aider l'Inde à régler le premier conflit.

Lorsque M. Nehru a lancé son avertissement devant le Parlement indien, il a réaffirmé sa croyance en une politique de neutralité.

Il a alors donné aux représentants élus de son peuple une brève leçon de géographie.

Que l'Inde le veuille ou non, elle ne peut oublier que la Chine partage sa frontière sur une distance de plusieurs milliers de milles. Cette situation géographique signifie que l'Inde doit être prête à s'astreindre à un régime d'austérité et à rencontrer des difficultés sans nombre.

Pour ce qui est du deuxième point, il semble que le chef d'Etat américain ne pourra faire rien de plus que de souligner à l'attention de M. Nehru l'importance qu'attache le monde libre à une amélioration des relations entre l'Inde et le Pakistan.

Cause de friction

Le Cachemire, plaie béante de l'Asie libre, est la principale cause de friction entre ces deux pays asiatiques.

M. Eisenhower, qui a visité le Pakistan et l'Afghanistan avant d'arriver en Inde, a discuté longuement du Cachemire avec le feld-maréchal Ayub Khan, leader du Pakistan.

Il est évident que les Pakistanais espèrent que le leader occidental sera en mesure de persuader le chef indien de céder du terrain en vue d'en arriver à un règlement du problème.

Le Pakistan n'a pas prisé la proposition faite à la Chine par M. Nehru de retirer du territoire en litige de Ladakh les troupes indiennes et communistes.

Le Pakistan soutient que Ladakh est partie intégrante du Cachemire et que M. Nehru n'a nullement d'affaire à demander le retrait des forces armées.

En dépit de l'important conflit qui existe autour de ce pays montagneux, les relations se sont améliorées entre les deux pays. Les pourparlers en matière de finances vont bien. On s'est entendu sur la nouvelle délimitation des frontières avec le Bengale et on enregistre des progrès dans les négociations en cours en vue de régler les autres problèmes du genre.

M. Eisenhower rendrait un service inestimable, tant au sous-continent asiatique qu'au monde occidental, s'il réussissait à prolonger à la dispute au sujet du Cachemire les effets de la détente déjà amorcée.

Dans le bas St-Laurent

Il faut améliorer la navigation

QUEBEC (PC)—"Il faut améliorer les conditions de la navigation dans le bas St-Laurent si l'on veut faire face à l'expansion rapide de cette région," a déclaré hier M. Arthur Schmon, président de la Quebec North Shore Paper Company.

M. Schmon, qui est également président de l'Association du développement de la région du golfe du Bas Saint-Laurent, a publié une étude sur l'expansion que ce secteur a subi au cours des 25 dernières années.

"Non seulement on a besoin d'un plus grand nombre de brise-glace, dit-il, mais il faut aussi améliorer les installations portuaires et les conditions de la navigation. Ces améliorations aideraient beaucoup les océaniques aussi bien que les traversiers."

Le rapport de M. Schmon mentionne plusieurs projets de construction d'envergure dans cette région où se trouvent les centrales hydroélectriques de Bersimis et de Manicouagan; il cite, entre autres, un projet de l'ordre de $200,000,000 de la Quebec Cartier Mining Co. qui se propose d'extraire le minerai de fer; la construction de silos géants à Baie Comeau ainsi qu'un projet de $250,000,000 de la compagnie Canadian British Aluminum qui a l'intention d'ériger une fonderie d'aluminium près de Baie Comeau.

M. Schmon a fait savoir, par ailleurs, que les papeteries du golfe et de la région du Bas Saint-Laurent pourraient expédier 200,000 tonnes de papier journal en surplus chaque hiver, si le Saint-Laurent était plus praticable durant la saison froide.

CARIBOU

Le caribou est en voie de disparition

Les Esquimaux et les Indiens ont abattu inutilement des milliers de caribous et sont maintenant menacés de famine et de pauvreté. On leur a expédié d'urgence, par avion, des ravitaillements; on a même établi des tribus entières sur de nouveaux territoires. Mais ces mesures n'ont pu enrayer le fléau. Aujourd'hui, on prédit l'extinction imminente du caribou et la disparition de l'espèce met en jeu la vie de 25,000 Esquimaux et Indiens. L'article qui paraîtra dans **Perspectives,** cette semaine, vous renseignera davantage sur ce problème d'actualité.

ABONNEZ-VOUS A

LA TRIBUNE

LO 9-2525

LE NOUVEAU MAGASIN RABY & FRERE VOUS OFFRE UN

POÊLE À GAZ COMBINÉ DE LUXE

Findlay GO-9



poêle combiné FINDLAY

Findlay vous présente les poêles combinés les plus modernes, compacts et efficaces préposés à une cuisson automatique à l'électricité avec chauffage auxiliaire au bois-charbon ou à l'huile.

PRIX TRES SPECIAL $429.

$200. d'allocation sur votre vieux poêle

oui, jusqu'à $200. d'allocation sur votre vieux poêle. Nous avons besoin de poêles usagés, vu l'ouverture de notre nouveau magasin.

Raby & Frère Ltée

445 est, rue KING, SHERBROOKE LO. 7-4808

ÉVITEZ les foules, MAGASINEZ en paix au ROYAUME des CADEAUX

COATICOOK

GUIDE D'ACHATS POUR NOEL!



Une douzaine de marchands de Coaticook vous invitent cordialement à venir faire vos achats de Noël dès maintenant. La raison de ceci est que le choix est plus grand, que vous évitez les foules, que vous avez plus de temps devant vous pour effectuer correctement et plus adéquatement vos achats de cadeaux de Noël.

Les petits comme les grands trouveront tout ce qu'il leur faut pour Noël à Coaticook. Tous les étalages de Noël sont maintenant garnis, les jouets sont déjà convoités par de nombreux petits bouts de choux, la maman doit penser à garnir sa garde-robe des fêtes et son garde-manger aussi, le papa doit, lui, pour sa part, penser à ses tout-petits et à la maman aussi.

N'hésitez pas, dépêchez-vous, allez magasiner dès maintenant pour Noël. Il ne vous reste que 12 jours de magasinage avant les Fêtes, et si vous attendez la dernière minute, tout vous tombera sur les bras à la fois, et vous ne réussirez à attacher les deux bouts qu'avec fatigue et peine. Pensez-y de bonne heure cette année, et ne faites pas comme l'an dernier, c'est-à-dire, tout à la dernière minute.

Vos marchands de Coaticook invitent cordialement toute la population de la ville, des environs et même des Cantons de l'Est à venir faire leurs achats de bonne heure, en réalisant de vraies économies.

Magasinez à Coaticook et EPARGNEZ !

Joignez l'utile à l'agréable...

Un léger dépôt réservera le cadeau de votre choix pour les Fêtes

JBDIONNE ENR.

QUINCAILLERIE

64 rue Child — Coaticook — Tél. : VI 9-2843



Venez faire vos achats des fêtes pendant que le choix est encore grand.

Parfums et cosmétiques de qualité de marques

LUBIN — LANVIN — HOUBIGANT

participez à notre tirage de Noël

chaque dollar d'achat vous donne droit à une chance de gagner des prix de belle valeur.

Joignez-vous à notre club de Noël et notre plan de mise de côté.

Pharmacie Coaticook

L. ABDALLA B. Ph. L.Ph. prop.

15 rue Child, Coaticook, Tél. : VI 9-2191

Il nous fait plaisir de vous annoncer le déménagement du

SALON DE FOURRURES ROY

au numéro

16 rue MAIN

dans l'édifice Lionel Marcoux



Nous avons un bon choix de manteaux pour tous les goûts et toutes les bourses. Venez faire votre choix immédiatement et ECONOMISEZ

SPECIAUX DE DEMENAGEMENT

Manteau long en PATTE DE MOUTON (teint) garni de vison chinois. SPECIAL : 139.

Manteaux courts Rat Musqué flancs (teint) SPECIAL : 119.

REDUCTION DE 10% à 15% sur toute notre marchandise

Un léger dépôt réservera vos achats

Plan mise de côté

Plan budgétaire

Jusqu'à 36 mois pour payer

ROY FOURRURE FUR

16, rue MAIN COATICOOK VI. 9-2647



PLUS BELLES...

Oui, soyez plus belle pour Noël et les fêtes. Choisissez votre toilette parmi l'assortiment complet de créations exclusives que nous vous présentons.

Costumes, manteaux, robes de soirée, robes légères, chapeaux, gants, etc.

Silhouette Shoppe

Tél. : VI 9-2609

22, rue Main — Coaticook, Qué.

CE N'EST PAS TROP A BONNE HEURE!

pour choisir vos cadeaux pour les fêtes.

Vous trouverez un très beau choix chez KAY

Pour dames et demoiselles: Manteaux, robes, chapeaux, jupes, chandails, blouses, bourses, gants, lingeries, etc...

Pour hommes et garçons: Complets, paletots, chapeaux, chemises, cravates, chandails, pantalons, bas, gants, "car-coats", etc...

Chez KAY

"Chez KAY c'est meilleur marché"

3638 ouest, rue Main Coaticook



SPECIALEMENT POUR LES FETES...

Jusqu'au 31 décembre, nous avons réduit de 10% à 20% tout le stock de nos deux magasins de marchandises sèches, et de chaussures.

Salon de chaussures 16, rue Child — Marchandises sèches 59, rue Child

Prenez avantage de ce spécial pour acheter tout ce dont vous avez besoin en marchandises sèches, chaussures, caoutchoucs, pantoufles, patins de la meilleure fabrication canadienne.

Notre garantie : Satisfaction ou argent remis.

MICHEL ELIAS & CO.

16—59, rue Child COATICOOK Tél. : VI 9-2431

Le Royaume des Jouets

Le magasin J. R. Lefebvre invite toute la population à visiter le plus grand choix de

JOUETS pour ENFANTS

dans toute la région



PARTICIPEZ AU CLUB DE NOEL

PLAN MISE DE COTE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

J. R. LEFEBVRE

rue Principale Est — Coaticook VI 9-4191

N'ATTENDEZ PAS A LA DERNIERE MINUTE !



Commencez dès cette semaine à remplir votre garde-manger en prévision des repas de famille que vous donnerez à Noël.

Profitez d'un meilleur choix en magasinant de bonne heure et achetez à votre épicerie de confiance à votre service depuis tant d'années.

QUALITE — BAS PRIX A LA

Maison D. S. BACHAND

Coaticook Tél. : VI 9-2779

Le Sénat envahi par les demandes en divorce...

OTTAWA, (PC) — Le Sénat entendrait un nombre sans précédent de demandes en divorce au cours de la prochaine session du Parlement.

M. A.W. Roebuck, qui préside le comité sénatorial des divorces, a déclaré, hier, que 350 demandes ont été inscrites jusqu'à maintenant. On s'attend qu'une centaine d'autres demandes soient formulées d'ici l'ouverture de la session, le 14 janvier.

Au total, 353 causes ont été entendues par le Sénat au cours de la dernière session.

La presque totalité des demandes viennent de la province de Québec, en particulier de Montréal.

Québec et Terre-Neuve sont les deux seules provinces canadiennes à ne pas posséder de tribunaux de divorce. Les citoyens de ces deux provinces qui désirent obtenir le divorce doivent adresser leurs demandes au Parlement.

Les requêtes venant de Terre-Neuve sont peu nombreuses.

Les causes du Québec seraient à peu près également divisées entre les gens de foi juive, protestante et catholique.

Le sénateur Roebuck a souligné qu'à l'heure actuelle, le Québec compte 6.4 divorces par 100,000 de population et Terre-Neuve 1.6.

La Colombie-Britannique vient au premier rang avec un taux de 97 par 100,000 de population. L'Ontario a un taux de 46.7 et l'Ile-du-Prince-Edouard 1..0

Un vol à la chancellerie canadienne

PARIS, (PA) — Des cambrioleurs ont pénétré dans un bureau de la chancellerie canadienne et ont fait main basse sur un petit montant d'argent, a rapporté hier la police française.

Des individus sont entrés par effraction dans le bureau du service des visas, situé Place de l'Opéra, mardi soir dernier. Les fonctionnaires canadiens font savoir que les malfaiteurs ont emporté environ 20,000 francs, soit $40.

Avant de quitter les lieux, les vandales ont mis le bureau sans dessus dessous et ils ont renversé les filières: aucun document n'est apparemment disparu, cependant.



Décorations remises à deux présidentes

ST-SEBASTIEN, (DNC) — Des décorations ont été remises à deux anciennes présidentes du cercle de l'UCFR de St-Sébastien à l'occasion du 20e anniversaire de fondation de cette association. Il s'agit de Mmes Arthur Blouin, qui a présidé pendant 10 ans, et Edmond Prêteau, qui a présidé pendant huit années.

Saskatchewan

Aucun cas de polio depuis le 28 novembre

REGINA, (PC) — Le ministère de la Santé de la Saskatchewan vient de révéler qu'aucun cas de poliomyélite n'avait été enregistré dans cette province depuis le 28 novembre dernier, et que l'épidémie semblait être à son déclin.

Au cours de l'année, la province a eu 35 cas de polio à déplorer, dont 2 mortels.

C'est la région de Saskatoon qui a été la plus éprouvée pendant l'épidémie, sept personnes, toutes, sauf une, âgées de moins de 20 ans ont été frappées par la maladie. Dans tous les cas, il s'est agi de polio paralytique.



Centenaire — Mme Elisabeth Riddlesburger qui a célébré son 100e anniversaire de naissance le 9 décembre dernier montre fièrement, ici, les cartes de souhaits qu'elle a reçues de S.S. le Pape Jean XXIII et du président Eisenhower. La jubilaire est de Dayton, Ohio. *(Téléphoto UPI)*

Manque d'instituteurs qualifiés à Terre-Neuve

ST-JEAN, Terre-Neuve, (PC) — Selon le ministre de l'Education de Terre-Neuve, les qualifications de 1,700 des 3,600 instituteurs de cette province sont en bas de la moyenne déjà établie par tout le Canada.

Au cours de l'allocution qu'il prononçait mardi soir, à St-Jean, Terre-Neuve, devant les diplômés de l'Académie MacPherson, l'hon. Frecker a fait remarquer qu'un manque d'instituteurs qualifiés était actuellement le problème le plus grave auquel son ministère devait faire face.

Le ministre s'est empressé d'ajouter que les professeurs actuels ne devaient se sentir nullement atteints par sa constatation.

M. Frecker a blâmé le système d'éducation présentement en vigueur à Terre-Neuve, en disant qu'on n'y faisait aucune distinction entre l'élève brillant et celui qui a moins de talent.

Le ministre a souligné que ce système était basé sur la capacité d'apprendre de l'élève moyen et qu'il en coûterait une fortune pour le modifier complètement.

Le projet de l'Ile-aux-Vaches choisi par M. Sauvé — 2 ponts

Par FERNAND MARCOTTE
de la Presse Canadienne

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre, M. Sauvé, a annoncé hier que c'est sur le projet de l'Ile-Aux-Vaches que s'est arrêtée la décision du gouvernement provincial, pour la construction des deux nouveaux ponts à l'extrémité ouest de l'Ile de Montréal.

M. Sauvé précise que c'est sur la recommandation de trois des principaux ingénieurs du gouvernement provincial qu'on a choisi ce projet de préférence à ceux de l'Ile-Aux-Tourtres et de l'Ile Lynch.

Le projet de l'Ile-Aux-Vaches, a déclaré le premier ministre, est moins dispendieux que les autres, est le plus direct et le moins long, et il est le plus fonctionnel. De plus, a-t-il ajouté, il tient compte davantage des possibilités de développement de plusieurs régions, notamment de l'Ile Perrot.

Le premier ministre a précisé que les travaux de construction coûteront $14,500,000 au ministère des Travaux publics, $5,500,000 au ministère de la Voirie, et qu'il en coûtera $1,500,000 en expropriations, soit un grand total de $21,500,000.

Il s'agit là uniquement de la contribution du gouvernement provincial. La Commission Métropolitaine de Montréal devra s'occuper des travaux d'approche, pour lesquels elle dépensera environ $3 millions, et aussi des expropriations pour ces travaux, qui coûteront $2 millions.

Les travaux, si aucun accroc ne se produit dans les négociations avec Ottawa au sujet des problèmes de la navigation, devraient commencer dans deux mois environ, et seront complétés dans deux ans.

Les ponts comprendront trois artères dans chaque sens, soit six voies en tout.

Soumissions

Le premier ministre a souligné que les nouveaux ponts se trouvront à 1,500 pieds du pont actuel situé entre Senneville et Ste-Anne, et à un demi-mille du pont actuel à Dorion. Il s'agira de structures d'acier.

Répondant à un journaliste qui lui demandait si le gouvernement avait l'intention de demander des soumissions publiques, M. Sauvé a répondu qu'il s'agira plutôt d'une liste limitée de soumissionnaires. Selon lui, on doit donner lieu à la concurrence entre les "entrepreneurs sérieux." En demandant des soumissions par les journaux, a-t-il expliqué, on s'expose à devoir rejeter des soumissions présentées par des entrepreneurs avec lesquels on a déjà eu des difficultés, ou qui ne possèdent vraiment pas les moyens de mener à bien une aussi grande entreprise. On risque ainsi de subir des pressions difficiles.

"Je crois que les mêmes principes de bonne administration qui régissent les grandes entreprises doivent s'appliquer dans l'administration de la chose publique.

Les grandes compagnies ne demandent pas de soumissions par l'entremise des journaux."

Le communisme sur le campus de l'U. de Toronto

TORONTO (PC) — Après une absence de trois années, le parti communiste est réapparu sur le campus de l'Université de Toronto la semaine dernière.

L'organisateur du "Club communiste de l'Université de Toronto", M. Sophomore Daniel Goldstick, a fait savoir que son club suivra les directives du parti communiste du Canada. Il a admis être communiste lui-même.

Il s'est cependant refusé de divulguer le nombre d'adhérents à son club "par crainte de représailles".

"Le Canada, a-t-il affirmé, n'est pas vraiment un pays libre.

Deux morts à un passage à niveau

CAUSAPSCAL, (PC) — Un homme a été tué et deux autres gravement blessés hier lorsque leur camionnette a été heurtée par un train à une traverse à niveau ici.

La victime est M. Lucien Trépanier, 42 ans, de Causapscal. Ses deux compagnons de voyage, MM. Pierre Lévesque, âge et domicile inconnus, et Georges Cyr, 43 ans, de St-André, ont été transportés inconscients à l'hôpital de Campbellton, N.-B.

La camionnette a été heurtée par un convoi des chemins de fer nationaux. Causapscal est situé à 220 milles au nord-est de Québec.



A&P AUBAINES PROFITABLES INSURPASSABLES!

THÉ EN SACS NECTAR A&P (ORANGE PEKOE) Paquet de 60 — 55¢ — Régulièrement 65¢ ÉPARGNEZ 10¢



SPECIAUX EN PATISSERIES

TARTE AUX POMMES — JANE PARKER — ch. 39¢ Rég. 49¢ Epargnez 10¢

GATEAU CARRE — GLACE, JANE PARKER ORANGE OU CHOCOLAT — ch. 39¢ Rég. 45¢ Epargnez 6¢

JUS DE TOMATES HEINZ, QUALITE DE FANTAISIE — 4 btes 20 oz 55¢ — Rég. 2 btes 29c—Epargnez 3c

KETCHUP ANN PAGE — 2 btles 11 oz 33¢ — Rég. 2 btles 37c—Epargnez 4c

CONFITURES AUX FRAMBOISES IONA (avec pectine) — jarre 24 oz 39¢ — Rég. jarre 45c—Epargnez 6c

MELANGE à GATEAU 2 MONARCH, BLANC ET CHOCOLAT — pqts 21 oz 59¢ — Rég. pqt 33c—Epargnez 7c

KLEENEX COLORE — 2 btes de 400 59¢ — Rég. pqt 33c—Epargnez 7c

TISSU de toilette WHITE SWAN — pqt familial de 4 pour 49¢ — Rég. 55c—Epargnez 6c

GINGER ALE YUKON CLUB (Contenu seulement) — caisse de 12 + 2 btles de 26 oz 1.45

Spéciaux en Viandes de Qualité Super-Right

POULETS — Catégorie 'A' — prêts pour le four — 2½ à 3 lbs — Abatis enlevés — lb 33c

FOIE DE BOEUF — TRANCHE, "SELECT" — lb. 45¢

SAUCISSE DE PORC FRAIS, SUR PLAT, WILSIL — 1 lb sur plat 45¢

PICNICS SANS JARRET FUMES, EPAULE DE PORC — lb 45¢

FILETS FUMES, SEA-SEALD — pqt 1 lb 35¢

PORC HACHE FRAIS, TRES MAIGRE — lb 39¢

BACON SANS COUENNE FUME, TRANCHE, ALLGOOD — pqt 1 lb 59¢

DINERS BANQUET AU POULET, DINDE OU BOEUF — chq. 59¢

EXTRA SPECIAUX

BOSCO POUR ENRICHIR LE LAIT — jarre 24 oz 65¢ — Rég. jarre 69c—Epargnez 4c

HUILE DE MAIS ST. LAWRENCE — bte 35 oz 55¢ — Rég. bte 63c—Epargnez 8c

POIS GREEN GIANT QUALITE DE FANTAISIE — Offre à 3c de rabais! 2 btes 15 oz 29¢ — Rég. 2 btes 37c—Epargnez 8c

NOURRITURE A CHIEN CHAMPION DU DR BALLARD — 3 savoirs 4 btes 15 oz 45¢ — Rég. 3 btes 57c—Epargnez 9c

ALIMENTS CONGELES

JUS D'ORANGES A&P — 4 btes 6 oz 65¢ — Rég. 3 btes 39c—Epargnez 13c

PATATES FRITES A&P — 2 pqts 9 oz 35c

Fameux GATEAU aux FRUITS JANE PARKER — rond 3 lbs 2.49 — morceau 1½ lbs 1.29

TABLES A GOUTERS T.V. — chq. 1.49 — Rég. $1.89—Epargnez 10c

NOIX SALEES MELANGEES A&P — pqt 12 oz 59c

PAPILLOTES DE NOEL 18 POUCES — pqt de 12 pour 1.09

AMPOULES D'ARBRE DE NOEL POUR L'INTERIEUR — ensemble de 7 1.99

Les ALIMENTS sont le CADEAU IDEAL !

Maintenant, à l'approche des Fêtes, votre A&P vous rend la tâche facile pour envoyer "juste ce qu'ils voulaient" aux amis qui apprécieraient un cadeau en aliments.

Vous pouvez obtenir chez A&P des certificats de cadeaux en valeurs de $1 et $5, qui sont échangeables dans n'importe quel magasin d'aliments A&P au Canada.

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.
A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 12 décembre 1959.

Spéciaux en Fruits et Légumes

ORANGES — Sucrées, juteuses, grosses, gros 113 Navel No 1 de Californie E.-U. — douz. 39¢

CHAMPIGNONS — NO 1 SNOW WHITE — UN VRAI REGAL POUR TOUT REPAS — pqt ½ lb 29¢

A&P offre une variété de fleurs de Noël, et maintenant en étalage des couronnes et décorations de Noël.

10¢ de RABAIS

VEL ROSE LIQUIDE



Format géant de 24 ozs — 75c — Epargnez 12c de plus

Prix régulier 87¢

LIVRAISON IMMEDIATE!
DRAPERIES PRETES A INSTALLER



VENEZ CHOISIR PARMI NOTRE VASTE CHOIX DE DRAPERIES TOUTES FAITES, ET SUSPENDEZ-LES LE SOIR MEME DANS VOTRE FOYER.

EN SPECIAL :
1 largeur de chaque côté, 48" x 84", la paire: 7.95
1 largeur de chaque côté, 48 x 90", la paire: 8.95 et plus

DECORATION MODERNE ENR.
M. François Boudreau, prop.
17 NORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE





vous aurez un air distingué avec un chapeau Morgan

L'homme distingué choisit un chapeau Morgan. Il apprécie leur confort incomparable, leur élégance, leur qualité et leur bon goût.

D. F. Morgan Chapeaux

D. F. Morgan Hat Co. — Montréal.

A CHLT-TV avec Georges L'Ecuyer

"Le Mariage de Barillon", une heure d'humour de la belle époque

On a souvent reproché au "Téléthéâtre" de présenter des drames noirs, des drames "d'avant-garde" dont le téléspectateur ne pouvait saisir toute la portée.

Eh bien, on ne fera certes pas ce reproche ce soir, alors qu'au "Téléthéâtre", on présentera "Le Mariage de Barillon", une comédie-vaudeville de Georges Feydeau.

Georges Feydeau (1862-1921) qui est né, et qui a vécu à la "belle époque", était doué d'une inépuisable fécondité, d'une grande verve, et d'une gaieté qui ont fait de lui, l'un des vaudevillistes les plus amusants de son temps.

Les plus âgés, à qui on demande: "Qu'était-ce que la belle époque"? nous répondent avec une nostalgie qui se lit facilement dans leur yeux: "Il faut avoir vécu à Paris pour comprendre le sens véritable de cette expression. Au Canada, ou même dans la plupart des provinces de France, ces mots n'ont qu'un sens imcomplet". — Au yeux des uns, "la belle époque" rappelle le défilé ridicule de bottines à boutons, de moustaches cirées, et de chapeaux melons (n'est-ce pas ainsi que l'on se représente les personnages des romans de Maupassant? . . .) Aux yeux des autres, c'est l'affriolant cortège de "French-Can-Can", de bibis-jardins-luxuriants, et de dames de chez Maxim's (comme certains films américains — "Toulouse-Lautrec" entre autres — nous l'ont révélé).

Georges Feydeau, pendant vingt ans, a fait courrir et rigoler tout Paris, en riant des deux images qu'on se faisait de son époque. Pendant quelques années pourtant, on l'a relégué au magasin des souvenirs comme on a fait des costumes et des meubles de 1900. Mais, de même qu'aujourd'hui, on porte de nouveau robes-charleston, et chapeaux-cloches, ainsi, on est revenu à Feldeau — et avec un tel enthousiasme que même La Comédie Française met régulièrement à l'affiche une des pièces de ce vaudevilliste français, à côté d'une tragédie de Corneille ou de Racine.

"Le Téléthéâtre" se devait — au moins une fois — de suivre la politique de la Maison de Molière, et de mettre à l'affiche, l'une des comédies les plus ébourriffantes de Georges Feydeau.

C'est ainsi que l'on pourra voir ce soir, à 9 h. 30, à CHLT-TV, "Le Mariage de Barillon" — On s'en doute bien, ce mariage-là ne sera pas un mariage comme les autres. Et pour cause. Le sieur Barillon a dépassé la quarantaine, et sa fiancée n'a pas encore vingt ans. Entre les deux: une belle-mère complètement folle; un jeune amoureux pas aussi transi qu'on l'imagine; un maire loufoque; un commis de bureau qui complique les choses les plus simples, et, comme accessoires non négligeables, une série de rôles secondaires destinés à relancer le rire, si, par hasard, il venait à diminuer . . .

Dans cette pièce, où tout n'est que rebondissements amenés avec beaucoup d'habileté, Georges Feydeau apporte une verve intarissable qui rappelle le meilleur Labiche. Tout n'y est que quiproquos désopilants, scènes hilarantes, etc., etc.

En vedette — on s'en doutait peut-être un peu — GEORGES GROULX dans le rôle titre de Barillon, assisté de JEAN RAFA (Adhémar) qui en est, croyons-nous à sa première apparition comme comédien; Guy HOFFMAN (Jambart); Pierre BOUCHER (Planturel); Paul BERVAL (Taupeau); Roger JOUBERT (Flammèche); Denis DROUIN (Brigaut); Hubert LOISELLE (Patrice; Lise LASALLE (Virginie) et Olivette THIBAULT (La belle-mère).

Voilà certes une distribution hors-pair qui nous assure une heure et demie de gaieté et de franche rigolade. Ne manquons pas ce soir: "Le Mariage de Barillon", à 9 h. 30, à CHLT-TV.

Ce soir . . .

"A la Porte St-Louis", ce soir, Roland Lelièvre accueillera Alain Denys et Gaétane Létourneau.

Au cours de l'émission "Le Survenant", on apprendra que le curé verra d'un mauvais oeil les fréquentations de sa nièce Desneiges avec Dollard, le fils de Manouche.

"Mystery Night"

Dans le cadre de la série "Mystery Night", ce soir, à 11 h. 30, le poste CHLT-TV présentera un autre film d'horreurs intitulé "PILLOW OF DEATH" avec Lon Chaney, Brenda Joyce et J. Edward Bromberg.

L'avocat Wayne Flutcher, qui jouit d'une excellente réputation, et dont le bureau est très achalandé, est cependant malheureux dans son foyer, et il s'éprend d'une jolie fille. Dans le but d'épouser celle-ci, il tue sa femme.

Connaissant la loi, il évite les soupçons, et, comme il apprend que l'oncle et la tante de sa fiancée réprouvent le mariage de leur nièce, il décide de les tuer tous les deux. Ayant commis des crimes (supposés) parfaits, il croit tenir le bonheur, mais sa consicience veille, et le spectre de sa femme le poursuit continuellement. Avant de se suicider, il fera une confession complète.

Concerts symphoniques de Sherbrooke

Programme du premier concert de la saison

SHERBROOKE — Voici le programme du premier concert de la saison 1959-1960 des Concerts symphoniques de Sherbrooke, le 15 décembre, à 8 h. 30 p.m., auditorium St-Charles de l'Université. Ce concert sera sous la direction de M. Sylvio Lacharité.

1. — Ouverture Der Freischuts, de Carl-Maria Von Weber; 2. — le Concerto en la mineur, opus 16 (allegro moderato, adagio; allegro), pour piano et orchestre, avec le soliste invité, le jeune et brillant pianiste belge Frans Brouw; 3. — les Variations symphoniques, de César Franck, toujours avec le pianiste Frans Brouw, accompagné de l'orchestre; 4. — la Suite "Casse-Noisette", opus 71, de Tchaikowsky, (1 — Ouverture; 2 — Danses: a — Marche; b — Danse de la Fée Dragée; c — Danse russe; d — Danse arabe; e — Danse chinoise; f — Danse des Mirlitons; 3 — Valse des fleurs).

Profils d'artistes

Andrée Champagne, chanteuse actrice et mère de famille

par André-P. LUCHAIRE

"Et qu'est-ce qui vous ferait maintenant le plus plaisir?" — "Une petite fille!"

La réponse a fusé comme un jet de fontaine: c'est Andrée Champagne, nous révélant le fond de son coeur, le préféré d'entre les trois personnages qu'elle est.

A vingt ans seulement Andrée Champagne est déjà une actrice et une chanteuse (mais ne faudrait-il pas dire aussi une cantatrice en herbe?), et au surplus une mère de famille accomplie et convaincue: Mme Waley Clune, voisine avec Andrée Champagne mais sait bien lui tenir tête, de cette tête point grande, qu'illuminent deux grands beaux yeux au regard parfois dur.

En vérité, il est encore bien trop tôt pour devenir ce que sera la vie de cette très jeune artiste, à la fois charmante et volontaire, et déjà en possession de dons divers servis par une remarquable maîtrise de ses moyens, qu'il s'agisse de chanter ou de jouer un rôle.

Débuts précoces

Ce résultat, (car, malgré sa jeunesse, il s'agit déjà de résultat), a été atteint en quatre ans, mais il faut dire que Andrée Champagne, née à St-Hyacinthe, a été orientée dès son très jeune âge, vers la carrière artistique, plus précisément vers l'art dramatique.

C'est sa mère, une institutrice, qui lui enseigna les rudiments du métier, en lui apprenant des monologues.

Un professeur de sa ville natale, notant ses évidentes dispositions, lui conseilla d'aller à Montréal, se mettre à l'école de Mme Audet, (dont le nom revient presque toujours quand on enquête sur les débuts d'une carrière artistique canadienne-française).

Là, elle apprend la diction et le chant, et le "un peu de voix" qu'on avait diagnostiqué au début se pose, se développe, la mimique s'affine: elle est une artiste en herbe, qui d'emblée trouve une route moyenne pour s'affirmer: le chant folklorique, qui veut à la fois de la voix et de la mimique.

Un public . . . à 8 ans

Mais pour Andrée Champagne comme pour tous les artistes, le maître, l'examinateur le plus redoutable, c'est le public, et il ne s'est pas encore montré.

En réalité, nous raconte Andrée Champagne, son premier contact avec le public elle l'a eu à l'âge de 8 ans, au chalet de la Montagne de Montréal, en juin 1947, lors d'un gala de la société du Bon Parler Français.

Une anecdote à ce sujet va nous révéler un trait caractéristique de sa personnalité, qui est sa simplicité.

Au beau milieu du monologue qu'elle doit réciter, un avion passe au-dessus du Chalet, et son vrombissement attire la petite Andrée, qui s'arrête de parler et se met à suivre l'avion du regard, devant les rires de l'assistance.

Actrice à 18 ans

C'est dix ans après cet incident, en été 1956, que Andrée Champagne fait sa première apparition comme actrice devant un véritable public: elle interprète le rôle de Bianca, la soeur de Catherine, la "Mégère apprivoisée", aux côtés de Jean Coutu et de Bertrand Gagnon.

Ce fut une dure épreuve: le public d'estivants se montait à quelque 350 personnes, et le texte de Paul Hébert d'après Shakespeare était plus difficile encore que le public.

En sortant de la scène Andrée est morte d'épuisement; les camarades pensent la regaillardir avec un alcool: le

Voir PROFILS — Page 6, col. 8

Montréal et Québec

Epreuves du Festival de musique du 7 au 26 mars

Les épreuves du Festival National de Musique 1960 auront lieu à Montréal et à Québec du 7 au 26 mars prochain. Dans le but d'assurer une représentation adéquate de chacune des villes de la province de Québec, l'Association lance un dernier appel à tous les professeurs et écoles de musique. La clôture des inscriptions a lieu le 12 décembre 1959, et vu le nombre considérable d'inscriptions actuellement, aucune inscription ne sera acceptée après le 12 décembre.

Toutefois l'Association du Festival National de Musique acceptera que des inscriptions venant de l'extérieur de Montréal soient données par téléphone samedi le 12 décembre. A cet effet on peut communiquer avec le Secrétariat de Montréal, 1958 ouest, Boul. Dorchester, WE 4-1779 ou WE 4-1770 et Québec, 77, rue d'Auteuil, LA 4-8067.

Toutes les personnes désirant recevoir plus de renseignements au sujet du concours lui-même peuvent communiquer avec la représentante locale du Festival National de Musique.

CAPITOL
Richard WIDMARK ● Bella DARVI ●
Victor FRANCEN ●
"LE DEMON DES EAUX TROUBLEES"
Technicolor ● Cinémascope
Diane Foster ● Cameron Mitchell ●
"QUAND LA BETE HURLE" ou "Victime de la morphine"

CINEMA DE PARIS
L'EVOLUTION D'UNE GRANDE PASSION ET UNE POIGNANTE HISTOIRE D'AMOUR QUE BRISE LE DESTIN
Sarita MONTIEL
Frank VILLARD
Raf VALLONE


AUSSI A L'AFFICHE
LE BALLON ROUGE EN COULEURS
MEDAILLE D'OR DU GRAND PRIX DU CINEMA FRANCAIS
PALME D'OR A CANNES
AUSSI: Jean-Jacques DELBO
LE DEFI

AU GAY PAREE
NOUVELLEMENT DECORE
HOTEL UNION
Sherbrooke
CE SOIR
et tous les jeudis soir
GRANDS CONCOURS des NOUVEAUX TALENTS
Les meilleurs amateurs de la ville et de la région vous seront présentés
AUSSI
Gérard Poulin, M.C.
DANSE CONTINUELLE
avec le nouveau quartet de FRITZ PEREIRA

Hardy KRUGER
Sylvia SYMS
Ronald LEWIS

A l'affiche
Bachelor of Hearts
in EASTMAN COLOUR
— AUSSI —
PETER FINCH
MARY URE
DANS "WINDOM'S WAY"
en couleur
GRANDA

D'UNE ATMOSPHERE UNIQUE A SHERBROOKE
SERVICE D'HOTELLERIE APPROUVE PAR
CLUB AUTOMOBILE AAA QUEBEC
Pour votre divertissement!
Toujours soucieuse de maintenir sa politique établie d'offrir aux habitués du Lounge Dansant un divertissement de qualité, la Direction met en vedette
DOLORES GUAY
une charmante diseuse de belle réputation. Il n'y a aucun doute que les habitués du Lounge Dansant seront ravis d'entendre cette diseuse à la voix chaude, dans son répertoire de chansons populaires à la mode.

EN VEDETTE TOUS LES SOIRS, DE 9 H. P.M. A LA FERMETURE DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT.
King George HOTEL
380 KING OUEST — SHERBROOKE

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

L. NICOL ENR.
AGENT AUTORISE POUR LA TV SYLVANIA — ADMIRAL — FAIRBANKS-MORSE
Réparation de radios et téléviseurs de toutes marques
Vente et service
Service tous les soirs jusqu'à 11h. p.m.
95 SUD, RUE WELLINGTON — LO. 9-2244. RES.: LO. 2-9462
SHERBROOKE

JEUDI

APRÈS-MIDI

12.30—❼ CHLT-TV aujourd'hui
12.40—❼ CBMT News
12.50—❼ Première édition
1.00—❼ Pot-pourri féminin
2.00—3 Mixing Bowl
5 Queen For A Day
6 Chez Hélène
❼ Théâtre en matinée
8 Day Is Court
2.15—2 Long Métrage
6 Nursery School Time
2.30—2 Long métrage
3 House Party
5 Thin Man
6 Open House
8 Gale Storm
3.00—3 Millionaire
5 Young Dr. Malone
6 Film Drama
8 Beat the Clock
3.30—3 Verdict Is Yours
5 From These Roots
6 Stryker of Scotld Yard

SOIRÉE

6.00—2 Téléjournal
4 Nouvelles sportives
6 Bachelor Father
❼ Tiblanc Richard
8 Movie
6.15—2 Ce soir
6.30—3 Carrefour
5 Looney Tunes
❼ Télébulletin
6.45—3 News
6 CBC News
❼ La Météo
7.00—3 Histoire à suivre
5 This Man Dawson
5 Gale Storm
6 Tabloid
❼ Fantaisies musicales
7.15—3 Edition métropolitaine
7.30—3 Ciné-Feuilleton
5 Christmas at the Circus
5 U.S. Marshad
6 Political Talk
❼ Téléphone sonne
8 Gale Storm
7.45—2 Toi et moi
8 Scan
❼ Toi et moi
8.00—2 Porte St-Louis
4 Porte St-Louis
5 Bat Masterson
6 Deputy
❼ Porte St-Louis
8 Donna Reed
8.30—3 Le Survenant
3 Tonight with Belf.
4 Le Survenant
5 Johnny Staccato
6 Talent Caravan

11.30—3 Arts et Letres
❼ Mystery Night

VENDREDI

APRÈS-MIDI

12.30—❼ CHLT-TV aujourd'hui
12.40—❼ CBMT News
12.50—❼ Première édition
1.00—❼ Pot-pourri féminin
2.00—❼ Théâtre en matinée
2.30—3 House Party
5 Thin Man
6 Open House
8 Gale Storm
3.00—3 Millionaire
5 Young Dr. Malone
6 Party
8 Beat the Clock
3.30—3 Bonjour madame
5 Verdict Is Yours
5 From These Roots
6 Trouble with Father

SOIRÉE

6.00—2 Téléjournal
4 Téléjournal
5 News
6 Colonel Flack
❼ Melody Ranch
8 Movie
6.15—2 Ce soir
6.30—3 Carrefour
5 Teen Time
❼ Télé-Bulletin
6.40—❼ La Météo
6.50—❼ Edition sportive
7.00—3 Histoire à suivre
3 You Can Quote Me
6 Tabloid
❼ Chez Paul
7.15—2 Edition métropolitaine
7.30—3 Ciné-feuilleton
5 Rawhide
5 Plainsman
6 San Francisco Beat
❼ La vie dans nos forêts
8 Walt Disney
7.45—3 Pour Elle
❼ Pour Elle
8.00—3 Aventures
4 Aventures
5 Hotal de Paree
5 Bob Hope
6 Country Hoedown
❼ Aventures
8.30—3 Les idées en marche
5 Art Carney
6 Fourt Just Men
❼ Le courrier de...
8 Man from Blackhawk
9.00—3 Les beaux films
5 Phil Silvers

❼ Actualité féminine
8 Who Do You Trust
3.45—3 Votre cuisine madame
❼ Ciné-feuilleton
4.00—3 Bobino
5 Brighter Day
5 House on High Street
6 Millionaire
❼ Menu à la carte
8 Amerfean Bandstand
4.15—2 Secret Storm
4.30—3 La boite à surprise
3 Edge of Night
4 La boite à surprise
5 Split personality
6 See for Yourself
❼ La boite à surprise
5.00—2 Kosmos 2001
5 Santa Claus
6 Kosmos 2001
8 This Living World
❼ Kosmos 2001
5.15—3 Movie
5.30—2 L'enfant du cirque
4 L'enfant du cirque
5 Rocky and His Friends
6 Roy Rogers
❼ Boots and Saddle
8 Rocky and His Friends

❼ Ciné-feuilleton
8 Who Do You Trust
3.45—❼ Ciné-feuilleton
4.00—3 Bobino
5 Brighter Day
5 House on High Street
6 TBA
❼ Menu à la carte
8 American Bandstand
4.15—2 Secret Storm
4.30—3 Boite à surprise
3 Edge of Night
5 Split Personality
6 Sports Time
❼ Boite à surprise
5.00—2 Ouragan
5 Santa claus
6 Ouragan
8 American Bandstand
6 Tidewater Tramp
❼ Ouragan
5.15—3 Chuckwagon Tales
5.30—2 Les casse-cou
Current Events
5 Rin Tin Tin
6 Mighty Mouse
❼ Apprenez le dessin
8 Rin Tin Tin
5.45—❼ Dessins animés

❼ Le Survenant
Real McCows
9.00—3 Rendez-vous avec...
Zane Grey
Rendez-vous avec...
Bachelor Father
Close-Up
❼ Rendez-vous avec...
Pat Boone
9.30—3 Téléthéâtre
Playhouse 90
Téléthéâtre
Ernie Ford
❼ Téléthéâtre
Untouchables
10.00—3 Groucho Marx
Ernie Ford
10.30—3 Manhunt
Bob Cummins
Take a Good Look
11.00—3 Téléjournal
❼ Téléjournal
Téléjournal
11.10—3 Movie
11.20—3 Movie
11.15—3 Movie
❼ CHLT-TV News
Viewpoint
11.22—3 Commentaires

Flying Doctor
77 Sunset Strip
9.30—3 Colonel Flack
M. Squad
Silent Service
10.00—3 Shotgun Slade
Bowling Championsh.
Bowl. Championships
Detectives
10.30—3 Affaires de famille
Person to Person
❼ TV Carabins
Black Saddle
11.00—3 Téléjournal
Final Edition
Télé-journal
Late Weather
CBC TV News
❼ Télé-journal
11.10—3 Movie
11.15—3 Nouvelles sportives
Movie
Viewpoint
❼ CHLT-TV News
11.20—3 Commentaires
Movie
11.30—3 Ciné-vedette
Movie
❼ Ciné-vedette

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT 630 kc. JEUDI

3.00—Nouvelles
3.05—L'Ami Pierre
3.20—A. p'tit bonheur
4.05—La boîte à musi.
5.00—Nouvelles.
4.05—Rappels
4.30—Bouquet de...
5.00—Nouvelels
5.05—Sur les ailes..
5.25—Nouvelles Sport
5.30—Decï-delà
5.55—La nouv. mon.
5.40—La Météo
5.45—Bon appétit
6.00—Radio-Journal
6.10—Sherbrooke aujo..
6.20—Jazz 630
7.00—Le Chapelet
7.15—Trio Honolulu.
7.30—Sur les routes.
8.00—Au Caprice des
9.00—Au caprice
10.00—Radio Journal
10.15—Commentaires
10.30—Sur les routes.
11.00—Nouvelles Sport.
11.10—Coquetel musical
11.30—Coquetel musical
11.57—Nouvelles et fin des émissions

CKTS 900 K. C. THURSDAY

3.00—CKTS News
3.05—Concert Hour
4.00—CKTS News
4.05—Campus Capers
5.00—CKTS News
5.05—Armitage West..
5.07—Country Matinee
5.28—Blue's Weath..
5.30—Rawhide
6.00—News — Olivier's
6.10—Weathercast
6.15—The Town Crier
6.20—Am. Pro. Gas
6.25—Suppertime Ser.
7.00—Vintage Goons
7.30—Canada at Work
7.45—Sweet'n Sour
8.00—Assignment
8.30—Assignment
9.00—John Scott Sing.
9.30—Cross Section
10.00—Court of Opinion
10.30—House Party P. 1
10.50—Dow Sport S.
11.00—Dominion News
11.10—Orchid House
11.12—House Party P. 9
12.00—News, Sign Off

CHLT 630 kc. VENDREDI

5.57—Ouverture
6.00—Nouv. de l'heure
6.05—Au Chant du C.
6.25—Le Domaine Agri.
6.30—La Prière du M.
6.40—Premier Café.
7.00—Nouvelles de l'h.
7.05—Bonjour voisin
7.30—Nouv. Sportives
7.35—Bonjour voisin
7.50—Bonjour Voisin
8.00—Nouv. de l'heure
8.05—Vive la Vie!
9.00—Nouv. de l'heure
9.15—Intimité
9.30—Vive la Vie!
10.00—Nouv. de l'heure
10.05—La Gd Argentier
10.30—Bon à connaître
10.40—Club 92
10.45—L'horoscope
10.50—Du Soleil aux ...
11.05—La minute . . .
11.20—50 par jour
11.30—Joyeux Troubs.
12.00—Nouv. loc., rég.
12.05—En dînant
12.20—En dînant
12.31—Le Rév. Rural
12.50—Signal-Horaire
1.00—Nouv. de l'heure
1.10—Sur tous les B.
1.25—L'Horaire de CB
1.30—La Gamme et ...a
1.45—La gamme et...
2.00—Album musique
2.30—Un homme et...
3.00—Nouv. de l'heure
3.05—L'Ami Pierre
3.20—Au P'tit Bonheur.
3.30—Au P'tit Bonheur
4.00—Nouv. de l'h. ...
4.05—La boîte à must.
4.30—Voix Canadienne
5.00—Nouv. de l'heure
5.05—Sr les ailes de la
5.25—Nouvelles Sportiv
5.30—Decï-delà
5.55—La Nouv. Comm.
5.40—La Météo
5.45—Bon appétit
6.00—Radio Journal
6.10—Sherb. Aujourd'h
6.30—"Jam 630"
7.00—Le Chapelet
7.15—Le chant du soir
7.45—Politique
8.00—La science peut..
8.30—Concerts
10.00—Radio Journ. et S.
10.15—Commentaires
10.30—Sur les routes...
11.00—Nouvelles sport.
11.10—Coquetel musical
11.30—Coquetel Musical
11.57—Bulletin de nou.
12.00—Fin des émissions

CKTS 900 K. C. FRIDAY

5.55—Station Opening
6.00—Dawn News
6.05—Toast & Tunes
6.45—Sacred Heart P.
7.00—CKTS News
7.05—Toast & Tunes
7.30—E.morn. Sports
7.40—Weather: Henry's
7.42—Toast & Tunes
8.00—Crown Laundry
8.10—Echenberg's...
8.12—Toast & Tunes
8.30—Talon Weath...
8.40—Morning Dev.
8.55—CKTS News
8.58—Star Pharmacy
9.00—Back to Bible
9.30—Showtime (P. 1.)
10.00—CKTS News
10.05—Weathercast
10.07—Showtime (P. 9)
10.15—Kindergarten
10.30—Weather: Romee
10.32—Music for You
10.53—Budning's West.
10.55—Ruth Harding
11.00—National School
11.30—Lawrence Welk
11.45—Tennessee E. S.
12.00—R.F.C. Newscast
12.05—Weathercast
12.07—Musical Showcase
12.30—Neemhloom's...
12.35—Musical Showcase
12.40—Crawford: Man...
12.45—Musical Showcase
1.00—CBC News
1.15—Memory Lane
2.00—CBC News
2.03—Trans-Canada M.
3.00—CKTS News
3.05—Concert Hour
4.00—CKTS News
4.05—Campus Capers
5.00—CKTS News
5.05—Armitage West..
5.07—Country Matinee
5.28—Blue's Weath...
5.30—Rawhide
5.45—Suppertime Sca.
6.00—News—Olivier's
6.10—Weathercast
6.15—The Town Crier
6.20—Am. Pro. Gas
6.25—Suppertime Sca.
6.45—Mr. Fix-It
7.00—Big Bands
7.30—Big Bands
7.45—Provincial Affairs
8.00—Assignment
8.30—Assignment
9.00—Postcards in M.
9.30—Rythm's Our B.
10.00—Gillette C. Sports
10.30—Gillette C. Sports
11.00—Dow Sport Show
11.15—Orchid House
11.12—House Parr P. 6
12.00—News, Sign-Off
11.10—Press News

PREMIER
George Montgomery ● "STREET OF SINNERS"
Sophie LOREN ● John WAYNE ● Frank SINATRA ● "THE PRIDE AND THE PASSION"
Technicolor ● Cinémascope

CAPITOL
Tyrone POWER ● Maureen O'Hara ● "CE N'EST QU'UN AU REVOIR"
Technicolor ● Cinémascope
Pascale AUDRET ● Jean SERVAIS ● "LES JEUX DANGEREUX" OU "Vestes de cuir de Paris"

DANSE
tous les VENDREDIS SOIR à la SALLE ARMY-NAVY MAGOG
ORCHESTRE GALEN DECOTEAU & HIS RHYTHM PALS

40 CHAMBRES—Bière et vin
HÔTEL DANVILLE
DANVILLE, Qué.
ORCHESTRE SENSATIONNEL
TOUTES LES FINS DE SEMAINES
33, rue Principale—Tél: TE 9-2729

Quartier Général
DES CAMERAS KODAK "DONNEZ ET PRENEZ"


SKINNER & NADEAU INC.
82 nord, rue Wellington
Tél.: LO. 2-4795
SHERBROOKE

CE SOIR à "PLACE PIGALLE"
de l'Hôtel Brompton BROMPTONVILLE
"LE FRÈRE GÉDÉON"
"Jackie Blanchet" vedette des disques Apex saura vous faire passer une soirée agréable! aussi
Le fameux trio
"LES MODERNISTES"
comprenant: Denis "Ti-Gars" Plante à l'orgue; Paul Beaudoin à la guitare, et Roch Plante à la batterie
Admission 75c par personne
LE JEUDI SOIR SEULEMENT
Pour réservations: VI 6-2715

CHLT
BIENTÔT
10,000 Watts
630 RADIO

TV — RADIOS "MARCONI"
BUREAU: TEL.: LO. 7-7541
LE SOIR: LO. 7-5732
LE CENTRE ELECTRONIQUE
680 EST, RUE KING
SERVICE COMPETENT ET RAPIDE EN TV
ROMEO PAQUETTE, TECHNICIEN-DIRECTEUR
SERVICE DU SOIR JUSQU'A 10 HEURES.

GERARD BLAIS LTEF
SERVICE DE LA TV SUR TOUTES MARQUES
Vendeur autorisé pour Electrohome, Fleetwood, Zenith
Service jusqu'à 10 h. p.m. — DIMANCHE de midi à 6 h. p.m.
Tél.: LO. 2-7886 — 7-5638
M. BERCHMANS DOLBEC, VENDEUR — TEL.: LO. 7-6337
218, RUE ALEXANDRE SHERBROOKE.


Réparation de TV RADIOS,
HAUTE-FIDELITE STEREOPHONIQUES
CHICOINE et PETERKA
DISTRIBUTEURS DES PIECES SYLVANIA
1263 ouest, rue King SHERBROOKE
LO. 9-5823

QUALITÉ SERVICE
LION LION
HUILE A FOURNAISE "PURE"
HUILE A POELE
(Gold Stamps) — TEL. LO 9-2563
PETROLES LION FUELS INC.
GERARD ET PAUL-E. BOURQUE



Première rencontre depuis 14 ans — Une magnifique fête familiale a permis aux membres de la famille de Mme Eugène Gauthier, de Barnston, de se réunir pour la première fois depuis 14 ans. Ce sont, 1ère rangée, de gauche à droite : Mmes Arthur Bolduc, d'Eastman, Oliva Bélanger, de Cap-de-la-Madeleine, Eugène Gauthier, de Barnston, Evariste Pouliot, de Under Hill, Olivier D'Arcy, de Hartford, Conn., Léon Bélanger, de Magog. 2e rangée, même ordre : Mme Elphège Bélanger, d'Easthampton, Mass., MM. Godfroy Gauthier, de Magog, Georges Gauthier, de Morissville, Vt, Gédéon Gauthier, de Magog, Cléophas Gauthier, de Deauville, Eudore Gauthier, de Magog et Mme Alfred Lépine, d'Easthampton. Mass.

Cornwall incite ses citoyens à aider une de ses industries

CORNWALL (Spéciale) — Le conseil municipal de la cité de Cornwall a fait appel aux résidants de la localité pour qu'ils achètent des actions de la "Cornwall Industrial Developments Ltd", et cela sur recommandation d'un comité municipal que préside l'échevin Donald Murray.

Il s'agit d'une compagnie de développement industriel dont l'on espère qu'elle rassemblera assez de capitaux pour pouvoir acheter, ou pour le moins effectuer un paiement comptant en vue de l'achat de l'usine de tissage de la "Canadian Cottons Company Ltd" à Cornwall.

Ce projet a été approuvé par le conseil municipal, lors de sa dernière séance.

Un porte-parole de l'union du textile à Cornwall a déclaré que l'usine emploie actuellement 422 personnes, mais que ce nombre serait réduit à 125 le 19 décembre courant, et qu'une nouvelle réduction de personnes interviendrait au début de l'année prochaine.

On ne conserverait alors qu'une trentaine d'employés affectés aux expéditions et à l'entretien de l'usine, jusqu'à la fermeture finale en mars, toujours selon le chef syndicaliste.

Cette usine a eu jusqu'à 2,000 personnes sous ses ordres.

Le comité industriel présidé par l'échevin Donald Murray a étudié un cas similaire dans le New Hampshire, où une usine de tissage qui avait été fermée a pu être rouverte quelque temps après elle était devenue le siège de quelques industries plus petites.

Le comité industriel a conclu que Cornwall devrait agir de même "pour éviter une catastrophe possible".

Selon l'échevin Murray, la compagnie aurait menacé d'abattre l'usine si elle ne trouvait aucun acquéreur, "pour quelque période de temps que ce soit": les taxes et les frais d'entretien sont trop élevés pour laisser l'usine sans activité.

La surface disponible est de 1,008,000 pieds carrés; selon l'échevin Murray, elle pourrait être utilisée par d'autres industries; l'usine se trouverait d'ailleurs en meilleur état que celle du New Hampshire.

La compagnie avait commencé à mettre du personnel à pied il y a environ deux ans, continuant graduellement jusqu'à la situation actuelle.

La même information signale d'autre part que les dépenses municipales au titre du bien-être seront cette année probablement le double de ce qu'elles avaient été l'année dernière, où elles atteinrent le montant de $318,000.

Alléger la classe des moyens

QUEBEC (PC) — M. Hector Laferté, leader de l'opposition au Conseil législatif, a invité, hier, le gouvernement à adopter des mesures destinées à "alléger le fardeau des frais exorbitants d'hospitalisation" au profit des familles à revenu moyen.

Parlant au cours du débat sur le discours du trône, M. Laferté a déclaré qu'il y a deux classes de la société qui peuvent se payer le luxe d'un séjour à l'hôpital: les gens extrêmement pauvres et ceux qui sont très riches.

"Ceux qui sont extrêmement pauvres bénéficient des dispositions de la loi provinciale sur la charité publique et ceux qui sont très riches se soucient peu des tarifs exigés", a déclaré M. Laferté.

"Le gros du fardeau retombe sur les épaules des familles de la classe moyenne, des collets blancs et des salariés moyens. Dans plusieurs cas, un long séjour à l'hôpital accule ces personnes aux portes de la faillite."

Il est vrai cependant que le gouvernement vient en aide aux hôpitaux en leur accordant des subventions importantes pour fins de construction.

"Mais, a déclaré le sénateur Laferté, ne serait-il pas possible de fournir aux hôpitaux des fonds qui pourraient être employés pour aider les familles à revenu moyen à acquitter le coût imposant des frais d'hospitalisation", a-t-il demandé à ses collègues.

Une autre suggestion

Il a également suggéré au gouvernement de construire dans de petits centres des maisons où les couples âgés pourraient recevoir les soins appropriés sans qu'il leur soit nécessaire de quitter leurs familles et leurs paroisses.

Le leader du gouvernement, M. Edouard Asselin lui a répondu qu'une commission gouvernementale fait actuellement une étude de la situation en ce qui a trait aux hôpitaux. Il a exprimé l'espoir qu'elle soumettra son rapport dans un avenir prochain.

"Naturellement, a-t-il déclaré, la question de fournir aux familles à faible revenu des soins hospitaliers à un coût raisonnable est l'un des problèmes qui seront étudiés par la commission."

Un début

Il a rappelé que le gouvernement avait adopté l'an dernier une mesure en vertu de laquelle une somme de $15 millions avait été consacrée à la construction d'habitations pour les personnes âgées.

"L'un des buts de cette loi est de faire en sorte que les couples âgés puissent passer les dernières années de leur vie dans le voisinage de leurs familles", a-t-il ajouté.

La Chambre haute a adopté le discours du trône une fois que MM. Asselin et Laferté eurent rendu hommage à feu M. Maurice Duplessis.

Le Saint Père devait visiter un sanctuaire

CITE DU VATICAN (PC) — Le Saint Père avait fait savoir hier qu'il avait l'intention de se rendre au sanctuaire de la Vierge de Lorette, dans le nord de l'Italie, aujourd'hui; il a cependant dû contremander ce voyage à cause du mauvais temps.

Au cours d'une audience générale au Vatican, le Souverain Pontife a dit: "Nous avions l'intention d'assister aux célébrations de la fête de la Vierge de Lorette, à l'endroit même où elle est vénérée. Malheureusement, nous ne pourrons pas faire le voyage à cause du temps défavorable qui pourrait être néfaste pour notre grand âge. Espérons que nous pourrons y aller un autre tantôt".

Le voyage de Rome au sanctuaire de Lorette, situé à 15 milles environ du port d'Ancône, sur la mer Adriatique, aurait été le plus long qu'un pape aurait accompli depuis Pie IX (1846-1878). Ce pontife se rendait souvent à Gaeta, dans le golfe de Naples, au sud de Rome.

Depuis son élévation au trône de Saint Pierre, le pape Jean XXIII a visité plusieurs temples à l'extérieur du Vatican.

Le voyage le plus important qu'il ait effectué depuis qu'il est devenu le chef spirituel de l'Eglise catholique est celui qui l'a conduit du Vatican à Castel Gandolfo, sa résidence d'été, située sur le bord du lac Albano, à 15 milles au sud de Rome.

Près de Vallée-Jonction

Inconnue tuée et 2 blessés

VALLEE JONCTION, Qué. (PC) — Une personne, dont on n'a pas réussi à établir l'identité, a été tuée et deux autres grièvement blessées hier dans un accident de la route survenu dans ce village situé à 35 milles au sud de Québec.

On a transporté les blessées, à l'hôpital de Vallée Jonction.

La police dit que sept personnes avaient pris place dans les deux véhicules qui sont entrés en collision.

LES PLUS BEAUX AIRS DE NOEL

sont disponibles sur les fameux DISQUES RCA CAMDEN

LONG JEU A SEULEMENT 1.98



1—Le nouvel orchestre sensationnel d'orgue. "Sleigh Ride"; "White Christmas"; "Greensleeves"; 7 autres mélodies favorites.

2—L'orchestre de Domenico Savino interprète: "Winter Wonderland"; "White Christmas"; "Sleigh Ride"; et 13 autres airs de Noël.

3—"I'd like to Hitch a Ride with Santa Claus"; "That Xmas Feeling"; 14 autres mélodies de Noël.

4—La chorale Robt. Shaw chante 25 des plus belles chansons de Noël.

5—The Carollers, Yuletide Choristers chantent: "Silent Night"; "Hark! The Herald Angels Sing" . . . plus 24 autres.

6—"Keep it Gay"; "Love of My Life"; "All Through the Day" et 7 autres succès de Perry Como.

H. C. Wilson & Sons Limited

51-67 nord, rue Wellington - Tél. LO 2-2627 - Sherbrooke



Voici pour vous, madame, des recettes faciles à préparer si vous désirez décorer un arbre de Noël des plus jolis biscuits du monde. Sablés, craquelins, biscottes, tout y est, et vous ne voudrez pas manquer cette occasion de faire des heureux. Cette semaine, Perspectives vous présente neuf recettes de friandises de Noël.

BISCUITS DE NOËL

LA TRIBUNE

Abonnez-vous ! Signalez LO 9-2525

MAGASINEZ TÔT

Pour un choix plus grand!



...le choix est plus grand et il y a moins de monde ... On peut prendre le temps de regarder, comparer!

Les marchands dont les noms apparaissent ci-dessous ont une sélection complète de tous les cadeaux que vous puissiez offrir. Ne manquez pas de les visiter d'abord!

Superbe choix de bijoux . . .
Pierres boréales de marques CORO, SHERMAN. Montres, diamants, service pour la toilette.
BIJOUTERIE BLANCHARD
302 Ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 9-1226

ABANDON DU DEPT. DE JOUETS ET JEUX
PRIX D'AUBAINES POUR TOUT LE MONDE
LACOMBE & BEAUDOIN Enr.
FERRONNERIE GENERALE — LUCIEN BEAUDOIN, prop.
961 OUEST, RUE GALT — LO. 2-8744 — SHERBROOKE.

Bijouterie Bolduc Enr.
Henri BOLDUC, M.H.B.
Suggestions de cadeaux de Noël... Montres, bagues, rasoirs électriques, bijoux variés, etc.
15, rue Windsor — LO. 7-6296 — Sherbrooke.

Chez Yvette
16 NORD, RUE WELLINGTON
L'endroit par excellence pour vos cadeaux de Noël. Assortiment complet de corsetterie.
Laine à tricot — Foulards — Mouchoirs — Bas — Etc.
TEL.: LO. 2-0385

Lingerie pour bébé . . . cadeaux — Châle et trousseau pour baptême.
Chez DIANE
Une visite vous convaincra de la qualité et du choix de nos tricots faits à la main. Bonnets angora, robes, nilets, habits en laine, etc.
440 Ouest, rue Galt - Tél.: LO. 9-2079 - Sherbrooke.

Sherbrooke Auto Seat Covers Enr.
Housses d'autos — Rembourrage de sièges d'autos
Bureau : 900 ouest, rue King — Tél. : LO 9-1541
OUVERT TOUS LES SOIRS

Cadres, miroirs et lampes sont des cadeaux toujours appréciés !
J. O. DUFOUR LTEE
184 NORD, WELLINGTON — TEL.: LO. 2-3785

CODERE LIMITEE
Articles de sport — Cadeaux de qualité
30 nord, rue Wellington — Tél.: LO 9-2501

Suggestions pour cadeaux des fêtes . . .
Lingerie pour dames, gants, foulards, bas, chandails. *Egalement, beau choix de chapeaux, de robes. (Spécialité : Grands points).*
Chez KA-RO-LINE Enr
957 Ouest, rue Galt — Sherbrooke — LO 9-4974

LE CADEAU UNIQUE DONT TOUTE LA FAMILLE PEUT JOUIR
En offrant des fleurs comme cadeau, vous dites Joyeux Noël à tous les membres de la famille, et non à un seul. Offrez une plante ou un bouquet spécial des fêtes. Venez ou téléphonez votre commande sans tarder.
MILFORD'S — 193, rue Frontenac — Tél.: LO. 9-2566

IDEAL ELECTRIC SERVICE ENR.
CADEAUX POUR NOEL
Visitez notre nouveau département de cadeaux. Verre taillé, céramique, bibelots, etc... Radios et téléviseurs, appareils électriques.
986-988 Ouest, Galt — Tél.: LO. 2-3482 — Sherbrooke

Lingerie, chandails, chapeaux, blouses, slacks, gants, foulards, nylons, jupes, vêtements de détente, manteaux, robes
HENRY'S LADIES WEAR
103 NORD, RUE WELLINGTON — LO. 9-2050 — SHERBROOKE

J'AIME MAGASINER chez NAULT
Exigez vos billets pour le tirage de notre TV RCA Victor, 21", 1960. Un billet avec chaque dollar d'achat.
Bonne chance à tous !
J. M. NAULT Limitée
VOISIN DE L'HOTEL SHERBROOKE.

Le plus beau choix de cadeaux . . .
Avant d'acheter vos cadeaux pour les fêtes, demandez notre liste de prix!
MIXETTE électrique Très grand spécial 18.95
FERRONNERIE PELLETIER Ltée
16 Est, rue King—Sherbrooke—LO. 2-0815

Vêtements que vous porterez fièrement
Rosenbloom.
RUE WELLINGTON NORD

BEAULIEU & DION LTEE
vous offrent un assortiment complet de cadeaux pour Noël, tels que lampes de toutes sortes, chaises d'occasion, fers à repasser, grille-pain, radios, miroirs, téléviseurs, tables, tabourets, mannes à linge, etc.
15 sud, rue Bowen — Tél. LO 9-5575 — Sherbrooke

Pour un cadeau utile et agréable à Noël voyez la plus récente ligne de lingerie pour enfants naissants, jusqu'à l'âge de 6x.
KING BABY SHOP
1621 OUEST, RUE KING SHERBROOKE LO. 9-0765

BIJOUTERIE DAIGNEAULT ENR.
Une visite vous convaincra de notre excellent choix de cadeaux : MONTRES — BAGUES — DIAMANTS — ETC.
133, rue Frontenac — Sherbrooke — Tél. LO 2-9476

LIBRAIRIE DE L'EST
GROS ET DETAIL
Tout achat de $1.00 vous donne droit au tirage.
L'endroit idéal tout choisi pour l'achat de vos Cartes et Décorations de Noël
17 NORD, RUE ROWEN — TEL.: 2-5576 — SHERBROOKE

Si c'est un article de cuir que vous désirez, nous l'avons
CORDONNERIE MODERNE
J. A. PIGEON ENR.
Ubald et Albert Pigeon, props.
142 NORD, RUE WELLINGTON — TEL.: LO. 2-3424

Pour vos cadeaux de Noël . . .
Très beaux choix de chaussures pour hommes femmes et enfants.
Aussi, sélections de jolies bourses.
BOULANGER CHAUSSURES
983 OUEST, RUE GALT SHERBROOKE LO. 9-4221.

VOTRE MAGASIN DE CADEAUX ET VETEMENTS POUR ENFANTS
Tot's Town
105 NORD, WELLINGTON — LO. 7-6700
SHERBROOKE.

● Tourne-disque. Radio de table
● Acc. électriques. Fauteuils ass.
● Miroirs. Tabourets. Lampes, etc.
BAS PRIX — TERMES FACILES
62-64 Sud, Wellington — LO. 2-8214
SHERBROOKE.
TALON LIMITEE

UN BEAU CADEAU
Le plus beau cadeau que l'on puisse offrir à une personne qui souffre de surdité, c'est UN APPAREIL AUDITIF ACOUSTICON. Venez visiter notre assortiment qui est des plus complets.
CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.
C.-E. HEON, prop.
119, RUE FRONTENAC — TEL.: LO. 9-2348 — SHERBROOKE.

COMME CADEAU DE NOËL
DONNEZ
UN ABONNEMENT A LA TRIBUNE
Appelez LO 9-2525 — Service de la Circulation

Suggestions de cadeaux de Noël chez
A. DUCHARME ENR.
Tabourets, tables de salon, miroirs, coffres en cèdre, lampes, cendriers, fauteuils d'occasion, etc.
52, rue Alexandre — Sherbrooke — LO. 2-9704

ROMEO GAUVIN Horloger Bijoutier
La bijouterie de confiance du quartier Ouest
Avec un léger dépôt, nous réserverons votre marchandise jusqu'à Noël. Assortiment complet de bagues à diamant, joncs de mariage, montres etc.
362 OUEST, RUE GALT — TEL.: LO. 9-3022

ARTHUR BLOUIN LTEE
Près du terrain de stationnement
Beau choix de cadeaux de Noël à prix populaires
66, rue Meadow — Tél. : LO 2-1355

BOURSE DE MONTREAL

Fournis par la Presse Canadienne

Fermeture hier

Titres	Haut	Bas	Ferm
Abitibi	39⅜	39½	39½
Abitibi prd	22¼	22¼	22¼
Acadia Atl	10½	10½	10½
Acad Atl A	18½	18½	18½
Algoma	37¾	37¾	37¾
Alumin	21½	31¼	31½
Alum 1 pr	19½	19½	19½
Alum 2 pr	42	42	42
Argus	34⅛	34	34
Asbestos	25½	25	25¼
Atlas Steel	25¼	25¼	25½
Bail S 5¾ pr	18½	18½	18½
Banque C N	54	53¾	53¾
Bank Mont	57	56¾	57
Bank NS	71	70½	71
Banque PC	40½	39½	40
Baoth Pow A	41	41	41
Bath Pow B	25	25	25
Bell Phone	43¼	42¾	43
Bow Cp 5¼ p	46½	46½	46½
Bowater Ppr	6⅞	6¾	6¾
Brazil	660	660	660
B AOil	33	32¾	33
BCE 5¼ pr	49¾	49¾	49¾
BC Forest	14	14	14
BC Power	36½	36	36½
BC Phone	42¾	42¼	42¾
Brown	9⅞	9⅞	9⅞
Cal Pow	19½	19¼	19½
Can Cem	34½	34	34½
Can Pem pr	26½	26½	26½
Can Iron	22¼	22	22
CSL	44	44	44
C Bank Com	58½	58	58½
C Brew	35⅞	35¼	35⅝
C Br Alum	14	14	14
C Chem	7	7	7
C Fairgks	8	8	8
C Husky	825	825	825
C Hydro Car	10⅜	10⅜	10⅜
CIL	15¼	15¼	15¼
C Int Pwr	14½	14½	14½
C Int Pwr p	42¾	42¾	42¾
C Oil	25	24¾	25
CPR	25	24¾	24¾
C Pet pr	12½	12½	12½
C Vickers	15	15	15
CWN G 4pr	14⅜	14⅜	14⅜
Coghlin	5½	5½	5½
Com Ent	11	11	11
Con MS	20¾	20	20¼
Cons Glass	27¾	27	27¾
Corby A	18	18	18
Crn Z A xd	20	20	20
Dist Seag	31¼	31¼	31¼
D Bridge	21¾	21¾	21¾
D Fndry	50½	50½	50½
D Glass	86¼	86¼	86¼
D Steel	14	14	14
D Stores	54½	54½	54½
D Tar	16¼	16¼	16¼
D Tar pr	18½	18½	18½
D Text	10¼	10	10¼
Donohue	15	15	15
Du Pont	23½	23¼	23¼
Elextrolux	1-7	16¾	16¾
Fam Play	21½	21½	21½
Foundatn	11¾	11¾	11¾
Fraser	29	28½	29
Fr Pte pr	585	585	585
Fross A	15½	15½	15½
Gatineau	36¼	35¾	36½
Gen Dynam	43	43	43
Gen Mtrs	50½	50½	50½
GS Wares	14½	14½	14½
GL Paper	40¼	40¼	40¼
Holt Ren	17½	17¼	17¾
Home Oil A	12	12	12
Home Oil B	11¾	11½	11½
H Smith	41¾	41¼	41¾
Hud Bay	49¼	49¼	49¾
Imp Inv A	10	9¾	9¾
I Inv 6% pr	20	20	20
Imp Oil	36	35	36
Imp Tob	12	12	12
Ind Accep	38¾	38½	38½
Ind Ac wts	13½	13½	13½
Ind Ac 450pr	80	80	80
Inland C pr	20¾	20¾	20¾
Int Nickel	104	103½	103¾
Int Paper	129	129	129
Int Util	34¼	34	34
Intprov PL	37½	37	37
Jamaica	33	32	33
Labatt xd	27	27	27
Lower St L	31	31	31
Macmill Brd	37½	37½	37½
Mackinnon	12	9	12
Macmill B	36	37½	38
Mass-Fer	12⅜	11⅞	12⅛
M-Fer 5½pr	103	102½	102½
Mitch RB	6	6	6
Molson A	24	24	24
Molson B	23⅜	23⅛	23⅜
Mtl Loco	19	19	19
Mtl Trust	45½	45½	45½
Morgan pr	90½	90½	90½
Nat Stl Car	14¼	14¼	14¼
Nia Wire B	11¾	11¾	11¾
Noranda	47	46½	46¾
NS Light rt	20	20	20
NS Light	13	13	
Ogilvie	46	46	
Ont Stel	23	23	
Pac Pete	12¾	11¾	
Page Hers	28⅝	28⅜	28⅜
Powell R	17¼	17¼	17¼
Price Br	47¼	46¾	47
Que Nat Gas	16¾	16½	16½
Que Pow	35	35	35
Roe AV xd	6¾	6½	6¾
Royal Bank	81½	81¼	81½
Roylite p xd	17¼	17¼	17¼
Stl Cem A	14	13½	13½
St L Corp	18	18	18
Salada S	11	11	11
Shawin	28¾	28½	28¾
Shawin A	30½	30½	30½
Shawin 4 pr	38⅜	38½	38½
Shawin 4½ p	42½	42½	42½
Sicard Inc	6¼	6	6¼
Simpsons	34½	34½	34½
Southam	81	81	81
Std Str Stl xd	19½	19½	19½
Steel Can	86⅝	86½	86½
Steingb A	24¾	24¾	24¾
Texaco Can	60	59½	60
Tor D Bnk	57¾	57¾	57¾
Trans C PL	26	25½	25¾
Triad Oil	325	325	325
Walk GW	38	37⅝	37¾
Zellers	33½	33½	33½

FONDS MUTUELS

Fournis par la Presse Canadienne

	Off.	Dem.
All Cdn Com	7.54	8.19
All Cdn Div	6.01	6.53
American Growth	7.71	8.40
Beaubran	28.24	30.67
Canadian Investment	9.00	9.86
Canafund	36.36	28.17
Champion Mutual	5.39	5.92
Commonwealth Inter	8.30	9.12
Corporate Investors	8.85	9.67
Dom Equity Inv	14.80	15.12
Fond Collectif	5.22	5.68
First Oil	4.00	4.40
Grouped Income	3.86	4.22
Grouped Income A	3.55	6.07
Growth Oil and G	6.68	7.02
Investors Growth F	6.17	6.67
Investors Mutual	11.20	12.11
Keystone	13.56	14.67
Leverage Fund	6.68	7.34
Mutual Accm. F	7.39	8.06
Mutual Income F	5.01	5.48
North Amer F or C	8.66	9.41
Radisson	4.37	4.80
Regent Fund	5.48	6.02
Save and Invest	5.16	5.64
Supervised Omer F	7.31	7.38
Supervised Exec 55	37.51	
Supervised Exec 56	30.72	
Supervised Exec 57	5.27	
Supervised Exec 58	5.62	5.87
Supervised Growth F	1.71	1.73
Supervised Income F	3.91	3.95
X-TV Electronic	16.21	17.67
Timed Investment F	5.45	5.89
United Accumulative	14.71	15.98

X-U. S. FOUNDS.

BOURSE CANADIENNE

Fournis par la Presse Canadienne

Fermeture hier

Titres	Haut	Bas	Ferm
Abitca	31	31	31
Ang Cdn	42	42	42
Ang Nfld	7¾	7¾	7¾
Blin Bon	8¼	8¼	8¼
CDom Sug	19	19	19
C Dredge	17	17	17
Cl Inv Tr 5 p	78¾	78¾	78¾
Catelli A	41	41	41
Cons Paper	42	41¾	42
Cons Gas	38½	38¼	38¼
Cons G rts	100	95	96
Dalfems	160	160	160
D Eng	18½	18½	18½
D Oilcloth	41	41	41
Ford	162	162	162
Inland Chem	305	305	305
Maclaren	76	76	76
Melchers pr	12¼	12	12
MO Paper	32	32	32
Mors	44½	44½	44½
MR Rice	19¼	18½	19¼
Mussens	11	11	11
Nfld Light	50	50	50
Prem Steel	8¾	8¾	8¾
Que Phone	30½	30½	30½
Shop Save	11½	11¼	11¾
Suptest ord	15½	15¼	15½
T Fin A	37¼	37	37

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fournis par la Presse Canadienne

Fermeture hier

Titres	Haut	Bas	Ferm
MINES			
Abacus	33	30	31
Acad Uran	8	8	8
Agnico	58	56	57
Akaitcho	41	39	41
Alba Expl	6½	6½	6½
Algom	11	10¾	10¾
Al URox	27	25	27
Amal Rare	7	7	7
Am Nephe	62	62	62
Anacon	58	56	57
Ang Rouyn	24	24	24
Arcad	19	18	19
Arcad wts	6	5	6
Area	95	92	95
Arjon	9	7½	8
A Arcadia	52	50	51
ATL C Cop	180	175	175
Atlas Yk	7½	7½	7½
Atlin-Ruf	11	10½	10½
Aumacho	9	8½	8½
Bankeno	19	19	19
Barnat	140	135	140
Base Metal	16	14	16
Baska	11	10½	10½
B-Dug	20	19	19
Belcher	69	67	67
Belleterre	241	240	240
Bethlm	78	75	75
Bevcon	14	14	14
Bibis	7½	7	7
Bicroft	63	60	63
Bidcop	12	11	12
Black Bay	15½	14	14
Bouzan	60	58	58
Boymar	7½	7½	7½
Bralorne	505	505	505
Broul Reef	48	45	46
Brunswick	245	230	245
Buffad	9½	8½	9
Buff RL	7	7	7
Bunker Hill	7½	7	7½
Cable	10	10	10
Cadamet	12½	12½	12½
Camp Chib	650	620	650
Camp RL	12½	12½	12½
Cdn Astoria	7½	7½	7½
C Dyno	38	38	38
C Malart	41	41	41
C N Inca	18	17½	17½
Cdn NW	35	34	34
Can-Met	17	15	17
Canuba	1½	1½	1½
Carbec	7½	7½	7½
Cnt Del Rio	505	500	500
Chib Cpr	17	16	17
Cleveland	8	8	8
C C Cad		4	4
C Denison	950	950	950
Dome	18½	18⅛	18⅛
Falcon	32½	32	32½
Fontana	4	4	4
Gold Age	40	40	40
Haitian	4	4	4
Hollinger	27⅛	27½	27⅝
Lingside	6½	6	6½
Lorado	31	31	31
Louvict	5	5	5
Mcintyre	89	88¼	88¼
Merrill	115	112	112
Mid Chib	33	32½	33
Min Corp	13	13	13
Monpre	22	22	22
Mogador	5½	5½	5½
Montgary	55	53	55
N Formaq	15½	15	15
N Jack L	4	4	4
N Santiago	3½	3½	3½
N Spring	3	3	3
NW Amulet	58	55	58
Nocana	8	8	8
NA Rar M	46	45	46
Obalski	11	11	11
Opemisca	28	24	27
Ppemiska	800	750	800
Paudash	32	30	32
Pitt Gold	4½	4	4½
Portage	85	82	85
Prevo	257	256	257
Que Chib	23	23	23
Que Cobalt	116	112	112
Que Cop	19	19	19
Que Oil	4½	4	4
Rocky Pete	5½	5½	5½
St Law Rvr	490	485	490
Sherritt	281	265	281
Steep R	11	10⅞	11
Tache	9	9	9
Tasin	11	11	11
Tib Expl	10	10	10
Titan	3½	3½	3½
Trebor	3½	3	3
Ventures	26	25⅞	26
Virginia	8½	8½	8½
Weedon	11	11	11
C-Met wts	4½	3	3
Captain	7½	7	7½
Cassiar	11⅝	11¼	11¾
Castle	590	585	590
Cayzor	40	40	40
Cent Porc	14	14	14
Cheskirk	3½	3½	3½
Chester	39	37½	39
Chib Jar	37	32	35
Cdn M	65	61	65
Chimo	65	61	65
Chimo	49½	49½	49½
Chrom	300	265	300
Coch Will	295	290	290
Coin Lake	13½	13½	13½
Comb Met	25	25	25
Coniagas	50	48	48
C Bellekeno	6	6	6
C Callinan	7½	7	7
C Denison	990	965	965
C Den wts	33	31	31
C Discovery	375	370	375
C Fen	30	30	30
CG Arow	29	28	28
C Hallwell	69	63	66
Con Howey	289	289	289
C Marben	28	28	28
Con M S	20¾	20	20½
C Mogul	119	115	118
C Morrison	26	26	26
Con Nichol	4½	4½	4½
C Northld	32	30	32
C Regcourt	8	8	8
C Sanorm	8	8	8
Con Sud	45	42	45
Conwest	385	375	375
Cop Corp	29	27	29
Coprand	192	185	189
Coulee	31	30	30
Cowich	65	64	64
Crestaur	9	9	9
Crowpat	9	9	9
Cusco	6½	6½	6½
D'Aragon	31	30	31
Deer Horn	19	17½	19
D'Eldona	14	14	14
Dome	18¾	18¾	18¾
Donalda	8	8	8
Duvan	13½	12½	12½
East Mal	126	126	126
East Sull	165	154	165
Elder	145	138	145
Eureka	17	16	16
Expl All	7	6½	7
Falcon	32¼	31½	31¾
Lyndhst	17	17	17
Lynx	10½	10½	10½
Macassa	275	275	275
Macdon	26	25½	26
Macfie	5	5	5
MacLeod	103	102	103
Madsen	264	262	264
Magnat	8	8	8
Malartic	98	95	96
Maneast U	5	4½	4½
Man Bar	61	61	61
Maralgo	17	16	17
Marcon	7	6½	7
Maritime	130	123	127
Martin	37	36	36½
Mayburn	14	12	12
McIntyre	88½	88¾	88¾
McKen	26	25	26
McWat	29	29	29
Menter	11	11	11
Merrill	117	108	115
Meta Uran	8	8	8
Midrim	81	80	80
Milliken	83	77	79
Minda	5	5	5
Min Corp	13	12½	13
Moly	52½	52½	52½
Moneta	68	68	68
Mt Wright	53	52	53
Multi-M	44	44	44
Nama Cr	16½	16	16½
Nat Expl	5½	5½	5½
Nealon	6¼	5½	6½
Nes Lab	15	14	15
New Ander	5½	5	5
New Ath	25	20	20
New Bid	9½	9	9
New Cal	27	27	27
New Delhi	14	12	14
NDicken	225	225	225
N Harri	9½	9½	9½
New Hosco	93	85	91
N Kelore	8½	8½	8½
Newlund	19½	17	18
N Man	36	35	35
N Mylam	101	83	93
Nel Rouyn	8½	8½	8½
New Taku	14	14	14
Nickel MS	64	61	63
Nick Rim	51	51	51
Nipissing	140	138	140
Noranda	46¾	46½	46½
Norgold	5	5	5
Normetal	335	325	335
Norpax	13	13	13
N Gate	37	37	37
N Coldstrm	123	112	119
N Goldcrt	25	22	25
N Rank	103	100	103
Northsp	82	82	82
Norsp A wts	45	42	42
Norvalie	11	10	11
Oka Rare	10	10	10
O'Leary	14	14	14
Opemiska	800	780	800
Orchan	85	78	82
Osisko	36	35	35
Pamour	60	60	60
Pardee	20	17	20
Patino wts	65	60	60
Pota	285	275	275
Paymast	21	21	21
Peerless	24	23	23
Perron	21	19	20
Placer	10¾	10¾	10¾
Portage	86	80	85
Preston	450	440	450
Pronto	230	223	223
Pros Air	60	60	60
Purdex	7½	7	7½
Que Ascot	17½	16	17½
Que Chib	24	22	22
Que Cop	19½	18	19½
Que Lab	4½	4	4
Que Lith	265	260	265
Que Man	12	12	12
Q Metal	51	49	50
Quemont	10½	10¼	10½
Radiore	63	58	62
Rayrock	43	42	42
Realm	36½	35	35½
Reeves	135	135	135
Rexspar	34	32	34
Rio Rup	7½	7½	7½
Rix Athab	20	18	18
Roche	10½	10	10
Rockwin	25	24½	25
Sand Riv	10	10	10
Satellite	18½	18	18½
Sherritt	265	261	265
Sil Miller	33	32	32
Sil Stand	28	28	28
Siscoe	80	80	80
Slocan	12	11	12
Stdcona	9	9	9
Stanleigh	35	32	32
Stanlgh wts	11	11	11
Stanrck	26	25	26
Starratt	6	6	6
Steeloy	4½	4	4
Steep R	11	10½	10½
Sturgeon	18	18	18
Sullivan	159	153	159
Sylvanite	101	101	101
Taurcanis	68	65	65
Tourcan vt	60	60	60
Tuck-H	170	167	170
Temag	201	199	200
Territory	37	37	37
Thom L	38	37	37
Tiara	5	5	5
Tombill	55	52	55
Trihag	27½	27½	27½
Trin Chib	13	12	13
Ult-Shaw	9½	8½	8½
U Mining	18½	18½	18½
U Asbestos	430	425	426
Un Keno	520	515	515
Un Port	28	25½	25½
Upp Can	115	113	114
Vandoo	5½	5	5½
Ventures	26	25¾	25¾
Violam	149	147	148
Weedon	11	11	11
Werner	10	10	10
W Surf In	15½	15½	15½
Willroy	149	143	143
Will wts	78	76	76
Wiltsey	11	10	10
Yale Lead	18	18	18
Yk Bear	109	106	109
Young HG	78	75	75
Yukeno	4	4	4
Zenmac	24½	23½	24
Zulapa	16	16	16

CURB

Bulolo	385	385	385
Pend Ore	250	255	255
Yukon Con	67	67	67

HUILES

Acme Gas	17	17	17
Alminex	235	229	234
Am Leduc	10	9	10
Asamera	82	80	81
Bail SA	735	735	735
Bail S 5¾ pr	19¾	18¾	18¾
Banff	103	103	103
Basco	86	85	86
Bata	4½	4	4
Britalta	202	200	202
Calalta	50	48	50
Cal Ed	22½	21½	22½
C Oil Lds	110	106	106
C Oil L wts	31½	28	31½
CS All wts	63	63	63
CS Pete	408	380	395
C Chieftn	108	102	102
Cdn Dev	365	360	365
C Ex Gas	218	215	215
C High Cr	38	38	38
C Homestd	108	102	105
CHusky	830	815	820
C Husky wts	479	470	470
Cdn WO	140	138	140
Cent Del	505	500	500
Charter Oil	129	128	129
C Allenbee	6	6	6
C Dragon	33	27½	31
C Mic Mac	300	270	300
Con Peak	4	4	4
C West P	350	350	350
Cree wts 58	231	220	221
Dev Pal	88	86	88
Dome Pete	960	960	960
Duvex	6	5	6
Dynamic	131	128	131
Eastwd	185	183	185
Eastwd A	180	178	180
Fargo	440	420	425
Gr Plains	13¼	12¾	12¾
Home Oil A	12¼	11⅞	12
Home Oil B	11½	11½	11½
H B Oil G	11¾	11½	11¾
Jump Pnd	20	18	20
Jupiter	178	175	175
Landa	295	295	295
LJ Pete	15	14	14
Longpoint	45	45	45
Majtrana	2½	2½	2½
Marigold	10½	10	10
Medal	200	198	200
Midcon	48	45	45
Mill City	32	32	32
N Davies	16	16	16
Northcal	10	10	10
NC Oils	250	246	255
Northld	11	10	11
Okalta	50	49	50
Pac Pete	12¾	11¼	12
Pac Pete w	900	900	900
Pamoil	44	42	42½
Permo pr	77	73	73
Petrol	110	106	106
Phillips	67	65	65
Place	74	70	73
Prairie Oil	250	250	250
Provo Gas	263	257	260
Ranger	141	137	140
Reef Expl	4½	4½	4¼
Rocky Pete	5½	5½	5½
Royalite	650	650	650
Sapphire	62	60	62
Sapph debs	40	39	39
Sarcee	116	111	112
Secur Free	420	420	420
South U	16½	16	16½
Spooner	14¼	14	14¼
Stanwell	45	40	45
Tidal	85	81	82
Tida lwts	1	1	1
Trans Can	49	49	49
Triad Oil	335	325	335
U Canso vt	98	98	98
Un Oils	186	179	182
Wayne	8½	8½	8¼
Weburne	60	60	60
W Cdn OG	130	128	128
W Decalta	133	130	133
W Lease	350	350	350
W Naco	44	44	44

BANQUES

Montreal	57¼	56¾	56¾
Nova Scotia	71	70¾	71
Commerce	58½	58½	58¾
Imperial	67½	67½	67½
Royal	81½	81	81½
Tor-Dom	57¾	57½	57½

INDUSTRIELS

Alumni	31½	31½	31½
Anglo Nfld	7¾	7¾	7¾
C Brew	36	35¼	36
D Magnes	6½	6½	6¼
Dosco	14½	14½	14½
Inland	5¾	5½	5½
Nor Star	20¾	20¾	20¾
Simpsons	34¾	34½	34¾
Walkers	37¾	37¾	37¾
Weston B	38	38	38

Ventes totales: 2,182,000.

Nouvelles hausses hier à la Bourse de Toronto

Le marché de Toronto a continué hier à enregistrer plusieurs gains. Il est à noter que c'est la neuvième journée consécutive où ce marché se maintient à la hausse. Les marchés montréalais ont connu aussi une forte activité, et tous les titres indexés, à l'exception des aurifères, ont accusé des gains. Cependant, à la suite de prises de bénéfices, le marché de New York a pris une tendance à la baisse.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Tous les groupes indexés, à l'exception des aurifères, ont gagné du terrain, hier, au cours d'une séance passablement active.

Les sidérurgiques montraient des signes d'effritement, mais les services publics, les banques et les papeteries faisaient bonne contenance.

En règle générale, les métaux communs étaient fermes. Les pipe-lines et les pétrolifères étaient mixtes. Les mines étaient stables dans l'ensemble.

Les affaires ont porté sur 96,000 valeurs industrielles et sur 248,400 actions minières et pétrolières. Des 257 valeurs transigées, 88 ont progressé, 60 ont fléchi et 109 sont demeurées inchangées. Quatre stocks ont enregistré leur meilleure cote de l'année et 11 autres, leur plus faible.

Voici quelles étaient les moyennes à la fermeture: banques, 60.95, un gain de .37; services publics, 144.7, un gain de 1.2; industrielles, 316.4, un gain de .8; papeteries, 453.7, un gain de .3, et aurifères, 79.90, un recul de .22.

Bourse de Toronto

TORONTO (PC)—Pour la neuvième journée consécutive, le marché a progressé hier à la faveur de ce que les courtiers appellent la reprise de la Noël.

Les pétrolifères étaient particulièrement en faveur, ayant haussé de près de 1 3-4 point. Les industrielles et les métaux communs montraient également de la vigueur.

Le virement a été de 2,182,000 actions au regard de 2,321,000, mardi.

En général, les mines étaient mixtes, mais des gains appréciables ont été enregistrés dans certains cas.

Voici où en sont les indices: industrielles, 427.19, un gain de .94; aurifères, 85.86, un gain de .54; métaux communs, 169.90, un gain de .54, et pétroles de l'Ouest, 102.75, un gain de 1.72.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le marché a perdu du terrain, hier, par suite de prises de bénéfices.

La nouvelle annonçant que les aciéries avaient rejeté la proposition du secrétaire au Travail, M. James Mitchell, de soumettre le différend à une tierce partie n'a certes pas aidé à promouvoir l'intérêt des spéculateurs.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de $1.20 à $227.80.

Le virement a été de 3,430,000 actions. Les transports aériens, une partie des caoutchoutières, les cuprifères et les valeurs de choix ont enregistré de légers gains. La majeure partie des produits chimiques, des chemins de fer, des produits électriques et pharmaceutiques ont péréclité.

American Motors a fait l'objet d'un fort mouvement de liquidation et a été le stock le plus en demande, baissant de 3 3-4 à 78 sur un déplacement de 100,200 actions.

Les prix à la Bourse Américaines affichaient une tendance générale à la baisse. Le virement a été de 1,680,000 actions.

Le marché des valeurs canadiennes était mixte.

Les grains

CHICAGO (PA) — La Bourse des grains de Chicago a perdu du terrain, hier, en dépit de l'intérêt suscité par les contrats à terme de soya, qui ont gagné jusqu'à un cent et plus le boisseau.

Les céréales panifiables et les grains de provende ont fermé généralement en baisse.

Le blé et le seigle étaient très peu en faveur.

WINNIPEG (PC) — La vente de cinq cargaisons de blé canadien a été le fait saillant de la séance, hier, à la Bourse des grains de Winnipeg.

Au total, 1,800,000 boisseaux de cette denrées ont été vendus dans les diverses transactions.

Les prix du lin ont progressé, à la faveur des rapports annonçant la vente de certaines quantités de ce produit au Royaume-Uni et au Japon.

Les prix de l'avoine et de l'orge se sont effrités tandis que ceux du seigle étaient mixtes.

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à un escompte de 4 25-32 pour cent en devises canadiennes, en progrès de 3-32, hier, à la fermeture. La livre sterling a haussé de 1-8 à $2.66 1-2.

Le dollar américain: offert, 95 3-16; demandé, 95 7-32.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien a baissé de 5-64 à une prime de $1.05 3-64 au regard de $1.04 59-64, mercredi dernier.

La livre sterling était cotée à $2.79 15-16, en baisse de 1-32.

Bénéfices nets

Par la PRESSE CANADIENNE

Sun Publishing Co. Ltd, pour l'exercice qui a pris fin le 31 août, 1959: $455,138, soit l'équivalent de 61 cents l'action, au regard de $263,906, ou 35 cents, pour 1958.

Dividendes

Par la PRESSE CANADIENNE

Canada Bread Co. Ltd, 62 1-2 cents l'action privilégiée de classe B, payable le 4 janvier, aux actionnaires inscrits le 14 décembre.

Dow Brewery Ltd, 37 1-2 cents l'action ordinaire, payable le 2 janvier, aux actionnaires inscrits le 14 décembre; 43 3-4 cents l'action privilégiée, payable le 30 janvier, aux actionnaires inscrits le 15 janvier.

Grand and Toy Ltd, 45 cents, payable le 31 décembre, aux actionnaires in

Du Canada

L'abandon de l'Arrow, brèche à la défense

Par DAVE MCINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Quand, en 1959, on mit l'Arrow au rancart, le Canada quitta le domaine de la fabrication d'armes de grande taille et il sembla aussi qu'il abandonnerait les intercepteurs montés.

La décision de mettre l'Arrow au rancart après les dépenses énormes de près de $500,000,000 qui avaient été encourues a laissé une brèche sérieuse dans la défense du Canada.

A la fin de l'année, personne ne savait encore comment s'y prendre pour combler ce vide — en fait il semble qu'on ne sache même pas s'il est nécessaire que le vide soit comblé. Tous les progrès réalisés à cet âge de transport interplanétaire ont laissé dans le noir les ministères de la Défense et de la Production pour la défense du monde entier, qui recherchent des solutions pour des problèmes qui sont eux-mêmes peu clairs.

Conflit meurtrier

Une seule chose devient de plus en plus évidente: un conflit nucléaire entre l'Est et l'Ouest ne pourrait être qu'un suicide mutuel des deux blocs en cause. Bien des Canadiens avaient d'abord dit que le pays devrait abandonner complètement le domaine de la défense et consacrer ses argents à un but plus utile.

Mais le gouvernement a fait comprendre qu'il continuerait d'appuyer l'OTAN en décidant de ré-équiper la division aérienne de l'ARC en Europe avec le Starfighter, appareil supersonique de reconnaissance et de combat qui peut transporter des armes nucléaires.

Le ministère a aussi annoncé qu'on entreposera au Canada des ogives nucléaires américaines qui seront utilisées comme armes défensives avec le missile anti-aérien Bomarc. On a commencé les travaux préliminaires à deux bases de Bomarc, l'une près de North Bay, Ont., l'autre à Mont-Laurier, Qué.

Le gouvernement n'a pas encore décidé s'il remplacera le réacté CF-100 qui est bien près d'être périmé — et qui est en service dans neuf escadrilles de combat de l'ARC au Canada — par un intercepteur monté nouveau genre.

Préférence au Bomarc

Mais on semble croire que les escadrilles de CF-100 seront peu à peu remplacées et que la défense anti-avion sera laissée au Bomarc. Le bombardier fait place aux fusées intercontinentales.

Le Conseil de Recherche pour la Défense a consacré presque toutes ses énergies à des recherches visant à trouver un moyen de défense contre les fusées à longue portée, mais une telle découverte, si toutefois elle st réalisable, n'est pas près d'être faite. D'après les scientistes, seulement un satellite armé patrouillant l'espace inter-planétaire pourrait fournir un moyen de défense efficace contre les missiles balistiques de portée intercontinentale.

Le dernier destroyer faisant partie d'un programme de construction de 14 navires entrepris en 1950 a été commandé en 1959 et on a mis en chantier six autres destroyers. Le printemps prochain le gouvernement décidera probablement si oui ou non il fera fabriquer toute une nouvelle famille de véhicules destinés à l'armée.

Seule la marine a un missile — le Sidewinder, projectile air-air. L'ARC ne recevra pas le Bomarc avant 1961 et l'armée met encore à l'essai diverses pièces d'artillerie et de missiles antichars.

Somme toute, 1959 fut une année de grandes décisions dans le domaine de la défense au Canada. Mais elle laisse derrière elle une quantité encore plus grande d'autres décisions importantes qui devront être prises dans les mois à venir.

L'ONU déplore d'autres représailles de l'URSS

NATIONS UNIES, N.Y. (PC) — Les Nations unies ont invité une fois de plus l'Union soviétique et le régime communiste de Hongrie à cesser d'user de représailles contre les ressortissants hongrois qui ont participé au soulèvement de 1956.

Par un vote de 53 contre 10 et 17 abstentions, la 14e Assemblée générale a décidé de "déplorer le mépris que continuent d'afficher" la Russie et la Hongrie à l'égard des requêtes répétées des Nations unies de mettre un terme à la situation qui existe dans ce pays satellite.

Deux délégations, celles de Haïti et du Maroc, étaient absentes au moment du vote à l'Assemblée générale. Le Canada co-parrainait avec 24 autres pays une résolution demandant à sir Leslie Munro, de Nouvelle-Zélande, représentant spécial de l'ONU en ce qui a trait à la situation hongroise, de poursuivre son travail et invitant Moscou et Budapest à lui accorder leur entière collaboration.

L'année dernière, l'Assemblée avait approuvé par 54 voix contre 10 et 10 abstentions une résolution beaucoup plus sévère qui condamnait la Russie et la Hongrie pour leur attitude à l'égard des rebelles anti-communistes.

Si cette dernière résolution est rédigée en termes moins violents, ses co-parrains ont cependant exprimé l'espoir qu'elle permettra de prolonger indéfiniment le débat sur l'affaire hongroise aux Nations unies. Les neuf pays du bloc soviétique et la Yougoslavie ont voté contre la résolution. Les pays arabes, Israël, l'Inde, l'Indonésie, le Ceylan, le Ghana, la Guinée et la Finlande se sont abstenus de voter.

Prenant la parole tout juste avant la mise aux voix de la résolution, M. Munro a rappelé aux délégués le souvenir des rebelles hongrois, obligés d'abandonner toute résistance devant les chars d'assaut soviétique, qui "avaient été exécutés pour leur geste".

Il souligna particulièrement l'exécution du premier ministre hongrois, M. Imre Nagy, qui avait été pendu après avoir été surpris dans son "lieu de refuge".

Par la suite, M. Munro a déclaré au cours d'une entrevue qu'il n'avait pas encore reçu la pétition portant la signature de 20,000 étudiants canadiens au sujet de l'affaire hongroise. Il s'est dit incapable de se prononcer sur le sort qui lui sera fait avant de l'avoir reçue.

A Ottawa, le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, a reconnu hier soir que le Canada avait pris un "risque calculé" d'accroître la tension mondiale en demandant à la Hongrie de dire la vérité au sujet des présumées exécutions.

Au cours d'une entrevue, M. Green a déclaré que le Canada, en faisant état de cette affaire devant l'Assemblée générale des Nations unies, espérait que la publicité qu'on était en droit d'attendre de cette intervention contribuerait tout au moins à épargner quelques vies.

Le ministre a déclaré que les autorités canadiennes ont la preuve définitive que les procès à huis-clos et les exécutions se poursuivent encore en Hongrie, trois ans après la répression du soulèvement survenu aux mois d'octobre et de novembre, 1956.

Invité par un journaliste à dire s'il croyait sage de soulever une telle question aux Nations unies alors que la détente semble amorcée entre l'Est et l'Ouest et au moment où le projet d'une conférence au sommet est sur le point de se réaliser, "Nous avons pris un risque calculé", a été la réponse de M. Green.

Le ministre Fulton

Le citoyen ordinaire peut le plus collaborer à les adapter

MONTREAL (PC)—Le ministre de la Justice du Canada, M. Davie Fulton, a rendu visite hier à un groupe d'organismes s'occupant de la réhabilitation des criminels, dans la province de Québec. M. Fulton a déclaré, entre autres choses:

"Je suis persuadé que c'est le citoyen ordinaire qui peut collaborer avec le plus succès à la réadaptation des violateurs des lois de la société", a-t-il dit.

M. Fulton portait la parole à une réunion conjointe du Service catholique de réhabilitation, de la Société John Howard, succursale du Québec, du Service de réadaptation sociale de Québec et de la Société d'orientation et de réhabilitation sociale.

"Si les sociétés d'aide aux prisonniers sont disposées, par l'intermédiaire de leurs membres et de leurs travailleurs, a entreprendre la tâche de se porter garantes des détenus dès leur sortie de prison, dit-il. Il faudra faire le nécessaire pour que ces travailleurs sociaux puissent rencontrer les détenus et leur parler à plusieurs reprises pendant leur détention.

"Cela constituera, en soi, une déviation radicale de l'idée traditionnelle que l'on se fait au Canada des visites à la prison," dit M. Fulton.

"Je suis en mesure de vous affirmer, continua le ministre, que, si les sociétés elles-mêmes veulent tenter de faire un excellent travail au point de vue du redressement, je serai certainement prêt à prendre les mesures nécessaires pour leur permettre d'accomplir leur tâche d'une manière efficace", prononcit le ministre.

Votre petit camelot est un jeune homme d'affaires qui doit rendre compte de sa comptabilité régulièrement. Pourquoi ne pas l'aider !

PAYEZ VOTRE CAMELOT REGULIEREMENT



C'est la saison D'ÉPARGNER...

Délices de Noël au DOMINION

Dans deux semaines seulement, Noël sera arrivé! Voici la semaine pour faire vos provisions d'aliments favoris qui font partie de l'esprit des Fêtes! Vous pouvez choisir actuellement au DOMINION les variétés les plus délicieuses de l'année en fait d'aliments de Noël! Venez et diminuez le coût des vivres au DOMINION, votre marché alimentaire amical des Fêtes!

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DU JOUR

PATATES 50 lbs. — Québec No 1. 1.29

Pommes McIntosh 10 lbs. 79c
Récolte du Québec

MANDARINES caisse 9 lbs. 1.99
Directement du Japon

BLE D'INDE 5 épis 39c
Jaune de la Floride

VIANDES INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

PORC HACHÉ 3 lbs. 1.49
pour tourtières
GRATIS: UNE ASSIETTE EN PYREX

Agneau dans la Fesse lb. 55c
Servir avec sauce à la menthe

DEVANT D'AGNEAU lb. 19c
entier ou en panier

BACON à déjeuner lb. 63c
"Le Grade"

Vérifiez ces valeurs!

CORNICHONS BABY DILL pot 24 on. 49c
"CORONATION"

OIGNONS SURS
MEDIUM "LA REINA"

BETTERAVES pot 24 on. 26c
MARINEES "RAYMOND"

CATSUP de tomates vertes pot 24 on. 39c
"HABITANT"

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi, le 12 décembre 1959 aux magasins DOMINION suivants:

PLUS DE 400 CADEAUX GRATUITS POUR 1 CENT CHACUN AVEC TIMBRES HORIZON
DÉCOUPEZ CES COUPONS de VALEUR!

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
Papier Ciré "GUEST" 2 Boîtes 100' 59c
Un coupon par famille
Se termine le 12 déc. 1959 au DOMINION.

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
CAFE DOMINO Pot 6 on. 83c
INSTANTANE — 100% pur
Un coupon par famille
Se termine le 12 déc. 1959 au DOMINION.

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE
CRÈME GLACEE "RICHMELLO" carré carton 3 chop. 69c
Un coupon par famille
Se termine le 12 déc. 1959 au DOMINION.

GATEAU aux FRUITS
"DOMINION" SPECIAL
riche en fruits et noix (2 lbs 95c)
CARRÉ 1 LB 49c

FROMAGE
GRUYERE "Swiss Knight"
paquet 8 on. 12 portions 39c

Vous êtes invités à déposer vos TIMBRES HORIZON dans la boîte spéciale à votre MAGASIN DOMINION pour la campagne du cadeau de NOEL pour les PATIENTS MENTAUX OUBLIES
La valeur prime des timbres accumulés sera offerte au président de la campagne
M. GRATIEN GELINAS

OLIVES QUEEN
'GATTUSO' pot de 16 on. 63c

TABLE SPREAD
"MON'S"
2 pqts 1 lb. 59c

CIRE VINYL
"SIMONIZ"
boite 40 on. $1.29

GELÉE LUSHUS
en poudre 7 saveurs délicieuses
3 pqts rég. 29c

BONBONS
"ALLEN'S" holiday cheer
assortis sac de 12 on. 39c

108, RUE WELLINGTON NORD ET 27, RUE WELLINGTON NORD ET 1345, RUE KING OUEST, A SHERBROOKE.
Prix aussi en vigueur jusqu'à la fermeture samedi 12 décembre.
au 61 rue Principale, Coaticook et 100 Rue Roi, Asbestos.

PLUS AMICAL • VRAIMENT CANADIEN

TOUT est GARANTI
DOMINION
DOMINION STORES LIMITED



PREMIÈRE ÉDITION
à relier vous-même
ENCYCLOPÉDIE Universelle FRANÇAISE
ACHETEZ-LA PAR FASCICULES HEBDOMADAIRES 99¢ chacun
OFFRE SANS PRÉCÉDENT!
UNE MAGNIFIQUE AUTO-RELIURE DE LUXE POUR LE VOL. I... pour — 1¢ — avec l'achat du 1er fascicule
Fascicule No 7 maintenant en vente

Les annonces classées trouveront des acheteurs, peu importent les articles à vendre!

AVIS

DEPUIS LE 1er JANVIER 1957

TARIF

des Annonces Classées

PRIX AU COMPTANT

pour insertions consécutives maximum de 25 mots ou moins. Payées le jour même

1 annonce ... $0.75
2 annonces ... $1.50
3 annonces ... $2.06
4 annonces ... $2.75
5 annonces ... $3.44
6 annonces ... $4.12
7 annonces ... $4.37

Si plus de 25 mots 3c le mot additionnel

PRIX A FACTURER

Prix de facture si payée après le premier jour de publication.

1 annonce ... $0.87
2 annonces ... $1.74
3 annonces ... $2.44
4 annonces ... $3.25
5 annonces ... $4.06
6 annonces ... $4.87
7 annonces ... $5.25

Plus de 25 mots 3½c le mot additionnel

Les Avis de naissances, fiançailles, mariages sans vignette, sont comptés à $2.50. Ces derniers ne sont pas acceptés par téléphone; ils doivent être donnés strictement à nos bureaux.

REGLEMENT

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour publication le lendemain — Pour publication le lundi, la copie doit être donnée avant 11h. a.m. pour le samedi.

(Sauf pour genre placard "Classified Display" qui doivent être rendues au bureau avant 2h. 30 p.m. la veille).

Les annonces provenant des routes rurales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont promptement rectifiées On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce

Appareil de surdité

Le centre d'appareils Auditifs ABCB 119, Frontenac — Sherbrooke Distributeur des Appareils de Surdité

ACOUSTICON

Est Pendroit tout choisi pour acheter votre appareil auditif. — Vos batteries, moules d'oreilles et accessoires. Réparations de toutes les marques. Tél. LO 9-2348 236-27

1 Nouvellettes

SALON ALICE avise le public de l'ouverture d'un deuxième salon de beauté, situé 309 Sud, Bowen. Spécialités: teintures, permanentes, coupes de cheveux. Tél. LO 9-5315. 240-27

COUTURE & DUSSAULT vous invitent à venir voir leur assortiment complet de lampes et bibelots, abat-jour, etc. Pour vos cadeaux de Noël — 80 Est, rue King, LO 7-4674. 225-27

SALLE DE QUILLES

10 allées à la disposition des ligues et du public. Service de restaurant. Ouvert l'après-midi et soir.

116 Sud, Wellington
Réservation: LO 9-5531
234-27

POUR LES FETES!

Commandez: Bûches de Noël, — Pâtés à la viande. — Pâtés à la dinde — Gâteaux aux fruits. — Ainsi que pâtisseries de toutes sortes. Livraison gratuite.

PATISSERIE NOTRE-DAME
670 Ouest, Galt
Tél.: LO 2-1131
239-27

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANERS

Spécialités:

Nettoyage sans odeur, Spéciaux: robes, manteaux, etc. Nous allons chercher et livrons 353, Frontenac — Sherbrooke.

TEL: LO 2-2633
239-27

2 A louer

ENTREPOSAGE

pour meubles. Avons système appartement. — Déménagement. — Emballage. Local et longue distance. — Agent pour United Van Lines.

RAOUL MARTINEAU TRANSPORT
TEL.: LO 2-4589
233-27

3 Appartements à louer

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé et eau chaude, poêle et réfrigérateur fournis, situé au 151, King Ouest. Occupation immédiate. Signalez entre 9 et 5 heures LO 7-5226. 240-7

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, service de concierge, 36 nord, rue Wellington. Signalez LO 2-7861, après 6 heures. 242-7

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude. Libre immédiatement. S'adresser: 1461, Leclerc. Tél.: LO 2-8067. 244-3

APPARTEMENTS chauffés, deux pièces et salle de bain, $45. par mois. Eau chaude à l'année. Pour garde-malade, fille de bureau ou couple sans enfant. Pétifice Blouin, 44 Ouest, King. Tél. LO 9-1690. 244-3

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, eau chaude à l'année. Réfrigérateur, poêle électrique. Local central et très tranquille. S'adresser: 30 Brooks, app. 1. 245-3

DEUX appartements meublés, chauffés, cuisinette et vivoir, réfrigérateur fourni. Libre 15 décembre. Signalez LO 2-2491. 246-3

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude et lingerie. Cuisinette avec réfrigérateur et poêle électriques. Salle de bain avec douche. Transvision. A la semaine. Appartements Orléans, 915, King George. 246-3

APPARTEMENTS meublés, chauffés, eau chaude à l'année. S'adresser: 126, King Ouest, app. 20.

APPARTEMENT 2 pièces, moderne, meublé, à louer. Situé 109, Sanborn. Signalez LO 2-2824. 246-3

7 Chambres à louer

CHAMBRE meublée, à louer à monsieur. Située 114 Sud, Wellington, app. 3. Tél.: LO 9-6435. 245-3

LA TRIBUNE

Abonnement 1 AN $6.50 — 6 MOIS: $3.00 — 3 MOIS: $1.00
Exception des centres desservis par les camelots.

Toute réclamation concernant la non-insertion d'une annonce devra être faite dans les trois jours qui suivent, et la responsabilité de l'éditeur pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que La Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de La Tribune sont également réservés. (Autorisée comme matière postale de seconde classe par le ministère des Postes).

REPRESENTANTS

Aux Etats-Unis: Gilman Nicol and Ruthman, New York, Chicago, Philadelphie, Boston et San Francisco. Au Canada: A. R. Tappin, 12, Richmond Street East, Toronto.

7 Chambres à louer

CHAMBRE bien située dans le Centre, pour une ou 2 personnes, toutes commodités. Pension si désirée. S'adresser: 36, Bowen Nord. 244-4

CHAMBRE à louer à monsieur, meublée ou non, usage du réfrigérateur, cuisine et téléphone. Dans Centre de la ville. Signalez LO 9-1240. 245-3

CHAMBRE extra grande, cuisinette, très propre, lits jumeaux, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, lingerie fournie. Chez adulte. Centre, entrée privée. 216, Montréal (près Dufferin). Tél. LO 2-6709. 246-3

CHAMBRE à louer, avec privilège de faire cuisine; endroit tranquille. S'adresser 164, Court, Tél. LO 9-0177.

BELLE grande chambre, 2 lits, près hôpital. S'adresser: 140, Murray. Tél. LO 2-7982. 246-3

8 Chambre et pension

CHAMBRES et pension, pour messieurs, eau chaude dans les chambres; usage du téléphone et télévision. Aussi garage à louer. S'adresser: 500, Moore. 243-7

CHAMBRE et pension pour jeune fille: située 111, rue Brooks Sud. Tél. LO 2-7249. 246-5

10 Local à louer

ENTREPOT chauffé, 1,300 pieds carrés, à louer. S'adresser: Ferronnerie Alcide Trudeau, 402, Alexandre, Tél. LO 2-6713. 243-7

11 Logements à louer

RESIDENCES individuelles, 5 pièces, 2385, Bachand. Autre sept pièces, 737, Short. Aussi sept pièces 1565, St-Esprit. — Chauffage automatique. Grands terrains. Possession immédiate. Voyez René Hébert, 2155, Bachand, Tél. LO 2-0874.

LOGEMENT 4 pièces, maison briques. Libre le 1er janvier. Non chauffé. $35. par mois. S'adresser: 875, Larocque. 245-2

LOGEMENT 3 pièces, très chaud. Libre immédiatement. S'adresser: 478, St-Martin. 245-2

LOGEMENT 5 pièces, avec garage si désiré, situé rue Minto. S'adresser: 412, Minto. 245-2

LOGEMENT neuf, chauffé, 5½ pièces, au deuxième étage, dans le Quartier Nord. Tél.: LO 9-6140. 245-4

LOGEMENT neuf 5 grandes pièces, très modernes, finition bois franc, tuiles et eau chaude fournies. Libre premier janvier. Signalez LO 7-4741. 245-3

LOGEMENT moderne 3 pièces, chauffé, près des manufactures, poêle, réfrigérateur fournis, eau chaude à l'année. Prix $50. par mois. S'adresser: 1121 Ouest, Galt, app. 1 245-2

BUNGALOW 3 pièces, moderne, site résidentiel, chauffage central, près école et église. Libre immédiatement. Signalez LO 9-5921 ou LO 9-2920. 245-3

QUARTIER EST — 46, Première Avenue Sud, appartement No 2. Occupation immédiate. Adultes seulement. Logement non chauffé, 4 pièces et salle de bain. $40. par mois. Alfred Breault, Tél. LO 9-1698 ou LO 3-7077. 243-7

LOGEMENT 3 pièces, salle de bain complète, 2ième étage. $25. par mois. Libre 1er février. Situé 951, Fabre. S'adresser: Georges Vallières, 945, Fabre. Tél. LO 2-9631.

LOGEMENTS 5 pièces, non chauffé, dans très bonne maison. Libre immédiatement. Autre logement 3 pièces, chauffé, salle de bain. Situé au 584, Montréal. Libre immédiatement. Pour informations signalez LO 9-4787.

QUARTIER NORD — Logement moderne dans un bas, 5 pièces chauffées, eau chaude fournie, foyer, garage, grande cour. — S'adresser: 631, rue Vimy. — Tél.: LO 9-5335.

LOGEMENTS 2 et 4 pièces, $20. et $35. Peuvent être meublés et chauffés. Situés 2349, Raimbault. S'adresser: 131, Wellington Nord, app. 3. Tél. LO 9-3941.

LOGEMENT moderne, 4 pièces, entrée 220. Libre le 1er janvier. Situé au 830, McManamy. Signalez LO 2-7241 ou LO 2-6917.

LOGEMENT 5 grandes pièces, dans un bas, moderne, Quartier Ouest. Libre immédiatement ou pour janvier. Près arrêt autobus. S'adresser: 1010, Boul. Alexandre. 246-3

QUARTIER OUEST: Logement 5 pièces, non chauffé. Ménage fait à neuf. Bien situé. Conviendrait pour famille peu nombreuse. Pour informations s'adresser à 1072 Evangéline.

15 Animaux à vendre

POULES rouges vivantes, 7 mois: $1.50. Poules blanches vivantes, 12 mois: $1.00. Signalez VI 3-2151, Windsor Mills. 243-14

PETITS chiens "caniche" (standart) enregistrés. — Réduction 10% sur chaque chose pour chien, chat, poisson et oiseau, aquarium, nourriture et cages. — Acceptons demandes pour chiens enregistrés de n'importe quelle race. Sty-Dal-Poo, North Hatley. Tél. VI 2-2445. E. Stuart.

Autos à vendre

VAUXHALL 1953, sedan, prêt pour l'hiver. — Aussi Pontiac 1950, en très bon état, à vendre à prix d'aubaine. S'adresser: 1343, Bienville. Tél.: LO 2-4086. 245-2

PRIX spécial: Météor 6, 1958, Austin 1956, Austin 1953, Morris 1953. S'adresser: P. Chicoine, 1089 Sud, Wellington, Sherbrooke. 245-3

PLYMOUTH 1956, V8, deux portes, bas millage, très propre. Signalez VI 6-2024. 246-3

DODGE 1956, sedan, pneus neufs, prêt pour l'hiver. Aubaine à prompt acheteur. $800. Signalez LO 7-6418. 246-2

BON CHEVROLET 1950, bons pneus, Prestone, propre. Prendrais plus vieux modèle en échange. S'adresser: 1439, St-Louis, Tél. LO 2-9239. 246-3

FORD 1954, sedan, parfait état, très propre, mécanique parfaite. Prix spécial $255. Termes acceptés. S'adresser: Gérard Landry, 785, Principale, Richmond, Qué.

BUICK 1955, Special, sedan, parfait état. S'adresser: Rousseau Automobile Enr., 2110 Ouest, King. Tél. LO 9-6661, Sherbrooke. 246-3

17 Camions à vendre

CAMION Dodge 1956, 3½ tonnes, avec dompeuse. Aussi boîte de 16 pieds pour bois. S'informer: Bromptonville, VI 6-2169 ou VI 6-2848.

CAMION Dodge, 3½ tonnes, 1956, avec "dunks", licence L avec permis de transport général. En parfait état. S'adresser: 347, rue Main Est, Magog.

CAMION International 1955, "pick-up", ½ tonne, boîte de 8 pieds, très propre, mécanique en parfait état. S'adresser: Garage Henri Gérard Ltée, 1470 Ouest, King. LO 9-2549. 246-3

FORD panel, 1957, avec vitres de côtés, carrosserie très propre, mécanique en parfait état. S'adresser: Garage Henri Gérard Ltée, 1470 Ouest, King. LO 9-2549. 246-3

G.M.C. panel, 1954, ½ tonne, mécanique en parfait état. S'adresser: Garage Henri Gérard Ltée, 1470, King. LO 9-2549. 246-3

19 Commerces à vendre

SERVICE D'AUTOBUS

situé dans les limites de Bromptonville, avec autobus de 32 passagers, à vendre.

S'adresser
M. GEORGES MEUNIER
253, St-Lambert,
Bromptonville, P. Que.
245-3

COMMERCE de restaurant, situé dans ville prospère, à vendre. Considérerais échange contre propriété à Sherbrooke. Ecrire Boîte 8, La Tribune. 245-3

IMMEUBLE commercial, vieux poste d'au-delà de 50 ans, situé dans le coeur de la ville; population de 4,000 âmes. Bonnes conditions. S'adresser à C. P. 130, Warwick. Ville industrielle où il n'y a pas de chômage. 245-3

A vendre divers

500 ARBRES DE NOEL

Le plus beau choix en ville. Un radio de poche sera tiré le 24 décembre. Livraison gratuite. Aussi petits chiens à vendre.

MAGASIN SECONDE MAIN
26 Nord, Bowen, Sherbrooke
Tél.: LO 7-5645
246-27

LAC-MEGANTIC

Obtenez les meilleurs prix sur l'achat des manteaux de fourrure. Portez les dernières créations New York-Paris 1959-1960. Entreposage gratuit avec chaque achat de manteau de fourrure.

CLAUDE BECHARD
72, Frontenac — Tél.: 252
230-27

TELEVISEURS à louer; aussi à vendre 17 et 21 pouces, usagés, garanti, termes. S'adresser: Télévision St-Michel, 75, Meadow, Tél. LO 7-7316 ou LO 2-5138. 235-27

LA FARCE DU JOUR EN EUROPE



"Silence! — Le bébé dort!"

10 LOCAL A LOUER

Local à louer au 365, rue Alexandre

Chauffé avec eau chaude. Plancher de 1,700 pieds. Rez-de-chaussée. Pour magasin ou bureau de médecin, d'avocat, compagnie d'assurance ou autres commerces.

369, ALEXANDRE — LO 2-7404 — SHERBROOKE
239-27

16 AUTOS A VENDRE

ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS
AUTOS ET CAMIONS USAGES

Distributeur de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet—Ligne complète de la manufacture, approuvée par G. M. sur toutes les voitures et camions General Motors

FOXBROOKE MOTORS LTD.

354, Wellington Sud — Sherbrooke — Tél: LO 9-3606
223-27

KING MOTOR SALES

2394 Ouest, King — Sherbrooke — LO 2-6776

Vente autos neuves et usagées.
Toujours en mains un choix de 50 autos
Meilleurs prix en ville.
229-27

20 A VENDRE DIVERS

WESTERN OIL LIMITEE

HUILE A CHAUFFAGE, POUR POELES ET FOURNAISES
TIRAGE

Chaque semaine 3 factures seront tirées au sort et les gagnants recevront des quantités équivalant au nombre de gallons inscrits sur les factures choisies.

Nous publierons chaque samedi les numéros gagnants.

BUREAU 6, WELLINGTON SUD — TEL: LO 7-5000
227-27

SHERBROOKE PAINT & FLOOR

Tuile, prélart, tapis

Toute notre marchandise doit être vendue d'ici le premier Janvier 1960. Tuile: 9c. — Prélart "Jaspé": $1.35 la verge.

25, Dépôt — Tél: LO 9-1655
235-27

25 Lots à vendre

LOT à vendre, 60 x 120 de long. Situé rue Chalifoux. S'ADRESSER:

345, Alexandre — LO 2-6898
1481, Desjardins — LO. 2-0520

P. GAUMOND
231-27

45 Hommes demandés

REPRESENTANTS DEMANDES

pour la vente à commission de contenants en bois; de préférence personnes ayant lignes connexes, dans l'Est de la province. Pour détails supplémentaires écrire à:

LOUIS-PHILIPPE CHASSE

Chez Chs. Chassé & Fils Ltée

Ste-Marie, Cté Beauce, Qué.

L'AUTRE MOITIE



"Voici vos chemises — Nous essayerons de vous apporter les boutons demain!"

HUBERT



"Je connais des moyens pires de dépenser votre argent."

Divers

MARCEL KIROUAC LTEE

reconnue pour ses produits de haute qualité
HUILE A CHAUFFAGE POUR POELES ET FOURNAISES
Service de livraison des plus rapide
3 factures sont tirées chaque semaine.
204, Mont-Plaisant — Tél: LO 7-5251

LES GAGNANTS DE CETTE SEMAINE SONT:
No 89078 Mme Pépin, 66 Nord, Bowen
No 89252 Mme Dostie, 578, St-Martin
No 89399 Mme Lachance, 125 S., Jacques Cartier
243-27

53 Argent à prêter

● ARGENT A PRETER ●

Sur première et deuxième hypothèque

Agence de Prêts Hypothécaires Enr.

36 Nord, rue Wellington — Tél.: LO 7-5635
Sherbrooke — Ouvert tous les samedis.
234-27

A vendre divers

TREMBLAY TABAC

Suggestions de cadeaux pour NOEL: Briquets, vaste choix de pipes, porte-monnaie, cigares, cigarettes, 20% d'escompte sur nos rasoirs électriques, etc. Tabac à cigarettes: $1.29; ½ lb. Tabac en feuilles: 60c et plus lb. S'adresser:

13, Windsor - LO 9-0959
Sherbrooke
236-27

GUITARE — ACCORDEON

VENTE, échange et réparation de tous genres d'instruments. Jusqu'à 15 mois pour payer. — Enseignons et louons guitares et accordéons. Orchestre: TRIO HONOLULU, 201, KING EST, Sherbrooke. — Tél: LO 2-7840. 223-27

GRAND SPECIAL

des fêtes. Valeur de $29.50 pour $13.75. Montres suisses, jaunes ou blanches pour garçons ou filles, mouvement suisse, dix-sept pierres, ancres empierrées, garantie d'un an.

ROGER MOREAU
bijoutier
219, Notre-Dame,
Thetford Mines
246-3

ARBRES DE NOEL — SAPINS —

Avec chaque achat d'un arbre de Noël, provenant de:

856, LAROCQUE

vous avez deux chances: une sur dix de gagner une autre sur poulet. Livraison Sherbrooke — Lennoxville.

Tél.: LO 9-3819
229-27

TRAPPEURS!

Nous achetons toutes sortes de fourrures brutes. Nous payons les plus hauts prix du marché. Peau de vison: notre spécialité.

A. GILLMAN & SON
160 Sud, Wellington,
LO 2-0905
245-27

EVIER en porcelaine, combiné avec lessiveuse, semi-automatique, "Thor", en parfait état, très propre: $135. S'adresser: American Propane Gas, 53, Belvédère Sud, Sherbrooke, Tél. LO 2-6321. 246-3

POELE "Beach" combiné "pot" à l'huile et électricité, 2 ans d'usure, très propre, en parfait état, véritable aubaine. Aussi poêles usagés de tous genres, à partir de $30. S'adresser: American Propane Gas, 53, Belvédère Sud, Tél. LO 2-6321. 246-3

POELE combiné "pot" à l'huile et gaz, "Enterprise", 1 an d'usure, très propre, même garantie que lorsque neuf. S'adresser: American Propane Gas, 53, Belvédère Sud. Tél. LO 2-6321 246-3

MENAGE repris de finance. — Téléviseur "Emerson", prix $265. — Réfrigérateur "International", 9 pieds cubes: $165. — Poêle avec "pot" à l'huile: $225. Mobilier de chambre à coucher: $150. — Lessiveuse "Simplicity": $129. — Chesterfield Kroehler, 2 morceaux: $161. — Sommier et matelas à ressorts: $40. — Mobilier de cuisine chromé: $65. — 2 tables de salon. — Ce ménage a été payé $2,125. Vendrais le tout pour $1200 ou séparément. S'adresser: Aubaines Breton Ltée, 21 sud, Belvédère, LO 7-4150. 246-3

PIANOS usagés. Prix à partir de $75. — S'adresser: Robert Blouin Pianos, 1596 Ouest, King, Sherbrooke.

POUR filles en appartement: plusieurs belles petites balayeuses avec tous les accessoires compris. Prix $10., $15. et $20. S'adresser: Vacuum Centre, 906 Ouest, King. LO 9-4808.

AUBAINE! Poêle à bois émaillé blanc et noir avec "waterfront", patins de fantaisie blancs, comme neufs, peinture 1: automobile d'enfant, neuve: $29. moitié prix. Signalez VI 6-2706. 246-2

VENTE! Venez acheter votre prélart pour Noël. Prix défiant toute compétition, tels que: Congoléum, Armstrong, incrusté, carpette, etc. Spécial: Revoléum 39 la verge. S'adresser: Magasin de Prélarts, 21, Alexandre, Tél. LO 9-1166. 246-3

MANTEAU pour fillette, taille 4 ans. — Manteau pour garçon, taille 14 ans. — Autre manteau pour homme, taille 36. — A prix d'aubaine. S'adresser: 217, King Ouest. Tél. LO 9-1399.

FOURNAISE à l'huile "Duo-Therm". S'adresser: 225, McManamy. 246-3

OCCASION favorable pour vous procurer un piano usagé, reconditionné à neuf à un prix très raisonnable. Signalez LO 9-4661. 246-2

CENDRIER sur pied, $5.00. — Caméra "flash" "Ansco" $50. — Paire de skis et bottines (pointures 8½), usagés, $25. S'adresser: M. Louis Malo, signalez LO 7-4683 après 5 heures. 246-2

POELE combiné électricité, huile, "General Electric", 220. Réfrigérateur "Frigidaire" 6 pieds. — Mobilier dînette, 7 morceaux. Très propre et à prix d'aubaine. Signalez LO 2-6811. 246-2

NOTE de crédit de $500.00 sur nouvelle auto Dodge, De Soto ou Chrysler 1960. Aucune offre raisonnable refusée. Signalez LO 2-8296. 246-3

COFFRE-FORT neuf, 20 pieds de haut x 17 de large. Très bon marché. Signalez LO 2-7505. 246-2

TRES beau choix de manteaux de fourrure usagés. Très propres. Repris en échange par marchand de la ville. S'adresser: Mme Hébert, 859, Larocque. 246-3

CHAUFFE-EAU (jacket-heater) usagé, en bon état, à vendre. Signalez LO 7-7889.

APPAREIL "Cyclo Massage" à vendre bon marché. Cet appareil est bon pour rhumatisme, arthrite, circulation du sang, tension nerveuse, etc. Si intéressé, signalez LO 2-9830. 246-3

MANTEAU rat musqué naturel, très peu usagé. A vendre très bon marché. Signalez LO 2-2140.

GUITARE "Kay" comme neuve, un mois d'usure et vision en très bon état. Aussi équipement complet de ski pour dames. Signalez LO 7-6418. 246-2

DEUX pneus "Goodyear" surbanisés, 670 x 15, à vendre. Très peu d'usure. Signalez LO 7-7906. 246-3

PATINS blancs, pointure 5 (fillette), comme neufs. Valeur $15.00 pour $8.00. Aussi stores vénitiens blancs, 52 pouces largeur, chaise haute pour bébé. Signalez LO 2-3315.

A vendre divers

POUR NOEL! Assortiment guitares, accordéons, violons, mandolines, banjos, musiques à bouche, montres "Timex", longues-vues, chemises "Western" jeans, ceintures, bottes de motocycliste. A. Gillman & Son, 160 sud, rue Wellington, LO 2-0905. 234-27

AUBAINE en coiffure pour Noël, ameublement complet de salon de coiffure à vendre. Vendrais séparément si désiré. 3 séchoirs avec fauteuils. 2 chaises tournantes, un comptoir à coiffer, stérilisateur à peignes, etc. Le tout comme neuf. Signalez LO 9-1194. 245-2

JEUNES perruches à vendre. Pour informations s'adresser: 1308, Lincoln. Tél.: LO 2-7237. 245-2

LESSIVEUSE Dominion en bon état, à vendre, termes si désirés. S'adresser 465, Conseil. 245-3

POELE "Beach" combiné huile et électricité, en bon état, termes disponibles. S'adresser: 25, rue Wilson, Lennoxville, tél.: LO 7-5534. 245-3

LUNETTES auditives "Zénith", légèrement usagées, en bon ordre. "Binaural" (double): $200. S'adresser: Centre d'appareils Auditifs ABCD, 119, Frontenac, LO 9-2348, Sherbrooke. 245-3

LUNETTES auditives "Zénith", légèrement usagées, en bon ordre, côté gauche: $100. S'adresser: Centre d'appareils Auditifs ABCD, 119, Frontenac, LO 9-2348, Sherbrooke. 245-3

LUNETTES auditives "Zénith", légèrement usagées, en bon ordre, côté droit: $100. S'adresser: Centre d'appareils Auditifs ABCD, 119, Frontenac, LO 9-2348, Sherbrooke. 245-3

21 Fermes à vendre

FERME 38 acres en culture, avec bâtiments, située Ste-Cécile de Milton, 10ième rang, non loin de grande route de Granby. S'adresser: Lomer Racinot, 3067, St-Denis, Montréal. Tél. VI 9-5614. 242-7

FERME 180 acres, sans roulant, située sur l'ancienne route 1, Marbleton, Lac Miroir. Autrefois ferme de Charles Lambert. S'adresser: Maurice Grégoire, 867, 12ième Avenue, Thetford Mines. Tél. FE 5-9562. 246-6

23 Hôtels à vendre

HOTEL commercial, affaires $135,000. Gros revenus, échange. Casier 157, Station Delorimier, Montréal. 241-14

25 Lots à vendre

PLUSIEURS lots situés rue Galt Ouest, Joliette, Lefendre, Paré, Henecker et White. (Aussi 18 acres comprenant 36 lots de 100 x 220; situés Boul. Bourque, deux milles de Sherbrooke.) S'adresser: Sylvio Chamberland, 1154 ouest, King. Tél. LO 7-4217 ou LO 2-1845. 234-27

LOTS à vendre, Boulevard Portland près Fréchette et Pasteur, 79-85-99-105 x 120. Prix raisonnable. Signalez le jour LO 2-7921. 243-6

LOTS 60 x 130, rues Dominion et O'Neil. Eau et égouts posés. — S'adresser: Louis-C. O'Neil, Chemin Prospect, Sherbrooke. 244-7

VISITEZ ce magnifique nouveau développement résidentiel, voisin Sherbrooke Golf, Jacques-Cartier, Desrochers, (Leclerc), Grime, (Malouin). Quelques sites superbes pour votre splendide résidence ou construirais selon vos spécifications. Voyez René Hébert, 2155, Bachand, Tél. LO 2-0874 ou LO 7-7859.

27 Maisons à vendre

QUARTIER OUEST

MAISON 2 logements 5 pièces chacun. Bungalow 5 pièces. Finition briques et plâtre. Chauffage eau chaude. Planchers tuile. Peu de comptant. Conditions faciles.

SIGNALEZ VI 6-2700
Bromptonville
236-27

BUNGALOW 7 pièces, moderne, très propre, entrée de cour pavée et garage séparé. Près de toutes commodités. Terrain 82 x 100. Quartier Est. Occupation immédiate. Cause: départ de la ville. S'adresser: Hercule Marcoux, 150, Argyle, Tél. LO 9-5941. 243-7

BUNGALOW neuf, 5 pièces, situé au 1810, Grime, prêt immédiatement. Extérieur brique, genre écossais. Intérieur plâtre, finition bois franc. Salle bain tuile, céramique. Chauffage air climatisé. Entrée électrique 100 empères et 220 volts. Fixture électrique. Pour plus amples détails, s'adresser: Albert Morin, ent. général, 175, Parc. — Tél: LO 2-4626. 225-27

TROIS bungalows 5 et 6 pièces, à sacrifice pour vente rapide, acheteur sérieux. Comptant requis? à vous de le mentionner, balance versement mensuel. — Pour visiter, s'adresser: Alphonse Trudeau, 15, Parc, LO 2-7822; rés.: LO 2-8578, Sherbrooke. 228-27

MAISON neuve 2 logements, 5 pièces; située Douzième Avenue Sud. Briques, plâtre, finition merisier première classe. Système chauffage pour le bas. Le logement est libre à l'acheteur. Comptant $6,500. Accepterais 1ère hypothèque comme partie du comptant. S'adresser: 177, Neuvième Avenue Sud, Tél. LO 7-4741. 241-7

PAROISSE St-Esprit. Voisine l'Université de Sherbrooke. Visitez ces magnifiques résidences individuelles. Venez y demeurer. 1450-1565 St-Esprit. 1564 Prunier. 1505 Caron. 1472 Cabana. Aussi 1035-1080 Malouin (Chartier). Conditions favorables. Aide nécessaire. Satisfaction assurée. Voyez René Hébert, 2155, Bachand. Tél. LO 2-0874 ou LO 7-7859.

BUNGALOW neuf, 4 pièces, briques et plâtre, système de chauffage automatique. Situé dans centre village Ascot Corner. Libre immédiatement. S'adresser: Joseph Pomerleau, Ascot Corner. 245-3

A VENDRE ou louer maison 5 pièces, située chemin Belvédère (près des limites). Signalez LO 3-9660 ou LO 2-2303. 246-3

BUNGALOW 5½ pièces, 2514, Galt Ouest; construction 2 ans. Coin de rues. Terrain 66 x 110. Comptant raisonnable. Balance payable $78. par mois, capital, intérêt 5½% et taxes compris. Très moderne. S'adresser: Immeuble Gaston Nourry Enr., Tél. LO 2-9408. 246-2

29 Propriétés à vendre

ACHETEURS

pour propriétés de tous genres, commerces, terres, chalets, etc. VENTE, ECHANGE si DESIRE

GASTON BEGIN
31, WOOD, Tel. LO 9-3729
235-27

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables agréés

MAHEU, NOEL et Cie comptables agréés. Association Aurélien Noël, C.A.; Joseph Bessette, C.A.; Lucien Dion, C.A.; L.-M. Tanguay, C.A. — 1552 Ouest, King. Tél.: LO 9-5141, Sherbrooke. 221-27

ANDRE TROTTIER et Cie, comptables agréés. — André Trottier, C.A. et Syndic de faillites. — Jean-Maurice Croteau, C.A. — Gabriel Pellerin, C.A., 6 Sud, Wellington, Sherbrooke. Tél.: LO 2-6051. 243-27

LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, MESSIER, GASCON. — Comptables agréés. — David J. Crocket, C.A.; Emile Fortin, C.A.; syndic licencié. Edifice Continental, Sherbrooke. Tél. LO 2-9680. Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières. 234-27

29 Propriétés à vendre

QUARTIER OUEST: Propriété 3 logements, briques, moderne, un 6, un 4 et un 2 pièces. Garage. Comptant: $5,800. Balance une seule hypothèque. Prix $9,200.

PROPRIETE 9 logements, moderne, près nouveau centre d'achat. Revenu annuel $8,200. Comptant $10,000. Balance très facile. Considérerais hypothèque ou échange.

GARAGE bien équipé avec beau logement, situé dans village prospère. Bon chiffre d'affaires. Echangerons contre propriété. Prix $25,000. Libre d'hypothèque.

MAISON de chambres à vendre ou échanger. Bons revenus.

PETIT hôtel bien situé, rénové à neuf. Vendrais ou échangerais. Comptant $10,000. Balance facile.

GASTON BEGIN
31, Wood — LO 9-3729

PROPRIETE 3 logements 7 pièces, briques, située centre de la ville. A vendre à très bonnes conditions. — Accepterais peut-être échange contre plus petite.

RESTAURANT très bien situé, très bon commerce. A vendre ou à échanger. Faites-nous des propositions.

SIGNALEZ LO 9-3181
246-2

AU 377, Alexandre, propriété 4 logements, 2 magasins. Grand terrain. Revenu $3,200. Obligé de vendre. Faites offre, petit comptant. Signalez LO 2-6328 ou LO 2-0560. 229-11

33 Tracteurs à vendre

TRACTEURS usagés 1957 "Ferguson", avec cabine et chargeur "Davies" — "Ferguson" 1956, 20/85. — Ford 1947. — "Massey-Harris" 44, modèle 1955. — Banc de scie. — Charrue à neige, usagée, pour tracteur. — Scies à chaîne, usagées. Le tout en très bon état. S'adresser: Thibault et Frère. Vendeur autorisé pour le tracteur "Massey-Ferguson", 10, Versailles, Sherbrooke. 245-4

35 A vendre ou à louer

BUNGALOW 5 pièces, moderne, avec garage, situé 1568, Des Sables. Libre 1er décembre. Système automatique à l'huile. A vendre ou à louer. Signalez jour LO 2-4915; soir LO 2-8591. 246-7

37 Demande à acheter

CENT poules "Leghorn", nées après premier avril 1958. S'adresser: William McKie, North Hatley, Tél. VI 2-2566. 246-3

38 Demande à emprunter

ON DEMANDE à emprunter $3,200. sur maison valeur $16,000. L'emprunteur est honnête, fiable, consciencieux et a un très bon emploi. Paierait 8% d'intérêt. Ecrire Boîte 11, La Tribune. 245-2

40 Agents demandés

FAITES $3.00 L'HEURE

AIDERONS à crédit tout homme ou femme sûr à se créer un commerce payant dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: cartes de Noël, bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétiques, désinfectants, peignes, brosses, etc. Plein temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatement. Paula Limitée, Dép.: 6, 21, rue St-Paul Est, Montréal.

43 Femmes demandées

SERVANTE DEMANDEE

FILLE ou veuve, ouvrage général maison, deux personnes valides. Bon salaire. Adresse: Jean-Paul Barrette, 328, rue Royale, C. P. 73, Ste-Anne de Beaupré. Tél.: CO 3-2725. 245-3

LA COMMISSION scolaire de St-Médard de Warwick, Cté Arthabaska, demande 3 institutrices diplômées pour enseigner dans des écoles de campagne. S'adresser à J. B. Lapointe, sec.-très., Warwick, Qué. 245-3

MESDAMES Qui profiterez de la chance que vous offre la Compagnie AVON d'augmenter sensiblement vos revenus? Devenez représentante Avon dans votre localité. Appelez Mme A. Lebrun, Waterloo. Tél.: 1075. 248-3

EXCELLENT territoire pour les cosmétiques "AVON", libre en ce moment dans cette région. Les clientes "Avon" attendent d'être servies. Excellents profits immédiats. Pour plus d'informations, écrire Mme G. Proulx, C.P. 522, Thetford Mines. 243-6

ON DEMANDE une bonne pour ouvrage général de maison. Paiera bon salaire. Références exigées. S'adresser en personne au 456, King Est. 246-2

CONTREMAITRESSE demandée pour manufacture de lingerie, 25 milles de Montréal. Prière d'écrire à Boîte 16, La Tribune, spécifiant détails sur expérience, date où vous pourriez commencer. 246-2

45 Hommes demandés

TRICOTEUR-MECANICIEN

pour surveiller un plan medium, de machines Jacquard et Dubied. Très bonne occasion pour homme pouvant assumer responsabilités de cette situation. Une personne possédant les qualités requises doit écrire en toute confiance à Golden Crown Knitting, 1 Phoebe, Toronto. 246-2

NOUS avons besoin d'hommes pour solliciter à temps partiel ou plein dans la région des Cantons de l'Est et des Bois Francs. Grande possibilité pour hommes agressifs, faisant affaires avec commerçants seulement. Ecrire Boîte 5, La Tribune. 243-6

COMMIS d'épicerie avec expérience, références exigées. Bon salaire à personne compétente. Ecrire Boîte 12, La Tribune. 245-3

49 Représentants demandés

COMPAGNIE établie désire un représentant dans la région des Cantons de l'Est. Le candidat choisi sera entraîné. Nous payons salaire, commission, dépenses, bonis et plan de pension. S.V.P. écrire donnant les détails nécessaires sur âge, éducation, expérience, numéro de téléphone et adresse à Boîte 12, La Tribune. 246-3

REPRESENTANT demandé par compagnie nationale de produits alimentaires. Le territoire couvre les Cantons de l'Est et une partie du nord de la province. Expérience préférable mais non essentielle. Salaire, bonis et dépenses, auto fournie par la compagnie.



Vêtements de travail
Nous achetons échangeons carabines
Lemire Surplus Enr.
74, Alexandre — Tél: LO 2-9335
Sherbrooke.

MAURICE BOLDUC
ENTREPRENEUR
Plomberie, chauffage et couverture métal en feuilles, "dalle", serpentin etc. Estimé gratuit, ouvrage garanti.
SERVICE DE 24 HEURES
1144 Ouest, King — LO. 9-4330

Robert Blouin
PIANOS
MEUBLES NEUFS ET USAGES
1506, KING OUEST
Tél.: LO 9-3423 — Sherbrooke
230-27

REPARATIONS DE
TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO 2-2800 — Limitée
1430 King Ouest — Sherbrooke



Pour votre sécurité et votre confort, faites vérifier vos ressorts par des
EXPERTS
Si vos ressorts sont trop bas ou trop mous, consultez sans tarder
CHARTIER AUTO SPRING Enr.
Bur. LO 2-4833; rés. LO 9-3108
180 ouest, rue Galt
233-27

ACHETEZ
AU PRIX DU GROS
Montres suisses de précision, accessoires, rasoirs électriques, lampes de table et lampes de radio et de TV de fantaisie, radios transistors, tourne-disques. Marques connues.
REGENT IMPORTING
SUITE 3
Salle de vente et échantillons
Tél. LO. 9-6516
102 nord, rue Wellington
Au-dessus du magasin M. Smith

Prenez SOIN DE VOS PIEDS
CLINIQUE
Rousseau Enr'g
62 RUE BROOKS.
TEL: LO 2-3149
Sherbrooke, Qué
225-27

BATISSE
A VENDRE OU A LOUER
située à Windsor Mills, 125, rue Du Moulin, grandeur de 36,000 pieds de plancher. Construction de brique, ciment et fer. Aussi grand terrain à vendre à très bonnes conditions ou à louer.
Autre terrain avec une bâtisse de 30 x 40 pieds. Le terrain est subdivisé en 14 lots de 60 x 100, à vendre en bloc ou séparément. La bâtisse est également à vendre séparément. Très bonnes conditions. S'adresser
ADRIEN BELISLE
1012, rue Champlain, Sherbrooke
LO 7-7085
ou à Windsor Mills
Tél.: VI 5-3905

FRÉCHETTE
T.V. RADIO SERVICE
556 [illegible] rue Galt — Tél: LO. 2-5005
SHERBROOKE
REPARATIONS DE TOUS GENRES D'APPAREILS ELECTRIQUES
[illegible] 6.00 h p.m. LO. 2-8554

-AUTOBUS-
SHERBROOKE - ST-GEORGES
(Comté Beauce)
En passant par les paroisses de :
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Terminus d'autobus P.T.C. — Tél. LO 9-3656

COMPAGNIE INTERNATIONALE
demande jeune fille de bureau, bilingue.
Nous avons une position attrayante à Sherbrooke pour une jeune fille.
Cette situation offre une grande variété de travaux intéressants. La personne désirée doit être capable d'assurer responsabilités d'une secrétaire. Elle doit être bilingue, célibataire, âgée de 20 à 25 ans.
CONDITIONS DE TRAVAIL plaisantes. La compagnie offre : plan d'hospitalisation, assurance-groupe et plan de pension.
Adressez vos demandes par écrit à Casier 15, La Tribune.
Nos employés ont été avisés de cette demande !

GRANDE OUVERTURE
LES 11 et 12 DECEMBRE '59
DU GARAGE
ADRIEN GULF STATION
GULF
Spécialité
Mise au point — Graissage — Lavage
Service de remorque
3 DINDES seront tirées au sort le 18 déc.
AUSSI
avec chaque achat de $2.00, on vous donnera GRATUITEMENT un BOL A MELANGER
Rue Main, angle 3e Avenue — Tél. : 24
NEWPORT, Vermont

REPARATIONS DE
T.V. et RADIOS
Estimés — Travail Garanti
ROSS-BIRON
183 Frontenac — Sherbrooke
LO 2-1564 — Electric Ltd.

RABY FALLS
ENTREPRENEURS GENERAUX
LIMITÉE
THETFORD MINES QUE.
800 est, rue King — Sherbrooke
Tél. : LO 7-5274
Notre devise : "SERVICE et QUALITE"

CONSTRUCTEURS
Commandez votre
CIMENT PRÉPARÉ
(Ready Mix Concrete)
$9.00 la verge cube
plus $1.00 pour les frais de chauffage.

Prêts domiciliaires fédéraux

Taux d'intérêt maximum haussé avant 1960...?

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral des Travaux publics, M. David James Walker, a laissé entendre que le taux d'intérêt maximum sur les prêts à la construction domiciliaire garantis par le gouvernement pourrait bien être augmenté avant la fin de la présente année.

Il a émis cette hypothèse devant des journalistes après avoir reçu le mémoire de l'Association nationale des constructeurs d'habitations, dans lequel on réclame une hausse du taux d'intérêt en vue de prévenir l'effondrement de la construction domiciliaire au pays.

Actuellement, le taux maximum est de six pour cent. Des porte-paroles de l'Association, qui groupe dans ses rangs quelque 3,100 entrepreneurs disséminés de Saint-Jean à Victoria, ont suggéré de vive voix au ministre de l'établir à 6 3-4 pour cent. Cependant, il n'en est nullement fait mention dans le mémoire.

Par la suite, M. Walker a déclaré qu'il reconnaissait le bienfondé de plusieurs des arguments invoqués dans le mémoire.

Un stimulant

En vue d'inciter les banques, les sociétés de fiducie et les autres maisons prêteuses à consentir des prêts hypothécaires, il est nécessaire de rendre le taux d'intérêt suffisamment intéressant.

"Il faudra voir à rendre le taux d'intérêt plus alléchant", a déclaré M. Walker. C'est lui qui est responsable devant le Parlement de la Société centrale d'hypothèques et de logement, qui est chargée de l'application de la loi nationale sur l'habitation.

Il s'est dit satisfait de constater que les compagnies d'assurance, pour autant qu'il sache, ne consentent pas de prêts hypothécaires au taux de six pour cent.

Il a noté que le nombre des maisons mises en chantier cette année n'a été que de 140,000 au regard de 165,000, en 1958, et il a semblé se ranger de l'avis d'un journaliste, qui y voit la conséquence d'une pénurie de capital.

Le ministre a déclaré que c'est le cabinet qui prendra en considération la possibilité de hausser le taux d'intérêt.

Usine de réduction près d'Arvida — Coût de $50 millions

CHICOUTIMI (PC)—La compagnie Grand Saguenay Mines and Minerals Ltd., entreprise minière dont la majorité des actions sont detenues par J.H. Hirshhorn, de Toronto, entreprendra dans un avenir prochain la construction d'une usine de réduction, près de St-Charles-Borromée, à 15 milles a l'ouest d'Arvida. La nouvelle usine coûtera au moins $15 millions. Il est même fort possible que les travaux nécessitent des déboursés de l'ordre de $50 millions et procurent eventuellement un emploi permanent à plus de 2,500 hommes, si l'International Metal and Petroleum Corporation décidait de s'unir à la Grand Saguenay Mines pour la construction d'une usine commune à St-Charles, pour mettre en valeur les propriétés contigues que les deux compagnies des cantons Bourget et Tache possèdent dans la localité.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE ST-FRANCOIS,
COUR DE MAGISTRAT.
No 45670

AVIS PUBLIC

WILFRID HARPIN, demandeur
— vs —
NELSON DURAND, défendeur.
Le soussigné vendra par autorité de justice, le 10 décembre 1959, à 2 h. p.m., au domicile du défendeur, chemin d'Ascot, l'effet suivant saisi en cette cause: 1 automobile Chrysler 1948. Condition: comptant.
Gilles Laliberté, H. C. S.
10 déc.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE ST-FRANCOIS,
COUR DU MAGISTRAT
No 45684

AVIS PUBLIC

WILFRID ARPIN, demandeur
— vs —
EDOUARD DURAND, défendeur.
Le soussigné vendra par autorité de justice, le 19 décembre 1959, à 2h. p.m., au domicile du défendeur, chemin d'Ascot, les effets suivants saisis en cette cause: 1 téléviseur General Electric, 1 mobilier de salon 3 morceaux, 2 tables de salon. Condition: comptant.
Gilles Laliberté, H.C.S.
10 déc.

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE ST-FRANCOIS
COUR DE MAGISTRAT,
No 57854

AVIS PUBLIC

GERMAIN GENDRON, demandeur.
— vs —
GERARD DUPRE, défendeur.
Le soussigné vendra par autorité de justice, le 19ième jour de décembre 1959, à 11h. a.m., au domicile du défendeur, situé au 322, rue Lamaire, Sherbrooke, l'effet suivant saisi en cette cause: 1 téléviseur cabinet Electrohome, avec antenne. Condition: comptant.
PATRICK GAUTHIER, H.C.S.
10 déc.

La Russie aurait 6 sous-marins atomiques

HONOLULU, (PA) — Un journal de Honolulu annonçait hier que la Russie est en possession de six sous-marins atomiques dont trois naviguent dans l'Atlantique et les trois autres dans le Pacifique.

Trois accusations en rapport avec des barbituriques

MONTREAL (PC)—Gilles Ladouceur, 25 ans, ancien garde au pénitencier de St-Vincent-de-Paul, a avoué sa culpabilité hier sous trois accusations en rapport avec des barbituriques fournis aux prisonniers.

Ladouceur a été libéré sous cautionnement d'ici le prononcé de la sentence le 18 décembre.

Il a admis avoir eu des barbituriques avec l'intention de les distribuer aux prisonniers, avoir été en possession de 11,000 capsules de barbituriques et d'abus de confiance.

Ladouceur avait 400 capsules de barbituriques sur lui lors de son arrestation par la Gendarmerie royale à la fin d'octobre et après des fouilles on en a retrouvé 11,000 autres. Il travaillant à la prison depuis huit mois.

De Gaulle à une conférence de la Communauté française

PARIS (Reuters) — Le président de France, M. Charles de Gaulle, a quitté Paris à destination de l'Afrique occidentale hier soir, afin d'assister à une conférence de la Communauté française.

M. de Gaulle présidera un congrès du conseil administratif de la Communauté, qui doit avoir lieu à Saint-Louis, au Sénégal demain et samedi.

La Communauté française a été établie en 1958 lorsque 11 nations africaines ont voté en faveur de leur autonomie au sein de la Communauté qui comprend également la France et Madagascar.

Un seul Etat africain, la Guinée, a voté en faveur de son indépendance et de sa dissolution d'avec la France.

On entend maintenant dire, quinze mois après la création de la Communauté, que d'autres membres de la Communauté veulent obtenir leur indépendance.

De façon officielle, il n'en sera fait aucune mention au cours de la conférence. Il appert cependant que la Fédération de Sénégal réclamera son indépendance "au sein de la Communauté".

Cette Fédération désire obtenir le contrôle total de ses forces armées, sa diplomatie, sa monnaie et ses instituteurs.

SURPRISE ! par Irving Phillips



La raquette, gardienne de la tradition canadienne

par Mme Raoul Charbonneau

Traditions intérieures ! Des traditions de nos ancêtres sont restées profondément imprégnées en nous et forment en partie notre caractère canadien. Ne serait-il pas ingrat de notre part de parler de choses traditionnelles en omettant nos aieux missionnaires, hommes et femmes, qui évangélisèrent notre pays ? Ce groupe d'élite ne forme-t-il pas la souche de notre foi catholique ? ne se pose-t-il pas en exemple de courage, de sacrifice, d'abnégation ? Nos premiers éducateurs surent nous inculquer ce besoin que nous ressentons de faire de notre vie, dans quelque domaine que ce soit, une vie active et utile aux autres. A leur exemple, que de richesses spirituelles et temporelles nous pouvons pratiquer. Dans l'union des raquetteurs, se présente un vaste champ d'action pour mettre à profit ce bel héritage, ces dons du coeur et de l'esprit.

Ces nobles sentiments intérieurs que nous éprouvons, pourquoi ne pas les utiliser pour l'avantage de nos clubs et de nos unions ? Alors entraide, compréhension, bons conseils entre tous les membres des différents clubs les aideront par une plus grande confiance en eux-mêmes, à ceux qui souffrent du complexe d'infériorité (défaut de plusieurs Canadiens), aide dans la pratique de principes chrétiens, l'accomplissement de la tâche quotidienne par une très grande confiance de réussir.

J'aime et j'admire le peuple canadien malgré ses défauts. A chacun de contribuer à faire disparaître certaines anomalies : jalousie, potins, remarques désobligeantes. Que nos jeunes athlètes aient un juste milieu dans leurs ambitions afin de surmonter les échecs et de conquérir d'autres gloires. Nous formerons ainsi une génération au caractère bien trempé, gage d'un peuple uni.

Elles sont belles nos traditions intérieures. Aussi devons-nous nous efforcer de les ressusciter dans nos clubs. Leur présence nous grandira car leur pouvoir est beaucoup plus grand que tout ce qui n'est qu'extérieur. C'est avec elles que nous aimons; c'est par elles que nous donnons; c'est par elles que nous survivrons.

Imitons ces éducateurs et éducatrices de la première heure. Honorons-les en nous rappelant qu'ils nous ont légué le plus bel héritage qu'un peuple puisse recevoir et maintenir. Réfléchissons sur la grande bonté, l'union, l'esprit de ténacité dans l'ordre de nos aïeux.

C'est ainsi que nous pourrons continuer ensemble l'oeuvre de notre mouvement sportif des raquetteurs. Qu'ils soient remerciées les personnes qui ont su par leurs sacrifices garder son activité pour garantir sa stabilité. Notre sport est purement amateur; nous devons nous maintenir par nos propres ressources.

Formation de club

Au cours de ce dernier article, je vous parlerai des possibilités de former un club de raquetteurs dans votre ville. Je vous suppose au courant de ce que représente notre organisation de raquetteurs comme sport et comme gardienne de nos traditions.

N'êtes-vous pas d'avis que chaque localité doit avoir son club de raquetteurs ? La nature donne surtout à la province de Québec des sites qui émerveillent tous les touristes : la proximité des vastes plaines, les montagnes enneigées. Si vous organisez votre club, les gens des grandes villes vous rendront visite pour goûter les joies de respirer l'air des sapins et des épinettes des côteaux. Vous vous connaissez, alors le recrutement est plus facile. Un club de raquetteurs rend votre localité plus vivante, plus embellie, plus gaie.

Quel apport les clubs de raquetteurs peuvent offrir pour conserver les costumes, les coutumes, le folklore d'autrefois ! Regardons les Néo-Canadiens. C'est avec honneur et fierté qu'ils exhibent leurs costumes nationaux; qu'ils exécutent leurs danses et leurs chants. Ils communient ensemble à l'âme de leurs pays d'origine. Advenant un exil, ce qu'à Dieu ne plaise, qu'auraient les Canadiens à exhiber comme costumes, danses et folklore ? Un peuple se manifeste par ses traditions, l'attachement fébrile aux us et coutumes de sa patrie.

Un club de raquetteurs bien organisé active une union entre tous ses membres puis aussi dans leur attachante famille où règnent santé et piété. Aurez-vous bientôt votre club de raquetteurs ? La manière de procéder est simple : Faites votre demande à M. Léo Lamontagne (notre organisateur de nouveaux clubs pour l'"Union Canadienne des Raquetteurs"), RR. 2, Berthierville, Québec.

KINGSTON

(Suite de la page 13)

à l'aine dans la deuxième période et n'est pas revenu au jeu de la partie. Il a rejoint Cleland Mortson sur la liste de blessés des Wolves.

Première période: 1. Sudbury, Burton (Chevrefils, Moore) 1:40, 2. Kingston, Tessier (Gardner, Ouellette) 9:34.

Punitions: D. Anderson 7:01, Healey 19:19.

Deuxième période: 3. Kingston ,Tessier (Gardner, Ouellette) 6:41.

Punition: Amadio 14:09.

Troisième période: 4. Kingston, Fleming (O'Ree, Boone) 7:04; 5. Kingston, Teal (Boone) 7:22; 6. Kingston, Krake (Fleming) 8:07.

Punitions: Amadio 8:46, Krake 18:20.

O'DONNELL

(Suite de la page 12)

Le pilote des Castors a déclaré, hier, qu'il ne pourra utiliser que deux lignes complètes à l'attaque, soit Pee Wee Thériault, Jules Gagnon et Robert Bédard ainsi que Richard Doyon, Jean-Guy Dion et Marcel Fournier. Raymond St-Cyr et G. Arsenault seront les deux autres joueurs. Il est possible que ces deux joueurs soient inclus pour former les deux lignes d'attaque. Gilles Rubé, Réal Rousseau et Normand Dussault seront donc absents de l'alignement ce soir.

Les Vics ont reçu du renfort au cours de la semaine et il se pourrait que de nouveaux joueurs soient sur l'équipe, ce soir. Lors de leur dernière joute à domicile, les Vics avaient subi une défaite de 3-1 aux mains des Meteors d'Asbestos. De nouveaux joueurs ont été ajoutés depuis.

HORVATH

(Suite de la page 13)

tre Chicago dimanche dernier, à cause d'une fracture mineure du gros orteil. Il a été blessé samedi, à Detroit. Il devait jouer dimanche, mais n'a pu chausser ses patins avant la joute, tellement la douleur était vive. Horvath, qui a compté 21 buts et mérité 14 assists jusqu'ici cette saison, a pris beaucoup de mieux depuis dimanche grâce à des traitements efficaces.

La joute Toronto-Boston est la seule au calendrier de la ligue Nationale pour ce soir.

Dans la ligue professionnelle de l'est, ce soir, le Royal jouera à Hull et Kingston à Sault Ste-Marie. Dans la ligue Américaine, ce soir, sera disputée la joute d'étoiles annuelle entre les vedettes du circuit et les Indians de Springfield, champions de la ligue. La partie aura lieu à Springfield.

CHASSE

(Suite de la page 14)

l'institut canadien de la pulpe et du papier (Pulp and Paper Institute of Canada).

Ce procédé d'épuration des eaux a maintenant franchi le stade des essais. Comme il est peu coûteux et très simple d'application on compte que de nombreuses industries y recourront tout comme les municipalités aux prises avec le problème des égouts. L'expérience de la municipalité de Beaconsfield nous permet vraiment à ce qu'on nous dit, de grandes espérances dans ce domaine.

Pour bientôt

Un aimable lecteur, grand amateur de chasse, attire notre attention sur une expérience qu'on a conduite dans l'état du Michigan en ce qui regarde la chasse au chevreuil. Nous remercions M. A.F. Dussault de la rue Cambrai pour cet envoi que nous commenterons dans une prochaine chronique. Des surprises sont réservées à ceux qui croient y connaitre quelque chose en fait de chasse au chevreuil.

BROCKVILLE, Ont. (PC) — Bob Rousseau a marqué trois buts hier soir alors que les Canadiens de Brockville ont défait les Marlboros de Toronto au compte de 7-1, dans une joute des séries pour le trophée Laurier.

SHIPP

(Suite de la page 14)

nommé assistant-coach avec le club de l'école supérieure de Gallatin, au Tennessee. De 1951 à 1953, Shipp fut pilote en chef du club Fayetteville et en 1954, il est retourné au Collège Middle Tennessee State comme assistant pilote jusqu'en 1956.

En 1957 et 1958, Kenneth Shipp a rempli le poste de coach des joueurs de champ arrière avec le club de l'Université Trinity, où il a aidé au développement de Wes Gideon, vedette défensive des Alouettes. Il était l'asistant de Moss depuis un an à l'Université de la Floride.

NOTES

(Suite de la page 13)

marquant un but et récoltant un "assist".

Les Vics de Granby attendent du renfort des As de Québec. Jack Toupin leur a promis un jeune ailier de grande classe.

L'on assure dans certains milieux du hockey intermédiaire que la révélation de la saison sera le gardien Jos Lacoursière, des Rockets de Drummondville.

HERSHEY

(Suite de la page 13)

long lancer de 70 pieds que Bob Perreault échappa dans ses filets.

ALIGNEMENTS

Springfield — Buts: Worsley; défenses: McCord, Cushenan, Noel Price, Douglas, Cherry, Harris; avants: Olson, Kilrea, McCreary, Stratton, Pidhirny, Sweeney, Cline, MacDonald.

Hershey — Buts: Perreault; défenses: Zeidel, Yanosik, Hollingworth, Mathers, Jack Price; avants: Marshall, Fisher, Laforge, Solinger, Nykoluk, Kullman, Hurst, Kinasewich, Duff, Smith.

Arbitre: Art Skov; lignes: Art Fausnacht, Foreman.

SOMMAIRE

Première période: 1. Springfield, Pidhirny (Douglas, Stratton) 8:48; 2. Springfield, Douglas (Stratton, Cushenan) 12:45; 3. Springfield, MacDonald (Sweeney, Cline) 16:54.

Punitions: Hollingwroth 15:04, Kullman 15:48, Zeidel, Fisher mauv. cond. 19:41.

Deuxième période: 4. Springfield, Cline (McCreary, Sweeney) 6:50; 5. Hershey, Yanosik (Fisher) 19:02.

Punitions: Harris 2:01, Stratton 3:37, 11:12, Hollingworth Douglas 17:24.

Troisième période: 6. Hershey Solinger (Yanosik, Fisher) 7:34; 7. Springfield, MacDonald (Sweeney, Cline) 12:33.

Punitions: Stratton 1:15, Mathers 4:48, MacDonald 6:54, Hollingworth min.-mauv. conduite 16:22, Price 16:40, Zeidel 18:13.

Arrêts:

Worsley	9	11	4—24
Perreault	12	7	4—23

SAWCHUK

(Suite de la page 12)

été comptés alors que les Hawks avaient des hommes au banc des punitions. Dollard St-Laurent, de la défense de Chicago, était au pénitencier lorsque Gordie Howe a enregistré son 15e but de la saison. Jim Morrison amorça le jeu en interceptant une passe d'Earl Balfour qui tentait de déblayer son territoire. Morrison fit ensuite une passe à Howe qui déjoua Hall avec un lancer de 20 pieds.

Pour le deuxième but de De trois, par Norm Ullman, c'est Elmer Vasko qui se trouvait au banc des punitions.

ALIGNEMENTS

Detroit Buts: Sawchuk; défenses: Pronovost, Kelly, Morrison, Godfrey, Marcon; avants: Melnyk, McNeill, McIntyre, Oliver, Lunde, McKenzie.

Chicago — Buts: Hall; défenses: Pilote, Vasko, Arbour, Evans, St-Laurent; avants: Hay, Nesterenko, Hull, Lindsay, M. Balfour, Sloan, Litzenberger, E. Balfour, Skov, Wharram, Mikita.

Arbitre: Vern Buffey; lignes: Jack Paterson, Neil Armstrong.

SOMMAIRE

Première période: 1. Detroit, Howe (Lunde) 12:48.

Punitions: Morrison 8:03, St-Laurent 11:56, Howe 18:10.

Deuxième période: 2. Detroit, Ullman (Morrison) 10:09.

Punitions: McKenzie 7:46, Vasko 8:52.

Troisième période: aucun but.

Aucune punition.

Arrêts:

Sawchuk	8	10	8—26
Hall	6	18	12—36

SKI

(Suite de la page 12)

Lors de la présentation de dimanche, Linda St-Yan, gagnante du championnat de la journée Olympiade des Juniors tenue au Mont Orford l'an dernier, fut honorée par la présentation d'une magnifique peinture d'elle même. Ce chef-d'oeuvre, réalisation de M. P. Beauregard, artiste très connu de Magog, est d'une extrême beauté. M. Beauregard a annoncé, dimanche, qu'il présentera une autre peinture de la sorte à la prochaine gagnante du programme junior, cette saison. Donc les jeunes, voilà la chance de gagner un mémorable souvenir.

"Nous sommes plus qu'heureux de l'enthousiasme qui règne actuellement parmi les skieurs du Mont Orford" ajoutait Jacques Audette "et cette fin de semaine n'est que le commencement. Nous avons plusieurs plans pour la présente saison et tous sont les bienvenus au Mont Orford."

Programme junior

Le programme junior existe déjà depuis quelques années au Mont Orford. Il y a environ cinq ans, on voyait les jeunes anglais organisés en groupes, qui montaient vers les pentes du Mont Orford pour pratiquer leur sport favori. Le groupe sous la diligente surveillance de Gil Ethier, était assuré du transport par la Commission scolaire. Cependant cette première organisation devait disparaître; Le Club de ski, voyant qu'une telle initiative était pleinement justifiée, prit l'initiative d'organiser un programme junior s'adressant à tous les jeunes de Magog. Bob Bousquet dirigea le programme pour deux années consécutives et contribua grandement au développement du ski chez les jeunes. Le programme junior existe depuis trois ans et constitue une des principales activités du Club de ski.

Le but du programme junior est d'intéresser nos jeunes au magnifique sport du ski, et d'en faire des skieurs compétents pouvant jouir de leur sport favori avec sécurité. Le ski est un sport sein et très approprié à l'éducation morale et physique de nos jeunes. Au lieu de voir les élèves des collèges et couvents s'amuser dans les rues, on les voit s'exhiber sur des pentes faciles et surveillées par des personnes conscientes de leurs responsabilités.

Tous les samedis matins, à 9 heures, nous voyons des groupes de jeunes attendre les autobus qui les transporteront gratuitement au centre de ski. Il est remarquable de voir comment ces jeunes garçons et filles sont heureux de pouvoir faire du ski et leur large sourire le prouve bien. Arrivé au centre de ski, nous les voyons descendre des autobus avec équipements de toutes sortes. Le directeur du programme junior les attends avec un groupe d'instructeurs et de patrouilleurs qui se dévoueront gratuitement et porteront toute leur attention à ces jeunes si impatients de tenter la chance sur les pentes. Quelques bons conseils leur sont donnés et les voilà rendus sur les pistes. Ils sont divisés en groupes et reçoivent de la part des instructeurs des leçons très utiles sur la technique du ski. Après deux longues heures et demie, fatigués mais heureux, nous revoyons ces jeunes reprendre l'autobus vers la ville en chantant, riant et expliquant le progrès qu'ils ont fait pendant l'excursion. Le programme junior est une des plus belles initiatives et organisations qui puissent exister. Le club de ski peut facilement s'ennorgueillir: en plus d'assurer à nos jeunes la possibilité de pouvoir pratiquer leur sport favori gratuitement et d'une façon intelligente, le programme junior assure la permanence du club.

Dimanche dernier avait lieu également la présentation du film "Ski Happy". De nombreux jeunes se sont rendus pour voir ce magnifique spectacle.

Les activités du programme junior sont les suivantes:

Samedi, le 12 décembre courant: réunion de tous les jeunes à la salle paroissiale St. Patrice à 10 heures a.m. Présentation de films sur le ski et notions sur la sécurité en ski.

Samedi, le 19 décembre: réunion de tous les jeunes à la salle paroissiale St. Patrice à 10 heures a.m. Présentations de films sur le ski et notions sur l'équipement de ski.

Tous les samedis subséquents, s'il y a suffisamment de neige, excursion de ski pour tous les jeunes au Mont Orford. Nous demandons aux jeunes de surveiller les journaux pour avoir les détails sur les heures et endroits où se grouper pour prendre les autobus.

Les avantages du programme junior consistent: a) les jeunes peuvent faire du ski gratuitement; b) le transport est gratuit; c) les monte-pentes sont gratuits; d) les cours donnés par des instructeurs responsables sous la direction de Pierre Longpré et de Gaby Longpré sont gratuits; e) la patrouille de secours du Mont Orford assure la protection des jeunes sur les pistes du Mont Orford; f) les jeunes peuvent se procurer des equipements de ski plus facilement neufs ou échangés grâce à la collaboration de Johnny Dion, gérant du Paradis du Sportif; g) et enfin tous les jeunes pourront prouver le progrès qu'ils ont fait durant la saison lors de la journée Olympiade spécialement tenue pour eux sur les pentes du Mont Orford.

Les jeunes . . . c'est le temps de cirer bottines et skis . . . Venez nombreux faire du ski cet hiver au centre de ski du Mont Orford . . . le centre de ski par excellence.

Au fil des planches et à bâtons rompus

LE PROGRAMME JUNIOR EST EN MARCHE . . . la réunion des jeunes tenue samedi dernier à la salle paroissiale St-Patrice fut un réel succès. A tous les jeunes, n'oubliez pas la prochaine réunion qui aura lieu au même endroit et à la même heure, soit à 10 heures a.m. samedi matin.

JEAN LESSARD poursuit toujours son entrainement à Rossland B.C. Selon certaines informations très bien fondées, Jean aurait été accompagné par un groupe d'amis des Cantons de l'Est très impressionnant lors de son départ. Il semble que la neige est plutôt rare à Rossland; les membres de l'équipe canadienne poursuivent actuellement un entrainement physique très sévère tout en attendant de voir plus de neige sur les pentes.

GENE GILLIS, ex-étoile de l'équipe Olympique Américaine et marié à la jolie ex-étoile de l'équipe Olympique canadienne, Rhoda Wurtele, était de passage au Mont Orford la semaine dernière. Accompagné de Madame Hyde, co-représentante de la compagnie TEBRU T-BAR, Gene visitait notre président, Jacques Audette. Après une courte visite au centre de ski, nos visiteurs étaient vivement impressionnés des nouveaux développements faits au Mont Orford.

CHRISTIAN PRAVDA, sensationnel champion mondial du ski et instructeur de l'école de ski Orford, sera à Magog vers le 15 décembre.

LE CLUB DES LIONS, tient actuellement son tirage mensuel pour les Oeuvres de charité. Comme prix gagnant au tirage, une magnifique paire de ski sera donnée. Le tirage aura lieu le 20 décembre 1959. Les fournisseurs de ce tirage sont le magasin "Le Paradis du Sportif, F. A. Dion Enrg. et Paul Henri ski shop. Nous espérons que les skieurs encourageront cette oeuvre de charité.

Feuilleton de "La Tribune"

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres
No 66

JUSQU'A CE QUE LA MORT NOUS SEPARE

Par MAGALI

— Oui, c'est le terme qu'il a employé... qu'il devait sortir de votre vie pour vous éviter d'être victime de ses propres erreurs. Oh! Micheline, si vous l'aviez vu, vous ne pourriez vous tromper sur le sentiment qu'il a pour vous. C'est un homme désemparé qui a quitté ce bureau. Il a passé la nuit à me donner des instructions pour que vous ne pâtissiez pas de son départ, que vos intérêts matériels et moraux soient sauvegardés. L'hôpital est désormais sous ma direction. Il a choisi lui-même les assistants qui viendront, m'a donné la liste des noms de pontifes à qui je dois m'adresser, le cas échéant; bref, en un laps de temps record, il a pensé à tout, tout organisé, tout réglé. Et ce qui l'a fait ainsi agir, c'est son souci de vous, de votre sécurité.

—Et le souci de mon chagrin, de mon désespoir, il n'y a pas songé?

— Plus que vous ne l'imaginez, Micheline. C'est aussi un homme désespéré, qui est parti à l'aube recru de douleur et de chagrin.

"A l'aube? Il est parti à l'aube? J'aurais donc pu l'atteindre cette nuit, murmura-t-elle pour elle-même.

"C'est nuit, après avoir parlé au docteur Rameau... Peut-être alors ne serait-il pas parti?"

Une flamme courut sur son visage torturé. Elle alla à Carlier, haussa sa figure priante où la douleur marquait ses stigmates.

— Marcel, j'ai une chose très importante à dire à Rémy. S'il l'avait su, je doute qu'une raison au monde ait pu le forcer à s'éloigner de moi. Je dois le lui dire. Je dois lui faire parvenir la nouvelle.

Elle avait sur les lèvres:

"J'aurai bientôt un enfant".

Et puis, brusquement, les mots moururent. Elle refoula l'annonce qu'elle avait failli faire. Non, cette nouvelle merveilleuse, Rémy devait en être averti le premier. Elle n'en donnerait pas à un autre, fût-ce à son meilleur ami, la primeur . . . malgré la révolte et la sourde fureur qui l'agitaient.

Carlier la regardait, atterré et compatissant.

Elle lui demanda, comme une mendiante, suppliante et anxieuse :

— Où est-il, Marcel? Où est mon mari?

Il secoua la tête.

— Chère Micheline, je n'en sais rien! Rémy n'a rien voulu dire. Pour le monde, pour satisfaire la curiosité des gens, il est en Algérie. Dans les unités combattantes. C'est tout ce que je sais.

— En Algérie!...

Elle resta un moment haletante, à penser fiévreusement. Des perspectives s'ouvraient à son esprit, mais elle était trop lasse soudain, trop épuisée, pour s'y attarder.

D'une pauvre voix méconnaissable, elle murmura :

— Est-ce que quelqu'un, ici, connait ses intention? Enfin, notre . . . séparation?

Les syllabes lui faisaient mal; elles écorchaient sa bouche douloureuse, en passant.

Carlier se hâta d'affirmer :

— Personne. Il n'aurait voulu pour rien au monde soulever le moindre scandale autour de vous deux. Par respect pour vous, Micheline. Non, pour le moment, il est absent et je le remplace. C'est arrivé d'autres fois. Le personnel ne se doutera de rien. Dans quelques, jours, j'annoncerai que le docteur Méraval a été envoyé en Afrique du Nord avec le contingent des rappelés.

— Merci, Marcel, souffla-t-elle.

De sa main tremblante, elle fouilla dans son sac, en retira son poudrier, avec des gestes mécaniques. Un pauvre sourire apparut sur ses lèvres blêmes.

(A SUIVRE)



Sauvetage ingénieux — On voit, ci-dessus, les membres de la Garde côtière qui rescapent un membre du navire scandinavien Anna, à l'aide d'une chaine de bouées. Le navire s'était échoué sur des récifs, près de la côte est de l'Ecosse, mardi. Onze membres de l'équipage ont été sauvés de cette façon. Le capitaine, Jukka Vuorio, 62 ans, est demeuré à bord jusqu'à hier, lorsqu'il a décidé que son navire bien-aimé était irrémédiablement avarié. Durant près de 24 heures le capitaine, un Finlandais, est demeuré seul sur son navire.

(Téléphoto UPI)

Pas de candidat créditiste aux prochaines élections du Québec

QUEBEC (PC)—Les créditistes du Québec n'auront aucun candidat à la prochaine élection dans cette province. C'est ce qu'a décidé hier le Crédit social de la province à un congrès régional qu'il tenait dans la ville de Québec.

Il annonce d'autre part qu'il compte avoir un candidat dans chacune des 73 circonscriptions fédérales du Québec lors de la prochaine élection fédérale, qui aura lieu vraisemblablement en 1962.

Il se pourrait, a-t-on dit au congrès, que M. Réal Caouette, chef du parti dans le Québec, soit candidat au poste de chef national des créditistes.

Les créditistes de tout le pays auront un congrès national à Ottawa en juillet l'an prochain. Ils choisiront alors un nouveau leader.

M. Solon Low a démissionné du poste de chef national des créditistes.

Le premier ministre du Manitoba, M. Manning, et le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. Bennett, seraient tous deux candidats au poste de leader national du Crédit social.

Un petit cadeau idéal pour Noël !

UNE BOITE DE GOMME SPEARMINT DE WRIGLEY

Offrez-en une boîte aux personnes qui vous rendent de petits services durant l'année. Elle coûte peu cher et fait vraiment plaisir.

Notez que l'emballage rouge, vert et blanc de la Spearmint de Wrigley est tout indiqué pour les Fêtes.



Un monument non-figuratif

à CHICOUTIMI

La ville de Chicoutimi a confié au sculpteur Armand Vaillancourt, de Montréal, le soin de réaliser un monument aux morts. Aujourd'hui encore, cette immense sculpture est discutée, les opinions partagées; mais elle est acceptée et, devant l'hôtel de ville de Chicoutimi, porte témoignage pour un art vivant. Ne manquez pas cette semaine, dans Perspectives, le reportage de Jean Boutbilletie sur ce monument audacieux.

LA TRIBUNE

Pour abonnement signalez LO 9-2525

Les conducteurs japonais sont très, très polis

TOKYO (PA) — Au milieu de l'autobus bondé, la voix de la conductrice chantonne:

"Nous allons faire un virage à gauche. S'il vous plaît, surveillez votre équilibre. Prochain arrêt, Roppongi. Nous regrettons que vous ayez eu à subir un voyage si harassant. Merci beaucoup de votre encouragement."

Cette sorte de boniment rituel est la façon habituelle de s'exprimer chez les conductrices japonaises. Grâce à une patience, une résistance et une courtoisie apparamment illimitées, elles pratiquent l'un des métiers féminins les plus épuisants au Japon. De plus, elles donnent une des meilleures représentations théâtrales en ville.

Chaque passager qui descend est poliment remercié.

Quand les tempéraments s'échauffent lorsque des gens se frayent un passage dans un véhicule déjà surchargé, les conductrices présentent leurs excuses:

"Nous sommes extrêmement peinés que vous ayez à subir u ntel inconfort, mais voudriez-vous, s'il vous plait, reculer?"

Le départ

Puis, elle crie au conducteur "Aw-rai". Ceci est la version japonaise de "tout est prêt" et donne le signal du départ.

C'est la responsabilité de la conductrice de connaitre les chaos de la route, car elle doit prévenir les passagers : "S'il vous plait, tenez-vous bien, la route est mauvaise en avant."

Ces femmes, dont l'âge varie de 15 à 23 ans, travaillent huit heures par jour, six jours par semaine et reçoivent un salaire de $22 par mois.

A Tokyo, où l'on compte 4,400 autobus, les candidates passent de quatre à six semaines à s'entrainer.

Les conducteurs d'autobus japonais ont depuis longtemps oublié la présence des conductrices.

"Mais," un représentant officiel de la ville a dit," la courtoisie est notre mot d'ordre. Nous devons le conserver."

Accord sur le Columbia ?

WASHINGTON, (PC) — La Commission conjointe internationale en serait rendue au stade final de la préparation d'une série de principes sur lesquels les gouvernements du Canada et des Etats-Unis pourront négocier un accord pour commencer les travaux du grand barrage hydro-électrique du fleuve Columbia.

Les autorités disent que les sections canadienne et américaine de la Commission tiendront ici, lundi prochain, une réunion de trois jours pour rédiger en détail leurs recommandations avec la ferme entente que les avantages hydro-électriques du puissant fleuve qui coule à travers la Colombie-Britannique et l'Etat de Washington seront partagés par les deux pays sur une base égale.

La réunion de la semaine prochaine pourrait être la dernière que la Commission tient depuis neuf mois, avant que les recommandations ne soient remises aux gouvernements, pour étude.

La question de l'acceptation par les deux administrations centrales serait une simple formalité parce que l'on croit savoir que d'importants représentants des gouvernements ont travaillé étroitement avec la Commission et qu'on serait d'accord sur les propositions principales.

Point controversé

Un point controversé est de savoir si le Canada sera remboursé en énergie électrique ou en dollars pour les mesures de contrôle d'inondation qui seront prises du côté canadien, mesures qui empêcheraient des dégâts du côté américain. Les informateurs disent que le Canada accepterait un règlement en dollars, bien que le paiement en énergie électrique serait plus avantageux puisque l'énergie a tendance à prendre de la valeur avec les années, tandis que les dollars ont tendance à en perdre. Toutefois, l'aspect de contrôle des inondations, dans tout accord, ne se chifferait qu'à environ 10 pour cent de toute la valeur de l'entente globale.

La grande victoire pour le Canada serait un accord ferme, de la part des Etats-Unis, de remettre au Canada la moitié de l'énergie additionnelle produite du côté américain par tout développement hydro-électrique futur du Columbia. Les Canadiens garderaient toute l'énergie produite du côté canadien.

Le paiement au Canada, pour les mesures de contrôle de l'inondation, serait l'équivalent de la moitié de dégât "empêché" du côté américain, tel qu'estimé par les ingénieurs de la Commission. Les experts disent qu'il est possible, pour les ingénieurs, de faire un estimé assez juste de l'étendue de la prévention du dégât.

Le financement

Une fois que les principes de base seront acceptés, les deux gouvernements seront en mesure d'entamer les négociations sur le projet officiel de construction. Un problème d'importance sera la question du financement d'un projet par étapes, sur une période de 50 années. — $3,500,000,000 — $1,000,000,000 au Canada et $2,500,000,000 aux Etats-Unis.

Un autre problème consiste à définir de quelle manière le gouvernement canadien et le gouvernement de la Colombie britannique partageront le coût.

Les autorités disent qu'il est possible que les accords soient conclus de façon à mettre le projet en branle dès 1960.

Abonnez-vous à La Tribune



JOSÉPHINE



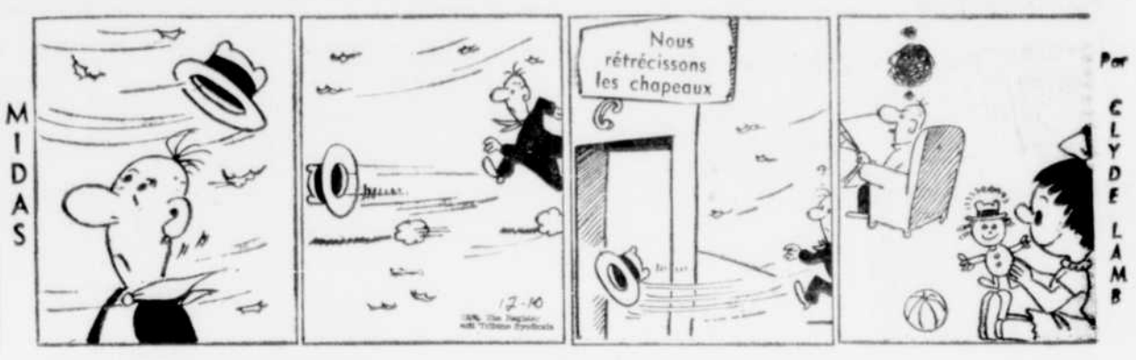
"Vous voulez entendre quelque chose de drôle ? Il pensait que j'avais de l'argent et je pensais qu'il . . ."

LE THON

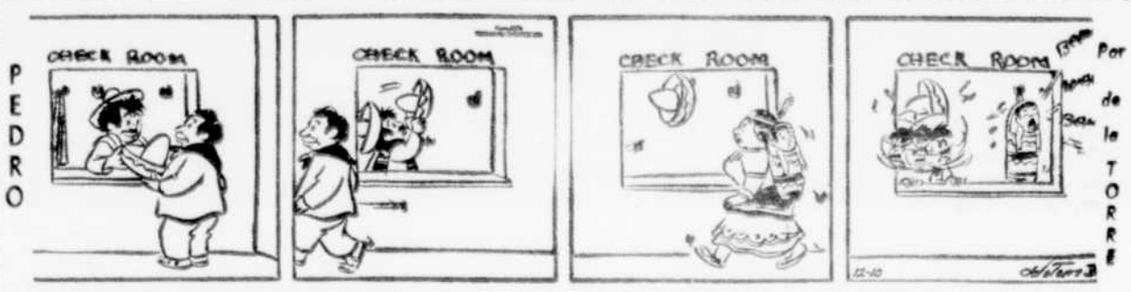


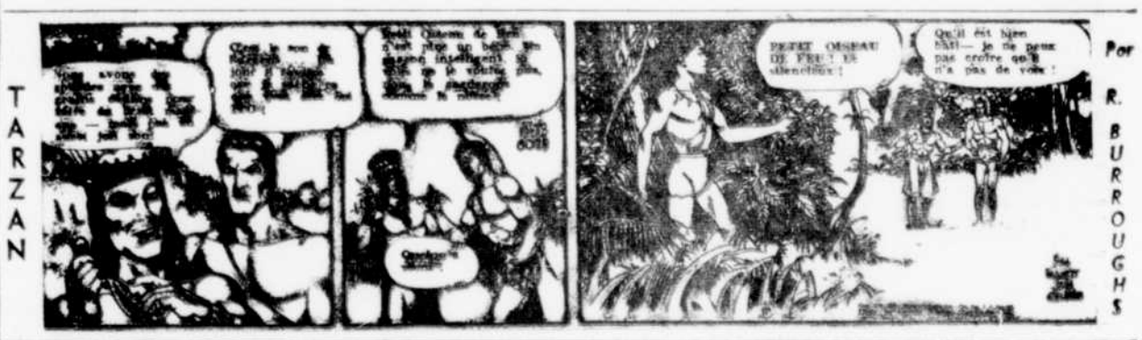
"J'ai apporté ce poêle électrique pour vous montrer comment on peut épargner du temps en faisant notre café au bureau."

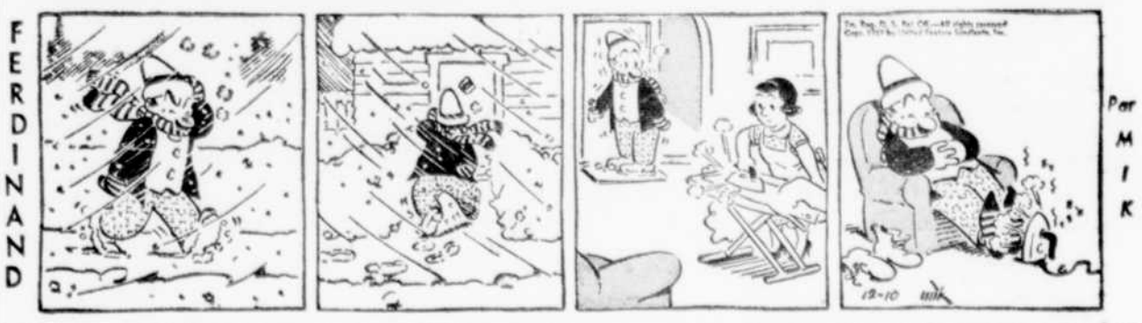




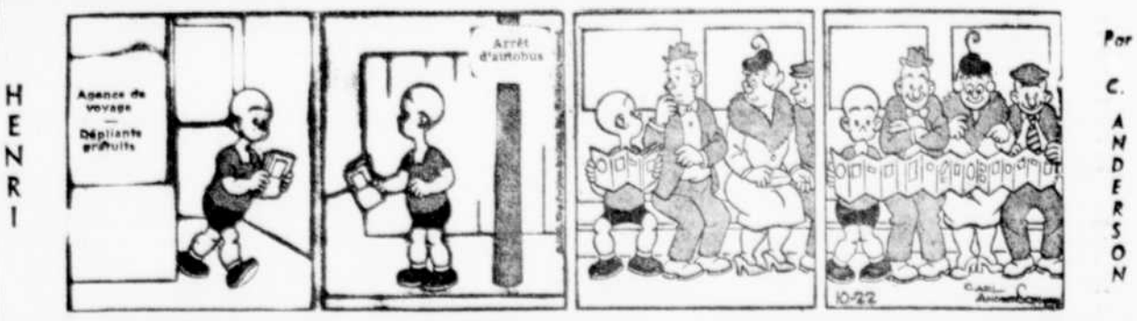


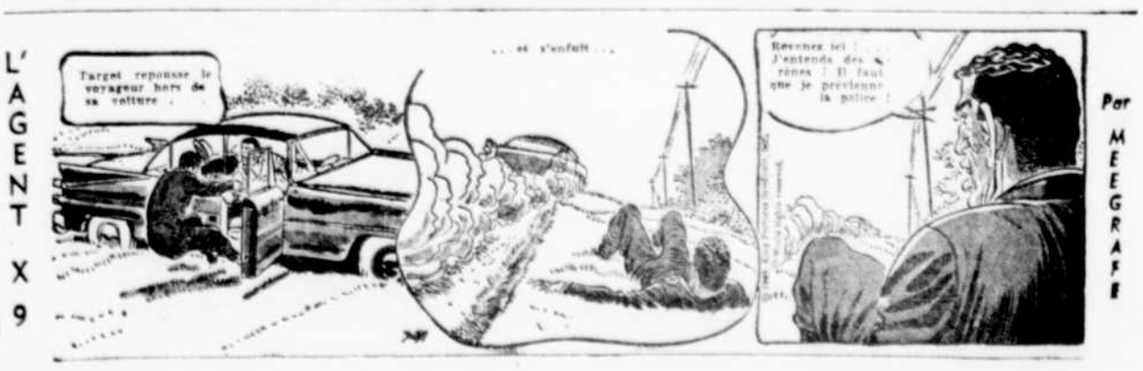




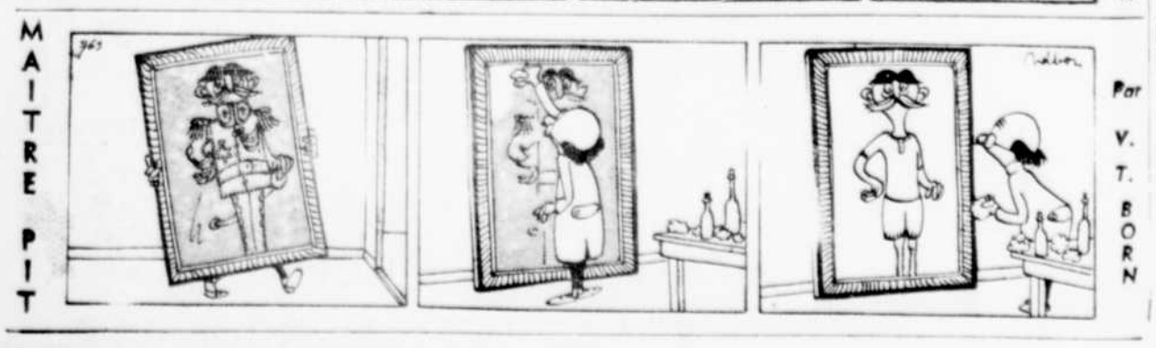












A la demande de M. Sauvé

Un projet de mutuelle d'assurance est retiré

QUEBEC (PC) — A la suggestion du premier ministre, M. Paul Sauvé, les représentants de dix commissions scolaires qui demandaient au gouvernement la permission de former une mutuelle d'assurance ont retiré le projet de loi hier, afin de faire parvenir de plus amples renseignements aux députés d'ici la prochaine session, avant de le representer.

Le premier ministre a exprimé certaines inquiétudes "à transposer le principe de la mutualité dans ce domaine particulier" de l'enseignement. Il a souligné que les commissaires d'écoles ont présentement des responsabilités suffisantes qui requièrent toute leur compétence et tout leur temps.

Les commissions scolaires qui réclamaient le droit de se former en mutuelle d'assurance sont celles de Rosemère, de Victoriaville, de Sainte-Anne de la Pocatière, de Gatineau, de Saint-Etienne de Bolton, de Saint-Gabriel de Brandon, de Trois-Rivières, de Notre-Dame d'Hébertville, de Charlesbourg et d'Alma.

Leurs représentants ont déclaré qu'il existe présentement environ 1,600 corporations scolaires dans la province, et qu'un assez grand nombre d'entre elles se joindraient certainement plus tard à la mutuelle.

Me Noël Dorion, qui représentait devant le comité des bills publics l'Association des courtiers d'assurances, a déclaré, pour sa part, qu'il était "inconcevable que les commissions scolaires s'organisent en compagnie d'assurance". Il a soutenu que cela pourrait se traduire éventuellement par une canalisation des assurances au bénéfice de certaines compagnies d'assurances en particulier. "Ce n'est pas le rôle des commissions scolaires de faire de l'assurance," a-t-il dit.

Le premier ministre a souligné, de son coté, que les électeurs, lorsqu'ils choisiront les commissaires, ne songeront probablement pas à la mutuelle d'assurance que ceux-ci devront administrer.



Nations unies — Les compagnons de sièges du délégué de la Hongrie, le ministre Janos Peter, ont profité du moment où ce dernier s'adressait à l'Assemblée générale pour aller prendre un café. Ce dernier a reproché aux Etats-Unis de se servir du réseau national de télévision et de l'organisme scolaire de la cité de New York pour favoriser une propagande contre le régime de protection de la Russie envers le régime de Budapest.

(Téléphoto UPI)

Le charbon jouit d'un regain de popularité

EDMONTON (PC) — Le bon vieux charbon, délaissé depuis un certain temps en Alberta avec l'avènement des moteurs diesels et les découvertes de gaz naturel, semble devoir jouir d'un regain de popularité.

Le fidèle serviteur remplacera peut-être le gaz naturel comme le plus important producteur d'énergie électrique en Alberta.

Les exportations de charbon au Japon contribuent aussi à faire revivre l'industrie du charbon dans les provinces de l'ouest.

M. J.B. MacGregor, d'Edmonton, président de la Commission de l'énergie de l'Alberta, a fait savoir hier que les centrales hydroélectriques albertaines, qui se servent présentement du gaz naturel, préfèrent de plus en plus l'utilisation du charbon à mesure que la demande d'énergie électrique augmente.

La raison de ce changement réside dans le fait que les grandes centrales peuvent produire plus d'énergie à meilleur compte avec du charbon qu'elles ne le peuvent en consommant du gaz naturel, aux taux de vente fixés actuellement.

Changement progressif

La plus grande centrale hydro-électrique de la plus importante entreprise privée, la Calgary Power Ltd, et les services publics à Edmonton, à Medecine Hat et à Lethbridge emploient présentement du gaz naturel.

La Commission de l'Energie de l'Alberta a déjà annoncé qu'elle projette d'utiliser du charbon à l'avenir.

La province de l'Alberta est aussi riche en charbon qu'en gaz naturel. Il existe des millions de pieds cubes de gaz et environ 47 milliards de tonnes de charbon à travers cette province.

Au plus fort de son histoire en 1946, l'industrie du charbon en Alberta a produit 9 millions de tonnes en 12 mois. L'année

Voir CHARBON — P. 6, col. 4

MESSIEURS !

VOTRE NOUVEAU COMPLET VOUS ATTEND

AU BON MARCHE

Notre vaste sélection signifie un meilleur choix et une plus grande satisfaction. Nos plus bas prix signifient de plus grandes économies.

DE 19.99 — Au Bon Marché — A 44.95

Les fonctionnaires professionnels quittent les services

REGINA (PC) — "De nombreux fonctionnaires professionnels quittent présentement les services de l'administration du gouvernement du Canada et plusieurs vacances sont difficiles à combler parce que le gouvernement s'est opposé à une hausse des traitements des fonctionnaires," a déclaré, mardi soir, le secrétaire administratif de l'Institut professionnel du service public du Canada, M. Hector Leroux, d'Ottawa.

"L'expérience a démontré que c'est une erreur de mal rétribuer les professionnels si l'on doit perdre leurs services," a ajouté M. Leroux. Les vacances sont de plus en plus difficiles à combler et leur pourcentage atteint 20 pour cent du personnel dans certains ministères.

Incendie à Causapscal

CAUSAPSCAL, (PC) — Un incendie a obligé hier quelque 30 personnes à évacuer un immeuble de dix appartements, dans cette municipalité située à 220 milles au nord-est de Québec.

Personne n'a été blessé. Les dégâts sont évalués à $20,000. On ne connait pas la cause de l'incendie.

Abonnez-vous à La Tribune

La joie des Fêtes...

Y A RIEN QUI LA BATTE!



Partout elle éclate!
Dans la splendeur du sapin : : :
dans les yeux éblouis des bambins
: . . autour des tables bien garnies
où, à l'heure du réveillon
les parents, les amis
trinquent aux plaisirs de la saison!
Jusqu'au fond des verres
où pétillent les bonnes bières
"50", IPA ou PILSENER Labatt,
partout la joie des Fêtes éclate
: : : y a rien, rien qui la batte!

Trois bières gaies brassées dans le Québec au goût du Québec par **Labatt**

La prospérité a ses problèmes

Nécessité d'une politique équilibrée

Résumé de l'allocution du Président de La Banque Provinciale du Canada, M. J.-Ubald Boyer, à la 59ème assemblée générale annuelle des actionnaires tenue à Montréal, le 10 décembre 1959.

Au début de son allocution, le président, M. J.-U. Boyer, note que la situation économique, en cette fin de 1959, reste bonne, mais tendue. Sous l'impulsion de mesures financières, d'ordre surtout monétaire, prises en 1958 comme en 1955, l'économie, expose-t-il, a repris son élan au cours de 1959, comme elle l'avait fait en 1956 à la suite d'une récession de même type général.

M. Boyer tente ensuite de dégager les tendances de l'économie en analysant brièvement les principaux indices économiques. Puis il en vient à considérer les développements qui se sont produits dans le domaine monétaire au cours de l'année.

La situation monétaire

A vrai dire, c'est autour de la situation monétaire que s'est surtout centrée l'attention en ces derniers temps. Comme suite à l'expansion monétaire provoquée en 1958 pour enrayer la récession, la banque centrale a voulu, une fois la reprise en marche, stabiliser les réserves bancaires en vue d'empêcher les développements inflationnistes. Après s'être accrues de plus de 900 millions de dollars au cours de 1958, celles-ci se sont fixées autour du milliard de dollars. Pour satisfaire à la demande de prêts commerciaux, les banques ont dû liquider une partie de leur portefeuille obligataire à des conditions désavantageuses. Ainsi, une somme avoisinant le milliard de dollars a quand même pu être mise à la disposition du commerce, de l'industrie et de l'agriculture.

On parle néanmoins de resserrement du crédit comme en 1956-1957, alors pourtant que les prêts commerciaux s'étaient relativement moins accrus. Certes, en fonction de la demande qui se manifeste, l'argent est rare et cher également comme jamais depuis une trentaine d'années, quoique les banques, pour leur part, soient toujours limitées par la loi au taux de 6%. Evidemment, le monde des affaires a perdu l'habitude des situations de ce genre, que l'on considérait normales autrefois dans les périodes de prospérité. La facilité monétaire, qu'il retrouvait alors au nom d'une doctrine de monnaie saine, lui est devenue comme une nécessité.

Il faudra pourtant finir par prendre conscience du fait que l'inflation ne saurait être évitée si nous ne voulons pas accepter que l'argent reste relativement rare, donc la situation économique tendue, quand on approche du sommet de la prospérité. L'expansion est alors devenue pratiquement impossible en courte période, toutes choses étant égales, parce que le plein emploi des ressources est approximativement réalisé.

Le sens des interventions gouvernementales

Avant l'ère des interventions gouvernementales conscientes dans les rouages de l'économie, par le jeu des politiques monétaires et fiscales, cette phase dite de tension des économies était bien connue des spécialistes. Elle décrivait le moment du cycle économique où la prospérité s'essoufflait et allait bientôt dégénérer en crise.

Les nouvelles politiques gouvernementales ont fait naître l'espoir d'empêcher cette tension de dégénérer ainsi en crise. Et de fait, depuis 1945, il s'est écoulé quinze années pendant lesquelles nous n'avons pas connu de dépression. A moins cependant de supprimer toute liberté ou tout mouvement économique, ces succès ne peuvent pas signifier autre chose qu'une prolongation en quelque sorte indéfinie de l'état de tension, c'est-à-dire des raretés qui sont le fait inévitable d'une situation où à peu près tout le monde travaille à peu près tout le temps. Les gouvernements ne possèdent pas encore la baguette magique qui peut faire surgir de terre spontanément main-d'oeuvre et ressources nouvelles, qui pourraient seules permettre à tous de réaliser sans difficultés leurs projets d'expansion.

Certes l'expansion illimitée des réserves bancaires est chose possible, et avec elle la disparition de tout sentiment de resserrement monétaire. Mais ce ne serait qu'illusion! La facilité avec laquelle les différents secteurs privés ou publics obtiendraient ainsi l'argent désiré ne saurait en aucune façon remédier comme nous venons de le signaler à la rareté relative des facteurs, qui est fondamentalement d'ordre physique. Le crédit facile ne peut aboutir ainsi qu'à la hausse des prix et des coûts, c'est-à-dire à la spirale inflationniste que tout le monde craint.



J.-Ubald Boyer
Président

Si donc les gouvernements doivent se servir de l'expansion monétaire pour stimuler l'économie en temps de récession, c'est-à-dire au moment où techniquement un volume moindre d'affaires exigerait un moindre volume de crédit, il faut s'attendre que la reprise douve se faire sous le signe d'une certaine restriction du crédit à cause de cette expansion monétaire. Sans quoi, il ne pourrait plus y avoir de limites à la hausse des prix.

Les écueils de la politique monétaire

Cette politique monétaire présente cependant des dangers: c'est un jeu sur la corde raide, un système d'intervention qui doit se développer avec beaucoup de précautions. Toutes les initiatives dans notre système économique prennent naissance dans des opérations monétaires et financières. Si les restrictions du crédit se font si rigides que les projets de développement économiquement valables s'en trouvent bloqués, les autorités provoqueront alors un arrêt de l'expansion économique, une retombée en récession, qui exigera alors un relâchement monétaire de plus grande envergure encore.

S'il est urgent, par suite, de voir les hommes d'affaires éviter les récriminations déplacées et accepter les exigences d'une situation en continuelle tension (sous la forme, par exemple, de hauts taux d'intérêt), il est non moins important de demander aux autorités d'éviter les mesures trop radicales et les attitudes susceptibles d'alarmer l'opinion publique.

Il importe également de ne pas mal interpréter le phénomène inflationniste. Nous commençons à sentir les effets sur les prix de l'expansion monétaire de l'an dernier. Au cours des quatre derniers mois, l'indice des prix à la consommation s'est mis à monter à un rythme qui avoisine ½ de 1% par mois. On peut croire que ce mouvement se prolongera encore pendant quelques mois; mais il ne faut pas s'en prévaloir pour crier à l'inflation et à la nécessité de mesures encore plus restrictives pour l'éviter. L'inflation, c'est l'an dernier qu'elle a pris naissance, et l'actuelle hausse des prix n'en est que la conséquence . . .

Plein emploi et stabilité de la monnaie

Naturellement, cela laisse intact le problème de savoir si nous pouvons vraiment réaliser le plein emploi tout en assurant la stabilité du pouvoir d'achat de la monnaie. Jusqu'ici les techniques employées pour contrôler l'économie ont étonnamment bien réussi à utiliser l'instrument monétaire pour enrayer les dépressions sans engendrer l'inflation galopante, qui s'était révélée fatale dans maintes expériences du passé. Mais elles n'ont pas réussi à empêcher la forme plus subtile et plus graduelle d'inflation qu'on a appelée l'inflation larvée . . .

Après la liquidation de l'économie de guerre, nous avons connu une période de quatre ans, de 1952 à 1955 inclusivement, pendant laquelle les prix se sont stabilisés . . . Puis des signes de faiblesse se sont manifestés dans l'économie et les gouvernements ont dû intervenir deux fois en quatre ans. Si, d'une part, il semble bien qu'on ait ainsi assuré le plein emploi, il en est résulté, d'autre part, une dépréciation du pouvoir d'achat de la monnaie de plus de 8%.

Conclusion

La continuation de ce processus de dévalorisation serait inévitable si la population, tant patronale qu'ouvrière, devait exiger que le plein emploi soit maintenu par des politiques qui dispenseraient de tout effort et de tout sacrifice personnel. Nous approchons vite du moment où nous devrons admettre que les vertus traditionnelles ont encore un sens même à notre époque si profondément renouvelée par la technique. C'est, en définitive, sur l'établissement d'un juste équilibre entre l'épargne et la consommation qu'il faut revenir pour trouver la base à donner à nos programmes de planification économique.

Une autre année de progrès pour la Banque

Résumé de l'allocution prononcée par le Gérant Général de La Banque Provinciale du Canada, Monsieur Léo Lavoie, à la 59ème assemblée générale annuelle des actionnaires tenue à Montréal, le 10 décembre 1959.

La Banque a réalisé au cours du dernier exercice de remarquables progrès et les chiffres font nettement ressortir la vitalité de notre Institution et le succès de nos opérations. Le bilan se totalise à $388,000,000 en regard de $326,000,000 l'an dernier, un bond remarquable de près de $33 millions.

Les dépôts

L'ensemble de nos dépôts s'élève à $338,000,000, une amélioration de $28,600,000 en un an, ou plus de 9%. Les dépôts d'épargne au nom des particuliers se sont accrus de $8.3 millions. Les autres dépôts — c'est-à-dire les comptes courants et les dépôts d'épargne au nom de sociétés, corporations, etc.—ont de leur coté réalisé un accroissement de $15 millions, indice du développement constant de nos affaires commerciales. Ce résultat nous paraît fort satisfaisant, surtout si l'on tient compte que la politique monétaire anti-inflationniste qui a caractérisé 1959, a eu pour effet de maintenir l'ensemble des dépots canadiens dans les banques à charte à peu près au même niveau que l'an dernier.

Les prêts

Nous avons pu accroître considérablement l'ensemble de nos prêts. Nos emplois sur les marchés monétaire et boursier ($9 millions) sont pratiquement au même niveau que l'an dernier tandis que les prêts sous le régime de la Loi nationale sur l'habitation ont augmenté de 27%. C'est au chapitre des autres prêts courants que la hausse a été particulièrement marquée. Ce poste est en effet passé de $141,400,000 à $170,500,000, soit un gain de plus de 20% en une seule année, tandis que l'ensemble de nos prêts a grimpé de $154,200,000 à $184,000,000, un accroissement de $29,800,000.



Leo Lavoie
Gérant Général

Une attention toute spéciale a été accordée aux petits industriels et commerçants, pour qui le crédit bancaire est souvent le seul disponible.

Le portefeuille-titres

Pour répondre aux nouvelles demandes de crédits et mieux servir sa clientèle, la Banque a liquidé de temps à autre au cours de l'année, une partie des valeurs qu'elle détenait. L'ensemble de notre portefeuille figure au bilan à $115,200,000 comparativement à $118,600,000 l'an dernier. A cause de la situation plutot défavorable du marché en 1959, ces liquidations de titres auxquelles notre banque n'a pas hésité à recourir au besoin, ont entraîné parfois des sacrifices appréciables, qu'elle s'est toutefois imposés de bon gré dans le seul intérêt de sa clientèle.

Les coefficients de liquidité

Notre avoir auprès de la Banque du Canada est passé de $20,100,000 à $24,300,000 et l'addition de ce poste à l'ensemble des bons du trésor et des prêts au jour le jour sur le marché monétaire, fait ressortir un total de $54,000,000 qui représente 15.8% de nos engagements envers le public. Nos disponibilités — composées de l'encaisse, du portefeuille-titres, des emplois sur les marchés monétaire et boursier — totalisent $176.6 millions et représentent 51¾% du même passif.

Le capital social et la réserve de prévoyance

Le capital versé est passé de $5,000,000 à $6,994,000 et atteindra $7,000,000 d'ici quelques semaines. D'autre part, la réserve de prévoyance s'est trouvée portée de $7,000,000 à $10,292,000 et atteindra elle aussi, dans les mêmes délais, $10,300,000. Ces deux postes se totaliseront alors à $17,300,000 comparativement à $12,000,000 l'an dernier.

Les bénéfices

Le bénéfice net d'exploitation s'établit à $2,656,000 en regard de $1,800,000 l'année précédente.

La provision annuelle pour l'impôt sur le revenu a été portée de $775,000 à $1,275,000. De nouveau un montant de $150,000 a été versé à la Caisse de Retraite du Personnel.

Le solde disponible de l'exercice ressortit à $1,231,000 soit $1.76 sur 700,000 actions comparativement à $1.75 sur 500,000 l'an dernier.

L'expansion des affaires

Huit nouvelles succursales ont été ouvertes au cours de l'exercice, ce qui porte à 358 le nombre de nos bureaux, dont 173 succursales et 185 agences.

Notre nouvelle succursale rue Ste-Catherine ouest, au coeur même du quartier commercial de Montréal, a ouvert ses portes au mois d'août dernier.

En avril dernier, nous avons signé une importante convention avec les Caisses Centrales Desjardins pour la compensation des chèques et nous sommes heureux d'ajouter qu'elle fonctionne à la satisfaction des deux parties.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

CADEAUX DE NOËL...

J. S. MITCHELL & COMPANY LIMITED et le PÈRE NOËL vous offrent quelques **Suggestions** DE



Chaufferette. Humidificateur. Refroidisseur

3 vitesses — capacité de 3 gallons

Capacité journalière d'évaporation : 10 gallons $59.95

BOUILLOIRE ELECTRIQUE "General Electric" Modèle K-42 $14.95

GRILLE-PAIN automatique "General Electric" — Modèle T-31 ..... $27.50

ENSEMBLES DE BOITES pour le garde-manger . . . farine, sucre, café et thé. ..... $3.50 et plus

POUBELLES pour s'appareiller à l'ensemble précédent. Prix à compter de $3.25

VOICI QUELQUES EXCELLENTES SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE.



Une merveille pour l'atelier **SCIE DEWALT** plus puissante que jamais. Exécute des milliers de travaux différents. Un cadeau pour l'amateur ou l'ouvrier accompli.

$319.00



ENSEMBLE LESSIVEUSE et SECHEUSE **INGLIS**



Mouvement entièrement automatique

Ensemble à compter de ..... $659.

LESSIVEUSE SECHEUSE

depuis $379.50

depuis $279.50

C'est INGLIS pour un NOEL parfait !

Ensemble de manicure. Cadeau idéal pour la jeune fille. A partir de $6.95

AUSSI CISEAUX DE COUTURE ET AUTRES.



ACCESSOIRES POUR LE FOYER

Finission de cuivre noir et de fer martelé. Plusieurs modèles au choix !

EVINRUDE



TOUS LES MODELES DEPUIS 3 C.V. A 75 C.V.

A compter de $185.00

Le cadeau que la famille entière goûtera pendant les mois d'été !



HUMIDIFICATEURS de marques connues. Très utiles pour la santé de la famille entière.

A compter de $39.95

TERMES BUDGETAIRES FACILES chez MITCHELL

POUR LE **PAPA**

Pour son atelier de menuiserie... voyez notre choix d'outils motorisés dans une variété de marques reconnues: "BLACK & DECKER" "BEAVER" "PORTER CABLE" ETC . . .



SCIE CIRCULAIRE portative. A compter de $49.50

SCIE SAUTEUSE A partir de $38.95

SABLEUSE ELECTRIQUE Prix à compter de $33.95



ENSEMBLES DE GOLF. Voyez ce magnifique ensemble "Spalding" en spécial à $59.95

BALLES DE GOLF. Empaquetées individuellement. Un cadeau apprécié à seulement $4.20

VOITURETTES DE GOLF. Prix à compter de $14.00

MARTEAUX "STANLEY". Manches de bois ou d'acier — A partir de ..... $2.15. Qualité supérieure ..... $3.20 et plus

ETAUX D'ETABLIS pour le travail du bois ou du métal. A compter de $8.75

TOUT POUR LE SKIEUR

SKIS de marques réputées. Prix à partir de $25.00

BATONS. Prix à partir de $7.95



RASOIRS ELECTRIQUES SCHICK — Prix à partir de $19.50

RASOIRS PHILISHAVE $29.95

RASOIRS RONSON C.F.L. $21.50

RASOIRS "SUNBEAM" A PARTIR DE $21.50

CARABINES calibre 22 ..... $13.95

JEUX DE DARDS A compter de $2.00

CANNES A PECHE, MOULINETS ET AUTRES ACCESSOIRES

SUPPORTS DE SKI pour autos "Wolkswagon" $16.50

POUR LA **MAMAN** reine du foyer . . . elle mérite ce qu'il y a de mieux !



REFRIGERATEURS "McClary" ou "Kelvinator"

FERS A REPASSER à sec ou à vapeur ..... $13.95 et plus

MALAXEURS "SUNBEAM" avec extracteur de jus $61.95

Mixettes portatives de couleur ou blanc, General Electric $25.95



POELES électriques "McClary" ou "Kelvinator" A compter de $000.00

BATTERIE DE CUISINE EN ACIER INOXYDABLE ET EN ALUMINIUM



RASOIRS ELECTRIQUES "SUNBEAM" POUR DAMES A compter de $13.95

RONSON $16.50

PHILISHAVE $17.95

LESSIVEUSE DE VAISSELLE de marque "Hobart"

Indispensable pour la ménagère moderne. A partir de .....

$365.00



BAROMETRES de précision. Votre propre météo. Prix à partir de

$12.00



Pour FREROT ou SOEURETTE



PATINS de cuir noir, pour garçons. Lame d'acier de haute qualité de forme tubulaire. Depuis $9.15



PATINS de cuir blanc, pour fillettes. Bottines hautes de fantaisie. Lames tubulaires. A compter de $12.90

ALLOCATION D'ECHANGE DE $3.00 SUR VOTRE VIEILLE PAIRE DE PATINS

JOUETS "DINKY" ET "MECCANO"

ACCESSOIRES POUR LA CULTURE PHYSIQUE

EQUIPEMENT COMPLET POUR LE HOCKEY



EPAULETTES $4.00 et plus

JAMBIERES $4.00 et plus

CULOTTES $2.95 et plus

CHANDAILS. TUQUES. BAS. etc.

TRAINE-SAUVAGE

TRAINEAUX DIVERS

SOUCOUPES VOLANTES $4.30

TOBOGGANS "GAZELLE" $7.95

SKIS. BATONS. BOTTINES. ETC...

BICYCLETTES pour garçons ou filles. Choix de marques connues. Pour garcons — Prix à compter de $39.95



TRICYCLES pour enfants en bas âge ..... $10.50 et plus

Notre personnel se fera un plaisir de vous renseigner sur nos termes budgétaires faciles par paiements différés.

SUGGESTIONS DE NOTRE DEPARTEMENT DE VAISSELLE ET D'ARGENTERIE

FIGURINES DE PORCELAINE



$12.95 et plus

MERVEILLEUSE COLLECTION DE JOLIES LAMPES DE TABLE AINSI QU'UNE VARIETE DE CENDRIERS SUR PIEDS.



choix de motifs variés $12.00

SERVICES DE VAISSELLE ANGLAISE DE TRES BELLE QUALITE POUR 8 PERSONNES

$25.00 et plus

TASSES ET SOUCOUPES CHOIX DE MOTIFS ET STYLES EN PORCELAINE



d'importation anglaise.

Prix à compter de $1.25

PIECES D'ARGENTERIE de modèles variés dans une collection de marques reconnues dont Wm. Rogers, Community Plate et Wallace.

AFIN DE VOUS MIEUX ACCOMMODER POUR VOTRE MAGASINAGE DES FETES . . . NOTRE MAGASIN SERA

OUVERT

Le samedi 12 décembre jusqu'à 10h. p.m.

A COMPTER DU 18 DECEMBRE JUSQU'AU 23 INCLUSIVEMENT NOUS SERONS OUVERTS JUSQU'A 10 H. P.M.

Fermeture à 5 h. p.m., le 24 décembre

Quincaillerie Accessoires Electriques

J.S. MITCHELL & CO. LTD.

164 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE